



# VÉRTICE

Ayuntamiento de Madrid





“Centenario”  
Coñac - Terry



CONCURSO - OPOSICION para proveer 52 plazas de Interventores de Administración.—Sueldo de entrada, 11.000 (once mil) pesetas. Instancias, hasta el 7 de marzo. Títulos: Profesor mercantil. Edad, de los veintitrés a los cuarenta años.

El día 23 de marzo los aspirantes serán sometidos a una prueba preliminar a los efectos de ser declarados aptos para seguir los cursos de la Escuela de Administración de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., en donde se les preparará para los ejercicios de oposición. Desde su ingreso en la Escuela percibirán una gratificación mensual de 500 pesetas.

La Delegación Nacional de T. y Administración (Alcalá, 42) y de las Delegaciones Provinciales de T. y Administración de F. E. T. y de las J. O. N. S., Escuelas de Comercio, Colegios titulares mercantiles y Sindicatos, facilitarán las bases de la convocatoria y programas.

Para el suministro de primeras materias para Artes Gráficas, piezas de recambio y accesorios para máquinas de componer, se admiten ofertas por escrito, con indicación de cantidades que puedan suministrarse, características, precios, etc., en la Administración general de Prensa y Propaganda del Movimiento, Monte Esquinza, 2. Madrid.

ESPECIAL PARA EL PLANCHADO



PUREZA GARANTIZADA

GASPAR  
SANTOS  
SANCHEZ

Elaboración de vinos  
y anisados. Especialidad  
ANIS CASCORRO

SANTA-MARTA  
(Badajoz)



CONFITERIA  
PASTELERIA

Antigua

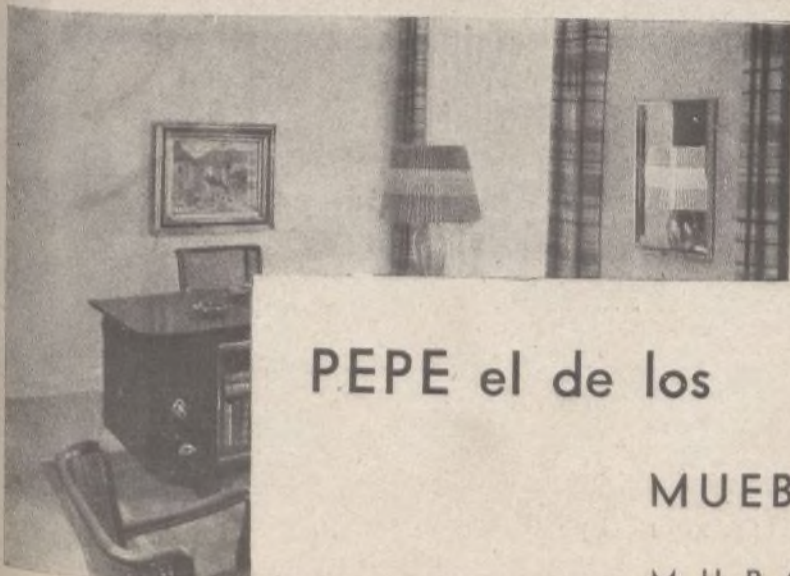
Casa Rodón

JAIME MONTMANY

Alfonso I de Aragón, 7

Teléfono n.º 60

MOLINS DE REY  
(Barcelona)



PEPE el de los

MUEBLES

MURCIA

ANTONIO  
MILLAN  
RODRIGUEZ

PAQUETERIA Y TEJIDOS

ACEUCHAL  
(Badajoz)

GREGORIO  
BECERRA  
RUIZ

ACEUCHAL  
(Badajoz)





HERMANDAD SINDICAL  
DE LABRADORES DE  
**S A N S**

Constitución, 32  
**BARCELONA**



**BARCELONA**

Plaza de Cataluña, 12 y 13  
Ronda de San Pedro, 2

TELEFONO 14195  
APARTADO 401

Dirección telegráfica cable:  
**VICTORIAOTEL**



**"CENTRAL DE FINCAS"**  
Oficina de COMPRA - VENTA

**DALMAU & FARRE**  
ABOGADOS

Agentes matriculados

Vía Layetana, 104, entresuelo  
Teléfono 11190 **BARCELONA**



CRISTALERIA - PORCELANA - ORFEBRERIA  
MOBILIARIO - OBJETOS PARA REGALO

***José Gay Sans***

ARTICULOS PARA HOTELES, CAFES Y RESTAURANTES

Lauria, 10-12-14 **BARCELONA** Teléfono 22792

FABRICA DE CEPILLOS

***Joaquín González***

San Beltrán, 14, bajos - Tel. 19363  
**BARCELONA**



PANADERIA  
de  
**JUAN ROCA**

ESPECIALIDAD EN PAN DE VIENA

Jaime I, núm. 49  
**MOLLET DEL VALLES**  
(Barcelona)

CAFE - CINE - TEATRO

***Ateneo***

DE

**LAUREANO CASAS**

Servicio esmerado en  
café y licores de marca.

**MOLLET**  
(Barcelona)



**JOSE MORA**

**FERRETERIA**

Berenguer III, 48  
Teléfono núm. 64  
**MOLLET**  
(Barcelona)

GARAJE

***Baulenas***

Concesionarios "General Motors"

SERVICIO COMPLETO DEL  
AUTOMOVIL

**GRANOLLERS**

Generalísimo Franco, 174 - Teléf. 86

Sucursal en VICH  
Calle de Manlleu, 46 - Teléf. 110



## AGRUPACION DE PANADEROS

Adherida a la C. N. S.

### COOPERADORES:

Salvador Ramón  
José Casals  
Antonio Mayoral  
José Estapé  
Felipe Vila  
Mariano Serra  
Manuel Pagés  
Enrique Busqués  
Felio Rodellas  
Francisco Bellavista  
Valentin Puig

José Martínez  
Francisco Gibert  
Pedro Brecha  
Ramón Sañé  
Pedro Montpeyó  
Joaquín Raga  
José Vidal  
Ramón Costa  
Francisco Borrell  
Luis Felip



*Además de bella...*

### INTERESANTE

La belleza en la mujer moderna requiere un caché especial que la distinga de la vulgaridad, que la haga personal e interesante. Para ello elige siempre las creaciones para la Belleza.

Productos elaborados a base de substancias vegetales y naturales, cuyas vitaminas garantizan su eficacia.

## MAXIMS



LABORATORIO: APARTADO 239 - BARCELONA

COMPRA Y VENTA DE TODA CLASE DE DESPERDICIOS DE GOMA

## AGUSTIN VISA

Calle Puerta Nueva, 59  
Teléfono 24293

BARCELONA



## TALLERES MECANICOS JOSE VENTURA

VILAMUR, 26 BARCELONA TELEF 32268.

CORTE Y ESTAMPACION GENERAL EN SERIE - CADENAS ARTICULADAS de TODAS CLASES  
METALISTERIA - RADIADORES - CONSTRUCCIONES y REPARACIONES MECANICAS



SUCESOR DE  
**JOSE FOLCH**

Copóns, 3 y 5  
Teléfono 17462

BARCELONA

FABRICA DE TEJIDOS DE  
PUNTO INGLES, DE ES-  
TAMBRE Y SUS MEZCLAS

## GIMNASIO SOLARIUM GARCIA = ALSINA

GIMNASIA EDUCATIVA Y RESPIRATORIA  
DEPORTIVA • CORRECTIVA • BAÑOS DE  
VAPOR • MASAJE • FRONTÓN AL SOL  
HORAS ESPECIALES FEMENINAS  
**DIPUTACIÓN, 239**

Teléfono 12160 - BARCELONA  
Martes, Jueves y Sábados  
de 10 a 12

## VIDAL

*derribos*

Compra-venta  
de toda clase  
de derribos

Almacén y despacho:  
CALLE CLOT, 1  
Teléfono 54998

BARCELONA





**HERMANOS  
y COMPAÑIA**  
Sociedad Limitada

Pescados Frescos y Salados. Cámara Frigorífica.  
SUCURSAL EN SAN SEBASTIAN: Avenida 18 de Ju-  
lio, 15, 1.º izquierda. - Teléfono 13802

Guimerá, 80-Teléf: 2200-2201 - Telegramas: «VALLS, PESCADOS»-Manresa

**PRODUCTOS QUÍMICOS**  
FARMACÉUTICOS E INDUSTRIALES

**DROGAS Y COLORANTES**  
PRIMERAS MATERIAS PARA LA INDUSTRIA



**Bhugues & Esteban, J.L.**  
ALMACENISTAS DE DROGAS

DESPECHO: ARIBAU, 19-DCHA. PRAL - TEL. 37734

**BARCELONA**

**FABRICA DE CARTONES**

DE

**Juan Arnella Mas**

Calle del Fondo de San Martín, núm. 1  
Teléfono 52604

**BARCELONA (5) :- (Sagrera)**



**MUELLES ESPIRALES, S. A.**

MUELLES ESPIRALES PARA HILATURAS Y MAQUI-  
NARIA EN GENERAL. :- Corte y Estampación

Paseo de San Juan, 22  
Teléfono 53653  
**BARCELONA**

**TOLO Y C.A**  
S. DAD L. DA

FABRICA DE BARNICES,  
ESMALTES, PINTURAS,  
RESINATOS, SECANTES,  
AISLANTES, MÁSTICOS,  
FUNDENTES, ANTIACIDOS

Marca registrada

**ESPECIALIDADES DEL RAMO  
PARA TODAS LAS INDUSTRIAS**

Constitución, núms. 164 bis y 168  
Teléfono 31702 - **BARCELONA**

**CONSULTORIO  
DEL  
AUTOMOVIL**



Rambla Cataluña, 41, 1.º  
Teléf. 10518 **BARCELONA**

Toda clase de informes y ges-  
tiones en materia de automóvi-  
les y sus accesorios y recambios

**GAMMA**

**CONSTRUCCIONES ELECTRO-MECANICAS**

Fontrodona, 6  
Teléfono 31797

**BARCELONA**

**J. A.  
MARIN**

Barcelona-Lisboa

Dirección en

**BARCELONA:**  
Vía Layetana, núm. 18

Dirección en

**L I S B O A:**  
C. Camoens, A. B., 48

ADUANAS - TRANSPORTES  
INTERNACIONALES

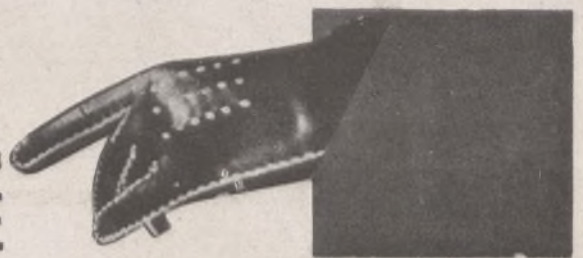
Agente exclusivo de "BLUE-  
STAR-LINES" - Cabotaje - Pa-  
sajeros entre PORTUGAL-  
CUBA y ESTADOS UNIDOS

**Gasógeno  
JUVISE**

La insistencia de mis clientes me  
ha conducido al estudio de la  
construcción de mi gasógeno  
(marca JUVISE), que reúne el  
máximo de ventajas de que pue-  
de estar dotado un gasógeno.  
Quedando por ello plenamente  
confiado de una feliz acogida en  
el mercado, tanto por la calidad  
de los materiales empleados como  
por su espléndida presentación y  
máximo rendimiento.

Córcega, núm. 361  
**BARCELONA**

**ANTONIO  
FAURE**



**FABRICA DE GUANTES DE PIEL**

Especialidades ::

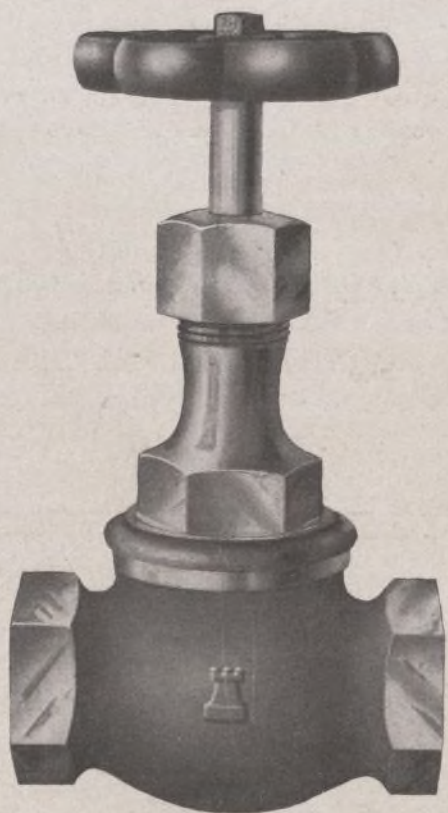
Fantasías :: :: :: ::

Trafalgar, 34, 1.º  
Teléfono 23273

**BARCELONA**



GRIFOS, VALVULAS Y ACCESORIOS



Fabricación en grandes series, teniendo constantemente en stock la mayor parte de artículos de nuestro catálogo, lo cual nos permite servir los pedidos rápidamente a precios reducidos y de calidad insuperable

METALURGICA **VIVE Y CASALS, S. A.**

FUNDICION Y TALLERES DE GRIFERIAS Y VALVULERIA

Diputación, 364-368.—Nápoles, 115.—Pasaje Bocabella, 1-3.—Telf. 51478

B A R C E L O N A

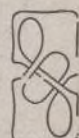
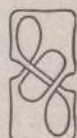
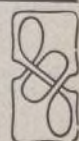
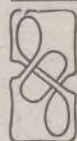
INDUSTRIAL BOTONERA

DE

**Joaquín Pol**

FABRICA DE BOTONES DE ASTA,  
PEZUÑA Y MADERA

SAN BALTASAR, 15. TELF. 35363  
B A R C E L O N A



**VITRUM**

SOCIEDAD LIMITADA

FABRICA DE VIDRIO HUECO

FRASQUERIA, ARTICULOS DE LABORATORIO,  
SERVICIO DE MESA, ETC.

FARNES, 24 (COLL BLANCH)  
TELEFONO 32439

HOSPITALET DE LLOBREGAT  
(BARCELONA)

P U E R T A S  
C O C I N A S  
E S T U F A S  
C A L E F A C C I O N

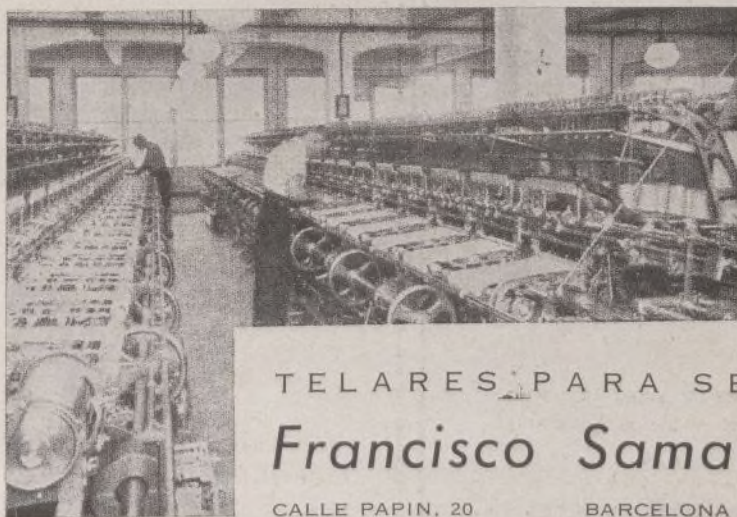
**S. A. M. MAS BAGÁ**

VALENCIA, 344-350

B A R C E L O N A

HORTALEZA, 17

M A D R I D



TELARES PARA SEDA

**Francisco Samarra**

CALLE PAPIN, 20

BARCELONA (SANS)

FABRICA DE ESTUCHES Y MUESTRARIOS  
DE TODAS CLASES

*José Ferraza*

PLATERIA, NUM 35. — TELEFONO 15891. — BARCELONA

MANUFACTURA

DE

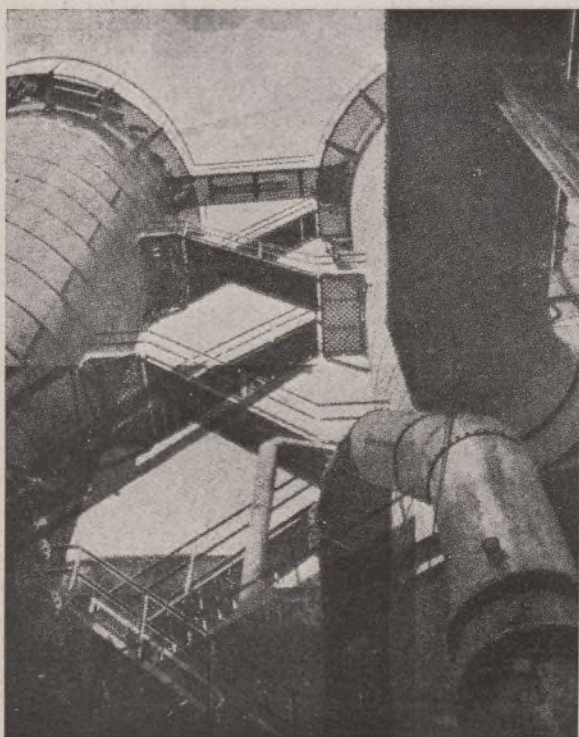
B O I N A S

**LA MERCEDITAS**

JOSE ANTONIO, 44. — TELEFONO 2042

VIGO (PONTEVEDRA)





FUNDICION DE  
METALES NO  
FERRICOS

FUNDICION  
Y CONSTRUCCIONES

*Grau, S. A.*

TALLERES FUNDADOS EN 1867

OFICINAS: Urgel, 58    Teléfono 33167    TALLERES: Villarroel, 45  
BARCELONA

PERFUMERIA Y JABONES  
DE TOCADOR  
EXTRACCION, REFINACION,  
DESDOBLAMIENTO, ETC., DE  
ACEITES Y GRASAS

RENAUD GERMAIN, S. A.

FABRICAS Y DESPACHO:

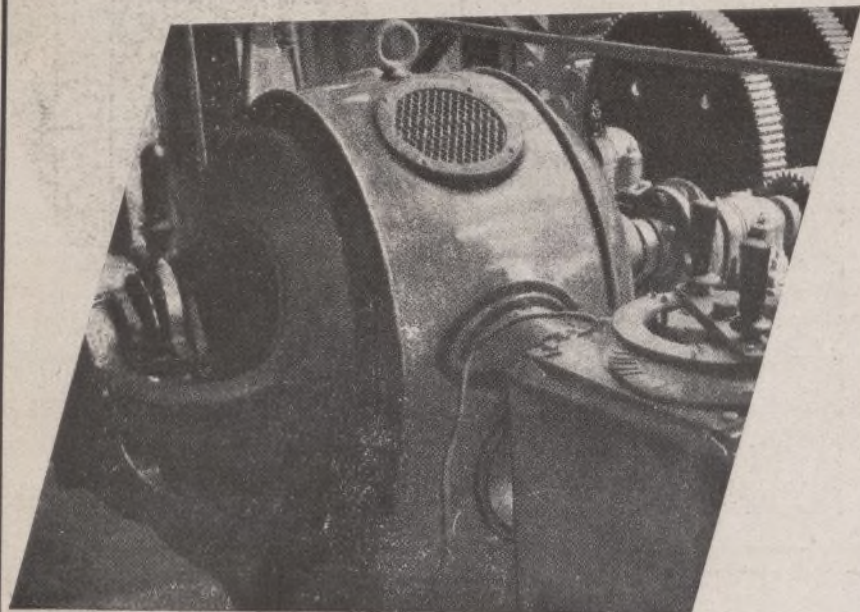
En Barcelona: Sans, 368 - Teléf. 33160 - Cable: RENGIER

En Lérida: Av. de los Mártires, 26

COMPañIA INDUSTRIAL  
DEL VIDRIO, S. A.

Avda. F. C. Catalanes  
esquina C. M. Roméu  
(Barrio de Marina)

Teléfono 166  
HOSPITALET DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



HEREDEROS DE HILARIO MOLINA

INDUSTRIA DE REVENTA  
DE ENERGIA PARA ALUM-  
BRADO Y FUERZA MOTRIZ

Teléfono 1    AZUAGA    (Badajoz)

Granja  
IDEAL

PRODUCTOS AVICOLAS  
Selección catalana Prat

T.  
ALDRUFEU

Avenida de José Antonio, 384  
BARCELONA

ALMACEN DE  
COLONIALES  
Y HARINAS

Fábrica de  
Chocolates

“San Félix”

LA ESTRADA  
(Pontevedra)

CHOCOLATES  
“SAN PELAYO”

Y

ALMACEN DE  
COLONIALES

LA ESTRADA  
(PONTEVEDRA)

HERMANOS  
CHAO Y VARELA

TALLER de CARPINTE-  
RIA y ASERRADERO  
MECANICO

DEPOSITO DE MADE-  
RAS EN GENERAL  
CONFECCION DE TODA  
CLASE DE TRABAJOS  
CONCERNIENTES AL  
RAMO

Avenida de América, núm. 23  
LA ESTRADA (Pontevedra)





S u c e s o r e s d e  
**TEODORO  
G O M E Z**

ALMACEN DE TEJIDOS  
Y PAQUETERIA

Policarpo Sanz, núm. 3 - Apartado 27  
Teléfono 2656 -- V I G O

B A R

*Ribadavia*

MARISCOS DE TODAS CLA-  
SES - VINOS DEL RIVERO  
CAFE EXPRESS - COMIDAS

Ronda, núm. 80 ::: Teléfono 2227

**MODESTO VISO**

V I G O



ALMACENES  
**B A N D I N**

Novedades para señora y caballero  
Especialidad en pañería nacional y  
extranjera - Camisería - Paraguas  
Géneros de punto - Alfombras -  
Tapices - Colchas - Mantas y te-  
jidos en general

Plaza del C. Carreró, núm. 7  
V I G O



GRAN CAFE-BAR

*Imperial*

(antes DERBY)

CONCIERTOS DIARIOS

José Antonio, 8 - V I G O



CAMISERIA

**NUEVO MUNDO**

V I G O



ALMACENES

**FERRO**

Tejidos y novedades

Joaquín Yáñez, 2,  
y Constitución, 5

V I G O

INDUSTRIAL VIGUESA



FABRICA DE CAMISAS

SECCION DETALL  
PRINCIPE, 65  
Teléfono 3035

V I G O



**Casa de BLANCO**

Primera Casa en ROPA BLANCA  
y GENEROS DE PUNTO para se-  
ñoras y niños

Capitán Carrero, núm. 7 - V I G O

ALEJANDRO

**BLANCO**

ESPECIALIDAD  
EN PAÑERIA

José Antonio, 23

V I G O

(Pontevedra)



ALMACENES

**SALGADO**

PAÑERIA - TEJIDOS  
NOVEDADES

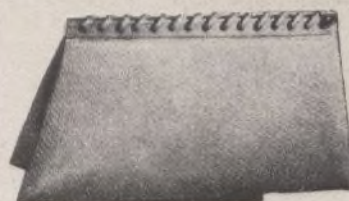
Príncipe, 35 - Teléfono 2482

V I G O

*Modesto Bobillo*

ALMACEN DE TEJIDOS AL POR MAYOR Y DETALL

Policarpo Sanz, 5. -- V I G O



**LOS ANGELES**

BOLSOS Y CARTERAS PARA SEÑORA

Especialidad en medias de seda  
natural y géneros de punto

Príncipe, 7

V I G O

CAMISERIA

*España*

ARTICULOS PARA CABALLEROS

Príncipe, núm. 48 - V I G O  
(Pontevedra)



"LA GUIA" Fundada en 1918

Enrique Carrera y Carrera

Fábrica de eurtidos. Curtición antigua a base de correas  
de roble únicamente. SUELAS CALLEGAS NOVILLOS Y FINAS.  
En grano y cilindradas. BECERROS CALLEGOS. Clasificados y  
pesos superiores.

Dirección TELE { GRAFICA { CARRERA  
FONICA { CURTIDOS  
PORRINO

Teléfono n.º 6 PORRINO (Pontevedra)





BELLAS MUCHACHAS DEDICADAS A LA TAREA DEL EMBOTELLADO

# ANIS BOMBITA

EXQUISITO LICOR

•

RUTE (Córdoba - España)

Ayuntamiento de Madrid



IV AÑO

FEBRERO-MARZO 1942

NUMEROS 53/54

## SUMARIO

PORTADA: SAN JORGE. Pintura de HUGUET. Siglo XV.  
CATALUSA POR FRANCO. ISMAEL HERRAIZ.  
BARCELONA "AB HERCULES CONDITA", MARTÍN DE RIQUER.  
PINTURAS MURALES. Siglo XI.  
PINTURAS CATALANAS. Siglos XIV y XV.  
ISAÍAS, PROFETA. Siglo XV.  
EL MUSEO DE BELLAS ARTES, JAVIER DE SALAS.  
POSTAL DE BARCELONA, MANUEL BRUNET.  
LOS "MESTRES ARGENTERS DE BARCELONA" Y LOS "LLIBRES DE PASSAN-  
TIES", J. A. DE ZUNEUNGU.  
ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGON, ERNESTO MARTÍNEZ FERRÁN.  
LAS BODAS DE CANA (fragmento). Pintura del siglo XV.  
ANTIGUAS INDUSTRIAS CATALANAS, JOSÉ FERRÁNDEZ.  
VIDRIOS CATALANES. Siglos del XIV al XVIII.  
JARDINES  
APUNTE, CLARÁ.  
UNA VISTA DE CALDETAS, VILL-PUIG.  
LAS LAVANDERAS, DIBUJO, NONELL.  
ALEGRIA ESPASOLA DE CATALUSA, A. CACHO ZABALEA.  
EL ARTE EN EL MUEBLE CATALAN, PILAR F. VEGA.  
DECORACION  
MANSIONES CATALANAS  
MASIAS  
OLEO, SUNYER.  
PLAYA MEDITERRANEA, AMAT.  
LIBROS  
A FUERZA DE LIBROS  
IMPULSO Y TRABA DE LA RECONSTRUCCION DE BARCELONA, CÉSAR ALCÁNTARA.  
BARCELONA. Páginas en ruego.  
EL TRAJE REGIONAL EN CATALUSA, NIEVES DE HOTOS.  
LA RECONSTRUCCION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, GUAL VILLALBA.  
FRENTE DE JUVENTUDES EN CATALUSA, JOSÉ PARDO.  
AUXILIO SOCIAL EN CATALUSA, J. P.  
UN AÑO DE FECUNDA LABOR SINDICAL  
LA MISION Y EL LIBRO DE LA NUEVA ESPASA, ABIL.  
ACTUALIDAD NACIONAL Y EXTRANJERA  
ANTE LA TUMBA DEL CATALANISMO. Suplemento literario, ERNESTO GIRÉNIZ  
CARALLERO.  
NOTICIA DE LIBROS RECIBIDOS

DIRECTOR: SAMUEL ROS

DIRECCION ARTISTICA: A. T. C.

REDACCION Y ADMON: AVENIDA JOSÉ ANTONIO, 62, MADRID - TELÉFONOS 24730 Y 22730.  
IMPRESO EN SUCCESORES DE BIVADENEVRA, S. A., MADRID, Y TALLERES OFFSET, SAN  
SEBASTIÁN, PAPEL FABRICADO ESPECIALMENTE POR LA PAPELERA ESPAÑOLA

PRECIO: 10 PÉSETAS

VERTICE prepara para su serie de números monográficos, los temas siguientes: Teatro, Heráldica, Iconografía del Siglo de Oro, El arte de la casa y Arte Medieval. Ante la imposibilidad de alcanzar en nuestra tirada la cifra con que se solicita la Revista, advertimos a nuestros lectores que se interesen particularmente por estos números, que serán vendidos a aquellas personas que los soliciten previamente y por orden de solicitud, una vez cubiertas las compromisos de los suscriptores y correspondientes









# CATALUÑA POR FRANCO

Por ISMAEL HERRAIZ



BARCELONA ha visto toda la profunda zona de lo que la Falange ha borrado sobre la antigua existencia nacional; todo aquello que, insolidariamente, representamos como generación y como sistema ante el presente de España y ante la aventura que en su nombre proyectamos, y nos ha sido confirmado de manera absoluta en ese viaje que el Caudillo cumplió por tierras catalanas.

De repente hemos palpado, en nuestras más inmediatas sensaciones, que todo el mundo de prejuicios y de inconvenientes con que nos habían montado para el criterio la diversidad española, era una pintura totalmente falsificada de la auténtica e irreprimible vena nacional. Ha resultado ante Franco que todo era igual como lo soñaba nuestro anhelo y, por tanto, absolutamente distinto de aquello que nos había sido descrito. Cataluña es una fase más de la vida española, y el catalán—contemplado dentro de la colectividad nacional—era un hombre tan disperso de la unidad española como pudiera serlo un hombre de la Agrupación Radical Socialista o un chico de la J. A. P. Tan disperso como ellos, pero de ninguna manera más.

No había empresa, razón ni módulo capaz de atraer a una común tarea a toda la muchedumbre catalana, como no existía razón alguna que integrara en formas

intensas de Estado la ruptura habitual de los partidos políticos. Cataluña era una forma cualquiera de la pluralidad política española y de la falta de impulso total para encontrar una soldadura concluyente.

El viaje de Francisco Franco, vencedor de la guerra con el Ejército y con la Falange, ha puesto de relieve—hablamos siempre, como es natural, para los hombres de nuestra generación—la artificiosidad que cimentaba todas las taras hispánicas. Con destino español, con empresa definida y clara, no hay posibilidad de estas dispersiones periféricas. En nosotros, este criterio representa una coincidencia de la Historia con el sacrificio de la mejor sangre reciente de España.

Franco apareció ante Cataluña con su joven caudillaje, desprovisto de todo aquello que es anterior al heroísmo de la revolución y de la guerra. Todas las afirmaciones más capaces de operar sobre zonas justificadamente odiosas para el conservadurismo tuvieron en su boca una oportunidad y un olvido. Hasta las pistolas anarquistas, rebeldemente encendidas contra aquello y lo otro en todas las esquinas de Barcelona, pudieron encontrar una explicación en el criterio del Jefe de la revolución nacionalsindicalista e, incluso, un elogio en la citación del glorioso comandante del Tercio. Dos días más tarde, Badalona—cuna del anarquismo español—recibía de una manera delirante al Caudillo...

Cataluña fué elegida por Franco como ambiente y eco imprescindible de las afirmaciones políticas más concretas. Todo lo que es y lo que representa el Alzamiento español desde sus jornadas iniciales hasta esta realidad angustiosa de nuestra marcha política, fué examinado sin veladuras del pensamiento y sin grandes contenciones verbales. Se llamó a cada cosa por su nombre, y a la Falange por el suyo... Después de aquel magnífico desfile de soldados y falangistas, paseo de Gracia abajo, cara al mar, todo el bloque inamovible que Ejército y Pueblo—pueblo en su forma más cristalizada y pura: el Partido—ofrecen a la esperanza de España, apareció a la consideración de todos los hombres de buena fe como una necesidad y como un mandato.

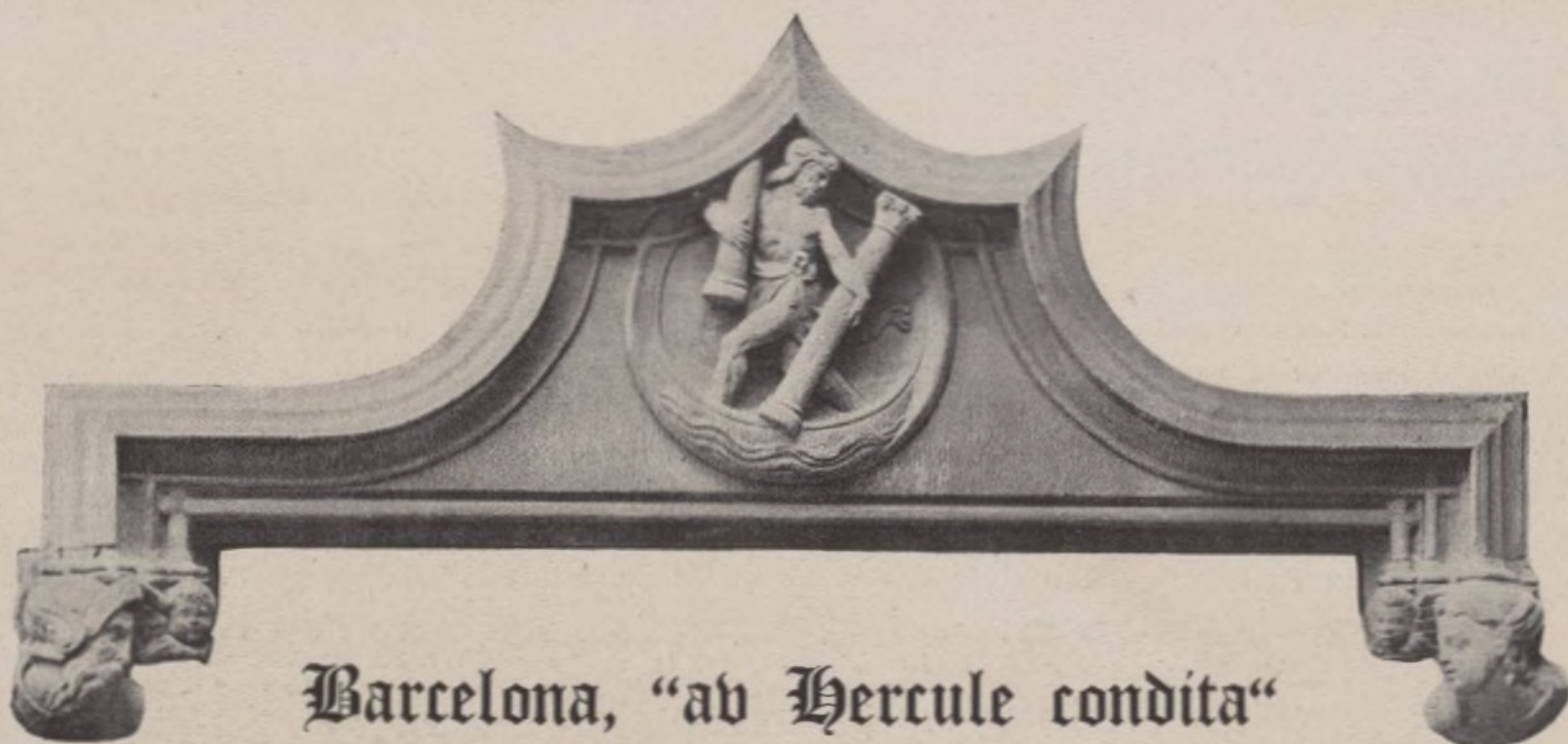
Hora a hora, la presencia del Caudillo—acompañado por el Ministro Secretario General del Partido, José Luis Arrese—en ciudades y campos de Cataluña era rodeada por una mayor eclosión de entusiasmo y de fervor. Todavía en las horas primeras, la capital de Cataluña no había salido de su estupor, y fué el flamear de miles de banderas y el paso de batallones y centurias lo que obró en el alma de las gentes con la fuerza estruendosa del redoble de un tambor. Cuando en la tribuna del paseo de Gracia, Franco se adelantó al micrófono, la hermosa avenida y las calles inmediatas eran una marea excepcional y rugiente, que había despertado a la convocatoria y a la orden del Caudillo de España.

Sin embargo, para los que seguimos la ruta delirante que flanqueó la marcha de Franco a través de Cataluña, acaso no haya existido un espectáculo más revelador que el que va de la asombrosa demostración juvenil de Sabadell al paso del Caudillo entre dos filas anchísimas de hombres de Barcelona, a lo largo de los cuatro kilómetros del Paralelo. En el campo de deportes de Sabadell apareció, sencillamente, una de las formaciones juveniles más perfectas y disciplinadas que cabía soñar en el breve camino de la paz. Y entonces, cualquier espectador un poco más enraizado, para su desventura, con las viejas historias de la escisión nacional y de la política de un tiempo marchito, hubiera podido preguntarse qué relación posible pudieran encontrar en la actual vida de España aquellas formaciones de "escamots" y estas apretadas filas de los hombres de la Falange. Lo artificioso, lo postizo no podía encontrar referencia jamás con esta verdadera presencia que recogía por encima de los años de dispersión y de abandono el hilo de la mejor historia. Cataluña, con Franco y por España, era un grito imborrable entre el estrépito que los años cobardes exhibieron para nuestro engaño.

Cabía pensar, también, ante el hecho y ante la inmediata demostración proletaria que desfiló por la Gran Vía Layetana, en qué fundan los enemigos de la Falange su rencor. Cuando el Ministro del Ejército—el bilaureado General Varela—estrechó la mano del instructor de los chicos de Sabadell había el orgullo y la confianza del Jefe que sabe que aquellos reclutas no serán sospechosos el día que crucen la puerta de los cuarteles. Ir ganando, cuando menos, la seguridad nacional de las generaciones que habrán de seguirnos en el disfrute y en la tarea de España es misión que nadie podrá negar a la Falange.

Y hasta una consecución más inmediata—el retorno del proletariado al seno y a la confianza de la Patria—demostró en el reciente viaje del Caudillo que es empresa factible, ya que no fácil. El encauzamiento de las innegables vigencias revolucionarias dentro de márgenes nacionales absolutas, demostró en Barcelona su eficacia. La conquista de la Patria, en nombre de una apetencia nacional, frente a su negación en nombre de todos los rencores marxistas, puede ser alcanzada... La magnanimidad de Franco, la claridad de nuestra doctrina revolucionaria y el volumen absoluto de la gloria militar que decidió al otro lado del Ebro la partida, son elementos suficientes para juzgar cuáles han sido los motivos que han dado a Franco una aureola triunfal de multitudes a lo largo de todas las tierras catalanas. Las palabras de nuestro Jefe Nacional—que no puede engañarnos ni engañarse—son la única fórmula posible. Fuera de ellas, Cataluña y el resto de España sería de nuevo campo abierto a la atomización política y social. De su cumplimiento todos somos responsables, y sólo sus normas deben orientar la esperanza y la fe de cada día.





## Barcelona, "ab Hercule condita"

Por MARTIN DE RIQUER

Los orígenes de las ciudades de gran antigüedad y de trascendencia histórica están rodeados de leyendas y de tradiciones, a veces encontradas, que adquieren mayor o menor aceptación en épocas determinadas, según las culturas y los ambientes. No es extraño que la leyenda que hace de Hércules el fundador de Barcelona, aunque ya perfectamente trazada a mediados del siglo XIII, adquiriera sus visos de verdad oficial e históricamente probada en aquellos años en que a las costas orientales de España comenzaban a llegar las primeras noticias del trecento italiano y cuando en las bibliotecas barcelonesas, al lado de las obras inmortales de la latinidad clásica, comenzaba a figurar, como enigmático y preciadísimo tesoro, algún códice griego juntamente con las obras escritas en el purísimo latín clásico de Francisco Petrarca. La Antigüedad se veía con nuevos ojos y el entusiasmo por ella y por las humanidades nacientes se apoderaba de los espíritus más selectos de las cortes de Juan I, Martín el Humano, Fernando de Antequera. La corte y la biblioteca de Aviñón del gran Papa Pedro de Luna, luego trasladada a Peñíscola, y la obra en dialecto aragonés de Juan Fernández de Heredia, difundían, entre escritores y gente cultivada, la nueva semilla del Renacimiento.

Cuando ya existen hechos y referencias documentales que nos aseguran que la nueva corriente literaria e ideológica es conocida en Barcelona, un escritor franciscano, uno de los últimos compiladores en vulgar de las grandes *Summae* medievales, fray Francisco Eiximenis, natural de Gerona, en el doceavo libro de su extensa enciclopedia *El Chrestia*, escrito en 1386, nos habla extensamente en dos capítulos de cómo Hércules fundó a Barcelona. Eiximenis es un escritor puntual y concienzudo que da vida a sus obras

de tipo didáctico o teológico mediante anécdotas, historietas y consejos sacadas del gran tesoro de los *Exempla*, comunes a toda la Edad Media, y de la tradición oral, pero que cuando da referencias históricas tiene sumo cuidado en basarse en autoridades entonces de solvencia y en no poner nada de cosecha propia.

Al relatarnos Eiximenis las andanzas de Hércules por España, para culminar en la fundación de Barcelona, sigue paso a paso y se refuerza en la autoridad de Rodrigo Ximénez de Rada (1180?-1247), según su crónica *De Rebus Hispaniae*. Añadiendo algunas citas históricas a las aludidas por la fuente primordial, Eiximenis nos relata lo siguiente: "La ciudad de



En 1802 se inauguró en Barcelona un paseo que se llamó Nuevo o de la Explanada, y servía de unión entre las calles de la ciudad y el fuerte de la Ciudadela. En uno de sus extremos, presidiendo el conjunto, se levantó la fuente de Hércules, la cual, trasladada ahora a una vía moderna, ha sobrevivido al antiguo paseo ochocentista.



Barcelona fué edificada por aquel gran gigante Hércules, quien, según dice Petrus Comestor, destruyó a Troya y conquistó Oriente. Y luego, pasando a Italia, edificó muchas ciudades notables, como Brandis, Manfredonia, Sena, Pisa, Padua, Versellis, Cremona, Bolonia, Rávena, Cortona y Génova. Partió de allí en un gran navío, y siguiendo las costas de Cataluña y pasando por el Estrecho de Gibraltar arribó a la isla de Cadis; y como comprobase con sus astrólogos que aquello era el final de la tierra hacia poniente hizo siete pilares grandes

al que llamó Mont-Catón. Vencido, huyó a Italia, y por miedo se refugió en una cueva que había en un monte llamado Aventino, que fué uno de los montes sobre los que fué edificada Roma. Luego Hércules, para conmemorar su victoria, edificó al pie del Moncayo la ciudad de Tarazona, y llamóla de esta suerte por amor hacia los de Tiro y de Ausonia que le habían seguido. Al bajar hacia Cataluña se le batalló en Urgel, pero venció, y para conmemorarlo edificó la ciudad de Balaguer. Continuando entró por las montañas, y al ver la tierra fuer-



Año 1783. En la comitiva de los Gremios, que festejaba el nacimiento de los Príncipes de Asturias, figura Hércules a caballo con su clava al hombro. El pintor Pedro Pablo Montaña fué el proyectista, cuya obra nos es conocida por el presente grabado de Moles.

y torres para perpetuar memoria suya y para que quedase el recuerdo de que él había conquistado desde Oriente, esto es, las Indias, que es el principio de la tierra, hasta el final, que está en Occidente. Y estas torres y pilares están allí todavía y se llaman las Columnas de Hércules, es decir, la señal de su paso. Desembarcó en tierra firme y mató a Gerión, rey de España, y dió la tierra de Galicia a los griegos que le habían seguido. Edificó después a Sevilla, y bajando hacia Cartagena tomó todo aquel país y se fué hacia Navarra, donde combatió con el gran tirano Catón, que dominaba parte de Castilla, Aragón y muchas otras tierras. Este vivía al pie del Moncayo,

te la dió a los ausonios que le seguían desde Ausonia, que está más allá de Grecia, y por tal motivo aquella tierra fué llamada Ausona, donde edificó las ciudades de Vich y Manresa.

Desde allí bajó hacia el mar y encontró una nave de las nueve que le seguían cuando iba de Italia a España—pues otro navío le esperaba en Galicia—, y la que había llegado allí era la novena. Y debido a que aquí fué bien recibido edificó una ciudad, llamada Barcelona, que quiere decir *barca nona*, pues ellos llamaban barca a cualquier nave. Y esta ciudad fué edificada, según las crónicas de Hércules, en el año dos mil ocho-





En 1559 se construyó una lonja en la casa de la Ciudad, entre las salas de reunión del Trentenario y el huerto de los naranjos. Los trabajos de Hércules fueron los temas de su decoración. La lucha del héroe con el gigante Anteo fué uno de los motivos preferidos en las series iconográficas de Hércules, que llenaron las decoraciones renacentistas.

cientos diez de la creación del mundo, en tiempos en que Ge-  
deón juzgaba a Israel."

Estas andanzas y estos maravillosos hechos de Hércules  
apasionaron en seguida a mentalidades que comenzaban a estar  
imbuidas por las ideas del Renacimiento. Un orgulloso atavismo  
mitológico se apoderó de los barceloneses; Hércules fué  
reverenciado y celebrado como fundador de la ciudad en mil  
aspectos literarios, artísticos, ornamentales... Hasta en las car-  
tas se decía: *Data en la ciudad hercúlea*, como hace fray Pero  
Martínez, bibliotecario del Príncipe de Viana. La leyenda se  
estudia, se defiende y se impugna con ardor en los siglos XV,  
XVI, XVII y XVIII; Tomich, Pujades, Feliú de la Peña, etc.,  
se ponen al lado y a la defensa de Hércules; mientras en la  
acera de enfrente impugnan las leyendas Bernardo Boades,  
Jerónimo Pau, Pedro Miguel Carbonell, sabios humanistas,  
buenos conocedores de la Antigüedad. La etimología de la  
*barca nona*, que no puede sorprender a un buen conocimiento  
isidoriano, es rebatida con sólidos argumentos, aunque desco-  
nociendo también que en la historia de Justino se habla de las  
*longis novem navibus* de Hércules.

Sería cosa de nunca acabar dar una idea de la polémica  
sobre el fundador de Barcelona, de las discusiones entre los  
partidarios de Hércules y los de Amílcar Barca. Desde luego,  
Hércules tiene a su favor una variada tradición monumental y  
ornamental urbana, de la que dan una muestra las ilustraciones  
de esta nota. Amílcar Barca tiene a su favor muchos compen-  
dios y resúmenes de Historia de traza anticuada. El caudillo  
cartaginés tiene serios inconvenientes para que los barcelone-  
ses, en nuestro fuero emocional y tradicional, lo consideremos  
como fundador, como lo es el tratarse de un personaje histó-  
ricamente bien definido, hecho que quita el aspecto mitológico  
a la fundación de la urbe y, más que nada, la repugnancia en  
pensar en un posible origen fenicio y de oposición a Roma.  
Hércules, en cambio, está rodeado de poesía y de leyendas de  
tipo heroico y de solemnidad; aquella clásica solemnidad de las  
severas y viejas piedras del Ayuntamiento de Barcelona, en  
cuya fachada lateral se esculpieron a mediados del siglo XVI  
aquellas palabras:

BARCINO AB HERCULE CONDITA, A POENIS AUCTA, A ROMANIS CULTA,  
A GOTHIS NOBILITATA





*San Climent de Tahull. Basilica de tres naves con ábside cubierta con bóveda como las basílicas romanas.*



*Mur. Detalle del ábside.*





Santa María de Tahull. La bóveda del ábside tiene las tres figuras de los Reyes Magos ofreciendo presentes al niño Jesús y su Madre.





*Santa Maria de Mur. Antiguo monasterio, cuya bóveda del ábside tiene un hierático encanto bizantino.*





Isaias, profeta. Del retablo de San Esteban de Granollers. Obra de Pere Serra en 1493. Museo de Bellas Artes de Cataluña. Original en el Instituto Amatller.

Ayuntamiento de Madrid



Pintura  
Catalana

Siglos

XIV-XV









*Barcelona. Retablo de San Miguel. San Miguel venciendo a la herejía. Fragmento.*

Ayuntamiento de Madrid





Barcelona. Retablo de San Miguel, Escuela de Huguet. Siglo XV. Leyenda del Monte de San Miguel.









Tarragona. Museo Episcopal. Pintura sobre tabla.

Ayuntamiento de Madrid









Barcelona. Museo de Bellas Artes. Degollación de San Cugat.  
Fragmento. Retablo procedente de San Cugat del Valles.

Entamamiento de Madrid





Interior de un taller de joyería del siglo XVIII. (Passantia.)

## LOS "MESTRES ARGENTERS DE BARCELONA" Y LOS "LLIBRES DE PASSANTIES"

Por J. A. DE ZUNZUNEGUI

CON la Edad Media nacen los gremios, plasmación natural de las costumbres y el sentir del pueblo; así surge el de los "Maestros plateros de Barcelona". Todo el espíritu de este Gremio late aún en el "Llibre d'Advertiments". Pero donde se reflejan las lucubraciones estéticas de los artistas de aquel tiempo es en los "Llibres de Passanties". En estos libros podemos apreciar sus dibujos y sus modelos de joyas.

Sabido es que los joyeros catalanes fueron famosos en Europa. En la Edad Media Barcelona hacía con Oriente un comercio muy importante en piedras finas y joyas. Así Ferrán Ferrez, de Barcelona, que construyó la Custodia de la sede barcelonesa. Así Juan Matons, de Barcelona, que en el primer tercio del siglo XVIII cincela los candelabros de plata de la catedral de Palma y el sepulcro de San Bernardo Calvó de Vich. Estos artistas de la orfebrería catalana, que crearon obras de arte imperecederas, pertenecían al gremio de "Maestros plateros de Barcelona." A juzgar por los famosos "Llibres de Passanties", este Gremio de plateros tenía en su escuela especial de arte a sus aprendices durante seis años; antes de llegar a ser admitidos como "fadrins" u oficiales; en este segundo grado pasaban años y años al lado de sus maestros, y cuando ya eran verdaderos artífices el Gremio les daba su diploma artístico, después de sufrir un examen que ellos mismos solicitaban. El examen era oral y práctico; el primero consistía en responder satisfactoriamente a las preguntas formuladas por los examinadores, y para el segundo habían de presentar el dibujo de un objeto de orfebrería, pasando después a ejecutarlo con metales nobles. Si era aceptado el examinando tenía que copiar el dibujo en el libro de exámenes del Gremio y firmarlo con su nombre y apellidos, haciendo constar la fecha, o cuando menos el año en que había sido presentado. Estos libros de exámenes son los que hoy se conocen con el nombre de "Llibre de Passanties".

El proceso de pasar de oficial a maestro suponía un gasto que el gremio cobraba como derecho de admisión llamado pasantia. Estos exámenes eran el colofón de muchos años de aprendizaje, y hacían del futuro maestro platero experto en resolver los más arduos problemas de su oficio, y en posesión del diploma podía ejercer libremente su arte y establecerse para vender los objetos hechos por él y sus "fadrins". El Gremio se regía interiormente por unas leyes escritas en el "Llibre d'Advertiments", que todos los asociados habían de cumplir antes de ingresar en él.

Los "Llibres de Passanties" son una serie de siete volúmenes, y ellos representan el pasado glorioso de la joyería catalana. La honradez de aquellos tiempos era tan grande, que el "fadrin" que se presentaba para obtener el título de maestro era ya un artista de mérito reconocido antes de obtener el título.

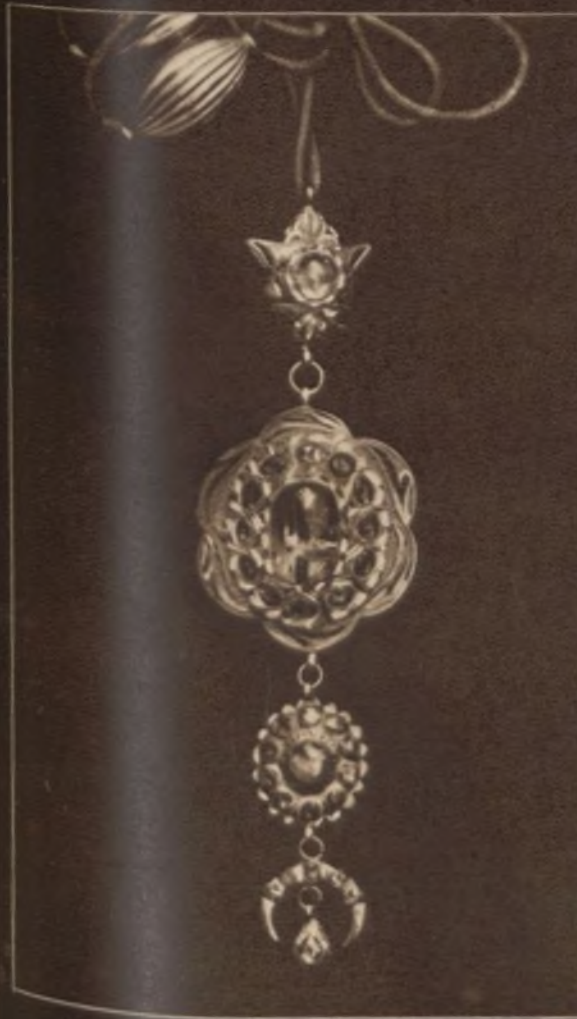
El examen consistía en una serie de preguntas referentes al oficio, pero la parte principal era la concerniente a la técnica; el "fadrin" u oficial había de dibujar una joya y después ejecutarla con metales nobles, oro, plata y piedras preciosas. Estos dibujos que presentaban los "fadrins" para ser elegidos maestros son las páginas que forman los "Llibres de Passanties".

El primer volumen de "Passanties" comienza en el siglo XVI. Por el cuidado que ponían aquellos "fadrins" en perfilar el dibujo, retocarlo y afinarlo en los más pequeños detalles, hizo que muchas joyas que hoy están en los museos de Londres y París tengan su origen en los "Llibres de Passanties". A través de sus páginas se encuentran acuarelas, acuarelas barnizadas con cera, dibujos a pluma y de lápiz, etc.

Durante el siglo XVII en que predomina el barroco, la joya queda relegada a segundo término y se da más importancia al dibujo que la acompaña, que solían ser lazadas, las cuales a veces formaban dibujos de varios colores pintados a la acuarela. En otras ocasiones la joya aparecía rodeada por escudos de líneas barrocas, de







una grave elegancia. A finales del XVIII surgen las arracadas, por el estilo de las que tanta boga gozaron en la primera mitad del siglo XIX. También aparece la caja de rapé de plata con motivos guerreros y mitológicos, sobriamente cincelada. Los "Libres de Passanties" recuerdan también algún hecho histórico de Cataluña. En más de una página del siglo XVII hemos visto dibujado un mosquetero, descollando en primer término sobre un campo de batalla. En otra página del siglo XVII se representa el sitio de Barcelona; es un dibujo que tiene la calidad del aguafuerte.

A pesar del fanatismo en las páginas de "Passanties" del siglo XVIII no pasa inadvertido un hecho notable en la historia del arte: el descubrimiento de Pompeya y Herculano sepultados por la ceniza de la lava del Vesubio. Recordando este descubrimiento, los "Passanties" tienen páginas de puro estilo pompeyano.

En la inmensa mayoría de "Passanties" presentados durante el siglo XVIII se da más importancia a la anécdota del dibujo que a la joya en sí. Así se observa cómo muchas de ellas representan el saloncito de una dama, con la "hermosa" vestida con pomposo vestido de miriñaque; en otras es el taller de un joyero con toda la riqueza de menudos detalles; otras son paisajes inusitados, con árboles de cuyas ramas cuelgan collares, anillos y arracadas como si se tratase de una Jauja joyera. En el siglo XVIII aparecen las clásicas escribanías compuestas de dos tinteros, la campanilla en el centro y los depósitos con tapa agujereada para poder verter la arena o los polvos secantes. Una de las joyas que más abundan en los últimos libros son las arracadas o zarcillos románticos. Aquellas arracadas largas que lucían en sus orejas nuestras abuelas, de oro con diamantes toscamente tallados, diamantes que solían sustituirse por granates y topacios si la joya pertenecía a familia modesta.

Cuando Barcelona era un lugarón y sus vías de comunicación se reducían a la carretera o al camino, la visita de los Reyes de España llegados de Madrid era un acontecimiento. Un platero impresionable presenta como "Pasantia" la carroza con que los Monarcas hicieron su entrada en la ciudad condal, acompañando el dibujo con la leyenda siguiente:

"Carro triunfal ofrecido por los Colegios y Gremios de Barcelona a sus augustos soberanos Carlos IV y Maria Luisa. Septiembre de 1802."

El neogótico de altares y retablos imitando las torres de las catedrales del XIV y las custodias góticas del XV, pasa también por los "Passanties". Van a ser tantos los forasteros que acudirán al Gremio en demanda del título de "Mestres", que se verán precisados de tener dos libros para guardar los dibujos de los aspirantes; uno para los barceloneses y otro para el resto de los españoles y extranjeros.

Finalmente, en los "Passanties" hay una página conmovedora que hace honor al Gremio. Un "ladrin" que había sido elegido maestro, murió antes de acabar el dibujo que presentaba. El dibujo quedó nada más que esbozado, y el Gremio hizo escribir al pie de él:

"El malogrado joven  
D. Pedro Montells y...  
hijo de D...  
falleció antes de consignar  
en esta hoja su  
examen artístico."

Mestres argenters de Barcelona, laboriosos y honrados artesanos, sin duda pensando en vosotros escribió el gran Xenius estas hermosas palabras:

"Todo pasa, pasan pompas y vanidades. Pasa la nombradía como la obscuridad. Nada quedará en fin de cuentas de lo que hoy es la dulzura o el dolor de tus horas, su fatiga o su satisfacción. Una sola cosa. Aprendiz, Estudiante, hijo mío, te será contada, y es tu Obra Bien Hecha."  
[Mestres argenters de Barcelona]







# El Museo de Bellas Artes

Por XAVIER DE SALAS

DESDE los primeros años de nuestro siglo, Barcelona intenta formar sus museos. No podemos aquí exponer sus precedentes—Exposiciones, Sociedades y Comisiones—, ni cómo la Diputación y el Ayuntamiento, a través de la Junta de Museos, propulsaron y protegieron en estos cuarenta años últimos el anhelo sentido por todos los barceloneses de tener en Barcelona unos museos que encerraran lo que permanece del pasado: las creaciones de belleza, los restos arqueológicos y los recuerdos históricos. Paso a paso, esta ilusión fué tomando cuerpo, y son etapas suyas el viejo Museo de la Ciudadela—hasta 1931—, la creación del Museo Arqueológico y el de Bellas Artes de Cataluña, la organización del Museo Marítimo y el de la Ciudad, y el muy reciente de Artes Populares. No podemos seguir con detalles este rápido crecimiento museístico, que no tiene igual en España. Reducido a cifras, diremos que los objetos que atesoraban los museos barceloneses en 1907, año de la creación de la Junta, eran varios cientos, quizá algún millar, y hoy son muchos millares los conservados; algunos centenares de millares. No podemos determinar tampoco las Instituciones y Fundaciones nacidas al calor de los museos y para ellos, porque requiere nuestra atención principal el decir en VÉRTICE lo que es el Museo de Bellas Artes de Cataluña, orgullo de la ciudad.

\*\*\*

En el Palacio Nacional, de Montjuich, vuelven a estar instaladas, en su planta baja, con una amplitud como en pocos hay semejanza y con una suntuosidad necesaria y poco habitual, las colecciones de pintura y de escultura de los siglos XI al XVIII. Obras previas para la instalación de las colecciones de arte moderno—es decir, del siglo XIX hasta nuestros días—se están realizando en el Palacio de la Ciudadela; y la planta superior del Palacio Nacional, en Montjuich, se va a habilitar para la instalación de las colecciones de cerámica, vi-



*Santa María (siglo XII).*



*San Bartolomé (detalle de las figuras del ábside de Santa María de Tahull).*





*Talla del siglo XII (procedente de la colección Plandiura).*



*Santa Julita de Durro (siglo XII).*

driería, orfebrería y tejidos, tan ricas y copiosas en las colecciones barcelonesas.

Obras largas y costosas han tenido que realizarse para la nueva instalación de las colecciones en los diferentes edificios que las albergan, pues todos sufrieron en la guerra de liberación. Pero las mayores fueron las ya realizadas en el Museo de Bellas Artes, del Palacio Nacional, que felizmente tocan a término en su principal parte. Tenemos esperanza que la brillante historia museística de Barcelona pronto tendrá concluida esta etapa, y el conjunto de sus Museos de Bellas Artes estarán en breve totalmente dispuestos para la visita pública, como ya lo está el Palacio Nacional, en la parte que alberga las colecciones románicas y góticas, que son su mayor riqueza.

\* \* \*

Circunstancias largas de explicar hicieron que las iglesias del Pirineo catalán albergaran, aún a principios de siglo, un número considerable de obras de arte de la mayor antigüedad. Y que sus muros conservasen frescos y temples que las decoraban, en tantos casos bajo enlucidos posteriores que les preservaron de mayores deterioros. El mobiliario litúrgico de nuestras Iglesias rurales era rico y muy antiguo. Aún el coleccionismo y el comercio de antigüedades no había intervenido y no había comenzado a arrancar las tablas góticas de los altares, y los frontales románicos estaban aún en los lugares para donde se crearon. Fué entonces cuando se iniciaron las colecciones del Museo que comenzaron pronto a reunir estas piezas, y estas series que son su mayor tesoro. Pronto comenzaron a arrancarse por artistas especializados las pinturas murales y a instalarse en nuestro Museo, mientras que paralelamente a estas series del Museo, D. Luis Plandiura formaba su gran colección de escultura y pintura y artes menores, que fué adquirida en 1932 con destino al Museo barcelonés, por ella sobremano enriquecido. Desde entonces el número de obras de arte románico que contiene es inigualable, siendo, además, por su calidad, de grandísima importancia.

Ahora en severo cuadro, ampliamente instaladas, son fieles testimonios de un espíritu profundamente dramático y angustiado. Y su exaltada belleza se muestra con grandiosidad en los ábsides y en las paredes. Así como las copiosas series de obras de pintura y de escultura de estilo gótico, en las que tantas obras maestras existen, muestran el esplendor creciente de las formas bellas y las primeras sonrisas captadas por artistas delicados y sutiles. Varios siglos marcan la huella de su paso en esta serie que comienza con la introducción de formas italianas trecentistas y la continuada liberación de sus fórmulas y moldes, conseguidas por los artistas a medida de su lento paso.

La introducción y el eco del arte del Norte de Europa se marcará luego y llegará a ejemplos de plagio en el gran retablo—obra tan bella, por otra parte—de Luis Dalmáu: el llamado retablo de los Concelleres. obra maestra de la pintura del siglo XV. Como obras maestras son también las de Huguet, que, reunidas con otras de los Vergós, forman una de las más suntuosas salas del



Museo. Y si con el Renacimiento no tuvieron las artes de Cataluña cultivadores de igual importancia a los anteriores, el hasta ahora desconocido pintor alemán Ayne Bru—autor del retablo de San Cugat del Vallès, que hasta ahora se atribuía al maestro Alfonso de Córdoba—nos muestra el esplendor de las formas clasizantes que rehizo Italia, y la búsqueda de una directa inspiración del natural.

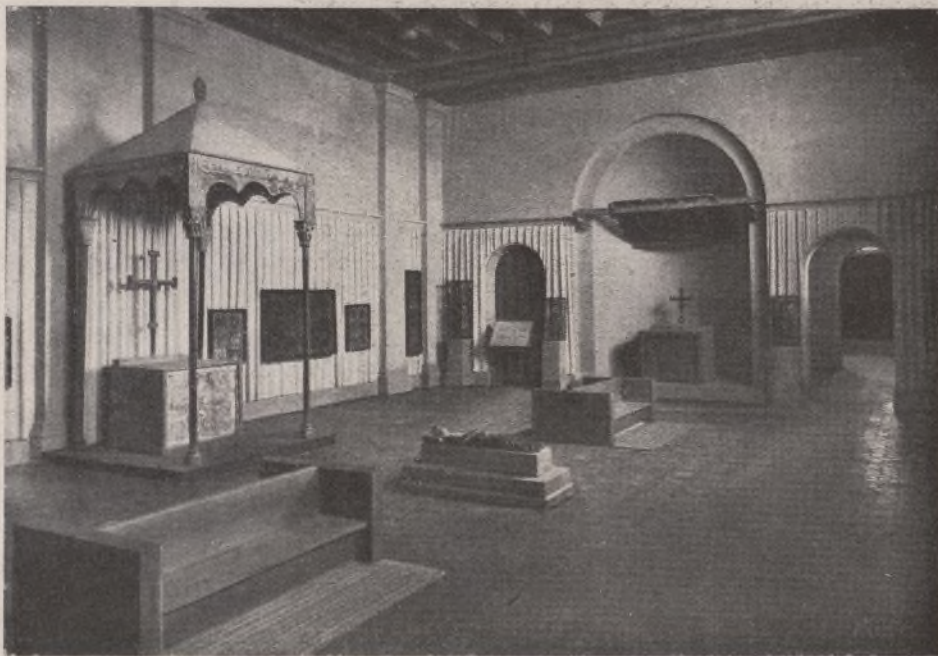
A algunos parecerá que el Museo de Bellas Artes de Cataluña termina aquí, ya que las pinturas de sus restantes series quedaron oscurecidas por el brillo de estas obras medievales. Pero gracias a adquisiciones recientes y gracias especialmente al depósito de la colección Gil, constan en él importantes ejemplos de la pintura renaciente y barroca, especialmente de las escuelas españolas. El Greco, Ribera, Velázquez, Carreño, el P. Rizi, Antolinez, tienen en Barcelona ejemplos sobresalientes de su arte. Un Tintoretto, retrato de D. Alvaro de Bazán, es muestra preciada de la escuela veneciana. Y algunas tablas flamencas marcan en sus minucias la suave delicia emocionada, que fué inspiración de los maestros del Norte.

Los pintores barceloneses, con Viladomat a la cabeza, nos muestran luego cómo se deslizó en Barcelona el barroquismo, sin pena ni gloria, y son las primeras muestras de una escuela que durante el pasado siglo va a tener auge creciente y que verá sus maestros expuestos con profusión en el Palacio de la Ciudadela, en el que, como dijimos, se trabaja sin descanso.

\* \* \*

Todo esto es posible gracias al constante apoyo prestado al Museo de Bellas Artes de Cataluña por el excelentísimo Ayuntamiento, que sufragó sus gastos. Y ha sido y es posible por el interés que todo Barcelona siente hacia las obras en las que el hombre se expresa bellamente.

Son estos museos resultado de los afanes de medio siglo escaso y tienen un esperanzado porvenir, basado en el nunca desmentido desvelo que la ciudad entera siente por ellos.



Tres salas del Museo de Bellas Artes de Cataluña, instalado en el Palacio Nacional de Montjuich.



# POSTAL DE BARCELONA

Por MANUEL BRUNET

**D**IFÍCIL es encontrar una ciudad de las proporciones de Barcelona tan diversa, tan caótica, tan extravagante y que, a pesar de esto y de otras muchas cosas, sea tan acogedora y guste tanto a los nacionales y a los extranjeros. Su estructura y su arquitectura son un reflejo fiel de su alma.

Esto podría decirse de muchas ciudades. Una capital de más de un millón de habitantes ha de tener forzosamente mucho de plebeyo, mucho de menestral, pero también su sello de distinción. Tiene Barcelona muy acusadas varias características de las grandes ciudades. Y tiene como especialidad muy suya una vitalidad enorme que el viajero no logra descubrir en ninguna otra de igual categoría en el Mediterráneo. La sensación de que muchos de sus comercios, en apariencia modestos, son verdaderas catedrales del ramo, sólo pueden dárnosla Marsella y Milán; pero ninguna otra, ni Génova, ni Roma, ni Nápoles, ni tampoco Alejandría, Atenas o Constantinopla. Comparada con otras capitales mediterráneas, Barcelona es una gran potencia, un emporio formidable que incluso puede permitirse vivir sin comercio marítimo. Sin un ingreso detrás, Marsella agonizaría. Barcelona ha demostrado ser capaz de vivir sin colonias y sin puerto. Cuando la experiencia permite hacer comparaciones se llega a la conclusión de que detrás de cada mostrador barcelonés, hay, si no un genio, un guerrero que lucha sólo sin hacer compañía con nadie y que sus obreros especializados pueden, igual que los comerciantes, conquistar un mundo.

Todo lo dicho se ve, se huele, se masca en Barcelona en cada uno de sus barrios. Porque hay tantas Barcelonas como distritos y ningún distrito sin su vida y su poesía. La geografía física y espiritual de Barcelona no ha sido muy estudiada. Ello es natural. Había el peligro de que el estudio nos condujera a una tentativa de definición y Barcelona es indefinible. No habría de ser difícil de definir física y moralmente Marsella o Roma, pero Barcelona nos daría mucho trabajo. Una antología sobre lo que se ha dicho y escrito de Barcelona resultaría un cúmulo de contradicciones. Los elogios ditirámicos y los insultos denigrantes podrían alternar como dos letanías opuestas. "Ha amado mucho"—diría un estribillo. "Ha pecado mucho"—diría otro estribillo—. Ha maravillado a unos su espiritualidad, pero otros la han llamado despectivamente la Chicago de Europa. Ha exportado arte y manufacturas de primera calidad, pero también ha exportado bombas y pornografía. Ha albergado millares de asociaciones de los gustos más opuestos: wagnerianos ibsenistas, folkloristas, nufistas, espiritistas, orfeonistas, adventitas, anarquistas y capitalistas, amigos de los museos, amigos del arte antiguo, amigos de la Biblia, amigos del arte litúrgico, amigos de la fotografía, amigos de Rusia, vegetarianos, filatelistas, ajedrecistas, entidades de geólogos, arqueólogos y excursionistas, peñas de astrónomos y de gastrónomos, grupos fanáticos de latinistas, helenistas y esperantistas, verdaderas masonerías de cultivadores de flores, especialmente rosas, claveles, hortensias y cactus, asociaciones de caricaturistas y acuarelistas, ligas de regionalistas, comarcalistas, de hombres sin Dios, de ciudadanos que tengan la suerte de llamarse Federico o que ostenten apellido de animal. La lista de asociaciones y publicaciones raras que ha visto Barcelona sería imponente. El forastero que llega a Barcelona con una afición o una manía, la de la caza o de la pesca por ejemplo, ha de encontrar una asociación que la cultiva. Cada gremio tenía su revistilla y los títulos de esas publicaciones eran con frecuencia emocionantes, como ese de *La voz del género de punto*, respetabilísima desde todos los puntos de vista.

Ya ven ustedes que hay tantas Barcelonas como inquietudes en el corazón humano. Y físicamente hay una ciudad romana con unas imponentes murallas, iglesias románicas, una ciudad gótica, bastante renacimiento, barroco y neoclásico y un caudal de arte modernista único en el mundo. Con lo que ha destruido podría pasar por una de las ciudades de arte más importantes de Europa. Cada generación destruye algo o mucho, pero construye mucho. Conserva todavía muestras de todas las épocas y estilos. La ciudad gótica tiene calles tan

deliciosas como las de Florencia. Cerca del puerto, el barrio de la Lonja y el paseo de Colón con sus palmeras y la columna que conmemora el desembarco del descubridor de América no harían ningún mal papel en Méjico o en la Habana. Tiene también su barrio perverso y maldito que sólo puede pintarse con colores venenosos. En Vallcarca y en San Gervasio hay un cuadro de Darío de Regoyos o de Olga Sakaroff en cada esquina. El Pueblo Nuevo tiene todo lo siniestro que pueda desear un suburbio industrial. Sarriá y Bonanova viven en la intimidad con calles perfumadas, de una poesía arrebatadora. En Pedralbes hay grabados de Laborde con un cactus siempre en primer término. El ensanche despierta olor de buena comida y de colmados un día poderosísimos.

Explicar ordenadamente en qué consiste Barcelona en sus aspectos físico y moral sería tarea imposible. Es preciso un algo de desorden en una postal panorámica de la ciudad. Barcelona es un misterio. Hay Barcelona, o Barcelonas, para todos los gustos y para todos los disgustos. Don Juan Maragall, que la conocía el pulso, era de esta opinión. Hablar de Barcelona con serenidad es casi imposible. Para los que saben aclimatarse en ella es una ciudad maravillosa, sensualísima. Es una ciudad abierta, pero es preciso saber encontrar en ella a los hombres de vuestra sociedad, de las mismas ideas. Y no duden ustedes de ello: por extravagantes que sean las ideas o las manías es fácil encontrar grupos de hombres organizados que las rinden culto. Asociarse, menos para el negocio, es, como hemos dicho, una característica de la ciudad. Y cuando el forastero encuentra a sus amigos presentidos es recibido con los brazos abiertos. Por algo Cervantes dijo de esta ciudad que es archivo de cortesía.

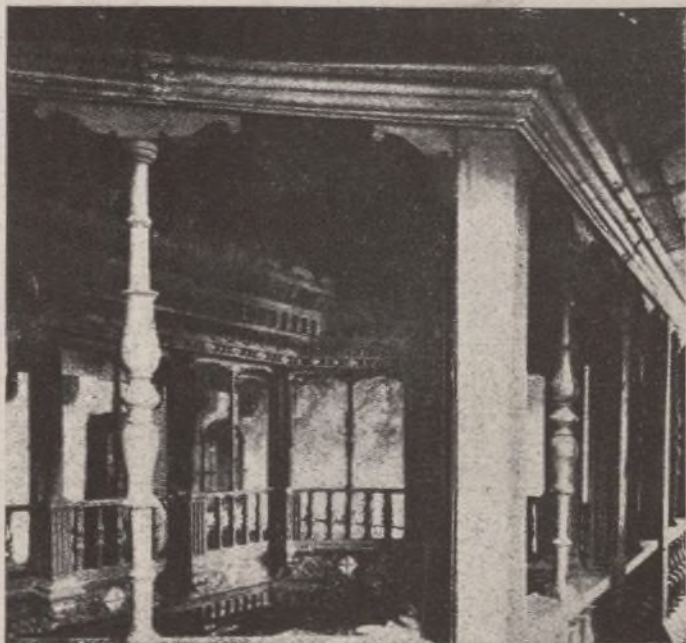
Admirada y detestada, la ciudad ha sufrido en lo que va de siglo mil y una vicisitudes inherentes a la misión honorífica que parece haberle deparado la historia de ser puerta y puerto de todas las ideas y corrientes europeas. Aduana de importación de ideologías y novedades espirituales, de la misma manera que en los siglos XV y XVI acogió con una sonrisa la revolución del Renacimiento italiano, en el siglo XX mereció ser, como decían los franceses, la Meca del anarquismo. Largos periodos de bombas, huelgas y atentados son los hechos más salientes que esta generación de barceloneses ha presenciado. Y como todas las inquietudes las trabajan en profundidad, vale la pena de que España entera la observe cuando sufre una crisis ideológica. Los ensayos generales de los grandes cataclismos nacionales, por ejemplo, la última guerra civil, tienen por escenario las calles de la ciudad llamada condal.

Pero incluso cuando Barcelona actúa de barómetro de tempestades tiene, en general, mucha suerte en la designación de su primer magistrado. Con raros eclipses, se permite siempre tener un excelente alcalde. Este es uno, tal vez el principal de los secretos de Barcelona. Medio siglo atrás, Rius y Taulet dió a la alcaldía de Barcelona un prestigio por lo visto inmarcescible y a la ciudad una ambición y un ritmo que perduran todavía. En Barcelona, ser alcalde es más importante que ser ministro. Un ex alcalde tiene y proporciona a su familia un lustre más ambicionado que un título nobiliario. Los ex alcaldes de Barcelona son algo así como los dux de Venecia retirados. Se exige para ser alcalde de Barcelona una aristocracia espiritual, que no sea un hombre vulgar, que sienta la ciudad como un poeta, como su defensor y su arquitecto. Tal es el caso, verbigracia, de D. Miguel Matéu, alcalde de Barcelona desde el día de la liberación. No es D. Miguel Matéu una excepción: es simplemente un alcalde de la dinastía. Porque parece que todo el mundo, los gobernantes y los ciudadanos, admitan que existe una especie de dinastía de alcaldes y alcaldables para Barcelona. En los raros periodos de mala suerte la ciudad ha considerado que la presidencia del Ayuntamiento era como una "sede vacante". El desacierto ha tenido la utilidad de recordar que se había producido una avería en los resortes que aseguran a la ciudad un alcalde de la dinastía. El alcalde ha de tener, además, o tiene, capacidad y simpatía, una popularidad que no es precisamente la popularidad

(Continúa en la página 97.)



# EL ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGON



Artesonado y galería de madera que corona la gran escalera principal.

Por I. ERNESTO MARTINEZ FERRANDO

EN el sugestivo barrio antiguo de Barcelona, conocido comúnmente con la denominación de *barrio gótico* porque la mayoría de los edificios grises que lo constituyen pertenecen a dicho estilo, se halla situado un viejo palacio de elegantes muros que Carlos I mandó construir a mediados del siglo XVI para albergar en él a los Virreyes de Cataluña; pero también, junto con ello, procurar una digna sede a las reuniones del Tribunal Superior de Justicia del Principado, reuniones que presidían aquellos Lugartenientes.

Se denominó este palacio así: *Cuarto Nuevo del Lugarteniente*, por constituir un aditamento al vetusto y contiguo Palacio Real Mayor, donde se hallaban alojadas en aquel entonces las oficinas de la administración de justicia y, asimismo, las del Tribunal de la Inquisición.

Pero ni los ostentosos Virreyes ni los graves magistrados gustaron habitar el destartado edificio de elevados salones, de delgados muros, de aberturas innumerables, situado en un punto alto de la ciudad —el antiguo monte Taber— que baten los vientos y al que la gran mole de la catedral contigua, coronada de torres, arrebató todo rayo de sol, toda alegría de luz. Pronto los Virreyes lograron aposentarse en la *Halla dels Draps*, bello edificio gótico que sirvió de lonja de paños y al cual los Lugartenientes revistieron de un estilo neoclásico más afín al pomposo sentir de la época, y que, situado en la actual plaza de Palacio, se hallaba más soleado y al abrigo de los vientos del Norte. En 1875, cuando dicho edificio acababa de ser convertido en Palacio Real para servir de residencia a Isabel II, un incendio aparatoso, al parecer intencionado—según manifestó en aquellos días el *Diario de Barcelona*—, vino a devorarlo en medio de amenazadoras llamas, que alteraron la alegría de una noche de Navidad.

El Palacio de los Virreyes lo fué ya sólo de nombre. Felipe V trasladó la Real Audiencia al Palacio de la Generalidad, como organismo supremo de la gobernación del Principado, y cedió el Palacio Real Mayor a la Comunidad de Santa Clara. El *Cuarto Nuevo del Lugarteniente* quedó abandonado; a veces lo habitaron fuerzas del Ejército o de mozos de Escuadra, a veces refugiados. Una mano perversa fué mutilando con saña inexplicable los pequeños y deliciosos motivos escultóricos de puertas y ventanas; de esta perfidia sólo se salvó el hermoso artesonado y galería de madera, bella obra de talla del siglo XVI, que corona la gran escalera principal.

Mientras tanto los venerables pergaminos, papeles y volúmenes que constituían el actual Archivo de la Corona de Aragón habían sufrido traslados y adaptaciones en busca de un alojamiento más apto, más suficiente para su conservación. Del oscuro antro que ocupaban en el Palacio Real Mayor pasaron a diversas salas del Palacio de la Generalidad, salas espaciosas, pero sin condiciones para conservar tan valiosos papeles. Los esfuerzos de adaptación fueron laboriosos, difíciles. Se proyectaron unos pesados armarios que luego se juzgó inútil construir. La situación siguió siendo incómoda. Finalmente, en la primera mitad del siglo XIX, el eximio archivero D. Próspero de Bofarull puso sus ojos en el abandonado Palacio de los Virreyes, y aprovechando la buena relación que conservaba con Fernando VII, solicitó el edificio para alojar en él el Archivo de la Corona de Aragón. No logró su deseo tan fácilmente. Fué la cuarta esposa de aquel Monarca, Doña María Cristina de Borbón, la que, como Reina Gobernadora, le cedió el palacio en 1838, cuando ya la insuficiencia del local de que disponía en la Generalidad era bien patente debido a

los acrecentamientos documentales. Sin embargo, no todo se había conseguido. Precisaban previas obras de adaptación. Precisaban fondos para realizar estas obras. Transcurrió mucho tiempo entre difíciles esfuerzos. Sólo al cabo de quince años lograba el anciano archivero ver colmados sus afanes. El Archivo de la Corona de Aragón se inauguró como tal en el Palacio de los Virreyes el 18 de diciembre de 1853. D. Próspero de Bofarull, colmado de gloria—su fama como erudito era notoria en todo el mundo científico europeo—asistió al acto apoyado en el hombro de su hijo D. Manuel, que a la sazón le había substituido como director del Centro. Por fin el magnífico depósito documental, "el más antiguo y precioso Archivo de la Real Corona", lograba un edificio propio y digno, tal como correspondía a la alta categoría de sus venerables fondos medievales.

Pocas serán las personas curiosas de Barcelona, o que pasan por Barcelona, que no habrán visitado por lo menos una vez el famoso Archivo, deseosas de experimentar el goce de ver con sus ojos, de tocar con sus manos, un pergamino del conde Wifredo, un misal de *San Cugat*, en cuyas miniaturas todavía palpita el pan de oro como acabado de aplicar, o uno de estos registros de la antigua Cancillería Real de Aragón rebosante de noticias de toda especie de la vida medieval, noticias de poesía, de arte, de medicina, de nigromancia, de manjares exquisitos o de manjares cargados de especias que hoy nos parecen absurdos, de naves que traen al puerto de Barcelona los más variados productos de Oriente, de castillos y tierras recién arrebatadas a los moros, de actos blasfemos de judíos, etc., o que nos ofrecen llana y lisamente la correspondencia íntima de los Monarcas, unas veces vibrante de ternura familiar, otras encendida de cólera, de esta cólera real que, según frase corriente de aquellos siglos, se solía considerar como mensajera de la muerte.

A un Archivo tan antiguo—sus fondos parten del siglo IX—no podía faltar una leyenda. Dicese que fué creado por el propio Carlomagno por medio de una disposición firmada en su palacio de Aquisgrán. Esta leyenda (pues no existe documento alguno que confirme la disposición citada) la recoge el notable erudito Sr. Milá y Fontanals en su interesante biografía de D. Próspero de Bofarull. Sólo la citamos aquí como simple aspiración romántica nacida del amor y veneración que inspira este gran caudal de documentos medievales.

Es probable que el Archivo de la Corona de Aragón obtuviera la denominación pomposa y sonora que hoy ostenta a raíz de la unidad nacional. El título con que se le designó durante la Edad Media fué el de *Archivo Real de Barcelona*. Así lo citan los Reyes y así lo citan las Cortes antiguas. En alguna ocasión, en época arcaica, se le llegó a llamar *Cartulario Real de Barcelona*; pero esta denominación no perseveró. Felipe II todavía lo nombra como "nuestro Archivo Real de Barcelona". Sin embargo, Pi y Arimón en su *Barcelona antigua y moderna*, sin indicar de dónde toma la noticia, dice que el título de Archivo de la Corona de Aragón data de 1561, fecha en que este mismo Monarca erigió el de Simancas. Pero es el caso que el Archivo de Simancas fué más bien creado por Carlos I, al parecer con el título de Archivo de la Corona de Castilla (título que si existió la realidad debió borrar pronto), confiando su organización al príncipe D. Felipe, después Felipe II, el cual tanto se preocupó de la conservación de los viejos papeles "como quien por medio dellos—al decir de su cronista Luis Cabrera de Córdoba—meneaba el mundo desde su real asiento". Lo más probable es que nuestro Archivo, desde que dejó de







... Aparece el compilador ofreciendo al Rey Alfonso el admirable código.

ser una dependencia inmediata y viva de la actividad cancelleresca y se convirtió en un aislado depósito documental histórico, debió comenzar a designarse con la actual forma para mejor caracterizar su contenido respecto a los demás de la Península, y esta denominación vino a recogerse ya de una manera oficial en el siglo XVIII.

El tiempo ha esgrimido contra la existencia de nuestro Archivo los mismos peligros, las mismas amenazas, las mismas situaciones difíciles, que han hecho desaparecer, o que han empobrecido, los archivos medievales de otros países; sin embargo, el nuestro perdura hoy en día con toda la riqueza singular y selecta de sus series como un presente de la protección divina, hasta si se quiere, como un verdadero milagro. En efecto; el hecho enorgullece cuando tendemos la mirada sobre el pasado, cuando consideramos las guerras sangrientas, las vicisitudes políticas, los graves trastornos y perturbaciones que se han producido en España, o más bien en los territorios que formaron la antigua Corona de Aragón, o simplemente en la ciudad de Barcelona, durante tantos siglos, a partir de aquellos remotos años en que los Condes-Soberanos empiezan a reunir en una cámara de Palacio las actas y títulos de su soberanía y de sus propiedades territoriales.

Citemos brevemente algunas de estas calamidades que han amenazado la existencia de nuestro depósito a través de los siglos:

Sabido es que apenas iniciado el Archivo en la época condal fué destruida Barcelona por Almanzor. Ocurrió esto en el año 986. Todavía hoy leyendas y diplomas han dejado llegar hasta nosotros de la magnitud de aquel suceso el temblor de un mal curado espanto. Sin embargo, nuestro Archivo ofrece unas cuantas escrituras auténticas anteriores a la luctuosa fecha.

Ya en el siglo XIV, cuando se incrementaron los fondos documentales de una manera extraordinaria debido a las facilidades que daba el uso ya normal del papel y, sobre todo, a la actividad de las Cancillerías de los dos grandes Monarcas Jaime II y Pedro el Ceremonioso, empezó a ejercer su temprana labor destructora un elemento que se produce y propaga en nuestro clima húmedo y cálido con mucha más facilidad que en otras latitudes; me refiero a la polilla, a la terrible polilla de las costas mediterráneas. Pedro IV, siempre previsor, dió ya en su tiempo la voz de alarma contra el insecto, recomendando al archivero nombrado por él el mayor cuidado en su observación y exterminio por todos los medios posibles (medios que en la actualidad han llegado incluso a consistir en el ácido cianhídrico).

Pasada la mitad del siglo XV, la revuelta de la Generalidad contra el Rey Juan II sumió el Principado en una larga y enconada guerra de diez años, que acabó con el florecimiento comercial que gozaba el país, hundiéndole en la más negra miseria. Durante esos diez años

apenas avanzan las obras del Palacio Real, que tanto auge habían adquirido en tiempos de Jaime II y Pedro el Ceremonioso. Imaginemos en este período de abandono el local obscuro y húmedo en que se consumía el Archivo, colocado entonces en la capilla antigua del viejo caserón. Debajo de esta capilla había un establo abovedado, en el cual la documentación del Real Patrimonio yacía sumida en la humedad y en el polvo.

En el siglo XVI el pontífice Sixto V publicó una bula amenazando con la excomunión a quienes sustrajeran escrituras de nuestro Archivo. Indudablemente tal disposición debió ser motivada por la desaparición de documentos que interesaban al patrimonio de la Corona. Por esta época trabajaba en aquél el gran historiador Jerónimo de Zurita; tal vez el único erudito de quien pueda decirse que llegó a alcanzar una visión de conjunto del gran depósito documental.

El siglo XVII aporta otro período calamitoso para el Principado catalán. La llamada *guerra dels segadors*. Otros diez años más de desórdenes y violencias, de situaciones difíciles, agravadas esta vez por las injerencias de los Reyes de Francia en los asuntos de la Península. Se proyecta ahora sobre el Archivo un nuevo peligro: el de los eruditos extranjeros, y se da el caso de Pedro de Marca, el sabio obispo de París, a quien Luis XIV nombró Visitador general de Cataluña, quien pudiendo disponer a su antojo de los archivos públicos y particulares, parece ser que se llevó consigo a su patria una buena colección de antiguos y notables documentos catalanes, no quedando exento del despojo nuestro gran depósito medieval, según insinúa el erudito Torres Amat. El consuelo que nos queda es que esta rapacidad contribuyó a la cristalización de una obra tan meritoria y básica como es "La Marca hispánica", debida al prelado francés.

También el siglo XVIII nos trae una perturbación de la vida del país con la *Guerra de Sucesión*, a la que dió fin el aparatoso sitio de la ciudad de Barcelona. Durante el asedio las granadas cayeron repetidamente sobre el Palacio Real, algunas sobre la techumbre del local que cobijaba al Archivo. Ante la inminencia del peligro un funcionario de aquella época tuvo la ocurrencia de amontonar los venerables registros de la Cancillería, tan ricos de preciosas noticias históricas, formando con ellos pilas o columnas para apuntalar la ruinosa bóveda. Acabó la guerra con la victoria de Felipe V; pero nadie pudo evitar que el Archiduque Don Carlos—después el Emperador Carlos VI de Austria—se llevara consigo a Viena la mayor parte de los legajos y registros del Consejo de Aragón relativos a su gobierno. Una rapacidad más que lamentar y de la que sólo se ha logrado rescatar muy poca cosa.





Jaume I presidiendo las Cortes de Lérida. Siglo XV.



A principios del siglo XIX se produce la invasión de la Península por las tropas napoleónicas, que provoca el heroico alzamiento popular contra las mismas. Barcelona fué tomada por sorpresa, y poco sufrió en esta ocasión. La intervención de los franceses en el Archivo se limitó a nombrar personal nuevo, pues todos los funcionarios habían huido, abandonando sus puestos, por no querer reconocer el Gobierno de Bonaparte. La orden en que éste dispuso centralizar en París los archivos de todas las naciones sujetas a su dominio no tuvo efecto por lo que se refiere al de la Corona de Aragón, pero sí, en cambio, para el de Simancas, cuya masa documental enorme fué trasladada arbitrariamente a la capital de Francia en quinientos vehículos repletos de venerables papeles pertenecientes a nuestra pasada grandeza histórica.

La honda fermentación de pasiones políticas que en nuestra Península se produjo durante el siglo XIX como consecuencia inmediata de la Revolución francesa fué causa también de grandes pérdidas de fondos archivísticos. En 1820 el Palacio de los Virreyes corrió un grave peligro con toda la documentación que albergaba, pues las turbas incendiaron las oficinas del Tribunal del Santo Oficio, contiguas a él. Más tarde, en 1835, la quema de los conventos fué de consecuencias trágicas para las bibliotecas monásticas medievales; fué entonces cuando desapareció el magnífico convento gótico de Santa Catalina, donde los dominicos poseían una notable riqueza bibliográfica; fué entonces también cuando pereció buen número de preciosos Códices de Ripoll, entre ellos un *Psalterium Argenteum*, de Pipino el Breve. Lo que se pudo salvar de aquella gran biblioteca, foco de cultura medieval catalana, fué lo que se conserva actualmente en nuestro Archivo gracias al interés y pericia que puso el archivero D. Próspero de Bofarull en evitar la desgracia total, más algunos ejemplares dispersos en diversas bibliotecas.

Todavía una nueva y dura prueba esperaba a nuestro depósito, prueba que una vez más había de poner un interrogante angustioso sobre el delicado y difícil problema de su conservación a través de los tiempos: nos referimos al periodo de revolución y de guerra que se inicia el 18 de julio de 1936, y que vuelve a dejar a España partida, geográficamente, en dos mitades irreconciliables. Al Gobierno revolucionario rojo se le ocurrió la idea inconcebible y absurda de trasladar sus fondos fuera del territorio español, idea inconcebible y absurda, repetimos, porque no existen razones políticas ni de ningún género que puedan justificar el hecho de llevar más allá de las fronteras de la Patria estos queridos diplomas y papeles que rezuman la esencia de nuestra raza, de nuestra historia, que contienen la evolución de su manera de ser y de actuar a través de los siglos,

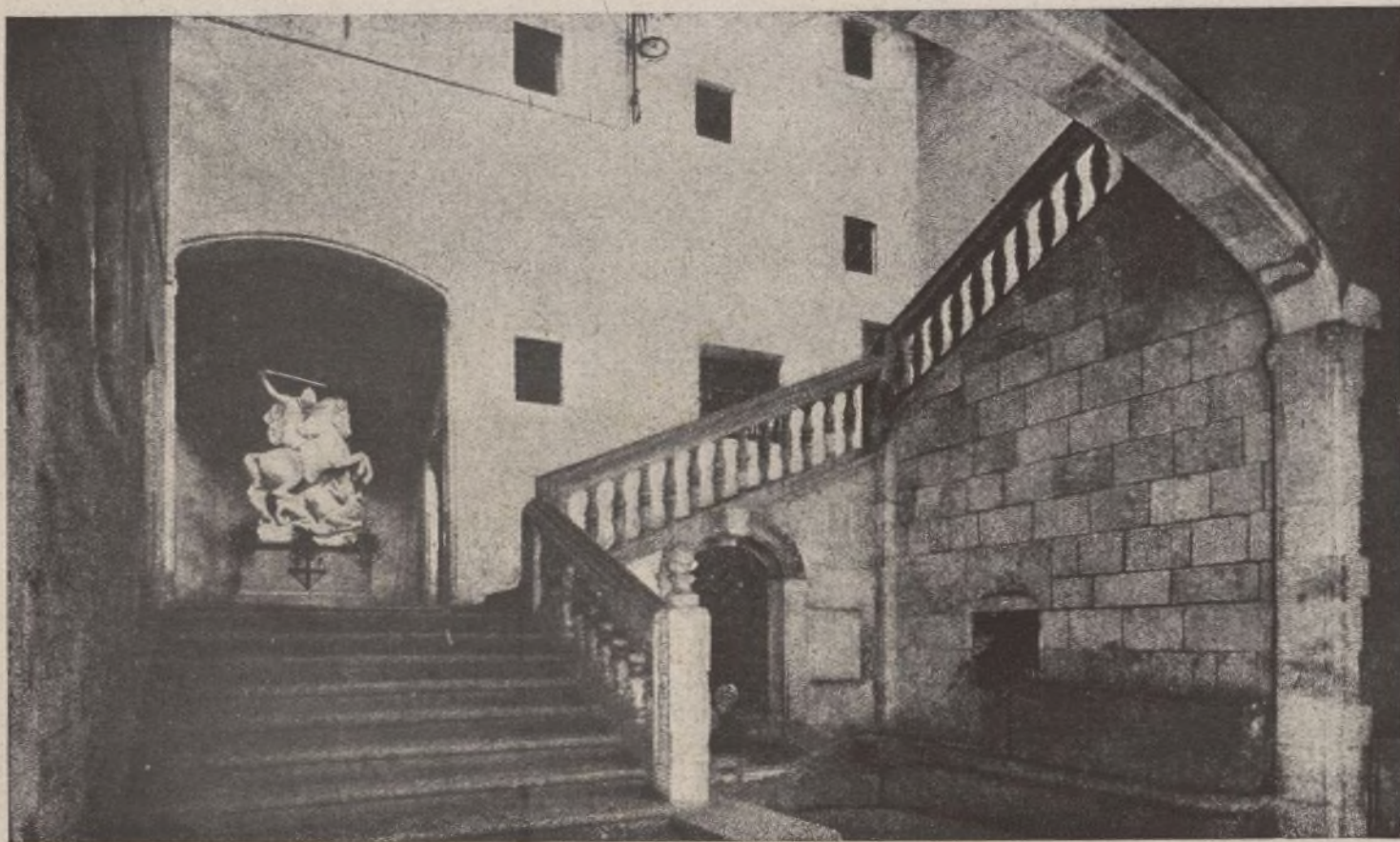
que narran sus gestas gloriosas, así como también sus periodos de depresión y de debilidad. Exponer a la profanación de manos extranjeras, pues ello podía ocurrir, una documentación así, que tan íntimamente nos afecta, como nacidos en suelo ibérico, como españoles, era, es y será siempre una aberración incalificable.

Gracias a Dios este gran disparate de lesa patria, digámoslo así, no llegó a realizarse. Y ello fué gracias a unas breves horas, todo lo más, tal vez, a un día; bien puede decirse: gracias a un verdadero milagro. Esta palabra *milagro* es en la historia de nuestro Archivo un constante leit-motiv. La desmoralización que se produjo entre las autoridades rojas ante el avance rápido de las tropas del Generalísimo evitó la catástrofe, pues catástrofe de magnitud nacional hubiera sido exponer el grandioso Archivo, con todas sus reliquias históricas, a un traslado tan peligroso en aquella situación y circunstancias hacia un problemaático y turbio destino. Todos los fondos de los tres pisos altos se hallaban ya embalados, excepto las selecciones que se conservaban en los sótanos del edificio y en el pueblo de Viladrau (provincia de Gerona). Los fugitivos sólo se llevaron consigo unos cuarenta cajones tomados al azar en medio del gran pánico de la huida, cajones que llegaron a Ginebra, pero que fueron devueltos poco después de acabada la guerra, pudiéndose comprobar que en ellos sólo había legajos de escaso valor.

Pues bien; a pesar de tantos peligros y peripecias, a pesar de tantos riesgos, de tanta amenaza, el Archivo de la Corona de Aragón es y sigue siendo lo que fué: uno de los depósitos medievales más ricos y completos de Europa. Los elogios que le dedicaron el Padre Diago, Capmany, Finke, Kehr y tantos otros eruditos nacionales y extranjeros que estudiaron en él pueden continuar considerándose en vigor, ya que no ha sufrido la más pequeña merma de sus fondos. Todo lo contrario: éstos se han incrementado últimamente de un modo sensible. Nunca el Archivo fué tan rico como en el momento actual. Documentación nueva en este depósito son, desde fecha reciente, los siguientes y valiosos fondos: dominación francesa en la provincia de Gerona, casa de los Requeséns (en depósito), Real Patrimonio de los Reyes de Aragón, registros borbónicos de la Real Audiencia Territorial de Barcelona, fondo histórico del Palacio de Justicia (siglos XIV a XIX), Gran Priorato de Cataluña de la Orden de San Juan de Jerusalén (en depósito) y algunas series de pergaminos de procedencia diversa.

El Palacio de los Virreyes se ha ido adaptando lentamente a su función como archivo. Muy lentamente. Y es que los archivos son cosa recóndita cuyas necesidades surgen con dificultad a la superficie en medio de las exigencias inmediatas de la vida de un país. La ha-





*Arranque de la soberbia escalera principal.*

bilitación de castillos y palacios antiguos para alojar en ellos archivos históricos ha sido una idea inspirada en cierto esteticismo romántico que logró siempre ser bien acogida; pero no obstante, y a pesar de hallarnos nosotros también sugestionados por igual criterio, la adaptación de tales construcciones antiguas ofrece delicados problemas de instalación ante el problema no menos delicado que plantea una esencial cuestión previa: la buena conservación de los viejos papeles. El exceso de madera, de humedad, la abundancia de escondrijos absurdos e inútiles, la mala distribución de salas y de la luz natural exige reformas a veces radicales para adaptar el vetusto palacio al nuevo fin a que se le destina. Lo ideal fuera la obtención de edificios técnicamente contruidos para archivos, es decir, técnicamente contruidos para conservar documentación antigua con toda garantía, con todas las exigencias que los valiosos papeles históricos requieren, sin olvidar, por otra parte, los peligros que crean los espantosos medios destructivos empleados en las guerras actuales, que agudizan este nuestro problema ante la sensibilidad moderna.

Muchas han sido las obras de adaptación realizadas sucesivamente en el edificio a partir de las previas que se efectuaron cuando su inauguración. Una de las más notables fué llevada a cabo en 1899 gracias al apoyo del notable jurisconsulto e historiógrafo D. Eduardo de Hinojosa, a la sazón director general de Instrucción pública. En fecha reciente fué llevada a cabo la sustitución de las antiguas habitaciones, de aspecto pobre y cuartelario, en que se consultaba la documentación, por la actual sala de investigadores, tan acogedora y con tanto gusto resuelta; ello fué debido al celo y a los esfuerzos del ilustre erudito D. Fernando Valls Taberner, entonces director del Centro. Igualmente, gracias al mismo se iniciaron las obras de afianzamiento de techumbres y de diversos pisos del edificio que amenazaban ruina. Fué debido a estas obras el descubrimiento de un hermoso artesonado del siglo XVI, que ha sido utilizado para planear el suntuoso vestíbulo, que dentro de breve tiempo esperamos quede terminado.

Un gran impulso en la restauración del edificio se ha llevado después de la pasada guerra gracias al interés demostrado por el excelentísimo señor Ministro de Educación Nacional, Sr. Ibañez Martin, y del Ilmo. Sr. Director general de Bellas Artes, Sr. Marqués de Lozoya, quienes se han hecho eco de las palabras del Generalísimo, pronunciadas en Simancas en fecha reciente, encareciendo la adecuada conservación e instalación de nuestros tesoros documentales. Consecuencia de este nuevo espíritu ha sido la restauración del precioso artesonado y galería de madera tallada—ya citado antes en este artículo—que recubre la escalera principal del viejo palacio, obra única en su género en toda Cataluña, realizada en el siglo XVI, y que amenazaba ser destruida por la humedad y la carcoma. Sin embargo, los trabajos más importantes de consolidación y adaptación del viejo palacio se han realizado actualmente en su crujía derecha, la más apta para depósito de documentación: se ha dado un gran avance a las obras del vestíbulo, se han abierto nuevas y espaciosas salas para instalar dignamente los fondos, ha quedado dispuesta la dirección y

una espaciosa y elegante sala de Juntas. Asimismo se ha terminado la instalación completa para un montacargas, mejora que constituía una necesidad urgente, y además se ha abierto una escalera de servicio que une todos los pisos, suprimiendo así el laberinto de comunicaciones que existía anteriormente. También se han solucionado diversos problemas interiores del establecimiento referentes a distribución, iluminación, defensa contra el fuego, etc., etc., que fuera prolijo detallar aquí.

Insisto en este artículo en hacer resaltar la alta categoría (hoy ya felizmente reconocida en las elevadas esferas oficiales del Estado) que corresponde al Archivo de la Corona de Aragón, con el fin de desear una vez más aquel carácter localista con que a veces se le ha querido empujear, dándose el caso absurdo de que todavía en la actualidad se halla clasificado como Archivo regional. Pero he aquí que en este injustamente llamado *Archivo regional* se conserva una documentación, no sólo de valor nacional, sino internacional. Esto es sabido hasta la saciedad por el mundo erudito; pero conviene repetirlo: la copiosa documentación de la antigua Cancillería de la Corona de Aragón suple la escasez de fuentes diplomáticas para la historia de otras naciones que fueron menos felices en la conservación de sus archivos o que completan las noticias de los fondos conservados en ellos. En el propio solar ibérico, Portugal, Castilla y Navarra hallan en nuestro Archivo un considerable caudal de datos de su vida pasada. Castilla no cuenta con depósito alguno medieval que le suministre más acumulación de noticias para el estudio de tales siglos que las que puede suministrarle el Archivo de la Corona de Aragón. En cuanto a su valor internacional recordemos que guarda Tratados de paz y de guerra con otros Estados europeos, negociaciones entre Soberanos, enlaces matrimoniales, Embajadas incluso de los países extremos de Oriente, abundante correspondencia real y pontificia, etc., y, en general, una rica y variada documentación que interesa principalmente a Italia, Francia y la Santa Sede; pero también a otros Estados preponderantes medievales, como Inglaterra, Sacro Romano Imperio, Archiducado de Austria, Polonia, Hungría, Grecia, Turquía, Armenia, Egipto, Túnez, Marruecos, etc. El mismo valor que tiene el Archivo de Simancas para la historia moderna y el Archivo de Indias en Sevilla para la de América tiene y representa el de la Corona de Aragón para la historia universal de la Edad Media. Si en una noche tranquila rompiesen a hablar de pronto estos varios millones de documentos medievales, lo harían en hebreo, griego, latín, árabe, castellano, catalán, antiguo aragonés, italiano, siciliano, sardo, francés, gascón, provenzal; es decir: con el conjunto de lenguas que hicieron palpitante el luminoso espíritu de la cultura mediterránea y que la espada alucinante del Gran Capitán engargó como el diamante más bello en la suntuosa Corona de España.

Por lo tanto, este Archivo debiera recobrar el carácter de *general* que ostentó hasta fecha no lejana y al que tiene un derecho evidente por la naturaleza y riqueza singular de sus fondos, honra y orgullo de nuestra nación.





Detalle de las Bodas de Caná. Del relablo de la Transfiguración. Obra  
de Bernardo Martorell hacia 1450. Original del "Jost"





Sitges. CAU FERRAT. Candelabro de hierro de tipo gótico, con elementos renacentistas. Siglo XV.



Sitges. CAU FERRAT. Aldabón de hierro forjado representando "San Jorge y el Dragón."



Barcelona. Museo de Bellas Artes. Cruz de hierro forjado. Siglo XIV.



Vich. Museo Episcopal. Cruz de hierro forjado, de estilo gótico arcaizante. Siglo XV.

Fotos archivo Mds.



# ANTIGUAS INDUSTRIAS CATALANAS

Por JOSE FERRANDIS

**L**A industria catalana de nuestros días no hubiera alcanzado su madurez si no tuviera una base tan fuertemente arraigada en la Edad Media y en el Renacimiento. Es, quizá, esta región la que alcanza una ordenación gremial más ajustada y, además, la que impone con más rigor los exámenes de oficiales y maestros. Se buscaba en la sindicación de la Edad Media dos cosas fundamentales: la competencia en el artesano, y en la obra, su calidad y perfección. Con estos propósitos es natural que se alcanzase un grado de apogeo industrial y artístico que había de elevarnos a uno de los puestos más destacados del arte decorativo europeo.

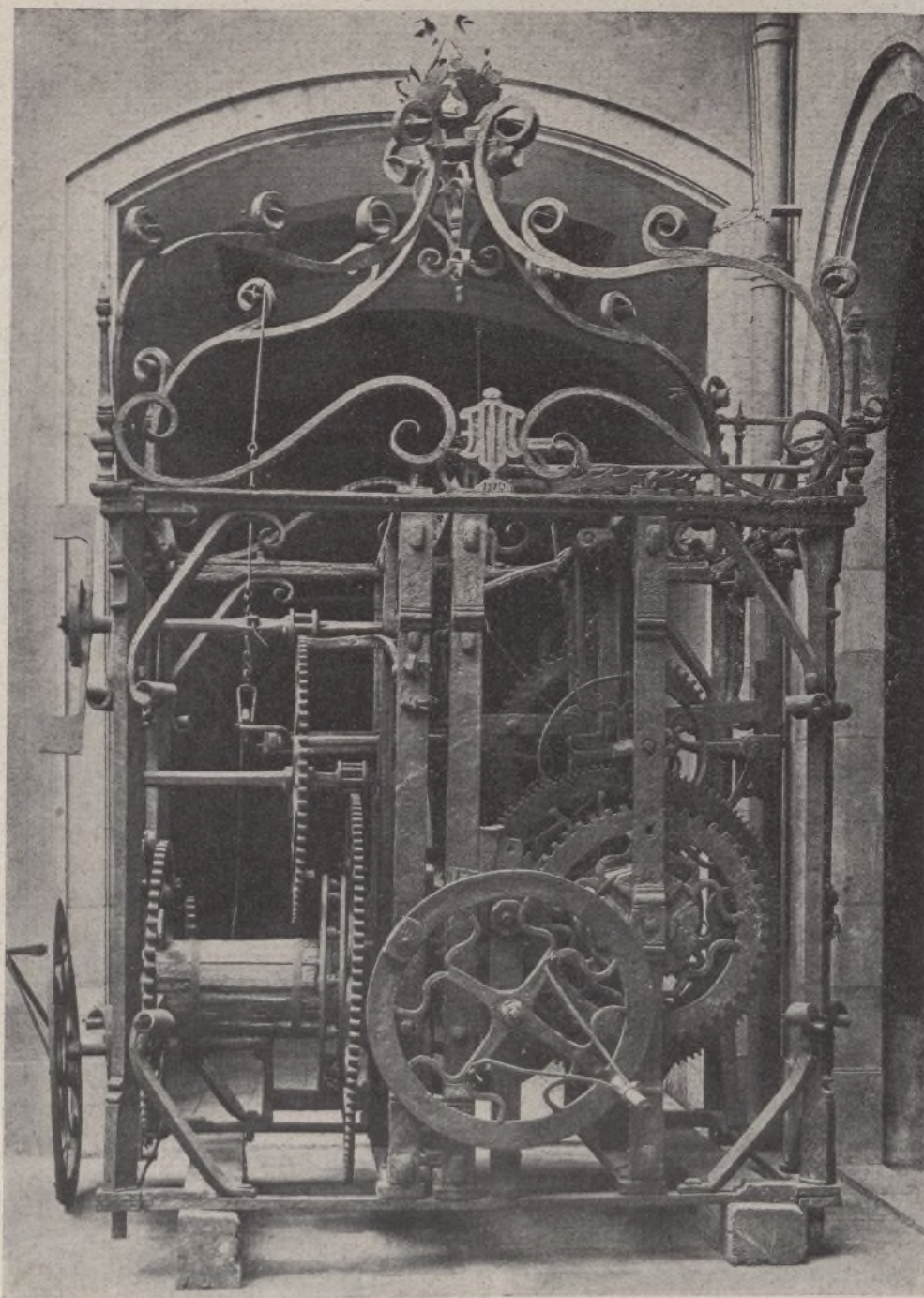
En cuanto a la orientación artística de las obras industriales, está determinada por su situación geográfica frente al Mediterráneo, que la lleva a dirigir su comercio por el *mare nostrum* y le hace entrar en contacto directo con las repúblicas italianas y con el Oriente próximo. La competencia industrial con Génova y Venecia, principalmente, determinan las características de su arte cuidado y exquisito.

Como no es posible en pocas líneas dar una idea total de las diversas manifestaciones artísticoindustriales de Cataluña en los pasados siglos, escogeremos las más significativas, que son la metalistería y la vidriería. En la metalistería las dos ramas más acusadas son los hierros y las joyas, que muestran el contraste entre la aspereza y la ductilidad, y en los vidrios, aunque no sea despreciable el arte de las vidrieras catedralicias, se destacan la serie de pequeños objetos de uso en el hogar, con magníficas decoraciones esmaltadas en blancos y verdes.

Los artífices del hierro se organizan gremialmente durante el periodo románico arcaizante en Cataluña, y así, en 1200 se cita ya en las Cons-



*Morillo de hierro, gótico.*



*Maquinaria de reloj de fines del siglo XVI.*





*Reja del Claustro de la Catedral de Barcelona.*



*Llamador gótico.*

tituciones catalanas de Pedro II la corporación "de ferrers", y en 1250 son llamados los rejeros catalanes Blay y Suñol para ejecutar las rejas de Nuestra Señora de París. Entonces el forjador trabajaba con elementos pequeños, con sus extremos curvados en forma de espiral y unidos entre sí con grapas para formar una extensa superficie; sólo por excepción construye barrotes rectos y cuadrados para el marco o armazón de la reja. De este tipo es la barandilla de la escalera que se reproduce en este artículo.

Las ordenanzas gremiales se consolidan definitivamente en Barcelona con Pedro IV, que otorga, en 1380, el Decreto de Constitución de la Corporación de Maestros Cerrajeros, documento que luego confirman el Rey Martín y el Emperador Carlos V, y cuya organización ha llegado hasta nuestros días, teniendo hasta hace muy poco su casa propia en la calle del Consejo de Ciento, número 292. Durante el período Gótico se sigue en la industria del hierro la técnica románica de los pequeños elementos espirales, como puede verse en los braseros portátiles de algunas catedrales catalanas o en los herrajes de puerta, como los de la iglesia de Castellbó (Lérida).

Los maestros del arte ojival muy pronto se educan en la imitación de la Naturaleza y llevan al hierro motivos florales que dan lugar a los "candelabros de lirio", de proporciones elegantes y armónicas, y a las "rejas con cardinas", del más bello trazado, como verse puede en las rejas de las capillas del Claustro de la Catedral de Barcelona.



*Escalera de tipo románico.*



Una multitud de objetos diversos se fabrican: cruces populares con pequeña figuras, candeleros terminados en pincho, candelabros diferentes, candiles, morillos de cocina, llares de chimena, cerrojos, llamadores, clavos de puerta, cerraduras y llaves, cajas y arquetas, etcétera, etc., cuyos más varios y ricos ejemplos pueden gozarse en el Museo Episcopal de Vich, y en Sitges, en el Cau Ferrat y en Maricel.

Y en los tiempos modernos, aunque no alcancen las rejas catalanas la grandiosidad de las castellanas, sigue trabajándose el hierro para balcones, planchas de chimeneas, camas (la del Cau Ferrat), atriles, candelabros, cruces, braseros, veletas, cerraduras, arcas de seguridad, toda clase de utensilios de cocina, etc., etc.

\* \* \*

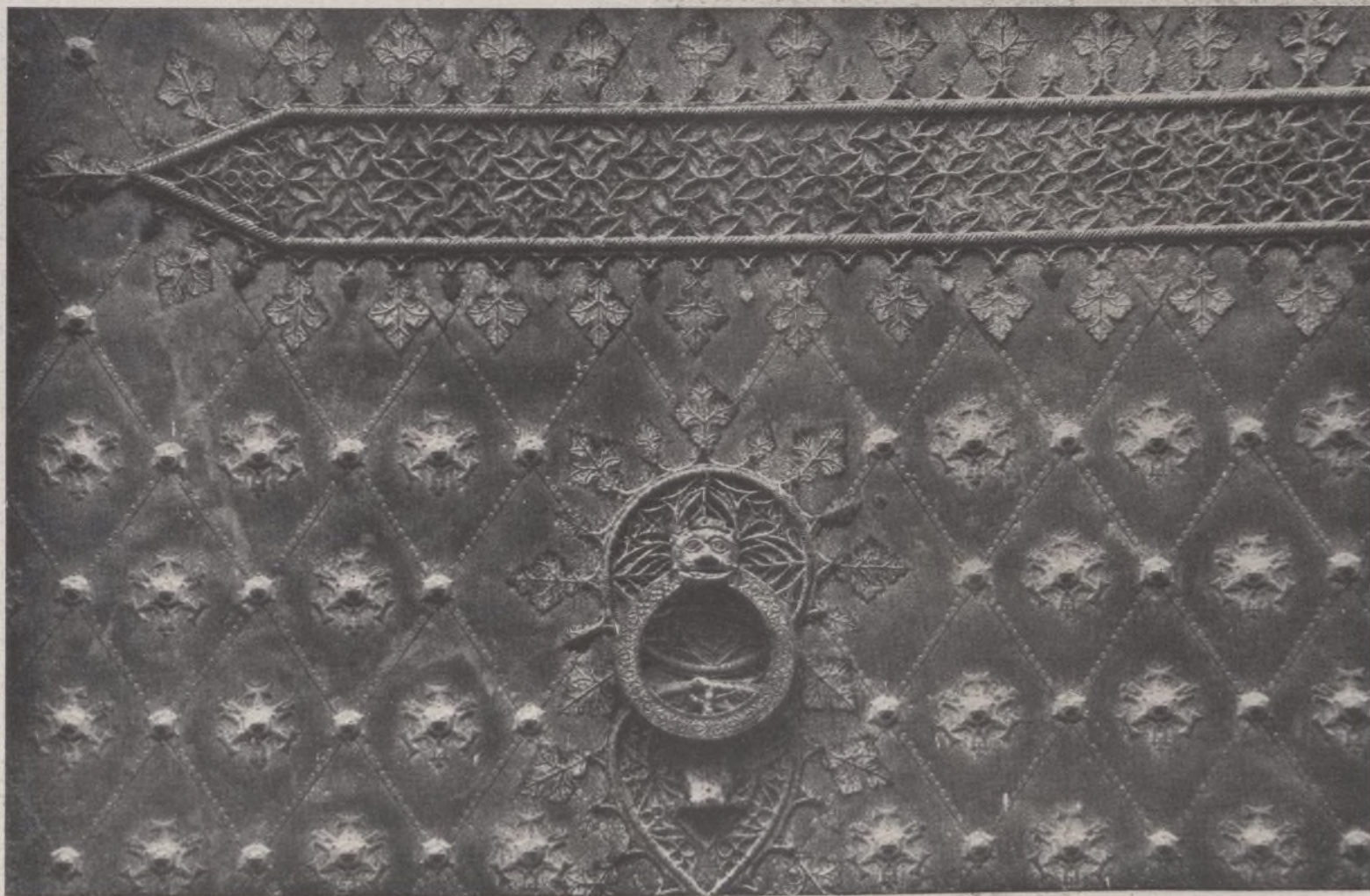
Si el arte de la cerrajería muestra el triunfo que puede alcanzar el artista sobre un material duro al que domina por el esfuerzo, la joyería, en cambio, señala el grado máximo de minuciosidad y de perfección, el valor de la educación artística del artesano.

Cataluña, desde el período románico dedica especial predilección por la platería, y aun han llegado hasta nosotros algunas cruces y altares portátiles de aquellos tiempos. Durante el período ojival se aumenta la producción, y sus obras van marcadas con el punzón "Bark" o "Bark nona". Pero donde se alcanza extraordinaria noto-

riedad es en la joyería, que rivalizó con la italiana del Renacimiento, y cuyos productos se confunden con aquéllos.

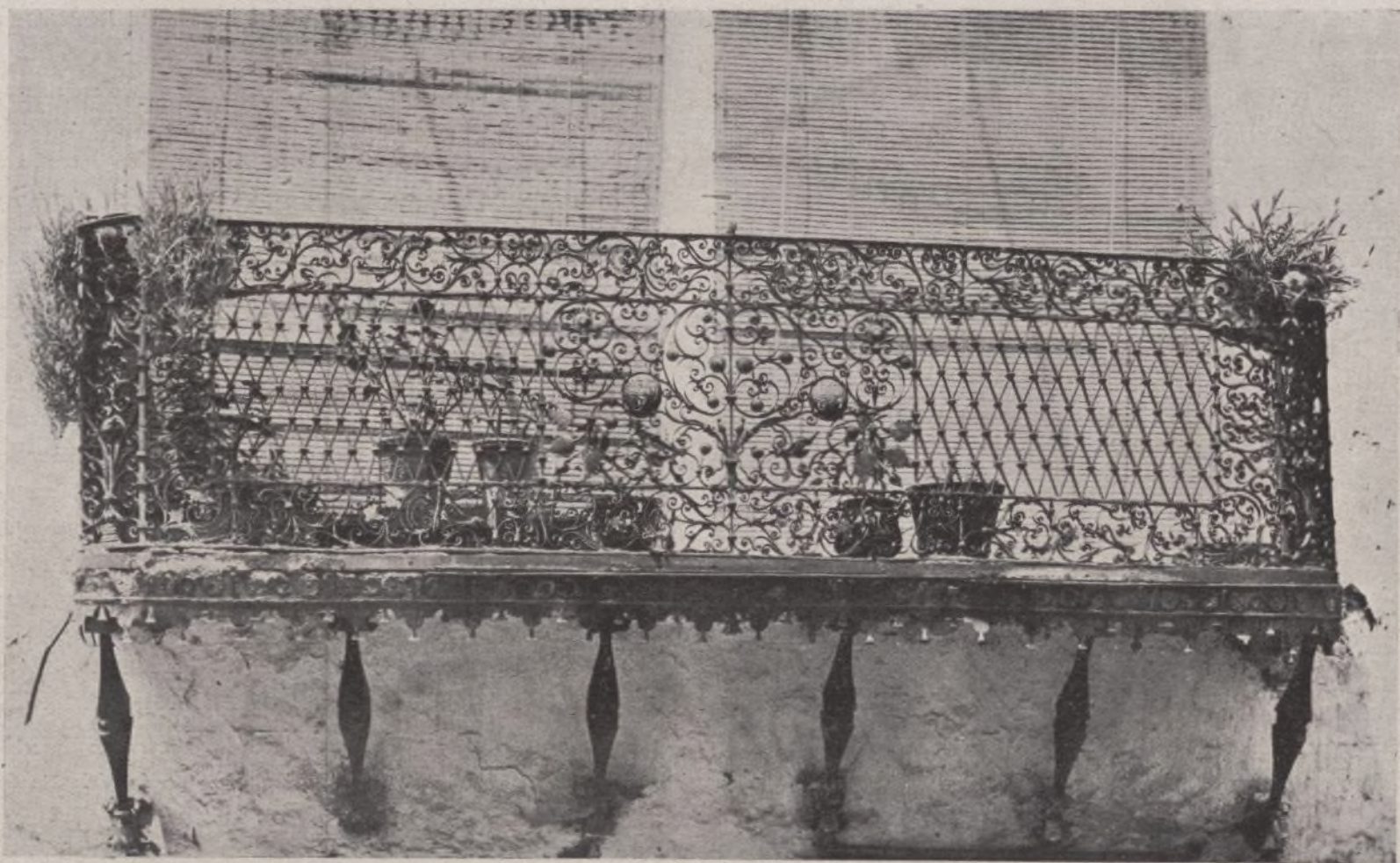
Exigía este arte un dominio de la técnica y del dibujo muy superior al de otras industrias, y por ello el gremio era mucho más exigente para conceder el título de maestro. Se pasaba de aprendiz a oficial y de oficial a maestro, como en todos los gremios; pero en este arte se vigilaba mucho más la capacidad del futuro maestro. Los aspirantes tenían que dibujar en un libro especial del gremio, llamado *Livre de passants del gremi d'argents*, una joya, que a veces se encerraba en una alegoría, y una vez aprobado el dibujo proyectado había que realizarla en metal precioso. Por fortuna para los historiadores del arte español se han conservado siete libros de examen, que alcanzan desde comienzos del siglo xvi hasta fines del xviii; en cada hoja hay un dibujo que va firmado y fechado, por lo que se pueden considerar de un valor inestimable. Algunos de estos dibujos se reproducen aquí.

Puede decirse que Barcelona comparte con Italia la gloria de la joyería del Renacimiento. El uso de los metales ricos y de las piedras preciosas, con la variedad de formas y técnicas más dispares, alcanza una perfección de la que son una muestra las alhajas que han llegado hasta nosotros, y que se guardan en la Catedral de Barcelona, y colecciones Ricardo Torres, Lázaro, Instituto de Valencia de Don Juan y Museo Victoria y Alberto, de Londres.



Herraje de puerta de estilo gótico.





*Balcón de hierro de fines del siglo XVIII.*

La industria del vidrio, establecida en Mataró y en Barcelona, produce las obras más encantadoras del arte decorativo de aquella región. La fragilidad y la elegancia de formas, unido a una adecuada decoración, nos muestran una perfección tan singular que compete, sin desmerecer, con la obra de Murano, que tenía bien ganado su renombre mundial.

Los orígenes hay que buscarlos en el siglo XIV, época en la que el Consejo de Ciento prohibía la construcción de hornos de vidrio en el recinto de la ciudad a causa de los peligros que esta industria podría reportar al vecindario. Desde el siglo XV adquiere notoriedad, y los viajeros que visitaron Cataluña en esta centuria y en las dos siguientes hacen los más calurosos elogios de sus productos.

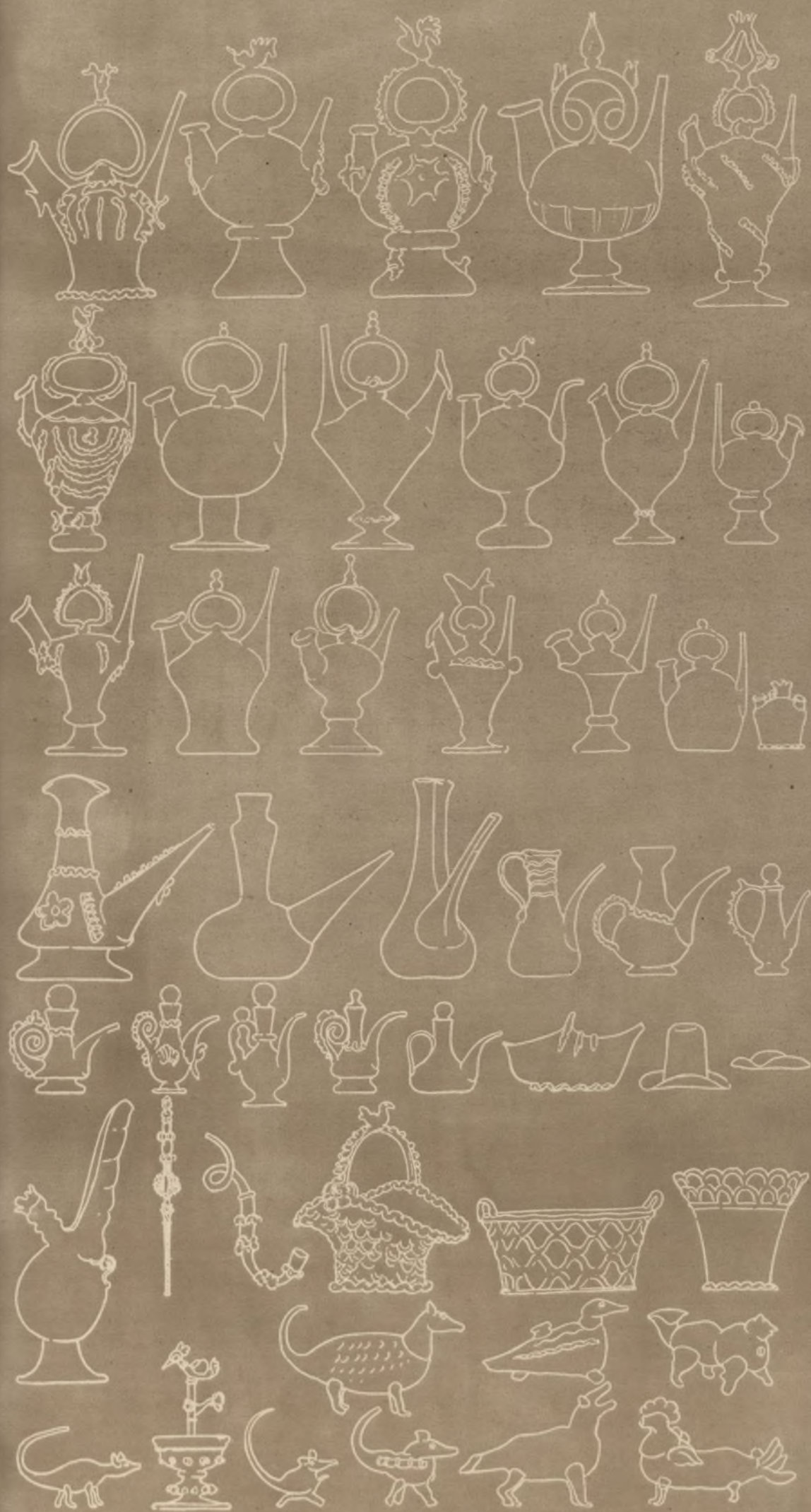
La técnica empleada únicamente en esta época es la del vidrio soplado, y sus productos pueden clasificarse en tres grupos con arreglo a su decoración: vidrios con relieves adheridos al objeto, vidrios ornamentados con líneas blancas sobre las superficies transparentes y vidrios decorados con esmaltes de colores verde, azul, blanco y amarillo figurando follajes o figuras humanas y animales. La elegancia de las formas, la delicadeza del dibujo y la depuración de la técnica dieron lugar a una perfección que no es fácil de alcanzar, dándose el caso de que para llegar a maestro se necesitasen cuatro años de aprendizaje y dos de práctica.

La importancia que se daba en la Edad Moderna a esta industria se refleja en las periódicas ferias, que tenían lugar a comienzos del año en la plaza del Borne. Tirso de Molina se sintió maravillado al

visitar en Barcelona una "fira del vidre", y la describe con tanta minuciosidad y entusiasmo que no dudamos en transcribir sus palabras:

*Dos ferias—dice Tirso—hacen franca a Barcelona cada invierno, en la materia más lucida, más delicada y quebradiza, si bien más útil, que halló el uso de los hombres. Vidrio es la una, que en el primer día de enero, no contentándose con los hielos que la distancia del sol la viste, obliga al artificio que adorne su mayor plaza y sus vecinas calles de tiendas cristalinas, que en desahogados aparadores vajillas, aguamaniles, vasos, escritorios, sortijas y 'brinquiños' de vidrio transparente hermosean los portales de las casas, con algún género de menos precio de la argentería (así se llaman en esta ciudad las oficinas de los príncipes metales). Esmérase esta nación, entre las demás de España, en lo aliñoso y sutil de sus tareas (que para ser tan belicosa, reparando tan poco la milicia en las delicadezas de las artes, parece maravilla), y las que en los aseos émulos del cristal emplea Barcelona compiten con Venecia. Pues dado que sus vidrios tengan por extranjeros mayor estima, si en la sutileza de la labor deja de igualarse, en las diferencias curiosas y confusión apacible de sus hechuras no lo permiten. Testigo es la experiencia con que por toda nuestra patria guarnece manos, gargantas y cuellos, vestidos, oratorios y camarines de las dádivas que Barcelona feria a sus damas, para que, a imitación de cuanto añade la industria invencionera al valor de los metales, no los echen de menos, pues a no cederle la frágil duración de su materia, lo diáfano y hermoso de sus vidrios hubiesen hecho despreciable el oro...*









# Vidrios Catalanes

siglos

XIV al XVIII

Copa de vidrio soplado, Siglo XIV. Hallada en un sepulcro del Monasterio de Santa Creus. Museo provincial de Tarragona. - Copa de vidrio soplado con cordones de latido aplicados y nudo del mastilillo moldeado. Colección Ricardo de Capmany, Barcelona. - Lan-parilla de vidrio soplado con el nudo del mastilillo moldeado. Siglo XVI. Colección Ricardo de Capmany, Barcelona. - Copa de vidrio soplado. Siglo XVI. Colección Ricardo de Capmany, Barcelona. - Pichel de vidrio soplado esmaltado en colores. Siglo XVI. Hispanic Society of America, New York. - Almarraja de vidrio soplado con cabujones aplicados. Siglo XVII. Colección Chopitea, Barcelona. - Gallo de vidrio soplado con cresterías y franjas de latido. Siglo XVII. Colección Chopitea, Barcelona. - Botijo de vidrio soplado con cresterías. Siglo XVIII. Colección Amallier, Barcelona.

Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid *POMONA. Escultura del Museo de Tarragona.*





Barcelona. Jardín particular. Siglo XVIII.

Ayuntamiento de Madrid



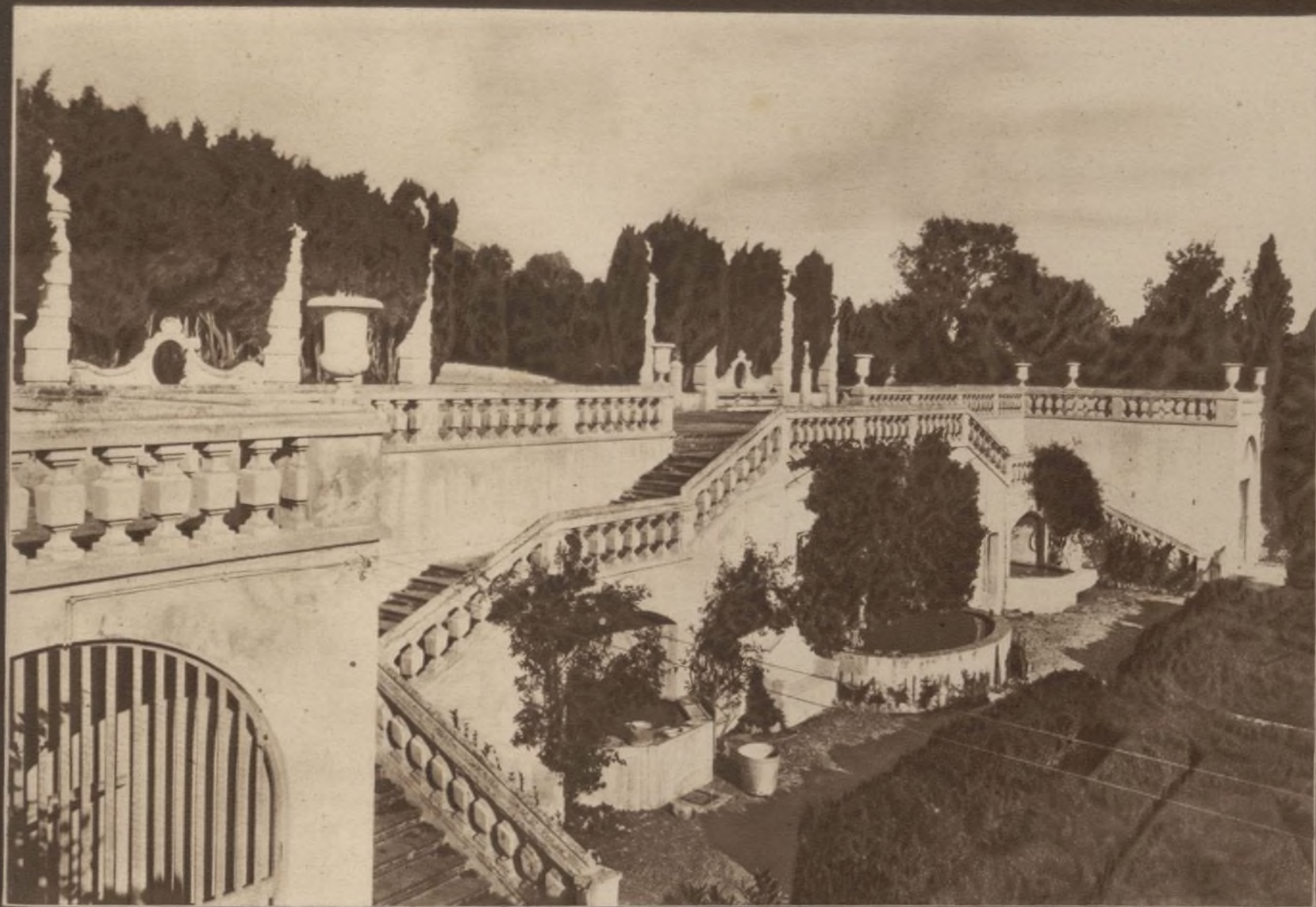


*Barcelona. Horta. Jardines del Laberinto.  
Propiedad del Marqués de Alfarràs.*



*Barcelona. Horta. Jardines del Laberinto.  
Propiedad del Marqués de Alfarràs.*





*Barcelona. Casa Gomis. Jardín.*



*Barcelona. Gracia. Casa Gomis. Jardín.*





Barcelona, Horta, Jardines del Laberinto.  
Propiedad del Marqués de Alfarrás.

Ayuntamiento de Madrid





Apunte para un busto de mujer  
Obra del laureado escultor Clara  
De la colección Galerías Bosc





Barcelona. Horta. Jardines del Laberinto.  
Propiedad del Marqués de Alfarrás.

Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid

Una vista de Caldetas,  
del pintor Vila-Puig.





*Las lavanderas. Oleo del pintor Nonell. De la colección Galerías Borsari.*

Ayuntamiento de Madrid



# ALEGRIA ESPAÑOLA DE CATALUÑA

Por ANTONIO CACHO ZABALZA

Cataluña es una región que siente como la más encendida la alegría española. Está (por ceguera apasionada de los menos) rodeada de una depresiva leyenda de hosquedad y desamor a todo aquello que no sea su propia región. Nada más injusto. Su laboriosidad le concita la envidia y, sin embargo..., Cataluña siente fuertemente a España.

No concibe la pereza, la crítica detractora, la pasión empuñecedora; sólo concibe el trabajo. Admitamos sinceros que quizá el carácter del catalán, por enfático y trabajador, se presenta orgulloso ante sus compatriotas y alardea de su laboriosidad de tal forma que, quien no sabe discriminar caracteres y costumbres, crea un sedimento de odio cuyas manifestaciones han tenido presencia en otros tiempos, por fortuna nacional, ya pasados y... para siempre.

Cierto es que Cataluña es una región difícil de ser comprendida y que sólo se la llega a comprender cuando se la conoce, porque entonces se la ama. El mismo Havelock, para mí uno de los más escrupulosos críticos de Cataluña, nos dice: "No es una tierra fácil para quienes no sepan ahondar, y es en verdad interesante e instructiva y fascinadora en grado sumo para los que logran comprenderla, que son los menos."

Afortunadamente, en la España redimida la comprensión hacia Cataluña se ha manifestado ya en tantas ocasiones como ha sido preciso. Recientes todavía están las históricas palabras que solemnemente pronunciara nuestro invicto Caudillo en su visita a la prolífica—por laboriosa—región.

En cualquier historia verdadera de Cataluña habríamos de encontrar antecedentes laboriosos y enraizados siempre con la Nación, a la que se siente orgullosa de pertenecer. Si es cierto que las regiones españolas contribuyen a su esplendor—porque es florón industrial de España—, no es menos cierto que Cataluña, pese a todos los falaces argumentos de un suicida separatismo—jamás sentido por el buen nativo—, sufrió, como el resto de España, los vaivenes nacionales, porque sus designios han estado siempre unidos a su causa. La Guerra de Sucesión, a la terminación de la dinastía de la Casa de Austria, hizo que en esta región también se desarrollara la lucha fratricida; la invasión francesa no dejó de esquilmar el territorio catalán; después los ingleses, en la tregua, atacaron e incendiaron sus puertos, envidiosos de su poderío y brillo; y las dos guerras civiles que inquietaron la vida nacional en el último siglo tuvieron en Cataluña campo áspero de sus contiendas.

Este ambiente, tan ligado a la historia nacional, lo vivió Cataluña, soportándolo con patriótico estoicismo, y le sobraron fuerzas para rehacer su sociedad, siempre capaz, activa, trabajadora y con una cultura superior, muy en consonancia con el resto de Europa.

Cataluña es—sin tono lírico, romántico ni adúlón, que sería depresivo—la tierra del trabajo. Y si es cierto que mucho se debe Cataluña a sí misma, no lo es menos que no olvida que le ha sido posible su desarrollo cuando más unida ha estado, en sentimiento y materia, a España entera.

He de recordar aquella manifestación del ensayista que cuando nos hablaba de Cataluña, de la Cataluña de aquellos ominosos tiempos, no de la Cataluña nacional actual, nos decía:

"En muchos órdenes, el catalán tiene una españolidad más marcada que en las demás comarcas, puesto que si dejamos a un lado el interés particular de los "separatistas", lo que queda es una especie de protesta de una región trabajadora, parecida a la que todas las otras regiones españolas han manifestado contra el desgobernio, el caciquismo, el desbarajuste de la política. La protesta de Cataluña es más clamorosa y extremada, porque ve más claro el daño y las horribles consecuencias de la pestilencia política."

Y así era, en efecto. Era allí mismo, con el confusionismo que quisieron sembrar los aprovechados, donde se lanzaba la voz potente de la Patria, del alma española, que algunos presentaban como traición y substancialmente no era otra cosa que ansia de grandeza entre el cariño más entrañable.

Afortunadamente han pasado ya los tiempos—que la España española cercenó rotundamente—en que cualquier español podía contestar rotundo cuando se le preguntaba:

—Y usted, ¿de dónde es?

—Yo, gallego, andaluz, asturiano, castellano; y..., en cambio, el catalán sentía la necesidad de justificar su origen ante sus propios compatriotas. Yo, catalán, pero verá usted...

Hoy Cataluña siente la gran alegría española de su catalanismo.

Como antaño, el camino del mar—pese a los borrascosos tiempos bélicos—le invita a su comercio; otros hombres y otras razas le hablan de lejanía; su suelo vuelve a ser un emporio; siente su vida más ancha, más risueña; su espíritu reverdece las intensas ilusiones, que generalmente convierte en prácticas realidades, incluso allá más lejos de su propio suelo. Sabe perfectamente que el mundo no es sólo el pedazo de tierra que pisa y que arranca de sus abruptas y bellas estribaciones pirenaicas, y por eso es región fuerte, industriosa, comprensiva y audaz.

Sus tradiciones son de lo más puro y noble de España. En derecho nos da ejemplo la familia, que es una notable institución, reflejo del gran espíritu que anima a esta fuerte agrupación española. En sus iniciativas, la industria nos dice del infatigable anhelo del catalán. Y hasta en su alimentación, sus "llonganissa", "fuet", "butifarra", "bisbe", "saltxides", nos hablan del gusto español, pero allí refinado industrialmente.

He indicado la "alegría nacional de Cataluña" y esta alegría, que se manifiesta cotidianamente, tiene su más gráfica expresión en las costumbres y cantos regionales.

En sus fiestas mayores se pueden apreciar bien la riqueza de su fantasía musical y su poética local. Quienes han visto sin pasión el bonito danzar de la suave "sardana", que es "algo que brota del alma del paisaje", porque el catalán está influido del horizonte que le rodea, habrá observado un ritmo tal, que sólo cuando le dicta el sentimiento bien hondo se puede comprender y considerar. No; no puede ser la "sardana" himno de separación y de odio. Su propia melodía regional habla de eternidad, de amplitud de horizontes, de amor, de tierra..., en fin de Patria, porque es local expresión de lo que el corazón siente. Se ama a la Patria entera y unida cuando se ama con fervor el pedacito de tierra donde se ha nacido.

Todas las danzas de Cataluña, si bien tienen su sello peculiar, esbozan remembranzas de otras regiones españolas. Así, modestamente, las he encontrado yo, mientras me deleitaba, en el "contrapàs llarch", en los bailes de los "Casabells", en las danzas religiosas—de una magnificencia representativa asombrosa—por San Isidro, en San Privat de Bas; en la conmemoración de Santa Tecla, en Tarragona; en el "Cri" del llano de Vich, la "bolanguera", la ceremoniosa "dança" de Capdevanol y de otras muchas poblaciones de Cataluña; entregados de forma absoluta y casi sagrada a la embriaguez del ritmo, los intérpretes se sienten elevados e imbuídos por el arte, son ajenos a todo lo que les rodea. Parece que sus canciones y danzas son himnos sencillos, inocentes, alegres, nacidos de la contemplación de la naturaleza, de sus bellas montañas, de los serenos horizontes, de su mar soñador.

Y donde se encuentra la inspiración mediterránea es en sus fiestas típicas. En ellas se puede admirar las "caprichas" de San Juan de las Abadesas; los "gambetos", de Ridaura; el baile de las "almorochas", en la parte de costa comprendida entre los ríos Besós y Tordera; el "ballet de Deu", la "contradança", el "bell-plà", "bal del mocador", que son como un complemento de la "sardana", con su compás binario, de origen amorurán, que tiene sabor campesino y noble sentimiento de fraterna alegría y respetuoso empaque.

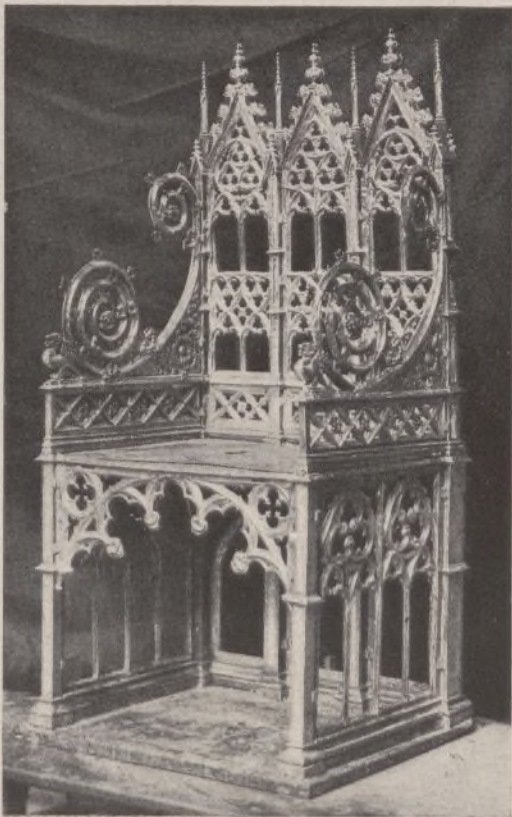
En todas estas expresiones coreográficas diríase que se podría traducir la serenidad de la campiña catalana en su amor de unión al mar, interpretada con aire dulce de las "coblas" u orquestas campestres, que necesitan siempre mucha vitalidad, aire montañoso y marino y cielo abierto. En su inspiración mediterránea hay la contradanza de sentimientos que

(Continúa en la página 97.)





*Cama del Renacimiento avanzado, con columnas salomónicas y tallas barrocas. Siglo XVII. Se conserva en el Castillo de Santa Florentina, en Canet de Mar.*



*Trono de plata del Rey Martín de Aragón, Primeros años del siglo XV, del más puro estilo gótico. Se conserva en la catedral de Barcelona.*

toda una desbordante ornamentación que cubre totalmente de talla los muebles.

El barroco emplea también maderas diversas en un mismo ejemplar, nogal, boj y raíces de olivo, y produce muebles magníficos, camas suntuosas con numerosas columnas salomónicas y planchas y estatuillas de bronce que dan un tono cálido y señorial al conjunto.

El estilo Luis XV se interpreta en los muebles catalanes con un sentido popular; se hacen numerosas camas, mesas, sillas y armarios en colores claros, amarillos, verdes y blancos, decorados con escenas religiosas, flores, frutos y hojarasca metálica, tosca y exuberante. Este mobiliario no se utiliza generalmente en la ciudad, y llevado al campo llena de gracia numerosas masías que celosamente conservan el culto hogareño, no obstante su marco riente de vidas y olivos; y es un milagro el amor al hogar cuando la naturaleza toda conspira para sacar al hombre a gozar de ella.

La región costera, saturada de luz, tiene mucho de griega y latina; sus construcciones recuerdan Bolonia y Toscana, sus gustos derivan hacia el oro y el color y en ella se hacen las arquetas de novia, con oros y estucos, pensando en Italia. En cambio, la otra Cataluña, la de tierra adentro, la semejante a Aragón, talla los muebles en maderas oscuras y la obra de taracea es igual en ambas regiones.

Los estilos imperantes en Francia en los siglos XVIII y XIX se interpretaron también con positivo gusto en Cataluña, que alerta siempre a todo movimiento nuevo, recogió a primeros del siglo XX la resultante de la Exposición Universal de París. Este gusto lo invadió todo, desde la arquitectura hasta la joya más pequeña, pero no ha logrado la consagración.

Desde el siglo XIII cuidó con gran pormenor de sus gremios, y en las ordenanzas se determina las clases de madera a emplear y mil pormenores más que garantizaban la perfección de las obras; desaparecida la organización gremial quedó un constante deseo de superación y—con palabras de Unamuno—MUCHO PUEDE Y DEBE APRENDER DE CATALUÑA EL RESTO DE ESPAÑA, Y HASTA DE LO QUE AQUÉLLA TIENE DE FACHENDA, DE EXTERIORIDAD Y MÁS HONDAMENTE DE SENTIDO ARTÍSTICO.



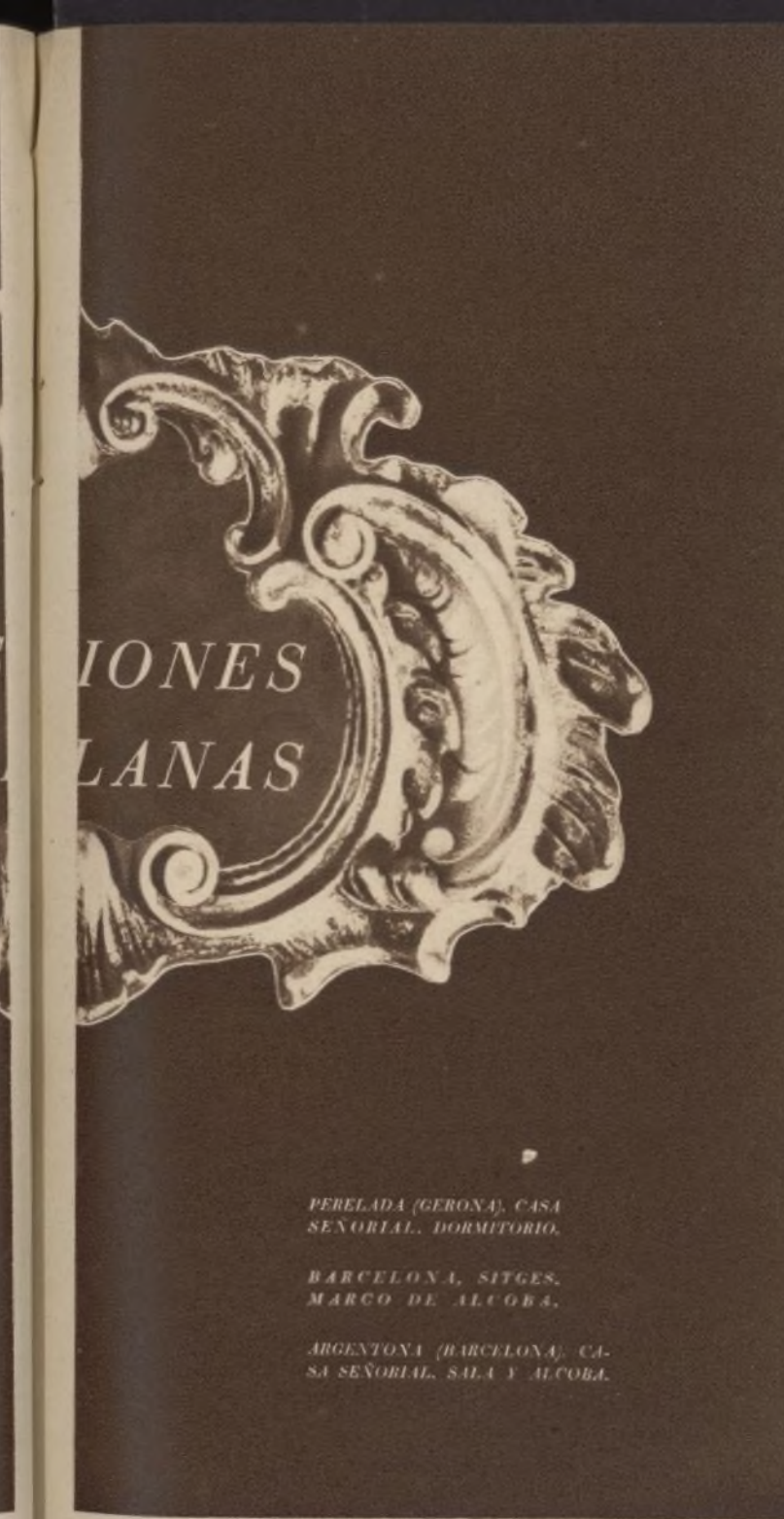


# DECORACION

1700-1800

Ayuntamiento de Madrid









Silges, "Maricel". Interior.

Muchas casas señoriales catalanas son verdaderos museos del mueble. Publicamos aquí diversas fotografías que ratifican esta afirmación con las maravillas que representan. Camas, bargueños, cómodas, muebles íntimos y familiares, decorados con un sentido estético que revela un gusto y una finura artística admirables. • El conjunto de estos interiores señoriales, antiguos y tradicionales, ofrece, al mismo tiempo, un tono de evocación singularísimo, una gracia de modernidad siempre viva y presente.







La clara luz del levante español baña con su blanco reflejo la clásica masia catalana. Toda una especial arquitectura sirve al tipismo de las casas rurales catalanas con sus tierras, sus aperos y sus ganados. La noble trayectoria de la artesanía española tiene en nuestra septentrional ribera mediterránea unas características arquitectónicas definidas llenas de singularísima belleza. Fábricas de severo y firme trazado, amplias estancias propias para el mesurado paso del señorial campesino; monumentales cocinas donde el fuego ritual cumple los más nobles menesteres humanos. Huerto, tierras y jardines donde la vid y el olivo, vegetales antiguos como el mundo, se dan con pródiga generosidad... Estas muestras de la arquitectura rural de Cataluña traen a nuestras páginas una sereñidad campesina, llena de vigor, de luz y de perennidad.







Ayuntamiento de Madrid





Oleo de Sunyer. De la colección Galerías Biosca.

Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid

Acuarela de J. Amat.



# LIBROS

LEONCIO PANCORBO, por José María Alfaro, Editora Nacional.

Breve, pero profunda—como la vida del héroe—, es la novela que nos ofrece José María Alfaro. En esta ocasión, sin perder la esencia de su poesía, el poeta ha escogido la prosa narrativa para mostrarnos el paisaje de una vida, mejor de un alma, porque es un paisaje que no fenece con la muerte física del protagonista, ni limita sus perspectivas a los años del hombre, ni a las partes del libro que concretan la acción humana.

El libro de Alfaro es biografía, y aun diríamos que en muchos aspectos autobiografía, como cumple a la buena novela, según nuestro entender. Y con ser tan breve está cuajada de detalles exactos como apetecía el maestro del género Stendhal. Nadie podrá decir que Leoncio Pancorbo no supo lo que quería y por lo tanto murió sin saber para qué ni por qué. No, nadie podrá decirlo, y en esta cualidad estriba el valor del libro y el matiz diferencial con que se incorpora a las letras de nuestro tiempo. Leoncio Pancorbo, como su creador, el poeta José María Alfaro, ni vivieron la angustia ni menos la escribieron por vaguedad del alma sin norte. Esa angustia pudo ser de otros tiempos, de otros climas, de otros autores y de otras tierras. El héroe Leoncio Pancorbo vivió para rendir su vida en el frente de combate y descansar después en un pequeño cementerio con árboles que conocen las ráfagas de la metralla bajo una lápida sencilla como jefe de la III centuria.

Leoncio Pancorbo, aunque murió joven y heroicamente, no se perdió jamás por los caminos del humo. Supo de los hombres y del amor, de los libros y de la vida, de las ciudades y del campo. Cuando entre las brumas del Norte sintió la llamada del Sur escogió ya su muerte sin pena, pero con mucha gloria, porque para él estaban claras muchas cosas que eran para otros invisibles y ambicionaba objetivos para su acción que otros tenían que descubrir más tarde en comunidad.

Ya hemos dicho que escribir es modelar el tiempo para darle rostro cierto y que no se desvanezca como el humo. El libro de José María Alfaro es un tiempo bien modelado de nuestra vida española. Como Leoncio Pancorbo pensaron muchos

jóvenes y vivieron y escribieron sus cartas y murieron también aunque en menor proporción, porque la biología es más generosa en sus exigencias... Tal vez sean muchos más los que no se reconozcan como amigos de Leoncio Pancorbo, ni recuerden haber vivido el tiempo que vivió el protagonista y el héroe, pero esto no importa: aquel tiempo fué y tiene su rostro en el libro y por este rostro habrán de conocerse mañana el libro y el tiempo.

SAMUEL ROS



Cristóbal de Castro.



José María Alfaro.

MUJERES DEL IMPERIO, por Cristóbal de Castro,

Tal vez la más hermosa cualidad de la prosa de Cristóbal de Castro sea su fresca juventud. Estos retratos de mujeres del Imperio, Margarita de Parma, Doña Marina la Malinche, María Pita, Catalina de Erauso, vienen en abono de esta gran cualidad.

Pinturas deliciosas en las que el dato y la erudición brincan engarzados en una prosa creadora llena de requintados matices. Qué gran retratista y pintor es D. Cristóbal, talla sus estampas con una morosidad de orfebre. Hay en sus mujeres un encanto terco y dulce con su atmósfera levantada con talento de psicólogo y exquisiteces de poeta. Así vemos a Margarita, la hermanastra de Felipe II, Regente de Flandes, apaciguando la lucha con los Protestantes y atizándola en secreto so pena de infringir las prescripciones del monarca.

Así nos enternece con la Malinche salvando a Cortés y a los suyos. Así asistimos a las heroicidades, querellas y negocios de María Pita. Así seguimos las peripecias de mi paisana la Monja Alférez aventurera y espadachina desde que huye del convento de San Sebastián.

Estas mujeres, tan delicada y graciosamente movidas con riqueza histórica y ornamental por el gran poeta que es don Cristóbal, tienen lo que Bontempelli encontraba en los pintores del cuatrocientos Masaccio, Mantegna y Piero de la Francesca, y que deseaba fuese norma y fórmula literaria de los escritores del novecientos. "Precisión realística y atmósfera mágica", o sea un saber resolver el sentimiento humano en poesía pura como la arquitectura.

Hermosa galería de retratos que anuncia ya una continuación. La edición de Espasa-Calpe es bella y ajustada.

J. A. DE ZUNZUNEGUI





Miniatura de Bernardo Martorell en el manuscrito "Comentarios a las Usas de Cataluña", que se conserva en el Archivo Histórico de la Ciudad.

Vigilante de casta. Pesábale la tradición. Y tanto, que no podía olvidarla. Harlo significaron en tiempos vitigados su romanticismo y el esplendor de sus viejas ciudades imperiales. Piedras, esculturas; pero también inscripciones, y con ellas, los libri, latinos de lengua, hispanos de sentido. Libros que, perdidos o conservados, abrieron el camino, fijaron la ruta. Y sobrevino aquella "pérdida de España". "La destrucción", que esto fue: rotura de lo más o menos consistente, pero uno en su nervio pará, con la multicolor intervención africana, quedar encendido, en trance de desconocimiento, entre sus partes, pero también en fuerza de consolidación de cada una de éstas. Oliva y Ripoll llenaron toda una época, y el espíritu hispano, de estirpe, pasó por ellos más allá, al otro lado del Pirineo: irradiación que pregonaba ya saturación y apogeo. Cumplido el milenio, la parte más rancia de la antigua Tarraconense, la vieja Marca de Hispania, en solar de condados y monasterios, con libros, en cualquiera de los cuales bien caería el *sunt hic plura sacra* de la librería isidoriense. Porque la tierra es dura entonces, pero no tan áspera que no se recuerde constantemente el distico de tan-saturados escribas, el *claustrum sine armario*, que sería como castillo inerme. Y comenzó la fuerza de la tradición, en claustros y catedrales. No a ya aquel noble cenobio visigótico, en la bre de la vieja Cerdania; del Santo de Lébanza guardáronse con fervor sus *Comentarios*, porque el Apocalipsis leíase con santa frecuencia, Lecturas bíblicas de los comienzos del segundo milenario, feliz motivo para miniaturas e iluminadores, de gusto hispano, auténticamente peninsular. Es también la antigua Iberia, y antes la más lejana

## A FUERZA DE LIBROS

Por FELIPE MATEU Y LLOPIS

Roda o la más allegada Urgel, con veneración por los *Morales* gregorianos. Y es Barcelona, la rica, la cabeza. Su obispo y su cabildo andarán necesitados del *Arte de Gramática*, de Prisciano, y darán, en trueque, por un Códice del mismo una casa, en el año 1043, ¡una casa por un libro! si, pues qué más da un inmueble si aquel falta. Siglos después será también muy español hacer canje de turcos prisioneros por Códices griegos o latinos. Sea barcelonesa, estuche de las *Homilias*, unciales, de San Gregorio

Pero ya no es aquel gran foco y luminar de Ripoll. Más hacia el llano es San Cugat, en cuyo claustro léase a Séneca, y a Luciano, y a tantos príncipes de las letras clásicas... *Sunt et munditia plura*, como en la librería hispalense isidoriense. Y bajando, más en el tiempo que en el espacio, es Santa Cruz, las Santas Cruces del Gaiá, o el Pabellón del Francoll, *claustrum y castrum*, cenobio y palacio, iglesia y fortaleza, que no en balde alberga reyes y príncipes, vivos o muertos, donde si éstos descansan para siempre, aquellos lo hacen para volver a la lucha. Y el *claustrum* enriquece sus armarios como su lagar o su almazara, despensa o bodega, sustento de aquel. Libros y libros que llaman a otros, y con el tiempo constituyen riquísimo conjunto.

Fuera de monasterios y librerías capitulares, también las hay de los reyes monjes de ordinario, en sus castos, en su palacio. El monarca es también literato. Veniale de casta, igualmente. La crónica subyugó y la poesía le cautivó. Libros y libros. Está en relación directa con copistas, iluminadores, encuadernadores, libreros o vendedores de aquellos. Llévense Jaime, Pedro, Juan, Martín o Alfonso, es el *Rey d'Aragó*, y ello quiere decir bibliófilo. Escribirá a Avión o a París desde Barcelona mandando que le envíen una glosa sobre la Biblia, y si está en Nápoles ordenará que le remitan desde Valencia un *Salteri*, a lo nuestro, en vulgar, que no todo había de ser echado en brazos de la antigüedad, aunque la veneración por el clásico impida al Rey tomar al asalto la ciudad, cuna del Príncipe de la literatura. Libros por doquier, y por doquier *scriptores librorum*, escritores o amanuenses de *littera rodona*, adscritos a la casa real.

Tarea vana, empeño inútil, condensar en pocas líneas muchas letras: letras divinas y humanas de muchos libros, de múltiples "librerías". Veniale de casta, pesaba en ella la tradición. A fuerza de libros, más que de lanzadas. Pero si fueron éstas necesarias, no faltó quien, *ollamo et ense*, urdiera una crónica, pues que si era soldado, por ser Rey de Aragón, fue también literato.

La herencia literaria de los condes-reyes pesa tanto en la ciudad que, al llegar tiempos nuevos, no se considerará extinguida. El viejo Don Martín había reunido en el Palacio Mayor gran número de Códices; Alfonso el Magnánimo mejorará la librería antigua haciendo de ella un verdadero tesoro. No otra cosa podía esperarse del Monarca que, reiteradamente, había prohibido la extracción de libros de sus reinos. Doña María, la resignada, hija del Rey de Castilla, quiso también tener su propia librería con textos catalanes que compendiaran la historia literaria del Principado y de los demás reinos de la Corona. Al llegar el siglo XVI, pues, siguió la preciada tradición de los antiguos monarcas aragoneses. Carlos I y Felipe II recibían, como antes Fernando e Isabel, una tierra que—dícenlo Menéndez y Pelayo—no aportaba al conjunto de la Nueva Corona ni un solo sintoma de decadencia.

La fama de las librerías de la ciudad no se reduce a la Real; es grande también la del Convento de Santa Catalina, de los Padres Predicadores, donde ya desde el siglo XIII se habían reunido preciosos Códices, y al acabar la decimocuarta centuria, se hallaban repletos sus armarios de los más valiosos manuscritos en que se estudiaba a Santo Tomás, o a Alberto Magno, y de las más bellas impresiones de obras de todo género, que las prensas, recién inauguradas, iban estampando con general aceptación.

La ciudad sigue su marcha gloriosa; son otros muchos los conventos que poseen magníficas librerías; aquel de la Merced, poseedor de centenares de valiosos manuscritos de los siglos XIII, XIV y XV, reunidos por las continuas relaciones de Monasterio con la casa Real; o el de San Agustín, que contaba con rica librería también, o ya el de San Francisco, ya el del Carmen descalzo, y tantos otros.

Un ilustre prelado, que ha asistido al Concilio Tridentino acompañado de un canónigo de su obispado, el obispo de Barcelona, Don Pedro de Cardona, en su sesión celebrada el 15 de julio de 1563, han dictado la forma en que debían erigirse los Seminarios de los clérigos—cuya virtud se titularon conciliares—, y el obispo Guillermo Cassador re-

gresa a su ciudad preocupado con llevar a efecto los acuerdos tridentinos. No puede realizarlos; pero el sucesor, que rigió la mitra de 1572 a 1575, se ocupa también de las decisiones conciliares, que al fin llevará a cabo otro prelado, y surge la biblioteca del seminario.

Hay un convento de religiosas que se extingue. Por Breve pontificio, el obispo toma posesión del inmueble en 1593; se halla éste en la calle de Nazaret, contigua a la de Valldoncella; titulábase aquel convento de Ntra. Sra. de Montalegre, y en él se instaló el nuevo Seminario, que pronto comienza la formación de su biblioteca; de las extintas religiosas apenas se ha hallado nada aprovechable; pero el entusiasmo del prelado por la nueva fundación hace que se reúnan ya en su librería gran número de obras que versan sobre Sagrada Escritura, Teología, Cánones e Historia eclesiástica. Es precisamente el mismo año cuando muere el señor Rey Don Felipe II. La librería del Seminario de Montalegre queda constituida; treinta y tantos años después hacíase un inventario detallado de la misma. Y el escudo del antiguo convento, aquellos dos montecitos coronados por sendas cruces, da tema para el sello heráldico y también para el *ex libris*, que allí queda hasta 1772, hasta el momento en que en la patria de San Ignacio se procedía al extrañamiento de los religiosos de la Compañía, y entonces el Colegio de Belén—a éstos pertenecientes—es cedido a la mitra a cambio del Seminario de Montalegre para destinar éste a ampliación del Hospicio o Casa de Caridad. En la ciudad de los condes-reyes, en los días del gran Rey y en los años del gran siglo hispano, crecían las antiguas librerías y nacía la que, andando el tiempo, sería la más rica entre todas las suyas y en la que dejarían las huellas de su saber los Torres Amat, y las pruebas de su patriotismo, los hijos del Principado, que quisieron hacer de ella la primera biblioteca en que se recogiera el patrimonio intelectual de la ciudad.

Tras el siglo de la ilustración pasa la francesada; entra el momento de la pública instrucción, y apenas vuelto su primer tercio, terrible comunión de la que no escapan los libros de aquellas conventos de Predicadores, de Franciscanos, de Carmelitas, que peregrinan, los que pueden librarse de las llamas, robo o destrucción, hasta dar en manos de los Gobiernos que, autores o no del "gran atrocicnio", recogidos, si, mas no les dan luego los medios necesarios para su conservación. Surgen aquellas bibliotecas "provinciales"; hable aún hoy nuestra Biblioteca universitaria de la riqueza inmensa de las librerías conventuales barcelonesas.

Llega por fin la actual centuria, en la que creíase que había de triunfar aquella instrucción popular, preocupación por la enseñanza, por la docencia, pero con abandono del patrimonio bibliográfico y documental, con olvido de sus necesidades y penurias.

Síntese la urgencia del servicio. Corre el año 1907. La Diputación barcelonesa, por medio de sus instituciones culturales, ocúpase de recoger alguna parte del patrimonio cultural, *memoria despecta*, procedente de viejos cenobios, de antiguos archivos, de otras varias desaparecidas librerías públicas o privadas, los antaño guardaron con aprecio, que volvía a compartirse, las crónicas de Desclot o Muntaner. Siguiéron los desastres, repitiéronse las adquisiciones. Los nombres son tantos, que fatigaría la lectura, su relación, pero ¡quéntos los de Jacinto Verdaguer, cuyos papeles son tan amorosamente recogidos, o los de Ausiàs March, Boscán, Pedrell, que ya por sí solos tienen fuerza de ley! Y surgió la Biblioteca barcelonesa, y creció, progresando con rapidez y eficacia, Barcelona cuidó de su obra; la cobijó con decidida protección en todo tiempo, ya directa o ya indirectamente por sus instituciones, la Diputación, atenta y anhelo.

Si esto ejemplo, llevéase a las comarcas la preocupación por los libros en orden y concierto—que esto quiere decir bibliotecas—, y esparciérase por el viejo Principado las populares, de casta le venía, y no se podía olvidar la tradición. Proyección en la pujante creación barcelonesa la perspectiva hispana, representada por sus colecciones Boscán y Toda; el Príncipe de los Ingenios tuvo allí su culto, y su representación lucida y enjundiosa, Italia, la hermana, halló también el recuerdo merecido. De la vieja Corona de Aragón no faltó reino o país cuya historia no se recordara; los años no pasaron en balde, antes dejaron visible huella de aprovechamiento y acción.

En la ciudad de la cultura, el Hospital de la Santa Cruz. Daban sus piedras más viejas del tiempo del Rey Don Martín; con ellos comenzó el siglo del cuatrocientos. Los años imperiales vieronlos errar. Si entre los elojos a Barcelona que el de Lepanto encerrara correspondiendo a ésta no faltó el de

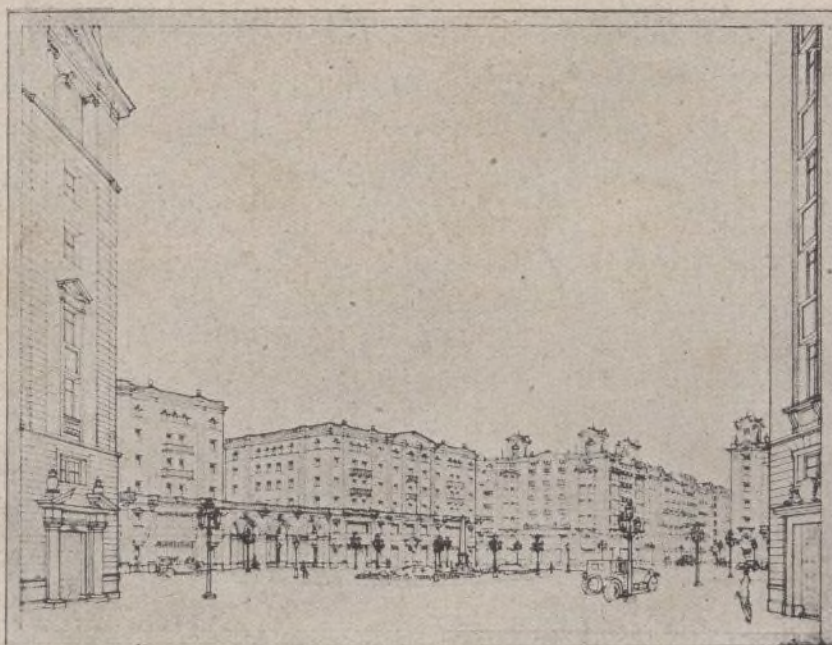


1. Miniatura del Libro Verde. A. H. de la Ciudad. 1400-2. Códice del siglo XV. 3. Códice de Jaime I. Códice de Fábila. 4. "Expositio libri manissus". A. H. de la Ciudad. 1400-2. 5. "La Princesa de las Olivas". B. de Cataluña. 1892-6. 6. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 7. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 8. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 9. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 10. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 11. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 12. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 13. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 14. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 15. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 16. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 17. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 18. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 19. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 20. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 21. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 22. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 23. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 24. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 25. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 26. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 27. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 28. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 29. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 30. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 31. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 32. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 33. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 34. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 35. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 36. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 37. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 38. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 39. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 40. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 41. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 42. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 43. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 44. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 45. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 46. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 47. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 48. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 49. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 50. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 51. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 52. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 53. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 54. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 55. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 56. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 57. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 58. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 59. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 60. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 61. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 62. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 63. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 64. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 65. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 66. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 67. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 68. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 69. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 70. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 71. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 72. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 73. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 74. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 75. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 76. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 77. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 78. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 79. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 80. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 81. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 82. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 83. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 84. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 85. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 86. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 87. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 88. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 89. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 90. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 91. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 92. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 93. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 94. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 95. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 96. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 97. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 98. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 99. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 100. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 101. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 102. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 103. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 104. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 105. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 106. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 107. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 108. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 109. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 110. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 111. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 112. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 113. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 114. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 115. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 116. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 117. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 118. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 119. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 120. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 121. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 122. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 123. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 124. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 125. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 126. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 127. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 128. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 129. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 130. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 131. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 132. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 133. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 134. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 135. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 136. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 137. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 138. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 139. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 140. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 141. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 142. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 143. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 144. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 145. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 146. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 147. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 148. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 149. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 150. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 151. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 152. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 153. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 154. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 155. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 156. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 157. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 158. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 159. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 160. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 161. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 162. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 163. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 164. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 165. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 166. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 167. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 168. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 169. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 170. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 171. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 172. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 173. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 174. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 175. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 176. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 177. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 178. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 179. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 180. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 181. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 182. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 183. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 184. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 185. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 186. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 187. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 188. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 189. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 190. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 191. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 192. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 193. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 194. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 195. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 196. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 197. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 198. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 199. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 200. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 201. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 202. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 203. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 204. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 205. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 206. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 207. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 208. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 209. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 210. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 211. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 212. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 213. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 214. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 215. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 216. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 217. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 218. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 219. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 220. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 221. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 222. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 223. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 224. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 225. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 226. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 227. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 228. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 229. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 230. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 231. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 232. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 233. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 234. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 235. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 236. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 237. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 238. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 239. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 240. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 241. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 242. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 243. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 244. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 245. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 246. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 247. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 248. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 249. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 250. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 251. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 252. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 253. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 254. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 255. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 256. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 257. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 258. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 259. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 260. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 261. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 262. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 263. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 264. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 265. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 266. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 267. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 268. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 269. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 270. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 271. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 272. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 273. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 274. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 275. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 276. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 277. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 278. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 279. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 280. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 281. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 282. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 283. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 284. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 285. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 286. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 287. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 288. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 289. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 290. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 291. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 292. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 293. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 294. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 295. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 296. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 297. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 298. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 299. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 300. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 301. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 302. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 303. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 304. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 305. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 306. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 307. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 308. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 309. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 310. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 311. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 312. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 313. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 314. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 315. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 316. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 317. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 318. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 319. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 320. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 321. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 322. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 323. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 324. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 325. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 326. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 327. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 328. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 329. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 330. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 331. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 332. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 333. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 334. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 335. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 336. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 337. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 338. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 339. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 340. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 341. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 342. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 343. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 344. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 345. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 346. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 347. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 348. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 349. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 350. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 351. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 352. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 353. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 354. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 355. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 356. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 357. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 358. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 359. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 360. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 361. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 362. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 363. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 364. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 365. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 366. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 367. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 368. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 369. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 370. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 371. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 372. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 373. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 374. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 375. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 376. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 377. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 378. Sello de la Diputación de Barcelona. 1892-6. 379. Sello de la Dip

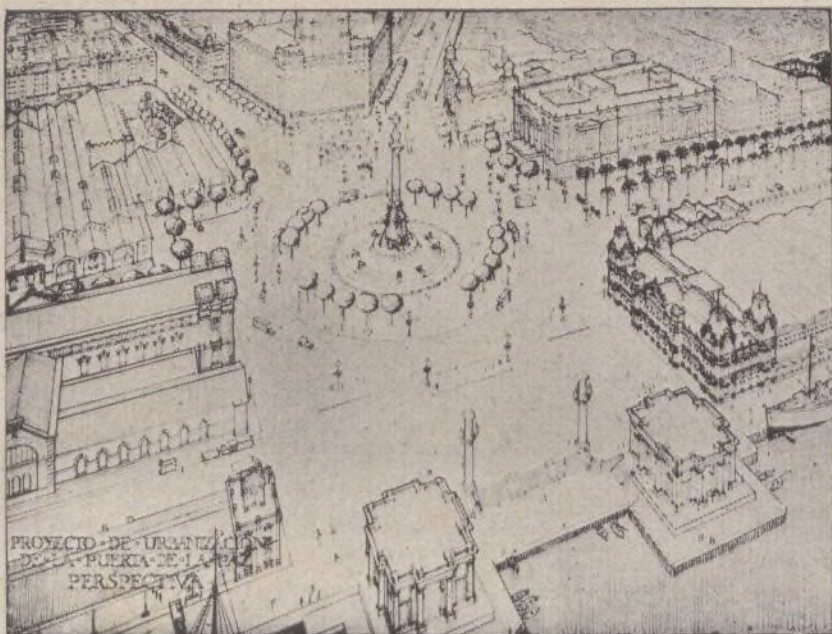




Trazado de la vía transversal que unirá la Vía Layetana con las Ramblas. Los derribos desde la Plaza Nueva hasta la de la Catedral están terminándose ya.



Proyecto de lo que será el cruce de la Avenida de García Morato con la calle de San Pablo, ensanchada.



Perspectiva que ofrecerá la Puerta de la Paz, desde el puerto. Al fondo, a la izquierda, arranque de la Avenida de García Morato, que enlazará con la calle de Muntaner. A la derecha, las Ramblas.

# IMPULSO Y TRABA

## DE LA

# RECONSTRUCCION

## DE

# BARCELONA

Por CESAR DE ALCANTARA

QUE al ser liberada Barcelona constituía para esta ciudad un problema complejo y arduo el reponerse de las huellas del belicismo de los de fuera y del vandalismo de los de dentro, es un hecho que no necesita encarecimiento. Además, se ha escrito ya mucho sobre ello y ha sido expuesta con justa ufania la magnitud de la tarea realizada y la vasta proporción de lo que son proyectos que empiezan a convertirse en realidades.

En torno a este aspecto de la renaciente vida urbana barcelonesa, lo que reclama atención más especial es el considerar en qué condiciones, a través de qué circunstancias, tras qué naturaleza de esfuerzos ha ido lográndose aquello que a la vista se encuentra y todo cuanto, al cabo de larga germinación, está presto a dar esplendoroso fruto.

Tratándose de una capital como Barcelona, y después de una guerra de tres años, dura como cuadra a su condición de prólogo del drama actual que atormenta al mundo, las cifras en que se traduce la obra realizada en materia de reconstrucción, con ser importantes representan el exponente natural de una empresa de esta índole.

Hubo que invertir más de seis millones de pesetas en retirar 770.000 toneladas de escombros y transportarlas a una distancia media de tres kilómetros, cuando los elementos de acarreo eran escasísimos, y en cegar unos 1.500 refugios y demoler defensas, removiéndose para ello 2.200 metros cúbicos de tierra, más 1.700 a que dió lugar el tapado de pozos, escaleras, etc., en lo que se emplearon tres millones de ladrillos. La reparación y puesta en estado normal de los servicios de canalización de agua y fuentes públicas, instalaciones de alumbrado por gas y electricidad, de pavimentación y vialidad en general, con todas aquellas mejoras e innovaciones que el momento ha aconsejado; las reparaciones llevadas a término en el Hospital de Infecciosos, en los mercados de la Barceloneta, Central de Pescado y de Santa Catalina, en el Palacio Nacional de Montjuich; las reconstrucciones que se han efectuado en cinco de los edificios del servicio de Cultura, nueve del de Higiene y Sanidad, seis de Museos y Palacios de la Exposición, siete de Mercados y Fielatos, nueve de carácter histórico y artístico y cinco de diversa clase; el replanteo y cultivo de parques y jardines, y el restablecimiento de faroles, bancos y otros muchos detalles cuyos desperfectos reclamaban la debida atención en los Parques de la Ciudadela, Pedralbes, Güell, Turó, Viveros y los varios de la Montaña, jardines de Montjuich, de la Ciudadela, del Guinardó, de las Infantas, de las plazas de Tetuán y de Berenguer el Grande; las obras de las plazas de la Universidad y de Urquinaona; las de la Cantera del Morrot, preparando el futuro paseo marítimo, tan urgente para que la ciudad viva en mayor contacto con el mar, todo ello ha precisado iniciativas, estudios y actividades sin número para dar aplicación provechosa al presupuesto extraordinario destinado a la reconstrucción del patrimonio municipal perjudicado por la guerra y a la nueva urbanización y mejora de las zonas devastadas. Elévase este presupuesto a cerca de 78 millones de pesetas.

Lo más particular y privativamente característico de la reconstrucción de Barcelona consiste en las obras de urbanización, tal como están planeadas, haciendo de la necesidad virtud, porque se amoldan imperativos de reconstrucción a ideales de reforma. Así, por ejemplo, al ir a reparar las hondas huellas que la guerra dejó en la populosa barriada marítima de la Barceloneta, se ha acometido un nuevo trazado de sus calles que le dará me-

(Continúa en la página 97.)





*Barcelona. Iglesia de Santa Maria del Mar.*

Ayuntamiento de Madrid





B A R C E L O N A



Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid Tàrragona. Acueducto romano.

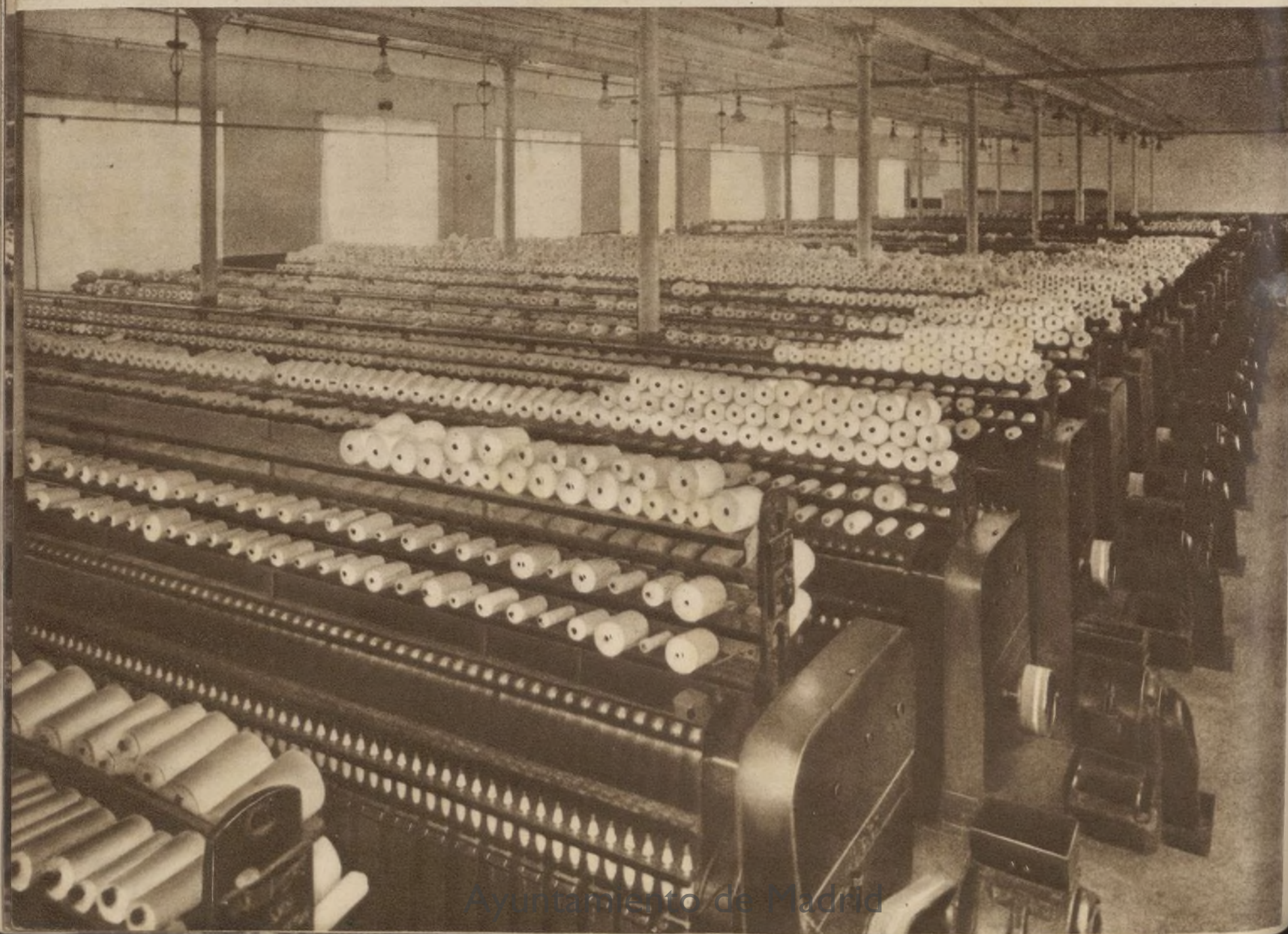




Tarragona.—Sepulcro del Liclor. Necrópolis Romana.

Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid



# LA RECONSTRUCCION DE LA INDUSTRIA TEXTIL

Por P. GUAL VILLALBI



**D**ESPUÉS de las grandes catástrofes que sufren los pueblos (guerras, terremotos, inundaciones...) y que asolan buena parte de su riqueza productiva, el problema de la reconstrucción, de la reparación del daño experimentado y para reanudar el curso de avance en el progreso, se plantea con apremio, y su desarrollo se sigue con una impaciencia frenética que siempre hacen parecer lentos los esfuerzos y modestos los resultados alcanzados.

Ni que decir tiene que al terminar nuestra cruenta guerra civil, ante lo ingente del daño sufrido en nuestras más valiables fuentes de riqueza, nos preguntamos constantemente hasta qué punto las vamos recuperando y poniéndonos en condiciones de mejorarlas para estar al compás de los avances que en otros países se hayan alcanzado.

En la industria textil, la más importante de las industrias manufactureras españolas, los daños de guerra se elevan a una cifra cuantiosa difícil de evaluar exactamente, porque una buena parte de los mismos afectan a las existencias en útiles auxiliares, materias primas y manufacturas desaparecidas, y también al desquiciamien-

to de la organización, que es una cosa que no puede concretarse en guarismos exactos y, sin embargo, causa gravísimas perturbaciones de orden económico. Atendiendo solamente al daño experimentado en edificios y maquinaria, con exclusión de cualquier otro concepto, la estimación de los perjuicios causados por la devastación roja y las inevitables acciones de guerra se ha calculado, para las fábricas enclavadas en la región catalana, en más de 40 millones para las industrias del algodón; en unos 33 millones (de los cuales corresponden sólo a la S. A. F. A. unos 24 millones) a la industria sedera, y alrededor de nueve millones para la de la lana. Tomando en consideración los daños menores experimentados por otras fábricas textiles, no es exagerada la cifra de cerca de 85 millones de pesetas en que puede estimarse aquel daño. ¿En qué forma ha restañado la industria textil catalana una herida de tanta consideración?

Las guerras causan a los pueblos daños positivos, pero a la vez les aleccionan por aquello de que nada aguza tanto el ingenio como la necesidad. De momento, las economías nacionales, quebrantadas y empobrecidas, sufren por la debilidad en que les deja su participación en la contienda; pero estos mismos trastornos y aquellas privaciones son un poderoso acicate para despertar iniciativas y estimular actividades. Con unas y otras se superan las lagunas o insuficiencias de la economía propia y se aprende a vivir del exclusivo esfuerzo nacional, ingeniándose para prescindir cada vez más de los suministros ajenos.

Está España ahora en esta situación, mezcla de angustia infinita y de grandes esperanzas, y si mucho se ha hecho ya

en el camino que hay que recorrer, es innegable que no es todo lo que se deseaba y lo que se podría haber logrado, porque la guerra mundial presente nos suscita muchos obstáculos y paraliza no pocas de nuestras iniciativas.

Resumiendo, podemos decir que en punto a maquinaria en actividad, no solamente se ha alcanzado la cifra anterior al Movimiento, sino que se ha rebasado, porque al igual que ocurrió en 1914, se han resucitado y puesto en funcionamiento los más inverosímiles instrumentos de trabajo; lo cual, en las circunstancias actuales de escasez de materias primas es más bien un inconveniente que una ventaja; primero, porque priva de parte de dicha materia a los fabricantes que mayor derecho tenían a ella, en beneficio de los que ahora se han improvisado, y segundo, porque al multiplicarse el número de industriales, confeccionistas, comerciantes, etc., con escasez de medios de producción y de comercio y con menor solvencia, producen en el mercado esas extrañas convulsiones que dan ya tono de anormalidad y cuyas consecuencias arrastran a los más serios y acreditados.

Precisamente porque la puesta en marcha de mayores elementos de trabajo con relación a la materia prima disponible acentúa el déficit de ésta, ha tomado más acuciante actualidad para la industria textil nacional la gran cuestión de ver cómo podemos emanciparnos gradualmente de la dependencia con relación a los grandes suministros que venían del exterior (algodón, yute, lanas especiales, etc.). Con esto aludimos al problema de las fibras artificiales y también al de la intensificación del cultivo de fibras nacionales, como el lino y el cáñamo, y a los procedimientos de co-



tonificación de estas fibras, que parece tiene éxito decidido en Alemania, y en España son objeto de varios e interesantes ensayos.

Europa padece de insuficiencia de algodón, y aunque con la extensión de los cultivos en distintos países, singularmente en Bulgaria, Grecia y Turquía, se asegura que la recolección representa un 12 ó 13 por 100 de la cosecha mundial y cubre más del 65 por 100 del consumo continental, no creemos que sea por este lado por donde va a resolverse el problema textil europeo, sino que el déficit que representa la falta de algodón habrá que enjugarlo con el desarrollo de la producción de las fibras sintéticas cortas hilables y derivadas de no importa la materia que sea, es decir, la gran variedad que se contiene en lo que los italianos llaman "fiocco", los alemanes designan con el nombre de "Zellwolle" y los ingleses denominan "Staple fibres", y, por otro lado, con el rayón o seda artifi-



cial ("Kunstseide", según la denominación alemana).

El progreso en la producción de las fibras artificiales alcanza sorprendente desarrollo. En Alemania, la lana de celulosa, que en 1927 producía sólo 800.000 kilos, llegó en el año 1938 a 155 millones de kilos, y la producción de seda artificial en el mismo período de tiempo pasó de 10 millones de kilos a 65 millones de kilos. Incluso en los países que se creían más adversos al régimen autárquico, el desenvolvimiento es notorio; Francia, de una producción de 1,7 millones de libras en 1932, pasó a 13,5 millones en 1938; Inglaterra saltó de 2,6 a 33,9 millones, y en los Estados Unidos las cifras van de 1,1 millones de libras a 29,8, en los mismos años citados.

Nosotros veníamos siguiendo con una relativa interesada curiosidad los ensayos y avances que aquellos países realizaban, y con mucha parsimonia nos decidimos a reconocer los progresos positivos alcanzados en la fabricación de rayón y variaciones de la seda artificial, y acometimos la producción por propia cuenta; pero nada habíamos hecho en los otros renglones, limitándonos a observar los progresos positivos del empleo de las varias fibras cortas, bien aceptadas por el consumo y hasta impuestas por la moda, esperando oportunidad para decidimos a hacer algo en sentido nacional. La oportunidad ha llegado. Las manifestaciones del Generalísimo Franco excitando los propósitos del Gobierno y alentando las iniciativas privadas, han desvelado un interés práctico y positivo por los proyectos de cultivo, de instalaciones industriales y convenios para explotación de patentes de procedimiento que muestran ya en curso de realización dos grandes índices de lo que podrá ser la fabricación de fibras artificiales en España. Aludimos a la S. N. I. A. C. E., que preparará la celulosa con distintas aplicaciones, pero sobre todo la textil, a base del euca-

lipto, y la C. E. F. A. S. A., que explotará los privilegios que en Alemania está revolucionando la fabricación textil, utilizando la paja de cereales para obtener substitutos del algodón, yute, lana, etc. Si las fábricas destinadas a estas dos empresas están ya levantándose, hay un tercer proyecto algo más retrasado, pero no menos interesante, que trata de establecer en el Levante español una industria para utilizar la paja de arroz. Cuando estas fábricas entren en pleno funcionamiento, el problema de los substitutivos textiles habrá obtenido en España plena realización.

Si todo esto es de una palpable realidad y se trata de intentos que acusan buena orientación, adecuada importancia y la debida solidez, no podemos excusarnos de advertir que se agitan otros proyectos que nos parecen un tanto precipitados, faltos de base o sencillamente fantásticos, lo cual aconseja obrar con cuidado.

Para evitar contratiempos hay que tener en cuenta tres cosas:

Primera: no pensar en acometer ensayos que en otros lugares no presenten un resultado cierto y firme. Por ejemplo, para reemplazar algunos tipos de algodón o como posible substitutivo del yute, en Italia se intentó el aprovechamiento de la retama. Pese a los excelentes datos de laboratorio, debido a otras causas técnicas y, sobre todo, económicas, la empresa ha tenido bastante menos fortuna que la lograda en otras fibras, y hoy se miran con prevención las orientaciones por este lado. Lo mismo podríamos decir del "lanital", obtenido de la caseína textil.

Segunda: sin desdeñar experiencias ajenas, antes al contrario, aprovechándolas, saber ajustar el problema a nuestros recursos en cantidad de materia utilizable, emplazamiento, transportes y cuantos elementos han de formar el coste nacional.

Y tercera: estudiar si la producción de algunas fibras sintéticas puede lastimar similares producciones de fibras naturales





del país o si no hay fundamento para tal temor.

Con estas prevenciones inexcusables, y sobre las cuales huelga decir que caben ulteriores desarrollos, la solución del problema se puede afrontar con mayores garantías y esperanzas de éxito. En este momento de esfuerzo tenaz actual, alentado

por la ilusión de promesas futuras, está la industria textil española sorteando enormes dificultades del día, pero optimista y segura sobre su porvenir. Hoy se debate penosamente por la escasez de materias, y realiza el milagro de tratar con los desperdicios más inverosímiles, poniendo a prueba el ingenio inagotable y la incansa-

ble actividad de los españoles para producir tejidos que disfrazan perfectamente su pobre procedencia. Para un mañana no lejano cuenta la industria textil nacional con lo que darán las empresas antes citadas, y con cuyas fibras sintéticas nuestro mercado se librará en mucho de la dependencia del exterior.





# El traje regional en Cataluña

Por NIEVES DE HOYOS SANCHO

EL estudio del traje catalán, como el de cualquier otra región de España, es de un máximo interés, no por saber las variaciones de la moda, ya que el traje regional no es moda, es tradición, es adaptación de la forma de vestir según el clima, el género de vida, los materiales de que disponen y hasta el carácter de cada región; por eso el saber cómo es el traje que viste un pueblo nos ayuda en gran modo a conocerle.

Precisamente se reafirma, se concreta el traje regional en el siglo XVIII, cuando las fronteras de Europa son más franqueables y las clases aristocráticas están más unidas, más compenetradas entre sí, que con el pueblo y la burguesía de sus propios países, su capital es París, y es en los últimos años del reinado del Rey Sol cuando se crea en su corte una forma de vestir, moda que todos imitan fielmente en el momento en que, según frase del marqués de Lozoya, "el siglo XVIII es el Siglo de Oro de los atavíos regionales españoles". Estos toman sus detalles propios, típicos de cada región, y aun cogen prendas de las que las clases elevadas dejan para ponerse la casaca, la chupa o el redingote parisino, y con ellas acaban de adquirir las formas definitivas los trajes regionales.

El traje regional catalán inicia su rápida decadencia desde la mitad del siglo XIX y va desapareciendo en las clases acomodadas, perdurando más en los aldeanos y acabando todos por llevar sólo algunas prendas impuestas por exigencias del clima o apego a su gusto. La caputxa aún la llevan, o la llevaban hace poco, por sus buenas condiciones como prenda de abrigo; pañuelos a la cabeza las mujeres y barretina con traje de pana los hombres. Es curioso observar que son precisamente estas prendas de cabeza, caputxa y barretina con la gandaya, las más características de la indumentaria catalana.

Es muy discutido el origen de la barretina. Algunos la hace griega y esparcida desde el Ampurdán a toda Cataluña, lo mismo que su baile típico, la sardana; otros, semita u oriental, pues en el muro de Karnak los invasores etruscos llevan un gorro puntiagudo como la barretina; no falta la opinión de que los persas antiguos usaban un gorro parecido. Puiggarri asegura que nació en Cataluña, y no es aventurado suponer que con la pujanza catalana y aragonesa de los siglos XIII y XIV y la expansión de sus soldados por Italia y el Imperio Bizantino, fuesen ellos los que la importasen al mundo. La barretina tiene forma de bolsa; la llevan puesta de muy distintos modos: como una cresta sobre la frente, caída por la espalda, o lo más general, que es en doble pliegue inclinado hacia la cara; es rosa o morada; de lana hecha, generalmente de punto de media, y batanadas para que resulte más compacta. De niño a viejo no hay payés que deje de usar este característico tocado.

Es también muy típica la gandaya, que en realidad no ofrece gran diferencia con la redecilla goyesca, tan graciosa y madrileña. Es



Traje femenino de Tarragona.



Paisanos de Lérida.

la gandaya prenda que usan indistintamente hombres y mujeres. Tampoco en esto se diferencia de la redecilla, pues manolas y chisperos con ella se tocan. Las de los hombres, que desaparecieron antes, son sencillas, de malla negra, sujetas con una pequeña cinta, siendo más variadas y lujosas las de las mujeres, de uno o varios colores, muy característico el carmin, tejidas a punto de media, siempre de seda, sujetas con un vistoso lazo en la parte alta de la cabeza, adornadas con una borla que cae sobre la espalda. Se comprende que esta prenda, de adorno más que de protección, es propia de las clases acomodadas o de las más humildes para fiestas o ceremonias.

La caputxa, o caputxo, más que tocado es prenda de abrigo; cubriendo la cabeza llega hasta la cintura; son de paño doble más o menos fino según las comarcas; blancas las de las muchachas jóvenes y negras las de las casadas o mujeres de edad, aunque también las hay muy vistosas, rojas, lindamente bordadas. Es, naturalmente, prenda usada en la montaña y en las comarcas frías. En los Pirineos la reservan para ir a misa, a bailar, o el día de la boda; la dan, por tanto, un carácter de prenda de lujo. Guarda analogía la caputxa con la mantilla de abrigo usada en todo el Norte de España, el capillo de las pasiegas santanderinas, el capusay vasco, la mantilla de paño del Roncal y el bancal o simple rectángulo de paño burdo del Alto Aragón, que usan con los muy característicos trajes de los pueblecitos de Hecho y Ansó.

Influenciada por la caputxa se origina en el llano de Barcelona y se extiende al Vallés y Tarragona, zonas de temperatura benigna que no necesitan prendas de mucho abrigo, la mantilla de la payesa, de franela con guarnición de terciopelo. Bellísima es la mantilla de lujo. Al decir que es de blonda catalana no necesita ensalzarse ni aun para los más profanos. Lleva en el centro una tira de raso o moaré bordeada del volante de encaje. Es, como la caputxa, blanca para las jóvenes y negra para las de más edad, aunque tiene la curiosa particularidad de que si una anciana es madrina de un niño, para tan solemne acto luce, como las muchachas, la mantilla blanca.

Veamos cómo es el tipo general del traje de la labradora catalana, que con telas de más lujo, sedas brochadas, rasos, moarés y fayas para las faldas y rasos o terciopelos riquísimos, llegando al

genovés para los corpiños, se diferencia poco del de toda la vertiente mediterráneo-catalana.

La falda, de bastante vuelo, es de paño burdo en los lugares fríos y de merino o telas de algodón en los más templados. El jubón o jipó de igual o distinta tela, ajustado, con manga larga algunos, aunque más corrientemente llega al codo, dando así lugar al empleo de una prenda que es de las más características del atavío catalán, por ser su uso exclusivo de esta región. Es el mangot una especie de mitones que no llegan a cubrir la mano y suben hasta el codo donde se sujetan con una hebilla; se hacen de punto a juego con la gandaya o bien de blonda. Cubren el escote con un pañuelo puesto en punta, que admite gran variedad, según la clase, condición o región, desde el de algodón o lana estampados, al de seda bordado en lentejuelas, pero no las redondas, que esto fuera levantino, sino las catalanas en forma de estrellas, medias lunas o flores. Esto nos hace recordar los parches que, de forma variada, llegando a las fantásticas de animales o carrozas, se ponían como adorno a modo de lunares las damas del siglo XVIII. Pensamos que, sin querer y tratando de adoptar las formas típicas, cada región en sus trajes, ha podido infiltrarse a veces algún detalle cortesano. Volvamos a nuestros pañuelos: sigue en ellos aumentando el lujo hasta llegar a los de blonda en forma de medio pañuelo. A juego con el pañuelo, usaban un pequeño delantal de seda bordado con lentejuelas y bordeado de encajes.

Como adorno, con la red o gandaya, usan enormes arracadas hasta de 15 centímetros de largas, de oro o metal dorado, con amatistas y esmeraldas. Son estos pendientes muy decorativos de una marcada influencia italiana.

En la provincia de Lérida y oeste de la de Gerona, que forman parte del valle del Ebro y son altas y frías por no recibir el aire del mar al impedírselo la cadena montañosa del litoral catalán, este traje se hace de telas más burdas, se alarga la falda, se agranda el delantal y el pañuelo conviértese en mantón; protegen la cabeza con un pañuelo de percal estampado, muy graciosamente colocado dede la parte alta de la cabeza en que llevan el moño y atado bajo la barbilla; toma en total el traje un aire más aldeano.

(Continúa en la página 98.)



# AUXILIO SOCIAL EN CATALUÑA

Por J. P.

A nadie se oculta que la Obra de Auxilio Social ha iniciado tan sólo su labor; pero lo realizado hasta la fecha, en condiciones extremadamente duras, abre un amplio margen a la esperanza. La información que sigue lo testimonia así:

## AUXILIO DE INVIERNO EN BARCELONA

Dos tipos de instituciones mantiene Auxilio de Invierno en Barcelona: los Comedores Infantiles y las Cocinas de Hermandad. Pocos son ya los que ignoran el carácter accidental de estas instituciones, surgidas para atender inexcusables necesidades de las postguerra o, más concretamente, de la postdominación roja. No está en ellas—quién lo duda—la razón ni el destino de Auxilio Social. Su existencia—o al menos su vigente extensión—es transitoria y limitada. La Obra anhela un futuro en que las instituciones de Auxilio de Invierno referidas se concreten a las precisas para atender las necesidades de una beneficencia normal. Pero ello no debe enturbiar la valoración de la ingente labor realizada por estas Cocinas y Comedores, que han afrontado—y afrontan—en nuestra ciudad el dilema de subsistencia planteado a una población industrial cuyas fuentes de trabajo se habían cegado. Cabe preguntar cuál hubiera sido la suerte de los miles de refugiados, insensatamente volcados sobre Barcelona por la propaganda roja y sin razón de trabajo ni existencia en la ciudad sin el amparo generoso de la Obra.

Catorce Cocinas de Hermandad, con un total de 13.046 asistidos, y diecisiete Comedores Infantiles, que sostienen a 11.129 niños, mantiene todavía la Obra en Barcelona. No obstante—y aun cuando estas cifras parezcan elevadas—la reducción experimentada en el número de asistidos, en relación con el balance del año 1940, acusa una disminución de 25.000 en Cocinas de Hermandad y 4.000 en Comedores Infantiles. La imprecisa tarea fiscalizadora llevada a cabo por el Departamento de Información Social—sobre la que insistiremos luego—ha permitido formar un censo muy completo de la población necesitada de Barcelona, garantizando al propio tiempo el estricto derecho a la asistencia de todos los acogidos.

Especial interés y cariño ha desplegado la Obra en la acción asistencial de los Comedores Infantiles, en los que el niño recibe no sólo alimentación—cada día más esmerada—, sino también un influjo formativo de alcance progresivamente más amplio. Se van instalando en muchos Grupos Escolares comedores infantiles espaciosos y claros, y no es preciso insistir en la importancia de esta orientación—iniciada ya—en ciudad como Barcelona, en la que la necesidad de las Cantinas Escolares constituyen siempre problema apremiante. Recientemente, en el grupo de casas baratas de Santa Coloma de Gramanet, se han instalado unos Grupos escolares por el Ayuntamiento y el Frente de Juventudes, Grupos a los que Auxilio Social ha dotado de un magnífico comedor infantil para 600 plazas. También el Frente de Juventudes ha llegado con su acción formativa a los Comedores Infantiles, donde los muchachos van encuadrándose en aquella magnífica organización.

## LA PROTECCION AL NIÑO

En esta obra trascendente—razón y esencia de Auxilio Social—ha puesto la Delegación Provincial de Barcelona su más acendrado afán. Merece esta labor de la gran Obra Nacional—capital en la política demográfica del nuevo Estado—una atenta consideración. Tanto por los resultados obtenidos hasta hoy como por la promesa que ellos encierran.

Tres aspectos esenciales reviste la Obra de Protección al Niño, correspondientes a tres modos o maneras de asistencia social-sanitaria. La asistencia en régimen abierto, cerrado o semicerrado, da lugar a diversos tipos de instituciones de características bien diferentes y de los que Barcelona puede ya mostrar ejemplo.

## HOGARES Y GUARDERIAS

Diez Hogares para niños huérfanos ha instaurado la Obra. El problema que presentaba la asistencia de estos niños a quie-

nes la guerra arrebató todo regazo familiar fué abordado, con la urgencia que el abandono requería, por Auxilio Social. No había tiempo para edificar. Y se adaptaron inmuebles particulares, con premura generosa y entrañable de la que muchos fuimos testigos. Ciertamente que los edificios así habilitados—casas de campo y recreo, en su mayoría—no reunían las condiciones funcionales exigibles desde un punto de vista técnico modélico, pero el desamparo de tantos niños no admitía espera. Surgió con rapidez Hogar tras Hogar. Y así, hasta doce. Alegres, claros, limpios. Un ambiente amable y cordial y una situación topográfica que fué el logro mejor. Situados, la mayor parte, en el declive suave de las montañas que ciñen a Barcelona, se hallan cercanos a la ciudad—condición que facilita los transportes—y sustraídos a ella. De acuerdo con la tipología nacional—impuesta por razón de la edad y de la necesaria adecuación entre la misma y la metodología pedagógica—se clasifican los Hogares en cunas, infantiles, escolares, de formación o de aprendices. El niño va de una a otra institución según corren sus años.

Más de mil niños huérfanos acoge la Obra en sus Hogares. E interesa remarcar que, con un fino criterio de generosidad política, se ha considerado como tales no sólo a los que propiamente pueden calificarse de huérfanos, sino también a los que momentáneamente se ven privados de asistencia paterna.

Dispone también Auxilio Social en Barcelona de instituciones de asistencia infantil semicerrada: Guarderías Infantiles y Jardines Maternales. La extremada dificultad—por no decir imposibilidad—que ofrece la adecuación de un inmueble de finalidad privada a fines de Guardería Infantil, obligó a desestimar la rápida y profusa instalación de este tipo de instituciones, en las que se precisa rigurosamente la más depurada perfección funcional. Se elaboran y estudian en la actualidad proyectos de instalaciones de nueva planta. En el interin, funciona un número reducido de Guarderías y Jardines maternales; pero lo escaso del número viene compensado por la excelente labor que realizan y las múltiples enseñanzas que de la misma se deducen, garantía y experiencia previa para los proyectos antes apuntados y su futura realización. En las instituciones hoy existentes se acoge a los hijos de madre obrera o artesana durante las horas que ésta dedica a su trabajo. Sometido a la vigilante tutela del médico—puericultores de bien ganado prestigio profesional—, recibe el niño cuidadosa asistencia sanitaria, alimentación completísima y racional y—en los Jardines maternales—educación preescolar y religiosa. Una ficha social-sanitaria registra meticulosamente los antecedentes familiares del niño (en lo social y en lo sanitario): sus condiciones fisiológicas, su desarrollo o crecimiento, el proceso de su dentición, las enfermedades sufridas, su gráfica pedométrica o desenvolvimiento intelectual, etc. Esta ficha acompaña al niño cuando, por razón de la edad, pasa de la Guardería Infantil al Jardín maternal. Y la confección de la misma, con las obligadas visitas de la enfermera al domicilio familiar—para adquirir los antecedentes necesarios—, da lugar y ocasión a la más delicada actividad que, por extensión, desarrolla la Guardería. Esta labor no es otra que la de asistencia domiciliar, ejercitada por la enfermera visitadora, que aconseja a la madre, aleccionándola sobre la higiene del niño, del vestido, de la habitación... A nadie se oculta la importancia de esta acción formativa en país tan castigado por la mortalidad infantil originada de manera casi exclusiva por ignorancia maternal.

La importancia social de la Guardería Infantil es particularmente notable en Barcelona, ciudad de fisonomía industrial y—dentro de este carácter—predominantemente textil, lo que hace sea muy crecido el número de obreras madres que trabajan, por emplear aquella industria una elevada cifra de brazos femeninos. Auxilio Social, profundamente penetrado de esta necesidad, tiene un estudio, como ya apuntamos, un proyecto de red de Guarderías y ha realizado ya una acabada delimitación de núcleos industriales a fin de emplazar aquéllas con las máximas garantías de eficiencia.



## LA OBRA DE LOS CENTROS DE ALIMENTACION INFANTIL

La Obra de Protección al Niño tiene en Barcelona unas instituciones meritísimas, poco conocidas—especialmente por el sector de población acomodada—, y, sin embargo, admirables. Nos referimos a los Centros de Alimentación Infantil, instituciones de campo de acción amplísimo, y, sin duda, las más eficaces en la lucha contra la mortalidad infantil. Ocho Centros de Alimentación ha montado la Obra en la ciudad condal, y en los mismos reciben asistencia médica y alimentación 4.154 niños, de un día a tres años. La cifra que acabamos de señalar rebasa ampliamente las alcanzadas en este aspecto de la asistencia sanitaria por los diferentes organismos provinciales o locales de la sanidad estatal o de fundaciones benéficas particulares en Barcelona.

En los C. A. I. se visitan periódicamente los niños a ellos adscritos por médicos puericultores que vigilan su crecimiento y desarrollo, fijan su plan de alimentación, les medican cuando es preciso, practicándoles las vacunaciones y reacciones serológicas necesarias. El Centro no limita a esto su acción asistencial, sino que proporciona también al niño la leche y alimentación complementaria, cuando es imposible la lactancia materna, y cuando ésta se realiza concede las llamadas primas de lactancia (sobrealimentación) a la madre.

La eficacia de la Obra sanitaria y de lucha contra la mortalidad infantil, llevada a cabo por los Centros de Alimentación en Barcelona, ha sido—y es hoy—extraordinaria. Al instaurarse los Centros el estado sanitario de la población infantil de Barcelona, como triste secuela del trágico período de gobierno rojo, era en verdad lamentable. El número de casos deficitarios (distrofias, raquitismos, sífilis, etc.) alcanzaba proporciones muy altas. Constituía problema gravísimo y de peligrosas repercusiones el pronunciado abandono de la lactancia materna, brecha abierta a la mortalidad infantil. Cuando los C. A. I. iniciaron su obra de asistencia sanitaria del niño, las estadísticas verificadas por los mismos arrojaban—por lo que se refería al contingente de sus asistidos y salvando las diferencias naturales por sectores urbanos—tantos por ciento de lactancia materna que no sobrepasaban en mucho un 13 por 100 y eran muy numerosos los inferiores a un 6 por 100. El esfuerzo suasorio desplegado por los médicos y enfermeras de los Centros—"Madre es la que lacta, no la que engendra"—y el señuelo de las primas de lactancia han conseguido un más que sensible aumento en la lactancia materna, que alcanza hoy un 60 por 100, donde entonces era un seis. Este triunfo progresivo de la lactancia natural y la asistencia sanitaria del niño con caracteres de continuidad se han traducido asimismo en una considerable mejora del estado sanitario de la población infantil de nuestra ciudad, con la consiguiente disminución en los casos deficitarios antes apuntados.

A cada Centro de Alimentación hay adscrita una enfermera visitadora cuya labor—análoga a la que realizan las de Guarderías, pero de radio de acción más vasto—hace más completa y total la Obra del Centro, que lleva así hasta los hogares humildes su magnífica tarea de asistencia social y pedagogía sanitaria.

Y precisa no olvidar la importancia de esta obra desde un punto de vista científico-sanitario, por la riqueza de datos estadísticos que los Centros ofrecerán, sin duda, para la investigación.

(Continúa en la página 98.)







## FRENTE DE JUVENTUDES EN CATALUÑA

Por JOSE PARDO

### ESPERANZA Y REALIDAD DE UNA OBRA

En diciembre de 1940, al promulgar nuestro Caudillo la ley orgánica del Frente de Juventudes, dijo: "El Estado que guarda y restablece la efectividad de los derechos de la Iglesia y la familia en la educación, funda con esperanza esta obra para la forja política y militar del hombre, que ha de ser heredero de los sacrificios de nuestra generación."

Apenas transcurrido un año y con ocasión de su reciente visita a Cataluña le fué dado expresar su satisfacción y su alegría por encontrarse con diez mil camaradas "de los que constituyen la esperanza del régimen y para mí una seguridad", según palabras pronunciadas en el acto de Olimpia.

La labor realizada por el Frente de Juventudes en Barcelona y su provincia—de la que fué claro testimonio el acto a que acabamos de referirnos—ha sido, sin duda, considerable. Algunos datos—sumarios atendida la naturaleza de esta información—bastarán para ofrecernos el alcance de aquélla.

El Frente de Juventudes, en Barcelona y su provincia, agrupa

33.236 camaradas, entre pelayos, flechas y cadetes. En esta cifra no van incluidas las afiliadas a la Sección Femenina del Frente, cuyo número—en Barcelona y provincia también—es de 25.283. Son, pues, 60.000 camaradas los que reciben ya la acción formativa del Frente de Juventudes.

Hay 10 cuarteles en Barcelona—uno por distrito—y en cada cuartel se agrupan varias centurias de cadetes y flechas. En un régimen de camaradería—que no olvida, antes bien acentúa el sentido jerárquico—y de absoluta disciplina—que no entraña tampoco automatismo—los muchachos encuadrados en las centurias y procedentes de sectores sociales muy variados, fortalecen sus cuerpos mediante la instrucción física premilitar que les proporcionan instructores especializados y adquieren el sentido entrañable de la Patria y del servicio a la misma, a través de conferencias, charlas y lecturas dirigidas. No se descuida tampoco la formación religiosa, dirigida con particular esmero por la Asesoría Provincial.

Esta labor educativa, de tan variados e importantes aspectos, no se interrumpe al llegar el verano. Son entonces los campamentos las instituciones en que se prosigue aquélla, con más intensidad si cabe, por el carácter de asistencia total que caracteriza al campamento.

Doce campamentos ha instalado el pasado año el Frente de Juventudes en la provincia de Barcelona. Se organizaron veinte turnos, y más de tres mil quinientos camaradas disfrutaron sus beneficios.

Tres mil quinientos camaradas a los que el Frente de Juventudes ofreció unas vacaciones espléndidas, en los macizos montañosos del Montseny, entre pinos y encinas, lejos del tráfico ciudadano. Allí alzaron las tiendas su gracia castreña, y prosiguió—como apuntamos antes—la acción formativa del Frente de Juventudes. Una alimentación abundante y sana, marchas y ejercicios gimnásticos a pleno aire, endurecieron los cuerpos de nuestros camaradas, dándoles vigor y agilidad. Continuaron las conferencias y charlas sobre nuestra historia, sobre nuestros héroes, a esa hora en que "el fuego de campamento" hace más íntimas y entrañables estas evocaciones. Todos los actos simbólicos de la vida en el campamento—su ritual orgánico—dan al muchacho el sentido del "servicio" y la emoción de la Patria. Allí el sentimiento patriótico es un ambiente.

No supone tampoco esta vida al aire libre interrupción alguna en las prácticas religiosas. Un Asesor de religión, que convive con los acampados, garantiza la continuidad de aquéllas. Y tampoco el acampar descarta la lectura. Bibliotecas portátiles, que se trasladan a los campamentos, llevan a los camaradas este afán y goce del espíritu. No falta, asimismo, el periódico juvenil, *Mástil*, órgano de expresión del humor y alegría de los acampados.

El excelente resultado que han ofrecido los campamentos de verano—física y educativamente—ha inducido a la Delegación Provincial de Barcelona a instalar un Albergue de Invierno, de características y modalidad semejante, en Rasos de Peguera, magnífica estación de montaña, rica en condiciones favorables para la práctica del esquí.

### LAS CASAS DE FLECHAS

A las instituciones del Frente de Juventudes que acabamos de reseñar de manera sucinta hay que agregar las específicas de la Sección Femenina del mismo.

La Casa de Flechas puede considerarse como la institución "tipo" del Frente de Juventudes femenino. En ella se realiza una trascendente y delicada labor de formación, cuyas características nos las revelan como un centro de extensión pedagógica. Se han instalado en Barcelona ciudad 16 Casas de Flechas y en Barcelona provincia 13 de carácter comarcal y 200 de ámbito local. Estas instituciones se han montado en inmuebles de finalidad privada cuya adecuación ofrecía no pocas dificultades, salvadas con ingenio y buen gusto. De acusado clima femenino, la Casa de Flechas ofrece a las muchachas un ambiente grato y acogedor. Las dependencias que la integran—biblioteca, sala de música, taller, sala de recreos, aula—nos indican ya la índole de la acción formativa que en ellas ejercita el Frente de Juventudes. Pero interesa remarcar algunos aspectos que valorizan sobremanera esta labor educativa.

En las clases de educación física celebradas periódicamente y a cargo de instructoras capacitadas, se cuida, particularmente, de evitar un desarrollo muscular excesivo, que iría en detrimento de la gracia femenina. Para ello se utiliza la gimnasia sueca, adaptándola a un ritmo musical. La formación patriótica se verifica mediante las llamadas "Tardes de enseñanza", que se celebran todos los sábados, y las "Mañanas de enseñanza", que tienen lugar dos veces al mes. Con objeto de imprimir la necesaria unidad a esta labor pedagógica y sistematizar su desenvolvimiento, la Auxiliar Provincial de Cultura y Formación edita unos programas mensuales—más propiamente temas—que distribuye entre los mandos de las Casas Flechas de Barcelona y su provincia, para que ajusten a ellos su actuación educativa. Análogo procedimiento se adopta por lo que a educación musical se refiere: "Al enseñar las canciones regionales—dice uno de los programas musicales que edita cada mes el Departamento de Cultura—la Auxiliar de Música debe desarrollar unas breves charlas sobre la región de que se trate. Debe asimismo aprovechar todas las ocasiones que se presenten para hacer vivir y sentir el ambiente de la región que estudien. Sería conveniente—añade—que las Flechas, bajo la dirección de la Auxiliar, confeccionarán trajes regionales, que pueden luego servir para vestir muñecas." No es difícil imaginar los benefi-



cios que tal conocimiento de la rica variedad española producirá en tierra antaño tan minada por los particularismos.

Las bibliotecas, seleccionadas y vigiladas con esmero por un grupo de Auxiliares bibliotecarias—preparadas al efecto en cursillos especiales—constituyen un instrumento vivo y eficaz de formación. Con análogo fin se han editado numerosas películas de acusado valor didáctico y fuente de inagotable goce para la imaginación infantil: "La música a través de los tiempos", "Historia de los alimentos", etc.

#### CAMPAMENTOS FEMENINOS

Tampoco, para el Frente de Juventudes Femenino, supone la llegada del estío paréntesis alguno en la continuidad de sus funciones formativas. En los campamentos de verano de la Sección Femenina del Frente, hallan las afiliadas un descanso reparador y—aunque parezca paradójico—se hace más intensa la influencia educativa de la obra. El pasado verano se montaron en la provincia de Barcelona cuatro campamentos, por los que pasaron, en cuatro turnos, 2.500 camaradas.

Están instalados, por lo general, en bellas y luminosas "masías", entre pinares y viñedos, más próximos a Barcelona que los masculinos. La vida en común estrecha la solidaridad entre las afiliadas, procedentes, como apuntábamos al hablar de los cadetes, de zonas sociales muy diversas. Impera una disciplina de tono exacto, exigente en el "servicio" y cariñosa en los momentos de expansión cordial. La vida en el campamento es agradable, pero sujeta a normas. También allí, cada hora trae su afán. Educación física, educación musical, trabajos de costura, lecturas, prácticas religiosas. Hay, en la vida del campamento femenino, momentos de entrañable emoción, ritos de nuestra Falange a los que las afiliadas prestan—dentro de una gran sencillez—hondo fervor, auténtico sentimiento. Tal el momento en que se iza o arria la bandera. Tal aquel otro celebrado al caer de la tarde, cuando reunidas en torno a la Cruz de los Caídos, ofrecen su sencilla corona tejida con las ramas y las flores recogidas en el paseo, mientras la Jefe de Campamento inicia con voz emocionada una plegaria por el feliz retorno de los que luchan en Rusia. A la noche, alrededor del "fuego de campamento", una charla breve y cordial cierra los actos del día, evocando ante las acampadas nuestros héroes o nuestros santos, las páginas mejores de nuestra historia, todo aquello que pone ya orgullo y emoción en el collar de cabezas infantiles que rodea la hoguera.

#### OTRAS INSTITUCIONES PERMANENTES

Otras instituciones mantiene con carácter permanente el Frente de Juventudes que merecerían ser expuestas en detalle, como la Escuela de Orientación Profesional de la Sección Femenina, institución modelo en la que se cursan estudios de cultura general, de orientación profesional (corte y confección, labores manuales, floricultura y jardinería, taquimecanografía y contabilidad, idiomas, música y declamación) y de capacitación para los mandos del Servicio, o la Escuela de Flechas Navales, instalada en el buque que lleva este nombre y en el que se orientan y afirman vocaciones marinas.

#### PREPARACION DE MANDOS

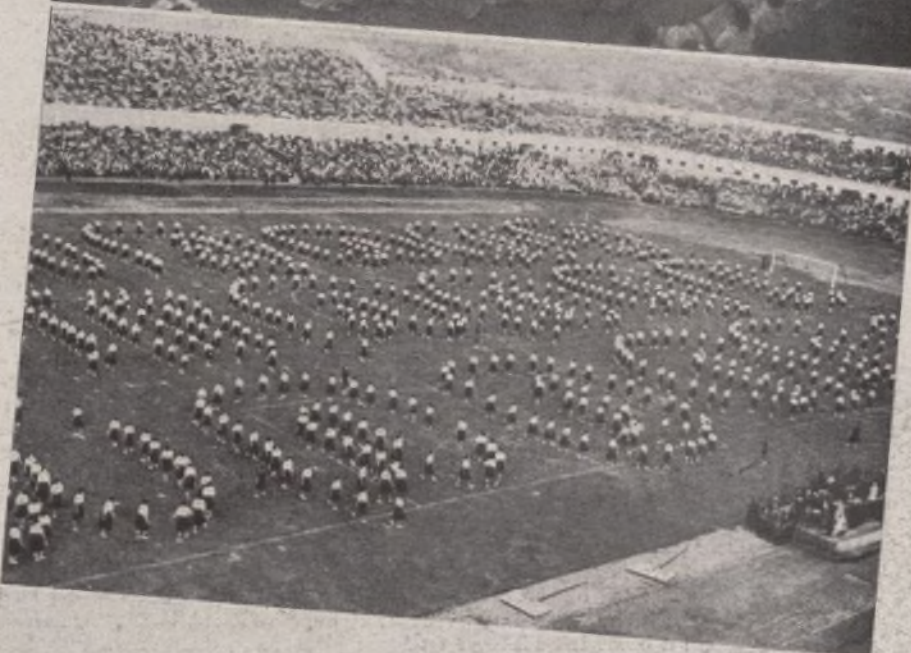
Hemos trazado un leve esbozo de las instituciones a través de las cuales ejercita el Frente de Juventudes su acción formativa. Con la instalación de las mismas garantiza esta obra la exigible continuidad de su labor. Mas no bastaba esto. Precisaba también hallar los mandos capaces de infundir a esta acción formativa eficacia y rigor didáctico. A esta necesidad obedece la creación de la Academia Provincial de Mandos. Por ella y por la Escuela de Orientación Profesional han pasado, a lo largo del año, numerosos camaradas que en múltiples cursillos allí celebrados se han capacitado para funciones de mando específicas y determinadas.

Lecciones de educación física y premilitar, política religiosa, en un régimen de estricta disciplina y bajo un concepto acendrado del "servicio". Tales han sido las características primordiales de esta preparación. Los resultados obtenidos, excelentes.

#### OTRAS ACTIVIDADES DEL FRENTE DE JUVENTUDES

El Frente de Juventudes no ha limitado su actuación en Barcelona a la tarea educativa, permanente y sistemática, que acabamos de exponer. De su labor en pro de la educación musical de nuestras juventudes dan fe los concursos de cantos regionales y villancicos, en los que han tomado parte 36 y 69 coros, respectivamente. Certámenes de bibliotecas infantiles y juveniles, juegos florales, concursos de dibujos y pinturas de artistas jóvenes, nos testimonian expresivamente su inquietud promotora. La escenificación de cuentos infantiles que ha realizado la Sección Femenina del Frente y el ambicioso intento que representa el teatro de Cadetes de la Falange, son también muestra inequívoca de la atención que concede al teatro como instrumento didáctico-formativo. La enumeración de las activi-

(Continúa en la página 98).





# UN AÑO DE FECUNDA ACTUACION SINDICAL



De magnífica merece los honores de ser calificada la actuación de la Delegación Sindical de Barcelona, no solamente por el avance y mejoramiento que señala en la ordenación sindical, sino por haber llevado a feliz término y a una realidad práctica la mayoría de las consignas nacionalsindicalistas.

Harto difícil es encuadrar dentro de unas líneas toda la fecundidad de la tarea desarrollada en la anualidad fenecida. Solamente grandes trazos nos son permitidos, ya que la brevedad del espacio no permite entrar en el detalle, más propio de la relación concreta que de un resumen global.

El total de productores encuadrados en la Central Nacional Sindicalista se eleva a los 300.000, que equivalen a un 65 por 100 de la totalidad.

## OBRA SINDICAL DEL HOGAR

Inicia la finalidad de ofrecer viviendas higiénicas y confortables a los productores necesitados de ellas, y aparte el comienzo de las obras de la llamada Urbanización meridiana, verdadero modelo entre ellas y en la que hallarán cobijo muy pronto más de 200 familias, y que se halla enclavada en el centro de uno de los núcleos más industriales de Barcelona, desvía su orientación inicial para llevar cobijo y amparo a miles de familias que vieron destruidas sus viviendas y hogares a causa de las inundaciones que sufrieron los pueblos de Manlleu y Torelló, de la comarca de Vich, en los que además hubo que lamentar la destrucción de innumerables fábricas, algunas de ellas únicas en España, de construcción de maquinaria para la industria textil.

Son en gran número las viviendas protegidas construidas en estas dos localidades mencionadas, en las que sus vecinos, gracias a la previsión de la Falange al crear tan importante obra, han visto ya la mayoría de sus hogares reconstruidos.

Y en otras muchas villas y pueblos la Obra Sindical del Hogar ha hecho llegar la realidad de su función social, siendo innumerables las obras iniciadas que en breve plazo serán construidas.

## OBRA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL

Recientemente ha sido elevada al rango de Obra Sindical por acertada disposición, ya que en sus comienzos actuó con el denominativo de Escuelas de Aprendizaje.

La enseñanza se presta gratuitamente para los afiliados de la Central Nacional Sindicalista, y los empresarios aportan generosamente las primeras materias para las prácticas. Además de dos Escuelas fundamentales, en las que se instruye a los alumnos en los conocimientos de cultura general, se hallan ya en pleno funcionamiento las de Alemán, Inglés, Italiano y Francés (Grupo idiomas) y las de Aprendizaje de Corte y Patronaje de Zapatería, Peluquería y Masaje; electricistas, Corte de camisería, Decorado de pastelería y confitería y Artes Gráficas.

Son, pues, quince Escuelas con más de 2.500 alumnos que, aparte su instrucción cultural, se perfeccionan en el conocimiento del oficio por medio del cual obtendrán, en el día de mañana, una mejora en sus sueldos, siendo útiles a la sociedad y mejorando el nivel constructivo del arte, oficio o industria a la que dediquen sus actividades.

## OBRA SINDICAL 18 DE JULIO

La asistencia médica del productor en todas sus distintas facetas de medicofarmacéuticas, medicina social, higiene del trabajo, subsidios de enfermedad, etc., han sido establecidos y regulados. A su alcance han sido puestos los servicios de consulta, asistencia en dispensarios, rayos X, análisis clínicos y bolsas de cura de aguas, siempre costosos y hasta ahora alejados de sus posibilidades económicas.

El número de beneficiarios al terminar el año ha sido de 52.699 en la capital y de 20.117 en la provincia.

Los más populosos distritos de la capital, como son la zona del Puerto Franco, San Andrés, Sans, Mercado del Borne, y en las localidades de Badalona, Hospitalet de Llobregat, San Martín, Santa Coloma de Gramanet, San Adrián, Cornellá, Sabadell, Manresa, Granollers, Vich, Igualada y Mataró, han sido dotados de espléndidos dispensarios, en los que han sido llevadas a cabo más de 60.000 consultas de las distintas especialidades médicas, entre ellas 9.129 de rayos X, 1.202 casos han sido hospitalizados y 10.607 intervenciones

han sido practicadas en cirugía menor y cerca de 3.000 en cirugía mayor, habiendo expedido gratuitamente recetas por valor de pesetas 200.000.

## OBRA SINDICAL EDUCACION Y DESCANSO

Variada y múltiple ha sido la actividad desplegada por esta Obra en su noble afán de ofrecer diversión e instrucción al productor en cumplimiento de la misión que le está encomendada.

Por parte del departamento de Cultura y Arte fueron organizadas tres exposiciones, con 1.322 obras expuestas, que merecieron el elogio del gran número de asistentes que desfilaron por las salas.

Las distintas organizaciones sindicales con que cuenta la Obra han desarrollado ampliamente su labor, y así vemos que la Orquesta Sinfónica ha dado 45 conciertos, que la Banda Sinfónica ha efectuado ocho recitales, que la Banda Militar ha intervenido en 26 desfiles y que el número de conciertos organizados con la colaboración de artistas nacionales y extranjeros se elevan a 18.

Más de 300 han sido las funciones organizadas en los distintos teatros de la ciudad y centros de la provincia, en el transcurso de los cuales les ha sido doble presenciar a los productores las mejores obras de comedia y zarzuela y han podido admirar y aplaudir a los más prestigiosos artistas nacionales.

Sumamente variada ha sido también la actividad desarrollada por el Departamento Deportivo. Además de celebrar 254 encuentros de fútbol entre amistosos, de campeonato e intercomarcales, ha organizado más de 30 sesiones de boxeo, sosteniendo gimnasios y protegiendo a los boxeadores aficionados, logrando que dos de ellos, Díaz y Calpe, logran el entorchado de campeones nacionales y fueran seleccionados para el torneo internacional celebrado últimamente en Breslau. En ciclismo organiza el final de etapa de la Vuelta a España, el interclubes Barcelona-Español y una larga serie de carreras locales. En natación y ajedrez se celebran los primeros campeonatos para productores, así como la vuelta atlética a Barcelona.

El resumen de toda esta actividad puede condensarse en las siguientes cifras:

Total de actos organizados, 835.

Total de participantes y asistentes, 572.223.

En la Exposición de Frutas y productos del campo, organizada por la Delegación de la Comarca del Bajo Llobregat durante el mes de agosto, y que mereció los honores de ser inaugurada por el excelentísimo señor Ministro de Agricultura, camarada Miguel Primo de Rivera, fué un magnífico exponente de la vitalidad agrícola de esta comarca, cuyos productos nutren el mercado de la capital.

Los productos fueron presentados en stands de gran gusto artístico, en un número elevado de instalaciones, llamando poderosamente la atención una "era" con los productores trabajando en diversas faenas agrícolas, presentada con toda propiedad y esmero por la Hermandad Sindical de Labradores de San Baudilio de Llobregat. Permaneció abierta hasta altas horas de la noche y fué visitada por más de 50.000 personas.

## II SALON DE LA MODA ESPAÑOLA

Más de 200 modelos fueron presentados por las más prestigiosas firmas de la alta costura bajo el patrocinio del Sindicato local de Industrias de la Confección.

Enmarcado con suma distinción y elegancia, este II Salón ofreció a más de 3.000 personas las más brillantes creaciones que pueden ser confeccionadas con telas, impregnadas con el sello de una originalidad y buen gusto.

Al mayor éxito del Salón de la Moda colaboraron las casas industriales que podemos denominar complementarias del vestido. Sus productos tuvieron también un signo de distinción, de una manera especial en las joyas de gran valor, no solamente económico, sino artístico.

Al enfrentar a los empresarios de la industria de la confección en esta competición no se pretendió ninguna finalidad de lucro y si solamente la estimulación de los mismos para su mejor formación artística y profesional.

## OFRENDA DE CORONAS

En la fecha—dolorosa y gloriosa—del 20 de noviembre, en toda la ciudad fueron organizados actos en memoria de José Antonio. La C. N. S., recogiendo toda la severidad de nuestro estilo, preparó a las diez de la noche el impresionante cortejo de la ofrenda sindical.

(Continúa en la página 98.)



# LA MISIÓN Y EL LIBRO DE LA NUEVA ESPAÑA

Por "ARIZ"

DESDE el puerto del Callao hasta las cumbres preincaicas del *Machu Pichu*—templo y fortaleza—y del *Intihuantana*—"amarradero del Sol"—perdidas allá arriba entre las nubes del Ande, la misión española ha recorrido un camino de raras emociones alfombrado con flores de hermandad.

En Lima, la refinada, el palacio flamante del Jefe del Estado, construido en el solar que fuera del Conquistador; el antiguo evocativo de Torre Tagle, hoy albergue del Ministerio de Relaciones Exteriores; los residenciales de la aristocracia virreinal, llenos de recuerdos de España; las quintas coquetas de la nueva aristocracia de las minas, el algodón y el comercio de estilo cortijero andaluz, traducido al yanqui bajo el mote de "californiano"; las austeras casonas de la sabiduría y los solemnes templos barrocos custodios de la fe y el arte, han abierto a los españoles, de par en par, sus graves puertas de cedro talladas y ferradas con filigranas o sus ingravidas y volubles cancelas, caladas como encajes para traslucir la alegría floral de los patios, en emulación de cortesías, agasajos y honores.

Al igual que en Arequipa, la del nevado volcán, la de los frontis y retablos floridos por los primeros cinceles mestizos, la de las dramáticas epigrafías dintelarias, que recuerdan al distraído caminante el pecado, la muerte y el infierno.

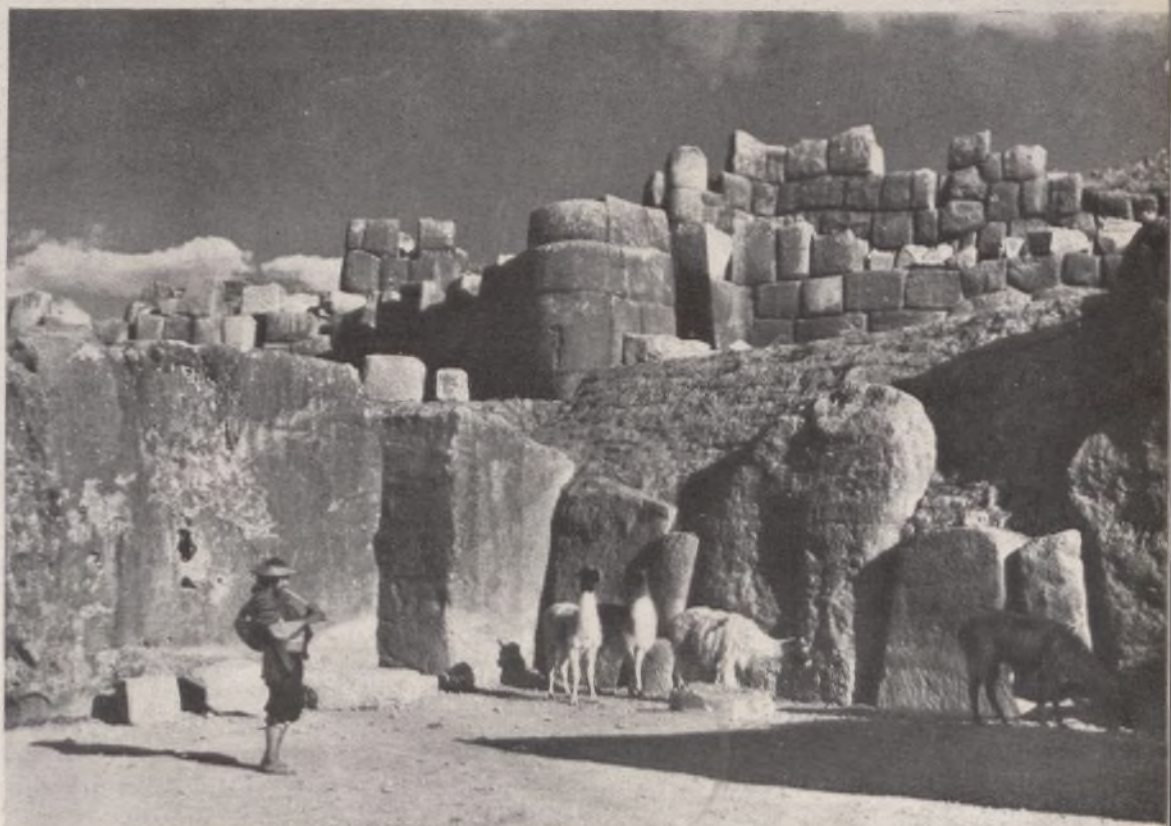
Al igual que en Cuzco, el de las seculares bases megalíticas incásicas de los derruidos templos del Sol, acrecidas por los solares blasones de los Conquistadores, pétreo símbolo de mestizaje, del abrazo fecundo del guerrero ibérico y la dulce "Nusta" imperial, hecho gloria en aquel otro símbolo humano que se llamara Garcilaso Inca Yupanqui.

Recepciones y banquetes presidenciales del Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Solís y Muro, y de la Embajada de España—honrada ésta en su comida de gala por S. E. el Doctor Prado y su gentil esposa la Sra. Enriqueta—, concurridos todos por las altas jerarquías del Estado, la diplomacia y el talento; otros ofrecidos por los parlamentarios Sres. Alvarez Calderón y D. Víctor Arévalo, con asistencia de personajes de las Cámaras; numerosos más de opulentas familias engalanados con la flor de la belleza y el mérito; solemnidades religiosas y elocuentes sermones laudatorios de España; escenificación de "Las mocedades del Cid"; pintoresca novillada en la plaza virreinal del Hacho..., tal ha sido el programa de fiestas con que la hospitalaria Lima honró a nuestra misión.

Esta, a su vez, saludó a la sociedad limeña y a la colonia española en espléndidas recepciones de la Embajada, en una de las cuales hizo Mourlane ante los compatriotas la siempre oportuna



Machu Pichu.—Ciudadela hero-militar preincaica, descubierta en 1911.



Cuzco.—Fortalezas incaicas de Sacsayhuamán.





Mourlane Michelena en una de las conferencias que dió en Lima.



LIMA.—Palacio de Torre Tagle.

tuna apología de la "Unidad". Y se despidió con otra cordialísima reunión en el elegante hotel Bolívar.

Entre tanto, el retórico patriarca de las letras peruanas, título de Castilla y gran caballero del Yugo y las Flechas, D. José de la Riva Agüero, y el ilustre hispanista Dr. Belaúnde honraron a los huéspedes ante selectos auditorios con elocuentes discursos de salutación y despedida. Y en el paraninfo de la Inmaculada, y en la Universidad católica, y en la Sociedad Cultural "Entre Nous", ora el verbo diplomático de nuestro embajador, marqués de Aycinena, trazó la sinopsis del pensamiento español; ora la fogosa, polícroma y catedrática palabra del marqués de Lozoya hizo la apología del barroco hispano en América y dió a conocer su descubrimiento de *zurbarnes* en la sacristía de San Francisco, en Lima, y glorió al arte cuzqueño y arequipeño; ora la grave voz de Mourlane Michelena, de góticas resonancias catedralicias, mostró a los auditorios la sutil y florida arquitectura de su estilo.

Entre tanto, también la marquesa de la Conquista, de la egregia estirpe de Pizarro y Orellana; la gentil de Miravalles, el prelado Mgr. Sarasola, el coronel Iglesias y el moderno explorador del Amazonas don Máximo Rodríguez, invitados por el Gobierno del Perú al centenario del descubrimiento del gran río, y el erudito P. Naranjo, cronista de Trujillo; el sabio capitán de navío Regalado y el valeroso coronel duque de San Lorenzo, nombrados, como Lozoya y Mourlane, bajo la presidencia del marqués de Aycinena, para representar al Gobierno español en la conmemoración de Pizarro, eran acogidos por doquier con reverencias, afectos y honores, que culminaron en la imposición de sendas cruces de la Orden del Sol y de los atributos de canónigo de la Catedral al P. Naranjo.

La Muestra del Libro de la Nueva España ha revestido la fastuosa solemnidad de las históricas entradas virreinales; y bien lo merecía la ocasión, pues ese libro es nada menos que el "poder" presente del espíritu hispano en la cultura del Nuevo Mundo. En el palacio colonial de "Entre Nous", cedido galantemente por su eximia presidenta, la Srta. Belén de Osma, señorial mansión clásica hispanoperuana—a despecho de su mote galo—, de ancho zaguán y patio a la manera de Castilla, rejas a la andaluza y grandes salones como de Aragón, con columnas, artesonados y arabescos, con arañas de cristal de roca, muebles de talla prolija y largos terciopelos rojos; bajo tapices timbrados con la opulenta heráldica de España, y al lado de los retratos de Franco y José Antonio, tuvo lugar la inauguración. Hizola desde solemne estrado el Embajador con oportuno discurso, y en seguida las mejores galas de las artes de imprimir lucieron en las ricas ediciones, encuadradas con finas pieles de artística labra, en los tejuelos sugestivos, en los cantos dorados, en los grabados y policromías que aureolaban los nombres más gloriosos de nuestra cultura, y un bello catálogo de mano, profusamente repartido, guió al público, ávido de curiosidad, por entre el hermoso laberinto bibliográfico.

Todos los actos, en suma, ya se ha dicho, tuvieron un ambiente de cortesía oficial, de cálida adhesión de las clases selectas y de respetos y consideraciones del pueblo. Y estas circunstancias son tanto más estimables y halagadoras, tanto más dignas de gratitud, cuanto que la actual sensibilidad del mundo americano más se siente constreñida al desvío, al retraimiento y hasta a la sospección que a esas efusiones y a esa confianza dispensadas espontáneamente a los delegados españoles que han vivido en el Perú gratísimos e inolvidables días de hospitalaria fraternidad.

Justo es reconocer la parte que en tales bienandanzas cabe a la delicada y respetuosa conservación de tradiciones y simpatías mutuas del Perú y España, alentadas desde allá por nuestro Gobierno y aquí sostenidas por la cordial amistad pública que interpreta S. E. el Dr. Prado Ugarteche, feliz gobernante de la nación.

Lima, 31 diciembre 1941.



DÍA DE LA VICTORIA

## EL GENERALISIMO PRESENCIA EL DESFILE MILITAR

Con el esplendor singular que marca la gloriosa fecha de la Victoria se conmemora el 1.º de abril en toda España. Nuestro invicto Caudillo presencia el brillante desfile militar desde su tribuna en la capital de España, y hasta él llegan desde todas las provincias los ecos fervorosos del pueblo español, del Ejército y de Falange, como una expresión de fe y de reconocimiento para su liberador

FRANCO-FRANCO-FRANCO



Ayuntamiento de Madrid





S. E. el Jefe del Estado recibe el homenaje que, en nombre del pueblo madrileño, le rindió el Ayuntamiento de la capital con motivo de cumplirse el tercer aniversario de su liberación.

Los ministros secretario general del Movimiento y de Agricultura, con otras autoridades y jerarquías, en la recepción celebrada en el Palacio de la Villa.



# EL ANIVERSARIO DE LA LIBERACION DE MADRID

Los ministros de Gobernación y Obras Públicas en el acto inaugural del nuevo Viaducto.



Fotos Contreras.

Ayuntamiento de Madrid





*El Caudillo, acompañado de los Ministros de Asuntos Exteriores, Secretario general del Movimiento, Gobernación y Trabajo, preside la solemne ceremonia de la entrega de los premios de Natalidad y de otros beneficios de los Seguros Sociales correspondientes al año actual.*

EL  
CAUDILLO  
EN EL INSTITUTO  
NACIONAL  
DE  
PREVISION



*Su Excelencia el Jefe del Estado en el momento de hacer entrega de uno de los premios.*



*El Generalísimo pasa revista a las tropas que le rindieron honores a su llegada al Instituto Nacional de Previsión.*

Fotos Contreras.

Ayuntamiento de Madrid





## DIVISION AZUL

*Traemos una vez más a nuestras páginas la figura del General Muñoz Grandes, Jefe de la División Azul, nombrado Caballero de la Orden de la Cruz de Hierro en reconocimiento a sus méritos al frente de los heroicos voluntarios españoles.—Las restantes fotografías recogen algunos momentos de la despedida tributada a la II Escuadrilla Azul*

*que al mando del Comandante Salvador ha marchado a Alemania, del entusiasta recibimiento dispensado al Comandante Salas y a los heroicos pilotos que componian la primera Escuadrilla, y el emocionante acto de serle impuesta la Cruz de Hierro a la madre del Sargento de la División Azul Narciso García, caído gloriosamente en el frente de Rusia.*



Ayuntamiento de Madrid



# LA SOLEMNE ENTRADA EN TOLEDO DEL PRIMADO DE ESPAÑA



*El nuevo arzobispo pronuncia las frases rituales antes de otorgar su primera bendición al pueblo toledano.*



*Una vez terminadas las solemnes ceremonias, el ministro de Justicia y el nuevo Primado escuchan, brazo en alto, el Himno Nacional.*



*El Dr. Plá y Deniel revista las tropas que le rindieron honores a su llegada a la plaza de Zocodover.*

*El Cabildo espera al Dr. Plá y Deniel ante el altar instalado en la Puerta del Perdón de la catedral toledana, donde se celebró el acto de la jura.*



*Fotos Contreras.*





*El ministro de Asuntos Exteriores durante la firma del acuerdo Hispano-Rumano.*



*El camarada Sancho Dávila, nombrado Presidente de la Junta Central de Recompensas y Distinciones de F. R. T. y de las J. O. N. S.*

*Con motivo de cumplirse el aniversario de la fundación de Arriba, la redacción de dicho diario se trasladó a El Escorial para rendir homenaje ante la tumba de José Antonio, primer director y fundador del periódico. Fotos Cifra y Contreras.*



# A L E M A N I A



*Un escucha alemán en el frente del Este con su equipo de invierno, de gruesa piel de oveja, observa atentamente la estepa para prevenir cualquier acción del enemigo.*

*La precisión del arma aérea alemana es el resultado de un trabajo muy exacto. Para los exámenes de motores se usa la técnica Roentgen. Aquí se ve cómo con la lupa se ha encontrado una pequeña falta en el acero.*

*A través de los nevados bosques las tropas alemanas se dirigen a la región de Waldai, donde se libran fuertes combates.*





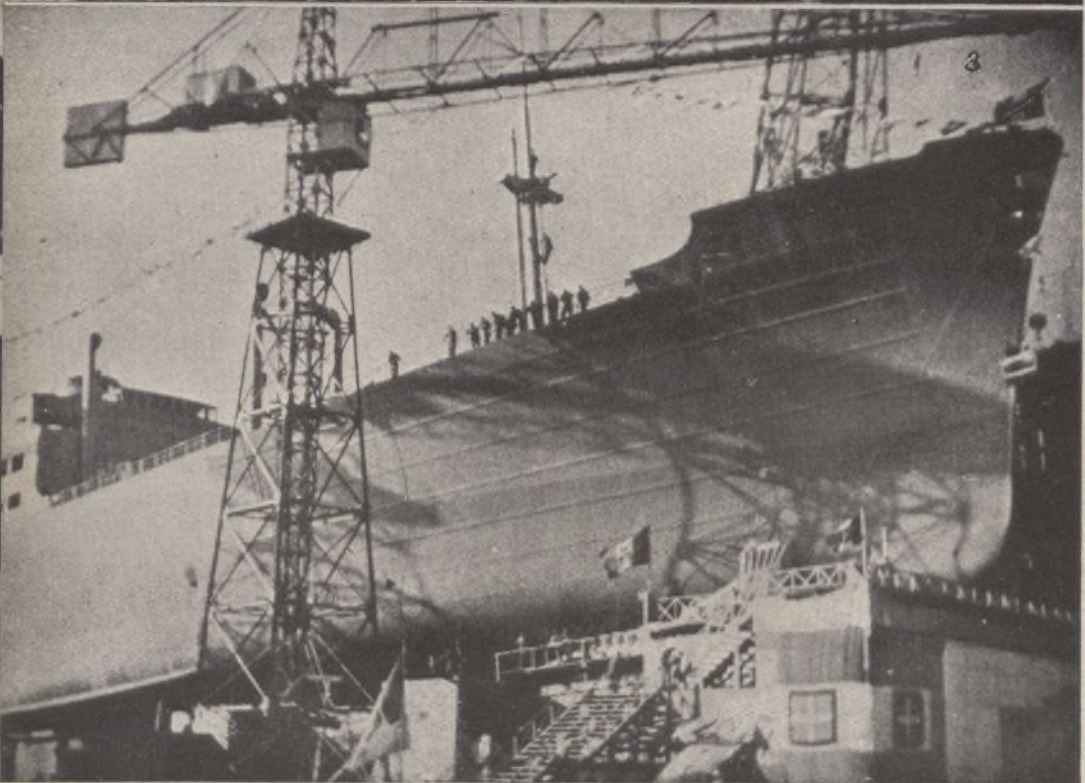


*Fotografía de un aeródromo soviético después de haber sufrido el certero ataque de los aviadores del Reich.*



*Centinelas alemanes en la costa del mar Negro.*





# ITALIA

1. Africa del Norte.—Cañón de campaña británico capturado por las fuerzas italianas.—2. En una localidad del norte de Italia y en presencia del jefe de las Fuerzas Armadas de Croacia, mariscal Kvaternik, y del general Covallero, jefe del Estado Mayor italiano, presta juramento una Legión croata que luchará en los frentes italianos.—3. Botadura del nuevo buque Sestriere en un astillero italiano.—4. Africa del Norte.—Momento de izar la bandera italiana en El-Mechili, conquistada en las recientes operaciones.—5. Solemnes exequias por el alma de Amadeo de Saboya-Aosta, Duque de Aosta, en Santa María de los Angeles, con asistencia de la Familia Real, el Duce y el Cuerpo Diplomático.—6. Una patrulla de "bersaglieri" italianos en el frente cirenaico.





## TRAJES REGIONALES DE CATALUÑA

(Continuación de la página 77.)

En Tarragona es donde se ofrecen más variaciones; tiene ya una mezcla confusa; Ebro arriba adquiere un aire aragonés, la tortosina tiene el tipo levantino de las valencianas, y en el sur de la provincia Reus y Montblach se visten como las de Vallés o Llano de Barcelona.

El hombre de Cataluña viste chaqueta y calzas de pana, paño o merino, o de un algodón retorcido que llaman piel del diablo. Las calzas se ajustan a la rodilla, y desde ésta llevan el de Ampurdán. Lérida y parte de Tarragona, *calsons*, que son unas polainas de algodón o cuero, y en las demás regiones medias. El chaleco de solapas vueltas varia de género según las regiones, siendo el más rico el de Barcelona, de terciopelo; en Gerona y Vich lo usan de pañete, es, por fin, el más pueblerino el de Lérida, de algodón o lino a cuadros de colores. Llevan camisa blanca o listada con corbata de algodón o seda, aunque las clases más pudientes llevaban corbatín blanco de batista. La faja es de lana, bien morada o encarnada, a juego con la barretina. El calzado más corriente es la alpargata de cáñamo con cinta negra de algodón.

Como prenda de abrigo usaban la manta de cuadros blancos y azules o encarnada de un solo tono; pero el día del Patrón del pueblo, o para asistir a una función eclesiástica o civil, un entierro, un bautizo, en fin, todo acto solemne o ceremonioso en el que hay que revestirse de cierto aire grave, el catalán sacaba de sus arcones el *gambeto*, especie de abrigo amplio con esclavina o sin ella, hecho de paño de un tono oscuro que llegaba hasta el tobillo, cubriendo por tanto las piernas, gambas, de ahí su nombre; va ribeteado de trencilla negra y tiene a un lado del cuello un broche de plata. Con esta prenda y para completar su aspecto ceremonioso solían llevar sombrero de copa.

Tampoco el traje del hombre se presenta completamente homogéneo por toda la región. En la parte alta montañosa de los Pirineos la barretina es encarnada, la llevan con traje marrón oscuro y calsons, o sea unas polainas de cuero adornadas con pespuntos; bajando hacia el sur, en el llano, usan la barretina *musca* o morada y el traje azul o verde, ya no llevan calsons, sino simplemente medias, pues la benignidad del clima no obliga a cubrirse tanto. Al llegar a Tortosa nos encontramos con que el hombre, lo mismo que la mujer, viste a la levantina, se despoja de la barretina para adoptar el pañuelo a la cabeza y los zaragüelles.

Es nota general el empleo de los tonos encarnados en la indumentaria catalana del rojo al morado pasando por el color pasa y granate, ya que sabida es la preferencia que los galos y sajones tienen por los tonos encarnados, así como los vascos prefieren los azules.

Es lástima que de este hermoso traje catalán no quede más que el recuerdo en pocos, y en algunas prendas de los armarios y arcones de otros que las guardan cuidadosamente por haber pertenecido a sus antepasados, o por resultar para ellos prendas pintorescas.

En el hombre en general dura más su empleo, ya que como dice Roger-Milés, en él se busca la comodidad, mientras que la indumentaria femenina es expresiva del sexo. Lo llevan aún algunos en los valles de Arán y Urgel en la provincia de Lérida por su difícil comunicación con las otras regiones, teniendo la más fácil hacia los Pirineos, donde están los pastores.

## AUXILIO SOCIAL EN CATALUÑA

(Continuación de la pág. 79.)

### LA INFORMACION SOCIAL

Concluiremos nuestra información aludiendo al trabajo meritísimo que lleva a término el Departamento de Información Social. Este Departamento constata la realidad de las necesidades, cuando se alegan ante la Obra, y las denuncia allí donde existen sin manifestarse. El mero enunciado de la misión que le está atribuida basta para juzgar de su interés e importancia.

También controla la justificación de la continuidad en la asistencia, para evitar que el asistido se beneficie de la Obra cuando sus circunstancias económicas han mejorado y aquella tutela no es precisa. Ningún niño acogido a la Obra se reintegra a sus familiares—caso de reclamarlo—sin el previo informe de este Departamento, sobre la condición moral y económica de aquéllos. El registro de familias necesitadas que el Departamento ha realizado a través de los informes facilitados hasta la fecha por las enfermeras visitadoras adscritas al mismo, alcanza la cifra de 13.615 fichas, correspondientes a 43.816 necesitados. La utilidad y provecho de esta imprecisa labor de estadística social es incalculable.

Y aquí finaliza nuestra información. Información que manifiesta una vez más—aun cuando sea concretada al contorno local de la Obra—la nobilísima intención y el entrañable quehacer de este magnífico instrumento del afán de justicia social de la Falange.

## FRENTE DE JUVENTUDES EN CATALUÑA

(Continuación de la página 81.)

dades deportivas del Frente de Juventudes de Barcelona y su provincia haría interminable esta información. Campeonatos de fútbol, natación, remo, esquí, basket, tenis, etc., se han ido sucediendo a lo largo del año. Las marchas y excursiones, realizadas periódicamente y con arreglo a itinerarios cuidadosamente estudiados, han contribuido notablemente a la formación física de nuestras juventudes.

### RAICES DE LA OBRA

Barcelona y su provincia han seguido con interés y cariño esta obra magnífica, cuyo significado e importancia ha ido adentrándose en las conciencias. Y que esto no es sólo una figura retórica lo demuestra la siguiente estadística, obtenida en las oficinas de la Cuota Protectora (aportaciones voluntarias y periódicas):

En mayo de 1941 .....	4.319,50 pesetas
— junio .....	20.328,50 —
— julio .....	22.247,50 —
— agosto .....	30.377,50 —
— septiembre .....	35.202,00 —
— octubre .....	42.191,50 —
— noviembre .....	43.775,00 —
— diciembre .....	44.068,00 —

Más aún. La comparación entre las cifras alcanzadas en nuestra ciudad y provincia por las postulaciones anuales en 1940 y 1941 es, a este respecto, aleccionadora:

Año 1940 .....	60.000 pesetas
— 1941 .....	170.000 —

Barcelona, como España entera, comprende ya cuanto hay de trascendente y renovador en esta obra, calificada por nuestro Caudillo como "la más sólida y eficaz que se ha acometido en cuatro siglos".

## UN AÑO DE FECUNDA ACTUACION SINDICAL

(Continuación de la página 82.)

Desde el edificio de la C. N. S. hasta los muros de la catedral barcelonesa varias centurias del Frente de Trabajo cubrieron la larga carrera llevando hachones encendidos y los guiones sindicales enlutados, y las Jerarquías sindicales, portadoras de coronas de laurel, en medio de un impresionante silencio, renovaron ante el nombre de José Antonio el juramento de darse por entero al servicio de España.

### PARO OBRERO

La C. N. S. de Barcelona dictó unas normas para la rápida solución del problema del paro obrero.

Las medidas adoptadas refirieron únicamente a los productores varones comprendidos entre los veinte y los cincuenta años, ambos inclusive.

El 1 de enero de 1941 existían 35.347 productores, así clasificados, en paro; el 1 de octubre, 25.225, o sea que en nueve meses solamente habían obtenido trabajo un 3.087 por 100 de los inscritos; en 20 de noviembre, aniversario de la muerte de José Antonio, 21.288, representando una disminución del 9,98 por 100.

En el día 26 del mismo mes son publicadas las normas antedichas, y en el 20 de diciembre, a los quince días escasos de su aplicación, la cifra quedaba reducida a 4.263, con un porcentaje de reducción del 79,975 por 100.

Las cifras son harto elocuentes para que precisen de mayor comentario.

Esta es a grandes trazos la silueta de la actividad sindical de un año de fecunda labor. Al exponerla no pretendemos ni el aplauso ni la felicitación. Nos basta con la satisfacción del deber cumplido y el saber que la Delegación Provincial de Barcelona reitera una vez más su fe inquebrantable en el Caudillo y que está preparada para ejecutar las consignas que las Jerarquías sindicales nacionales le transmitan por estar perfectamente unidos y solidarizados todos los resortes ejecutivos de la misma.



# Excmo. Ayuntamiento de Barcelona

## LA HISTORIA DE BARCELONA SE MUNICIPALIZA



Patio de la Casa Clariana-Padellás, reconstruido por el Ayuntamiento en la plaza del Rey, en donde este año quedará inaugurado el Museo de Historia de Barcelona.

EL Ayuntamiento de Barcelona se preocupa de la historia de la ciudad. Basta leer los periódicos para darse cuenta de este hecho y de que esa preocupación no es cosa superficial, sino de base amplia y profunda. Lo que no nos dicen los periódicos, y es lo que vamos a intentar decir nosotros, es desde cuándo el Ayuntamiento barcelonés alterna sus cuidados administrativos y urbanísticos con los problemas retrospectivos de la ciudad, y qué fases ha seguido esa historiografía municipal.

La cosa tiene su enjundia, porque no solamente no fué siempre tal como es ahora, sino lo más opuesto. Todo lo que ahora son mimos para la historiografía local, fué en otro tiempo circunspección, y aun verdadera persecución cuando se trataba de iniciativas particulares.

El Consejo municipal llevaba, desde el año 1380, un registro con el nombre de *Dietario* o *Manual de Novells Àrdits*, en el que se anotaban todos aquellos hechos que originaban algún gasto extraordinario o cuya ejecución podía servir de guía y antecedente en casos similares. Pocos años después, el mismo escribano del Racional que redactaba el *Dietario* inició un nuevo libro, el de las *Solemnidades*, destinado exclusivamente a la descripción de los actos más importantes o extraordinarios, como procesiones, entradas de personas reales, ceremonias funerales en la muerte de obispos o de reyes, bendición de banderas de guerra, etc. El escribano del Racional, que reunía el cargo de maestro de ceremonias, estaba, pues, entonces constituido en un verdadero cronista de la ciudad. Probablemente lo fué ya antes, puesto que se conservan fragmentos de crónicas municipales más antiguas.

Los Consellers estaban ufanos de la puntualidad de tales libros y no se olvidaban nunca de enseñarlos a los visitantes ilustres de la Casa de la Ciudad. A fines del siglo XV los vió el viajero alemán Münzer, que hizo un caluroso elogio de los mismos en las Memorias de su viaje por España.

Pero ni la existencia de tales libros ni la persistencia en llevarlos quería decir que las aficiones históricas que pudieran sentir los ciudadanos se encontrasen protegidas por el Consejo municipal. Es verdad que había quien por curiosidad personal se aventuraba a croniquear los acontecimientos vividos y a remontarse hasta historiar hechos más antiguos.

Pero los documentos municipales, aun en medio del ambiente favorable para la historia que crearon las corrientes renacentistas, permanecieron secretos y a nadie se permitía no ya su divulgación, sino ni tan sólo su curioso. Los Consellers tenían cada uno, mientras duraba su cargo, un índice de los privilegios concedidos a Barcelona escritos en buena vitela, y con alguna miniatura que animaba la prosa. Los ciudadanos todos podían consultar también los textos legales, pero los demás documentos, tanto los antiguos como los recientes, no podían ser aprovechados por nadie.

A fines del siglo XVI, un joven ayudante de la escribanía del Racional, llamado Pedro Juan Comes, cometió la indiscreción de copiar, en sus ratos de ocio, una serie de escritos de los que constaban en los libros de su despacho, con lo cual formó otro que llamó *Libro de algunas cosas señaladas ocurridas en la ciudad de Barcelona*, y que, una vez terminado con su portada y su índice, llevó al encuadernador. Este debió escandalizarse del atrevimiento, porque lo denunció en seguida. Abierto un proceso y verificados los hechos, el bueno de Pedro Juan Comes fué a parar a la cárcel, y menos mal que, por ser él tonsurado, fué la episcopal. El libro de Comes estuvo encerrado en el Archivo, aunque no tan severamente que no pudiesen circular entre los curiosos algunas copias de él, hasta que, trescientos años después, recibió los honores de la impresión para solaz y provecho de algunos historiadores formales y de muchos aficionados.

La historia de una ciudad no se limita a la confección de crónicas; hay que velar por la conservación de los monumentos, por salvar los vestigios arqueológicos que el azar o el estudio pone de manifiesto, ordenar los objetos que son testimonio característico de otras épocas, monografiar las instituciones, y establecer sistemáticamente la enseñanza de la historia local para que no se pierda en divagaciones pueriles y para que quede encajada en la trama de la historia general de la nación con el relieve que le corresponde.

El antiguo Consejo municipal de Barcelona tampoco atendió a esos intereses de la historia, y muchas veces los tergiversó por seguir corrientes políticas que los tenían



Galería de la "Casa del Arcediano", antigua residencia canonical, sede ahora del Archivo Histórico de la ciudad de Barcelona y de las colecciones bibliográficas que la colaboración particular, con ejemplar emulación, ha ido acumulando.



en menguada estimación. Hay que llegar al siglo XIX, y hay que adentrarse mucho en él para hallar los primeros síntomas de un cambio de concepto. El Renacimiento, en el siglo XVI, tuvo la virtud de renovar la curiosidad histórica, pero hay que llegar al Romanticismo para topar con la verdadera fuerza de un entusiasmo viril puesto al servicio de la causa de la historia.

Fué el prerromanticismo del arquitecto Celles (1836) el que se lanzó a excavar sistemáticamente la parte alta del *Mons Taber* hasta poder fijar la situación y el carácter del templo de Augusto, que la fantasía medieval llamó sepulcro de Hércules, o de Ataulfo, cuando no acueducto o pilares de jardines pensiles. Con anterioridad a Celles, y en algunos casos también posteriormente, las lápidas romanas, como las estatuas y los fragmentos arquitectónicos que aparecían al azar al ser arrancados los cimientos de las primitivas murallas, sólo se salvaron por verdadero milagro arqueológico.

Fué el Romanticismo de D. Próspero de Bofarull y de D. Manuel Milá y Fontanals el que libró batalla para salvar los edificios que el mal liberalismo de los Ayuntamientos de entonces pretendía derribar y derribaba en efecto. Cayeron las iglesias de San Miguel y de San Jaime; los conventos de Santa Catalina y de San Pedro de las Puellas, pero se salvó la parte gótica de la Casa de la Ciudad, como también se había salvado parte de la Lonja de los Mercaderes.

Cuando se abrieron las calles de Fernando y de Jaime I (1850-1860) a través del barrio más antiguo de Barcelona, los contratistas de los derribos se llevaron todos cuantos restos antiguos de arquitectura aparecieron, y con ellos se construyeron en las afueras de la ciudad quintas de recreo que, por lo heterogéneo de sus elementos, más que construcciones habitables, parecían macedonias de estilos antagónicos. Menos mal que algunas veces abandonaron por inservibles en los vertederos de escombros algunas piedras de sumo interés, porque entonces las recogía para su colección de Martorell el Sr. Santacana, y en esa benemérita colección se han salvado.

Cierto es que la Real Academia de Buenas Letras había fundado, en 1835, un Museo de Antigüedades donde poder agrupar lo que se salvase de los conventos en ruinas, pero no es menos cierto que la Academia no solamente tuvo que llevar adelante por sí sola su caritativa misión, sino que con frecuencia tuvo que enfrentarse con el Ayuntamiento, que no se interesaba todavía por esa suerte de espiritualidades. Pero cuando se trató de abrir la vía Layetana, también en el corazón de la ciudad antigua, los tiempos estaban ya cambiados. Esta vez la voz de la Real Academia fué oída por la Corporación municipal, en cuyo seno habían logrado penetrar algunos historiadores como D. Francisco Carreras Candi. En 1908 se abrió un concurso para premiar los dibujos más representativos y las mejores fotografías de las calles que iban a desaparecer, y los despojos salvados de los derribos fueron a enriquecer los Museos o sirvieron, como en el caso del edificio gratuitamente llamado de los Caldereros, para reconstruir la casa sacrificada, después de haber numerado sus piedras con ejemplar solicitud.

Estos eran ya hechos significativos en la trayectoria de la protección municipal a la historia de la ciudad. Otro hecho fué el haber formado en el Museo Municipal de Arte y Arqueología de la Ciudadela una sección de recuerdos y vestigios de la Barcelona antigua. Los síntomas de la transformación se iban haciendo, pues, evidentes y copiosos.

Veamos ya qué es lo que pasa en los tiempos presentes. Estos arrancan de la iniciativa que en 1884 la Real Academia de Buenas Letras traspasó al Ayuntamiento para editar una *Colección de Documentos Inéditos del Archivo Municipal*, cuyas primicias aparecieron poco después y cuenta hoy con veintidós tomos publicados. Con esta publicación, no solamente el "Dietario del Escribano Racional", sino también los trabajos que en el siglo XVII había hecho el escribano Bruniquer podrían ponerse en todas las manos, con lo que quedaba deshecho el misterioso secreto en que estuvieron aherrojados tantos siglos los documentos de la ciudad.

En 1917, roto ya el hielo, el Ayuntamiento creó el Archivo Histórico de la ciudad, dándole muy luego una residencia noble y prestigiosa en la Casa del Arcediano. Luis Desplá, un prebendado muy renacentista, la había reconstruido en los primeros años del siglo XVI, decorándola con ventanas heráldicas y con una dramática pintura de Bartolomé Bermejo. El Ayuntamiento remozó la vetusta construcción, y pronto los ciudadanos barceloneses tuvieron a gala y honor el colaborar a dotarla de colecciones y de fundaciones, hasta convertirla en una institución que, en pocos años, se hizo venerable. Allí se iniciaron la Hemeroteca Municipal y la colección de obras publicadas en Barcelona, que ahora cuentan con miles de volúmenes; allí nacieron y se hicieron copiosas rápidamente las colecciones de estampas populares (más de 40.000 piezas) y el Archivo de fotografías con su crónica gráfica de la ciudad y su inventario de Arte y Arqueología locales. Pronto también, al lado de la documentación del antiguo Consejo municipal se formó el Archivo de los antiguos gremios y otro de libros comerciales y de procesos judiciales. Poco a poco, alrededor del núcleo propiamente municipal, se ha ido aglomerando toda la historia de la ciudad.

Y en este año de 1942, cuando se cumplen los primeros veinticinco de la creación del Archivo Histórico, quiere el Ayuntamiento de Barcelona que se inaugure el Museo de Historia de la Ciudad, y que se inaugure precisamente en un edificio antiguo, salvado de la tiranía forzosa de las modernas urbanizaciones y reconstruido por el mismo Ayuntamiento en la plaza del Rey, en el ambiente de mayor densidad histórica de Barcelona.

Ya en 1929, con motivo de la Exposición Internacional, el Ayuntamiento había levantado un edificio destinado a Museo Histórico, cuyas instalaciones corrieron a cargo del Archivo Histórico. Ahora se ha querido mejorar aquel propósito haciendo que el Museo de la Historia local no esté situado en el lejano Parque de Montjuich, sino en el barrio viejo de la ciudad y encima de los vestigios más antiguos de Barcelona: la muralla romana y las construcciones del siglo V puestas al descubierto en las excavaciones verificadas recientemente por el Archivo Histórico.

Y aún quiere el Ayuntamiento que sea también en este año jubilar cuando abra sus puertas la flamante Cátedra de Historia de Barcelona, como extensión y conexión del Archivo y del Museo y para encauzar la tendencia, siempre viva y cada día más extendida hacia la historia local.

Hagamos votos para que la protección municipal aumente todavía en eficiencia, siempre que no agoste la lozanía de las iniciativas particulares, a las cuales tanto se debe y de las cuales tanto se puede esperar.

A. DURÁN Y SAMPERE.



Una sala de la Biblioteca Massana en la "Casa del Arcediano", prueba de la cooperación ciudadana a la obra cultural del Archivo Histórico de Barcelona.



Vestigios de la antigua colonia romana de Barcelona, en la plaza del Rey, puestos al descubierto por las excavaciones realizadas por el Ayuntamiento.



Pabellón "Ciudad de Barcelona", construido por el Ayuntamiento en el parque de Montjuich en ocasión del Certamen Internacional de 1929, y que debía ser destinado, como la decoración escultórica indica, a Museo de Historia de Barcelona.

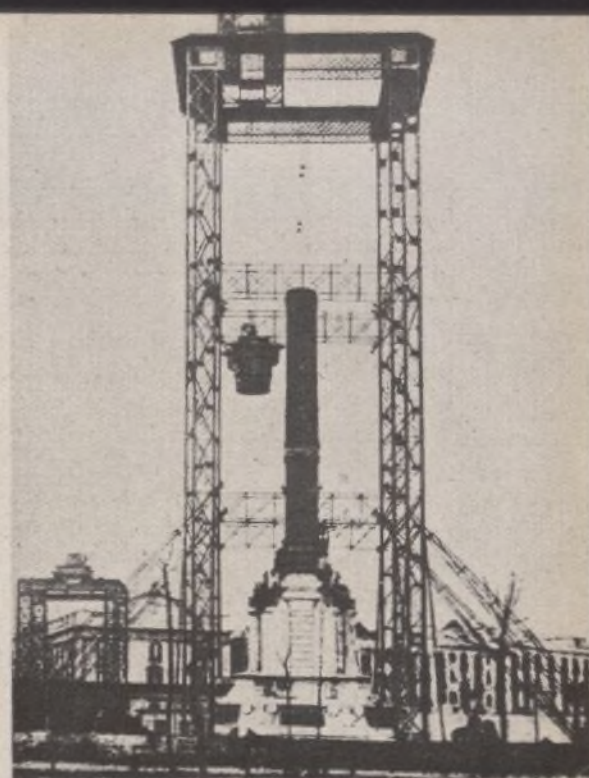


# EL PROGRESO DE LA INDUSTRIA METALÚRGICA DE CATALUÑA

por ENRIQUE GARCIA RAMAL, Jefe del Sindicato Metalúrgico de Barcelona

Desde la primera mitad del siglo XIX hasta la época actual el desarrollo de la industria metalúrgica de esta región hubiese sido mucho más intenso si la debida protección a los industriales no hubiera sido obstaculizada por las persistentes tendencias librecambistas que predominaban en las Cortes nacionales. Sin embargo, el espíritu proteccionista se manifestó, inicialmente, con motivo del proyecto de Tratado de comercio con Alemania que Moret elaboró el año 1892, y del que la siderurgia española resultó notoriamente favorecida, pero no así los transformadores metalúrgicos, puesto que, exceptuando las grandes factorías que trabajaban para el Estado o Servicios públicos, los talleres medianos y pequeños se vieron obligados a restringir o anular enteramente su producción, y para salvar su situación económica hubieron de recurrir a las transacciones de maquinaria, convirtiéndose, en la generalidad de los casos, en comerciantes de maquinaria de ocasión que ofrecían al mercado, previas las reparaciones efectuadas en sus talleres.

Puede decirse que hasta el período 1914-1918 de la guerra europea no se presentó ocasión propicia para que la industria metalúrgica de transformación de nuestro país demostrase su capacidad y competencia. La importancia que revistió para el mercado metalúrgico europeo aquella guerra, se tradujo en enormes dificultades para la importación de maquinaria, hasta el punto de que ésta era nula prácticamente; y, claro es, el resultado de tales contratiempos no se hizo esperar, surgiendo, casi de manera automática, un estado de autarquía altamente beneficioso para España, puesto que se pusieron a prueba la gran capacidad e ingenio de nuestros obreros, técnicos y empresarios, produciendo, además del material bélico que los beligerantes encargaban a nuestros talleres, diversidad de máquinas y aparatos industriales jamás construidos en nuestro país, nutriendo con creces nuestro mercado interior y derivándose, *ipso facto*, cuantiosos beneficios económicos para las Empresas que, al emplearlos en gran parte en la ampliación y reforma de sus propios talleres, crearon un estado de progreso tal que bien puede decirse constituyó la piedra angular en que se



Montaje del monumento a Colón, año 1886, construido en Barcelona.

Una de las naves de unos talleres especializados en la construcción de maquinaria para blanqueo, tintes, aprestos, acabados para madejas y tejidos de algodón, maquinaria para la industria del caucho, prensas y bombas hidráulicas de gran potencia para forjar, embutir y demás aplicaciones industriales.



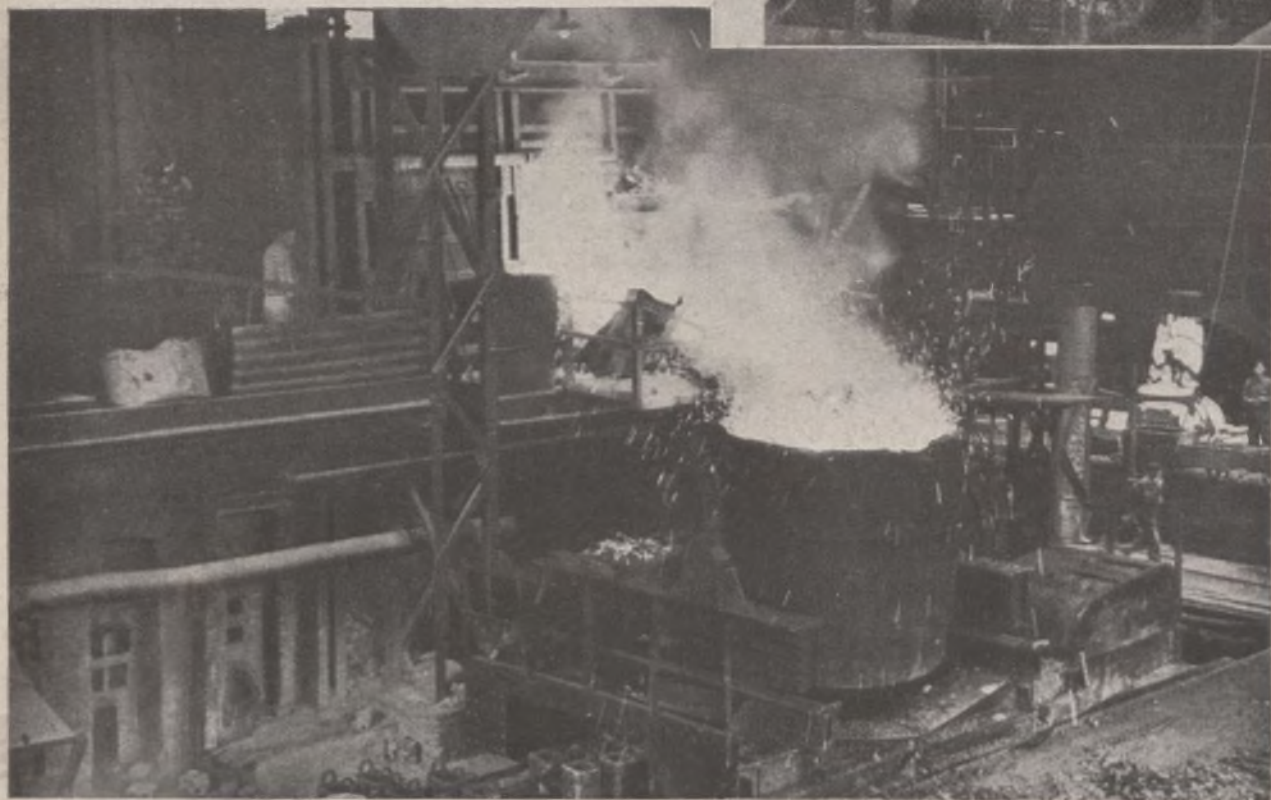
Ayuntamiento de Madrid



apoyó, después de terminada aquella guerra, nuestra industria metalúrgica de transformación, manteniendo enhiesta su preponderancia, a pesar de los graves trastornos de nuestra política interior, que frenó y trastrocó en nueva época de prosperidad nuestro llorado General Primo de Rivera.

En la actualidad, la industria metalúrgica de transformación es la más importante de Cataluña y la que ofrece mayor densidad industrial, si se exceptúa la industria textil, la que, en fin de cuentas, depende, para su normal funcionamiento, no sólo de sus primeras materias peculiares, sino también, en mucha y fundamental parte, de los talleres metalúrgicos que fabrican y reparan su maquinaria. Esta industria metalúrgica, extendida por toda la región catalana, da ocupación en el año actual a unos 45.000 productores que, unidos al número de empresarios, técnicos y personal burocrático, hace que la cifra total se eleve, en números redondos, a 50.000. La producción anual puede calcularse en 347 millones de pesetas, y los capitales invertidos ascienden hoy a 500 millones de pesetas, incluyendo en esta cifra las Empresas que han ampliado sus talleres y las de reciente creación autorizadas por el Estado.

Un estudio comparativo de las producciones metalúrgicas registradas en España, en cuanto éstas se refieren al grupo de transformación, hecho con datos estadísticos de los años 1928 y 1929, demuestra que ya entonces el 41 por 100 de la producción total correspondía a Cataluña, el 32 por 100 a las Vascongadas y el 27 por 100 a las restantes regiones de España.



Ahora bien; estimamos no desprovista de fundamentos sólidos nuestra creencia de que la producción metalúrgica de Cataluña habría adquirido un nivel a todas luces insospechado y no previsto si la guerra mundial no hubiese impedido el normal avituallamiento de primeras materias básicas a nuestros talleres, que, a pesar de todos los inconvenientes y dificultades, se esfuerzan en superarlos haciendo verdaderos alardes de iniciativa para

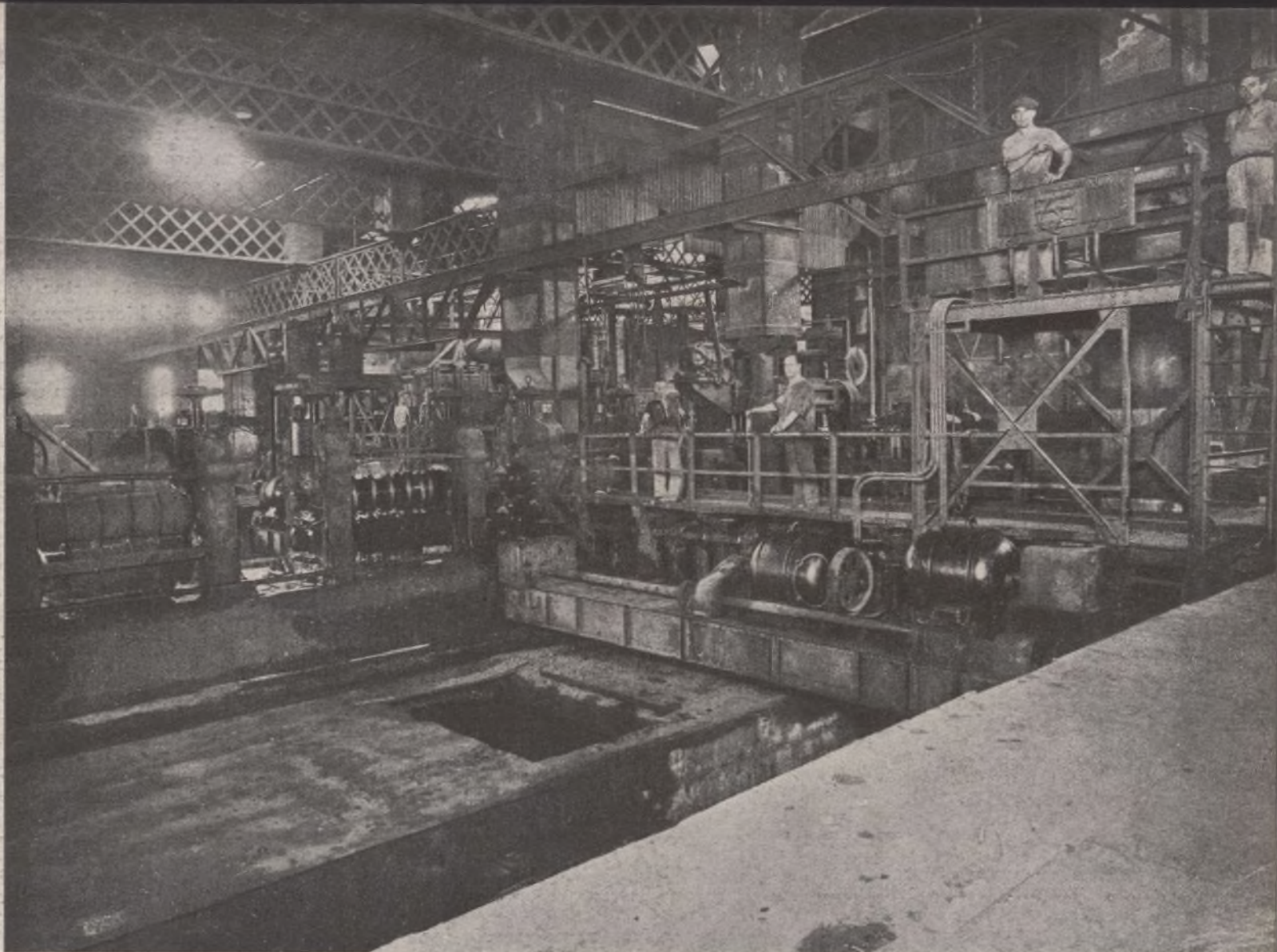
La foto primera, parte superior, nos muestra la sección de latonería, acabado de máquinas sulfatadoras.

En la segunda, una sección de prensas.

Esta de la izquierda, una colada en el horno de acero.



Laminación: tren de 650 mm. reversible y Blooming.



crear nuevas fabricaciones e incluso para utilizar, al llevarlas a efecto, primeras materias nacionales en sustitución de las que antes procedían en su totalidad del extranjero.

En verdad que resulta laboriosa y encomiástica, por lo eminentemente patriótica, la tarea emprendida por nuestros productores para mantener la potencialidad adquirida por la industria metalúrgica y asegurar su posible desarrollo en el porvenir. Dentro de lo que cabe en los estrechos límites de un artículo, pasaremos rápida ojeada a los principales sectores de la industria metalúrgica de esta región.

La industria siderúrgica catalana no reviste, naturalmente, la enorme importancia que tiene la del norte de España. A pesar de ello, para la fabricación de perfiles laminados y hierros comerciales, tres conocidas e importantes Empresas se valen de hornos Siemens y de hornos eléctricos, con los correspondientes equipos de hornos de calentar y trenes de laminación instalados con vistas a un futuro mayor desarrollo que exige el consumo de los talleres metalúrgicos de la región, de las obras de edificación y otros menesteres de la cerrajería. Seguramente, en el porvenir, gracias a las facilidades que obtengan dichas Empresas para la adquisición de las primeras materias nacionales que necesitan, será incrementada la producción en las proporciones convenientes.

Las Empresas dedicadas a la fundición de hierro y acero en nuestra región son unas 150, cuyo valor de producción anual alcanzó en los años de 1928 y 1929 más de la tercera parte, aproximadamente, de la de España entera. En el año 1931, por causas conocidas de todos, se inició la depresión de la curva representativa de las producciones anuales, y hubiéramos llegado a la anulación total de sus ordenadas si no hubiese salido al paso de tanto desconcierto el Glorioso Movimiento Nacional. Teniendo en cuenta el número de cubilotes dedicados solamente a la fundición moldeada de hierro, sus capacidades de producción, otros elementos de fabricación de

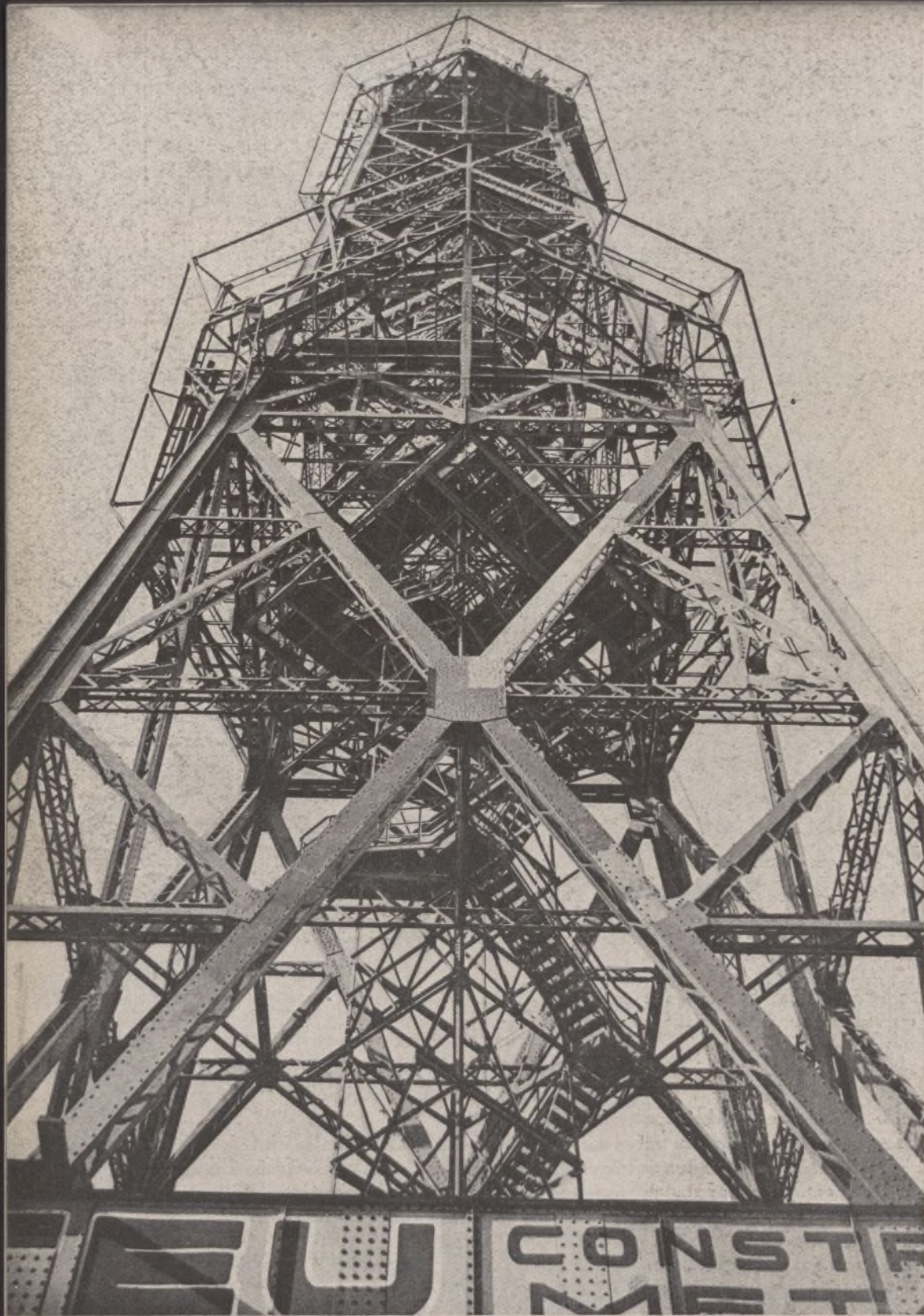
que disponen las Empresas y el número de productores empleados, nos demuestran que la producción anual registrada en el período 1928-1930, de unas 24.000 toneladas producidas, puede ser superada en la actualidad, no existiendo para ello otro inconveniente que el derivado del anormal suministro de primeras materias, coque metalúrgico, lingote de hierro y chatarra, y cuya regularidad en el abastecimiento a las funderías se impone como necesaria para cualquier ritmo de fabricación que se proyecte.

Los talleres dedicados a la fundición moldeada de piezas de acero han adquirido en esta región indudable importancia,

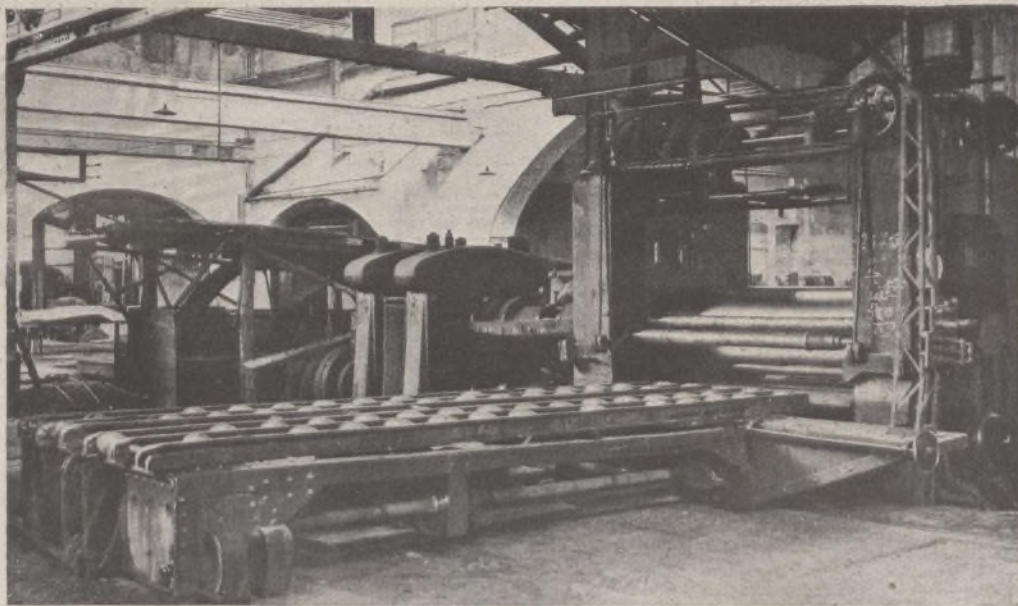


Armadura de un puente sobre el río Ebro, en Mora de Ebro, construida en unos talleres de Barcelona.





Torre de Jaime I del ferrocarril aéreo de San Sebastián a Miramar, construída en unos talleres de Barcelona.



Tren de laminación de metales no férreos.

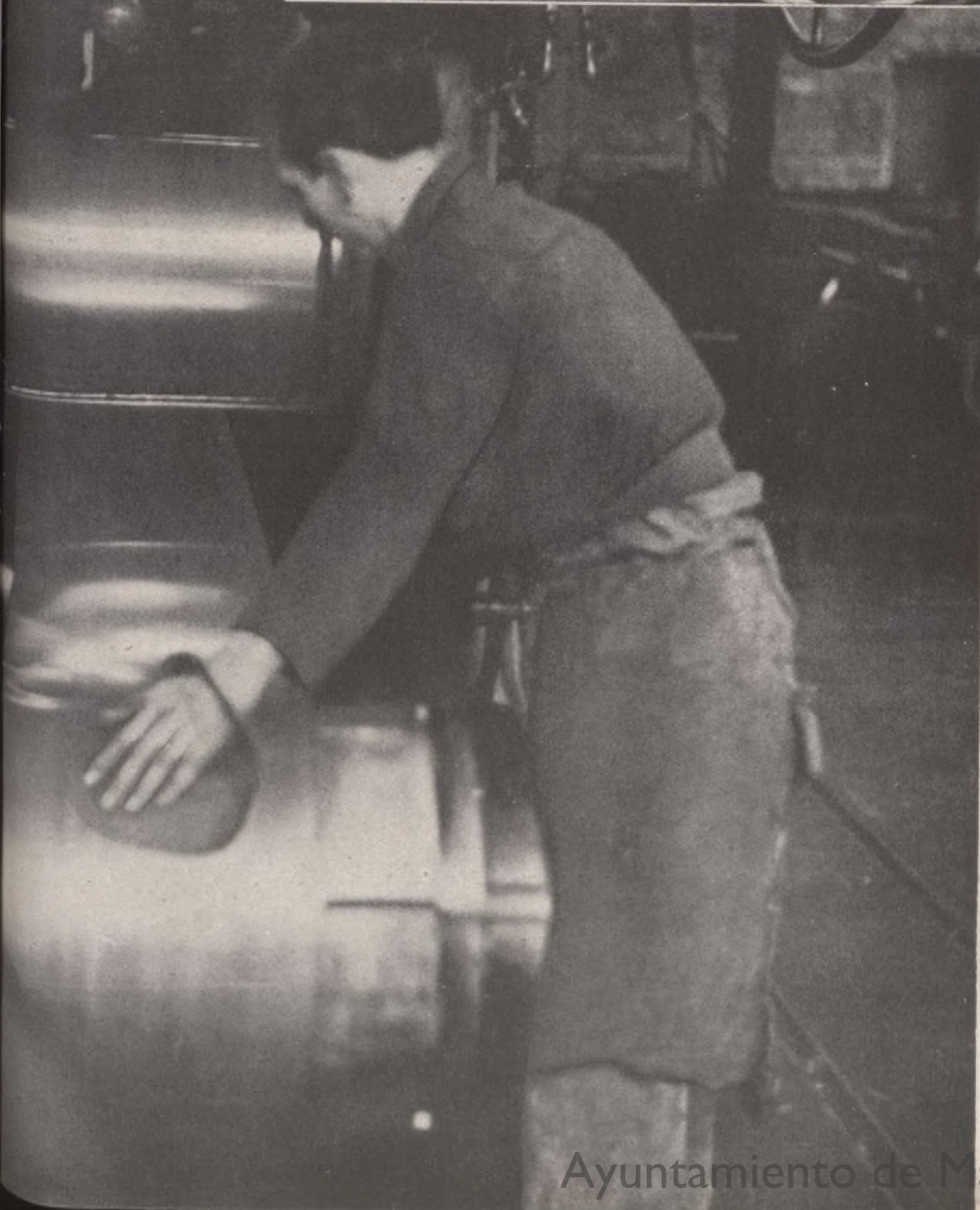
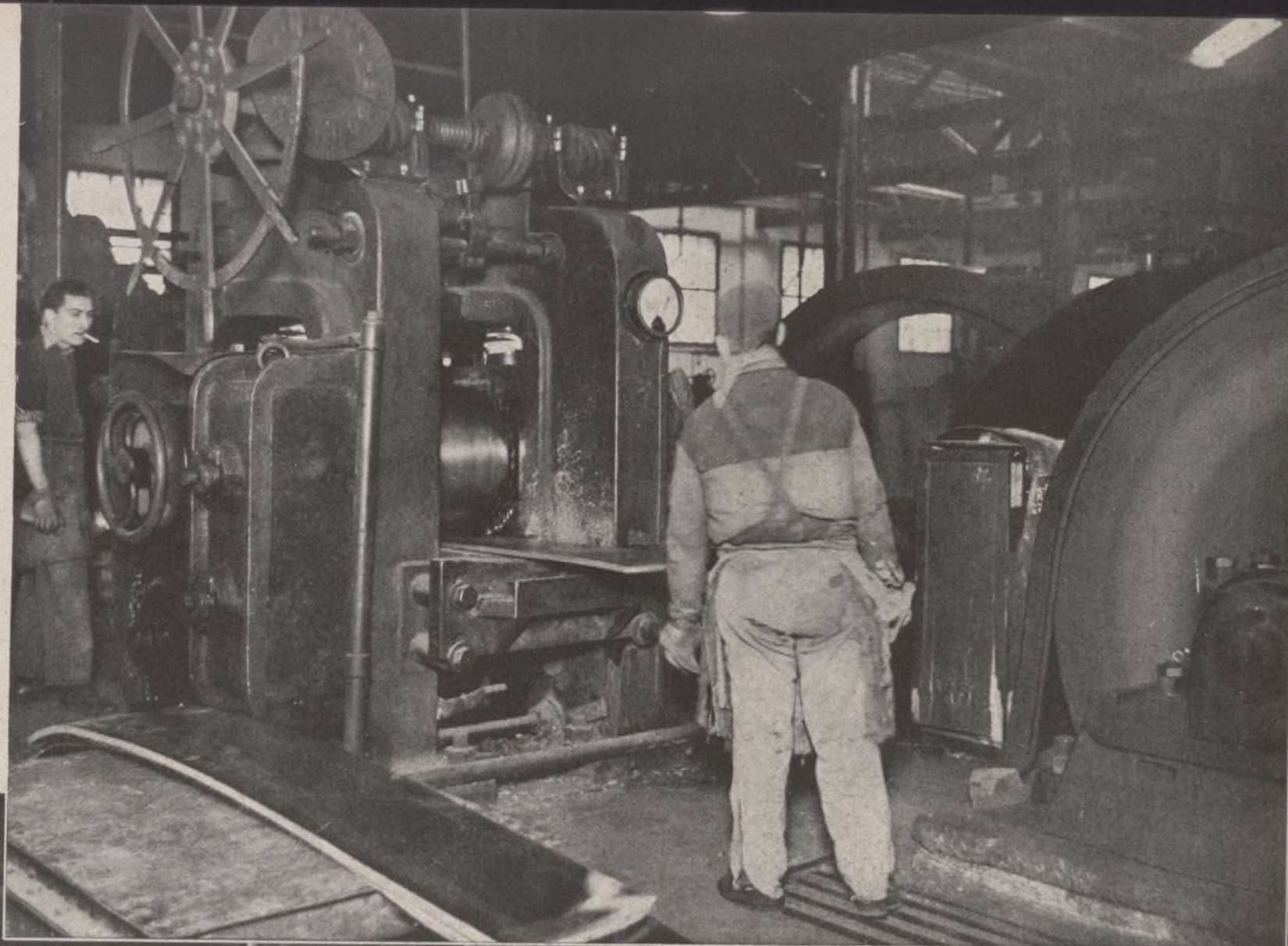
y si no son muy numerosos, los que existen disponen de modernos hornos eléctricos con capacidades de trabajo que llenarían, sin duda alguna, las necesidades totales de nuestra industria de transformación. Las mismas razones, aducidas anteriormente al tratar de la fundición moldeada de hierro, pueden aplicarse, en cierto modo, a este caso, en el que las chatarras de acero de distintas clases, en muchas ocasiones han desempeñado, según su composición, un papel fundamental.

Otra base muy importante en que descansa la fabricación de la moderna maquinaria, tanto si se refiere en concreto a las máquinas herramientas como a toda clase de piezas destinadas a la aviación, a automovilismo, etc., es la preparación de aceros especiales con las composiciones y pertinentes tratamientos térmicos que puedan alcanzar las características mecánicas previstas. Para la elaboración de estos aceros especiales, en cuya composición intervienen, como se sabe, el cromo, el níquel, el vanadio, etc., se dispone en esta región de factorías que han lanzado al mercado los aceros que antes podían considerarse casi como de exclusiva importación, ya que la producción del Norte de España no podía satisfacer más que una parte reducida de las necesidades nacionales. Hoy, a pesar de las dificultades propias del momento, en que constituye grave problema el tratar de importar los elementos básicos de constitución de dichos aceros, alguna Empresa ha conseguido fabricar aceros para cilindros de laminar e hileras, aceros para trabajos de choque y para trabajos en caliente, aceros indeformables para matrices de corte y de estampación, etc. También se fabrican aceros rápidos, con proporciones de tungsteno hasta 18 por 100, destinados a herramientas de todas clases con grandes velocidades de corte, y puede decirse, sin riesgo de equivocación alguna, que a no ser por la escasez de primeras materias que las actuales circunstancias imponen, podría nutrirse el mercado de esta clase de aceros con bastante holgura, puesto que hornos eléctricos para su producción y personal competente para elaborarlos no faltan.

En cuanto a la fundición moldeada de metales no férreos destinada a la construcción de maquinaria en general, especialmente en el uso de aquellas aleaciones en que, predominando el cobre, intervienen principalmente el cinc y el estaño, dando lugar, según los casos, a diferentes calidades de latones y bronce, cuya aplicación ha sido casi siempre imprescindible en la construcción de piezas, tales como cojinetes de todas clases, válvulas, grifería, elementos de máquinas, etc., cabe el hacer resaltar la tendencia autárctica, puesta de manifiesto ya en la actualidad como una inmediata realización práctica, a substituir progresivamente dichas aleaciones por otras en que el elemento predominante sea un metal cuya abundancia en España es de todos reconocida. El metal a que aludimos es el cinc, pero de una pureza tal que hasta hace muy pocos años no era posible obtener por procedimientos metalúr-



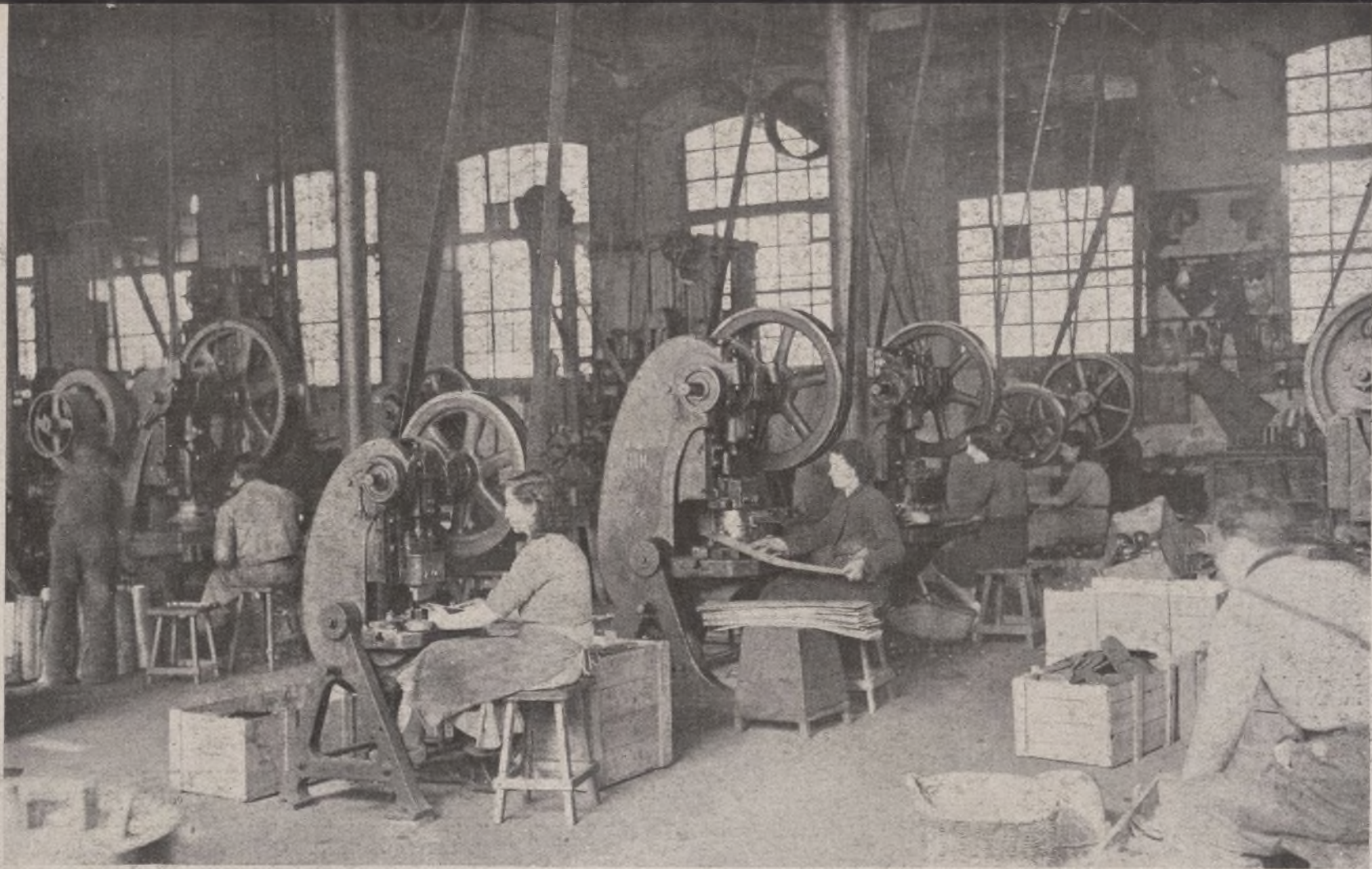
Laminación de  
metales no fé-  
rreos.



gicos corrientes. Los intensos y muy loables trabajos de investigación llevados a feliz término por una importantísima Empresa que ha ampliado considerablemente sus instalaciones industriales para una producción cada vez más nutrida en cantidad del elemento cinc, con una pureza que oscila entre 99,97 y 99,99 por 100, permitirá la preparación de aleaciones que harán posible, en muchos casos, la sustitución de aquellas otras en que el elemento cobre es su principal constituyente. No sólo servirán las nuevas aleaciones para la clásica fundición inyectada y prensada, de la que en esta región existen instalaciones notoriamente importantes, sino que también, y esto reviste a nuestra industria nacional de nuevo galardón muy merecido, hacen prácticamente posible, en las circunstancias tan difíciles que atravesamos, el funcionamiento ininterrumpido de nuestras numerosas funderías de metales no férreos, dedicadas hasta hoy, en su mayor parte, a la fundición moldeada de piezas de latón o de bronce. Nótese el meritorio esfuerzo que realizan las Empresas en estos momentos en que la sustitución de aleaciones se está llevando a efecto. La adaptación de los nuevos métodos, en que intervienen como factores principales las temperaturas de fusión y de colada, que oscilan entre límites relativamente restringidos, para asegurar una buena calidad de las piezas obliga a las Empresas que sus productores adquirieran una preparación especial que, si no es muy difícil, requiere, a

Laminación de cintos finos de  
latón en una importante fac-  
toria de metales no férreos.



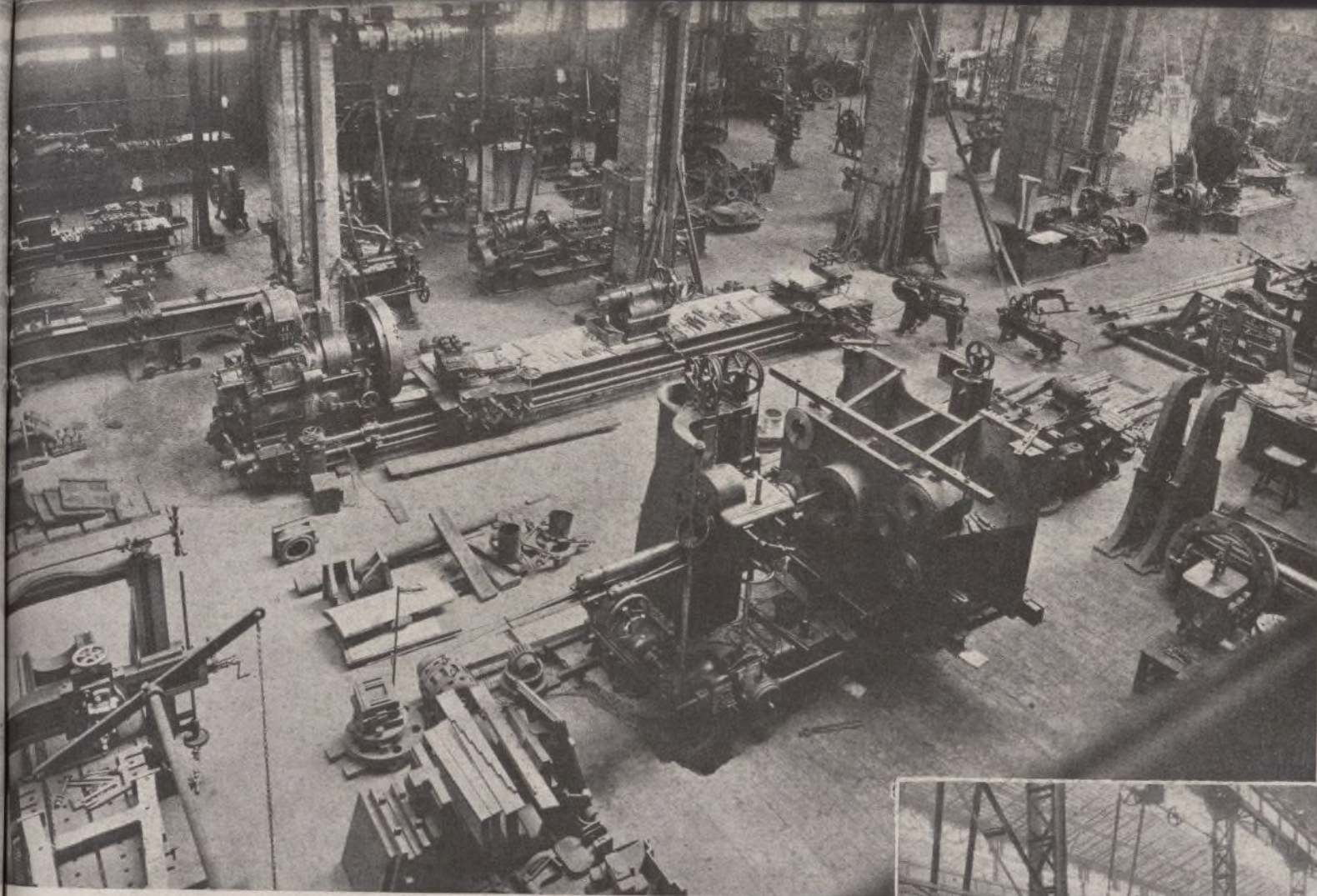


Sección de cortadoras en una fábrica de transformación de metales no férreos.

Prensado y estampado de metales.







Nave de unos talleres especializados en la construcción de prensas y bombas hidráulicas para forjar, embutir, en diversas industrias.



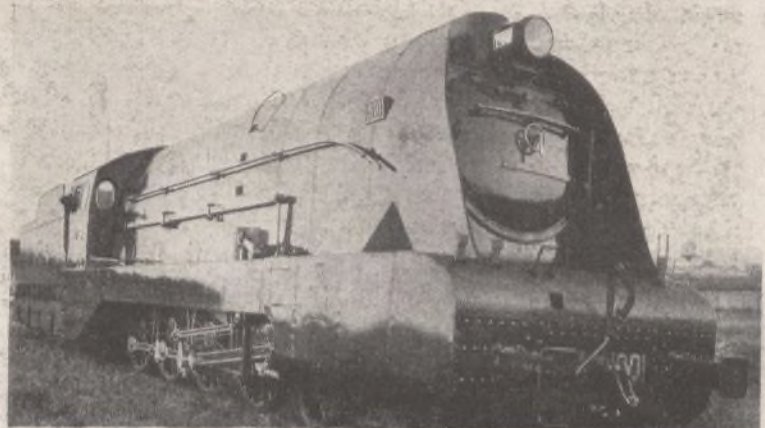
Nave de fresadoras de una importante factoría de material ferroviario.

pesar de todo, una atención y cuidado siempre propios de todo nuevo método de fabricación, mucho más si ésta, como sucede en el presente caso, exige la observancia bastante rigurosa de prevenciones técnicas ineludibles.

Y justo es reconocer del mismo modo los verdaderos alardes de ingenio y competencia puestos de manifiesto por la mayor parte de los empresarios, técnicos y obreros de esta zona que se dedican a la transformación de los semiproductos siderometalúrgicos. La escasez de primeras materias ha determinado, en innumerables ocasiones, un cambio parcial y a veces total de las clases y calidades de los productos que normalmente se lanzaban al mercado, y cuyos procedimientos de fabricación se desarrollaban antes en un ámbito de puro clasicismo. Los sistemas sufren cambios constantes que se derivan de la cuantía de materiales disponibles, de sus calidades y de sus posibles substituciones. Todo ello produce estados de inquietud que se traducen en afanes de mejoramiento y superación que, al fin, cristalizan en nuevos productos industriales que el supremo juez, el consumidor, se encarga, en último término, de admitirlos o de rechazarlos. Así observamos que las factorías de las grandes Empresas dedicadas a la construcción de locomotoras, vagones-coches de viajeros, vagones para mercancías y toda clase de material ferroviario, a la fabricación de maquinaria eléctrica, textil y agrícola, a la de máquinas herramientas en su amplia variedad de tipos y modelos, a la de motores y otros elementos de aviación y automovilismo, a la de trefilería y derivados, a la de maquinaria para obras públicas y edificación, a la de pequeño material eléctrico para instalaciones de uso doméstico, a la de material de transporte en general y, en fin, a la de otros productos, industrialmente no menos dignos de tenerse en cuenta, y cuya enunciación sería prolijo enumerar, todos



Automotor, vista lado especial, construido en Barcelona.



Locomotora tipo 1800 para los ferrocarriles M. Z. A., construida en Barcelona.





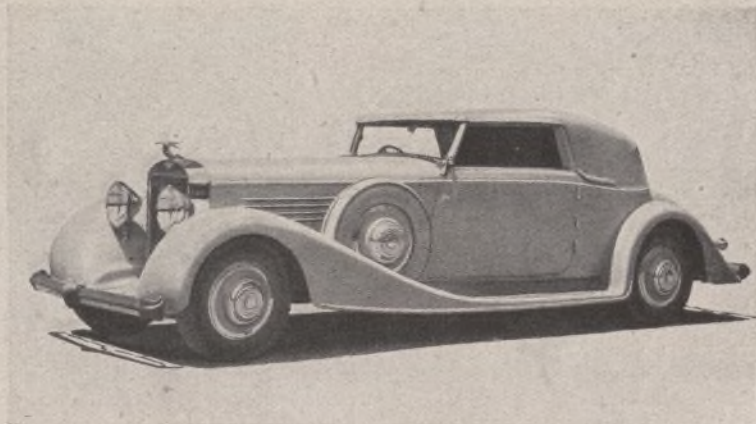
Nave de construcción de vagones (3 y 4).

ellos sin distinción se esfuerzan en substituir los materiales constitutivos de las piezas a fabricar por otros de más fácil adquisición en el mercado nacional, que, a veces, satisfacen con creces las características mecánicas que es necesario alcanzar sin detrimento del uso o fin a que están destinadas, hasta el punto de que, en el porvenir, muchas de tales innovaciones perdurarán indudablemente por tratarse de verdaderos progresos que difícilmente podrán ser anulados, aunque después de la guerra mundial reaparezcan las primeras materias cuya abundancia hoy en vano apetecemos.

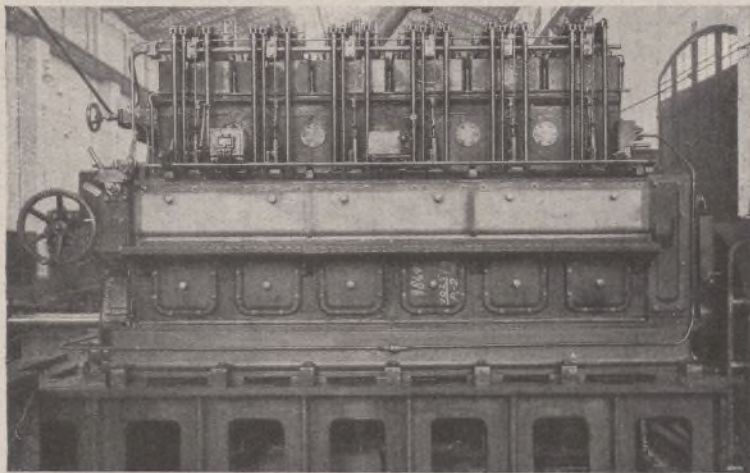
También la pequeña industria metalúrgica, incluyendo el artesanado, practica verdaderos juegos malabares para suplir u orillar sus dificultades nacidas de la presente anormalidad. A un mediano observador no le pueden pasar inadvertidos innumerables detalles de construcción que ponen de relieve no sólo la competencia e ingenio de nuestros artífices de la metalurgia, sino también su gran abnegación y sentido eminentemente patriótico que pone muy alto el prestigio de los productores de nuestra región, completamente identificados con las consignas de nuestro invicto Caudillo.

Y es de esperar que cuando la distribución de primeras materias alcance la regularidad que con tesón inigualable tratan de implantar los organismos sindicales, siguiendo las directrices de las más altas jerarquías de la Nación, nuestra industria metalúrgica sabrá salvar los crecientes obstáculos que a su normal desarrollo opone la actual contienda mundial.

Confección artística  
de  
LUIS E. VELASCO

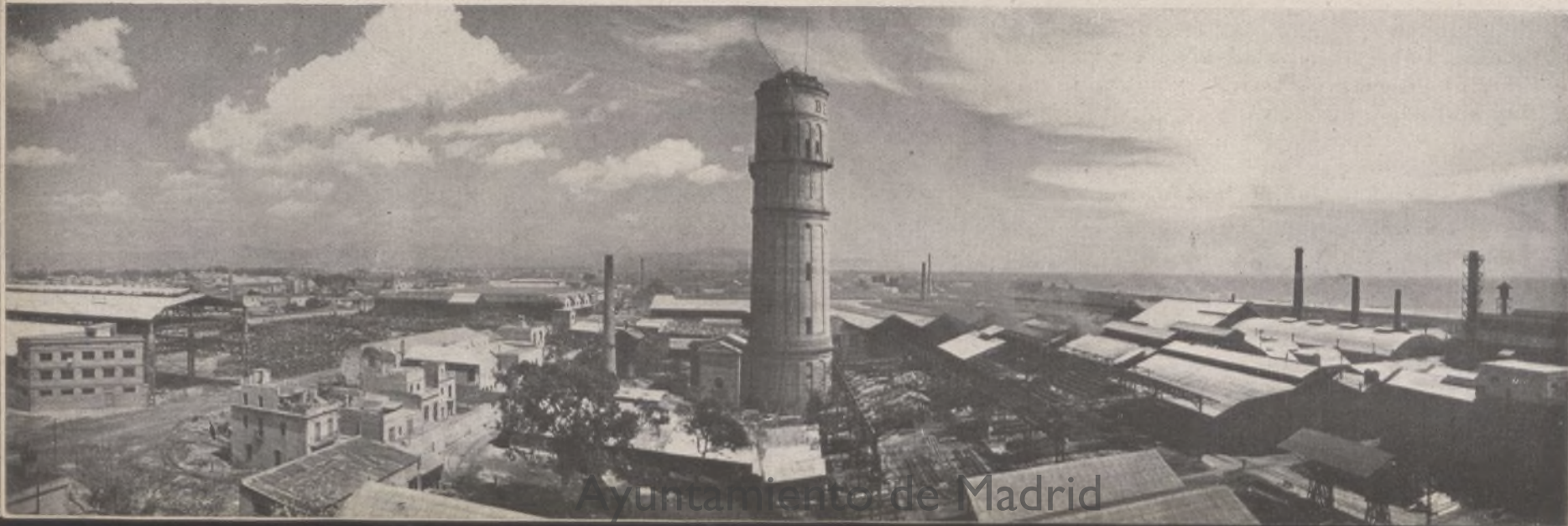


Automóvil 6 cilindros 36 C. V. Tipo 56 bis.



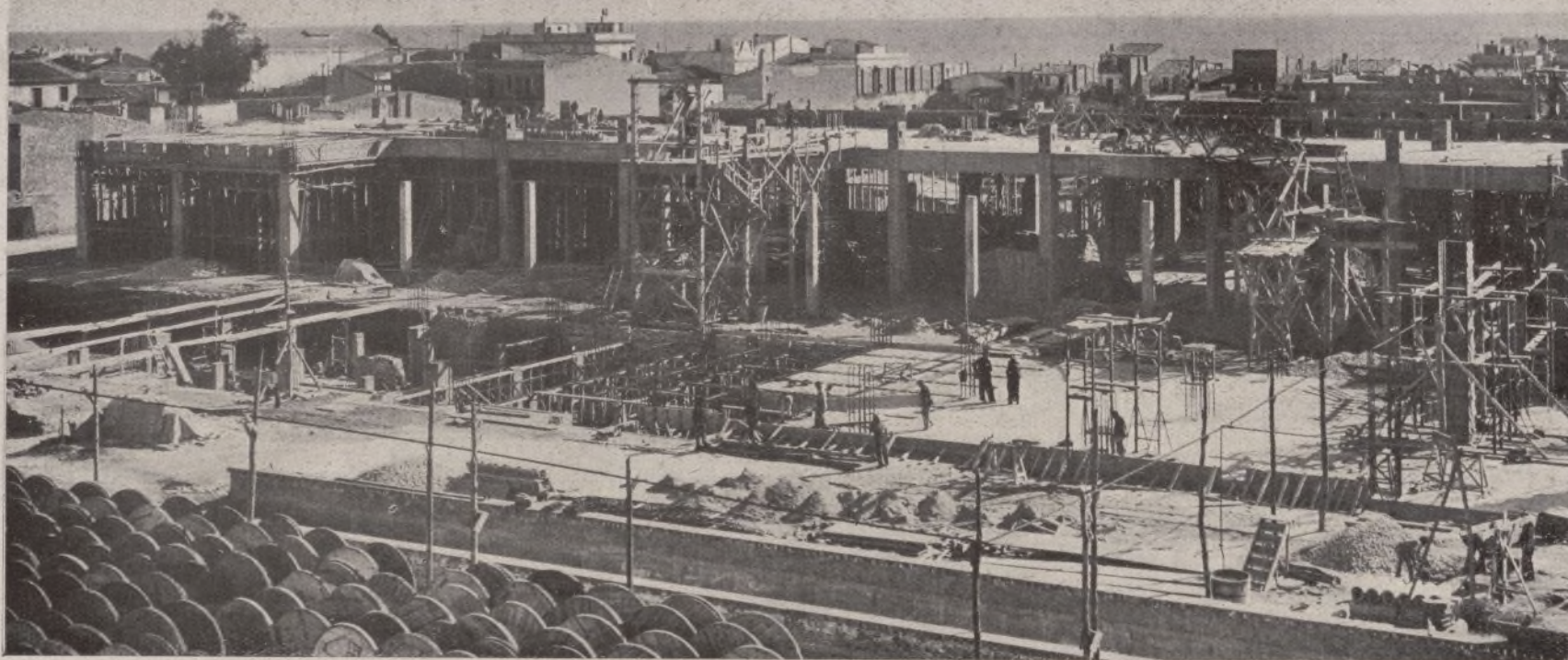
Un modelo de motor Diesel marino tipo Krupp, de 315 H. P., para pesqueros, que se construye en Barcelona.

Vista general de una factoría.



Ayuntamiento de Madrid





*Nuevo edificio en construcción destinado a la fabricación de conductores eléctricos, en la nueva Fábrica de PRODUCTOS PIRELLI, S. A.*

## LAS SOCIEDADES DEL GRUPO ESPAÑOL PIRELLI

En septiembre de 1902 la Sociedad PIRELLI & COMPAÑIA fundó, en Villanueva y Geltrú (Barcelona), su primera fábrica, embrión que, durante estos cuarenta años, no sólo ha ido creciendo y vigorizándose, sino que ha dado vida a la vasta organización PIRELLI actual. La constituyen cuatro entidades en apretado haz: PRODUCTOS PIRELLI, S. A.; COMERCIAL PIRELLI, SOCIEDAD ANONIMA; NACIONAL PIRELLI, S. A., y COMPAÑIA DE INVERSIONES, S. A., a las cuales hay que agregar varias otras entidades asociadas o intervenidas, que no detallaremos. Entre todas forman uno de los conjuntos industriales más importantes de España.

Al principio, en Villanueva y Geltrú sólo se elaboraban cables y conductores eléctricos; pero la actividad de la fábrica PIRELLI, respondiendo a las necesidades del mercado, se extendió pronto a la producción de artículos de goma, de momento en número reducido. Muy luego fueron manufacturadas todas las variedades de caucho vulcanizado moldeado que requieren las distintas técnicas: sanidad, transporte e industria en general. Avaloradas por la perfecta organización de que nacían, conquistaron el favor del público e hicieron popular el nombre PIRELLI en muy pocos años.

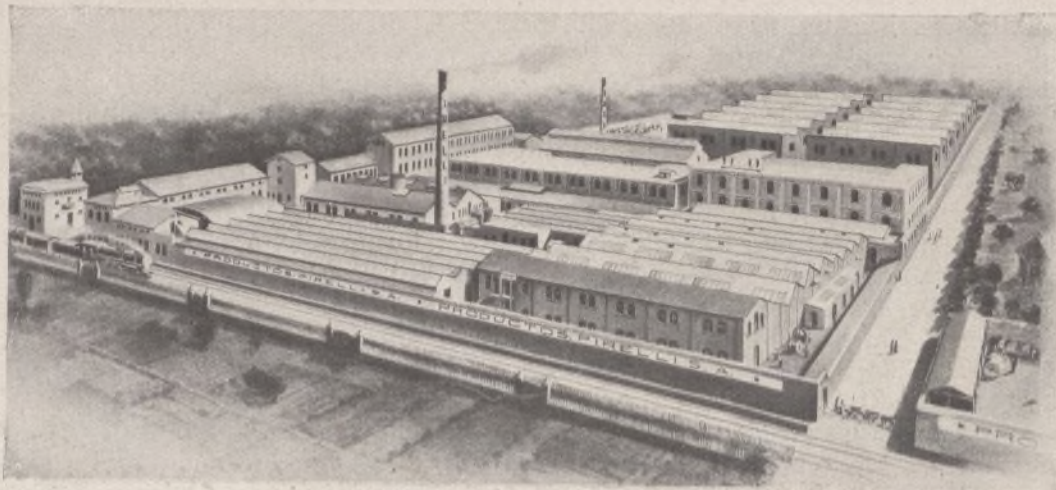
Al calor de repetidos éxitos se constituyó la Sociedad Española PRODUCTOS PIRELLI, S. A., a cuya propiedad pasó, en 16 de diciembre de 1917, la fábrica de Villanueva y Geltrú, que en esta forma quedaba nacionalizada, y tres años más tarde, exactamente en 20 de octubre de 1920, fué fundada, con domicilio en Barcelona, la COMERCIAL PIRELLI, S. A., que adquirió la exclusiva de venta de todos los artículos fabricados por PRODUCTOS PIRELLI, S. A.

Para llevar a completa eficacia y perfección otra rama de la

industria española surgió, en 8 de marzo de 1924, la NACIONAL PIRELLI, S. A., a la que fué cedida la fábrica de neumáticos "Nacional", existente en Manresa, y nacida de entusiasmos más deportivos que industriales. Los recursos técnicos, la experiencia acreditada de la Casa PIRELLI, de Milán, estuvieron desde el primer momento a la disposición de la nueva Empresa, destinada a tan sonados triunfos como las anteriores. Con tal apoyo, se inició la producción en gran escala de neumáticos para automóviles y camiones. Vencidas las enormes dificultades iniciales (a las cuales se había rendido la Empresa anterior), se dedicó todo el esfuerzo a mejorar la calidad del producto, consiguiendo rápidamente acreditarlo, en competencia con las mejores marcas extranjeras, que vieron contenida su invasión de nuestro mercado. NACIONAL PIRELLI, S. A., ahorra con ello la exportación de divisas, prestando un señalado servicio a la economía española.

Más tarde, la importancia que iban adquiriendo las tres primeras entidades impuso la fundación de una cuarta: la COMPAÑIA DE INVERSIONES, S. A., a la cual se confió el servicio de aprovisionamiento de todas las fábricas del Grupo. Esta, que sólo lleva implícitamente el nombre famoso, nació en 5 de octubre de 1931, y está domiciliada en Barcelona.

Durante el quinquenio siguiente, el conjunto, íntimamente trabado, de las Industrias Españolas PIRELLI había ascendido, en la economía de la Península, a uno de los lugares más destacados. Al estallar el Glorioso Movimiento Nacional, el Grupo entero, fiel a su historia y a la significación de sus dirigentes, le prestó su adhesión inmediata y entusiasta, no ignorando los peligros a que exponía sus enormes intereses arraigados en zona roja. Además, puso a entera disposición del Caudillo cuanto poseía en re-



*La Fábrica de Villanueva y Geltrú de PRODUCTOS PIRELLI, S. A., antes de ser destruida por las hordas rojas.*



cursos económicos, cuanto podía en experiencia de trabajo y cuanto valía en personal apto y abnegado.

Al suceder lo que era de presumir, es decir, al ser incautadas por el "Gobierno" rojo, o por las turbas que le seguían, las fábricas de Villanueva y Geltrú y de Manresa, así como las de las demás entidades asociadas y afines, todos los dirigentes y los que en primera línea les secundaban se apresuraron, salvando riesgos amenazadores, a pasar a la España nacional, con el afán de prestar allí los servicios que estuviesen en su mano.

Provisionalmente establecieron en Sevilla su domicilio las Sociedades Españolas PIRELLI, acrecentaron el organismo comercial que ya tenían allí e iniciaron una intensa labor, que les permitió suministrar al Ejército elementos de primera necesidad en la guerra moderna, como son: neumáticos, hilos y pequeños cables telefónicos, cables y conductores eléctricos, abasteciendo, además, el mercado general de la zona ya liberada. En ella se sentía en forma aguda la falta de innumerables productos de las industrias enclavadas en aquella parte de España dominada por los rojos.

En vista de la duración de la guerra, y para contribuir más eficazmente a la victoria de la Causa nacional, PRODUCTOS PIRELLI, S. A., instaló en Córdoba una fábrica, que empezó a funcionar en los primeros meses de 1938, elaborando conductores vulcanizados, cables e hilos para teléfonos de campaña. Se alcanzó una producción elevada y fué posible atender no sólo a todas las necesidades del Ejército, sino a las del comercio en general.

Aunque generalmente estaban mal informados, llegó a noticia de los rojos tal forma de proceder, y la Casa PIRELLI fué objeto de un odio activo. Los enemigos de España, tanto más implacables cuanto más inminente veían su total derrota, se ensañaron con la fábrica de Villanueva y Geltrú en los últimos momentos de su nefasto dominio.

Vista parcial del interior del pabellón para la elaboración de cables de energía, reconstruido en la nueva fábrica de Villanueva y Geltrú de PRODUCTOS PIRELLI, S. A.



Interior de uno de los pabellones destruidos de la fábrica de Villanueva y Geltrú de PRODUCTOS PIRELLI, S. A.

El día 16 de enero de 1939 se inició el saqueo de los materiales existentes en los almacenes. Y como no se podía pensar en arrancar y transportar la maquinaria, actuaron, al lado de las brigadas de saqueo, unos equipos de destrucción. Metódicamente, bajo una dirección técnica bien informada, los dinamiteros se prepararon a aniquilar todos los instrumentos estables y fijos de producción, abriendo zanjas en sus cimientos y colocando en ellas explosivos de alta potencia, de manera que los órganos vitales de máquinas, transmisiones, motores, transformadores eléctricos, fueron volados el 21 de enero de 1939, al mediodía—día y hora inolvidables para los villanoveses—; y cuando a Poniente ya se oían, más que disparos de cañón y tableteo de ametralladora, los cantos victoriosos del Ejército que avanzaba a paso acelerado hacia sus últimos objetivos, se produjeron las primeras explosiones, sucediéndose durante unas dos horas y dejando en ruinas casi totalmente los magníficos edificios de la fábrica. A las voladuras siguieron los incendios, cuyas humaredas eran visibles a grandes distancias. A las siete de la tarde entraron en Villanueva y Geltrú las avanzadas del glorioso Ejército Nacional, demasiado tarde para evitar el gravísimo daño inferido a la economía española por quienes reconocían, con su nefasta conducta, lo definitivo de su derrota, sin esperanza de recobro.

El intento de anular para siempre una industria que daba trabajo a 1.200 obreros resultó fallido. Los ensoberbecidos "hijos del pueblo", como se titulaban, fracasaron en este atentado contra los verdaderos intereses del pueblo trabajador, porque PRODUCTOS PIRELLI, S. A., sin alharaca,

cas, con sus propios medios y los de las demás Sociedades del Grupo, ha conseguido hacer resurgir de sus cenizas la fábrica derruida, contribuyendo así, con patriótico esfuerzo, a la obra reestructuradora de la nueva España. Con la mayor rapidez han brotado del suelo calcinado las nuevas estructuras, según planos elaborados en la misma Casa y por sus técnicos, que han procurado recoger y adaptar los más recientes adelantos. Sin vanagloria se puede afirmar que los nuevos edificios, instalaciones generales, maquinaria de producción y laboratorios de ensayos y de investigación rendirán a no tardar productos más esmerados, si cabe, que los de la antigua fábrica.

PRODUCTOS PIRELLI, S. A., vuelve a ser lo que había sido, lo que le había valido su fama. Están ya ultimados y en pleno funcionamiento los pabellones más importantes de su fábrica de Villanueva y Geltrú, que puede suministrar los cables eléctricos en todas sus variedades, como antes del Movimiento Nacional y de la guerra, y además puede respaldarlos con la máxima garantía, pues antes de entregarlos los comprueba y aquilata en sus nuevos laboratorios, equipados científicamente con los más modernos aparatos, desde los potentes transformadores para pruebas de alta y altísima tensión hasta los instrumentos de medición capaces de apreciar valores y variaciones minúsculos.

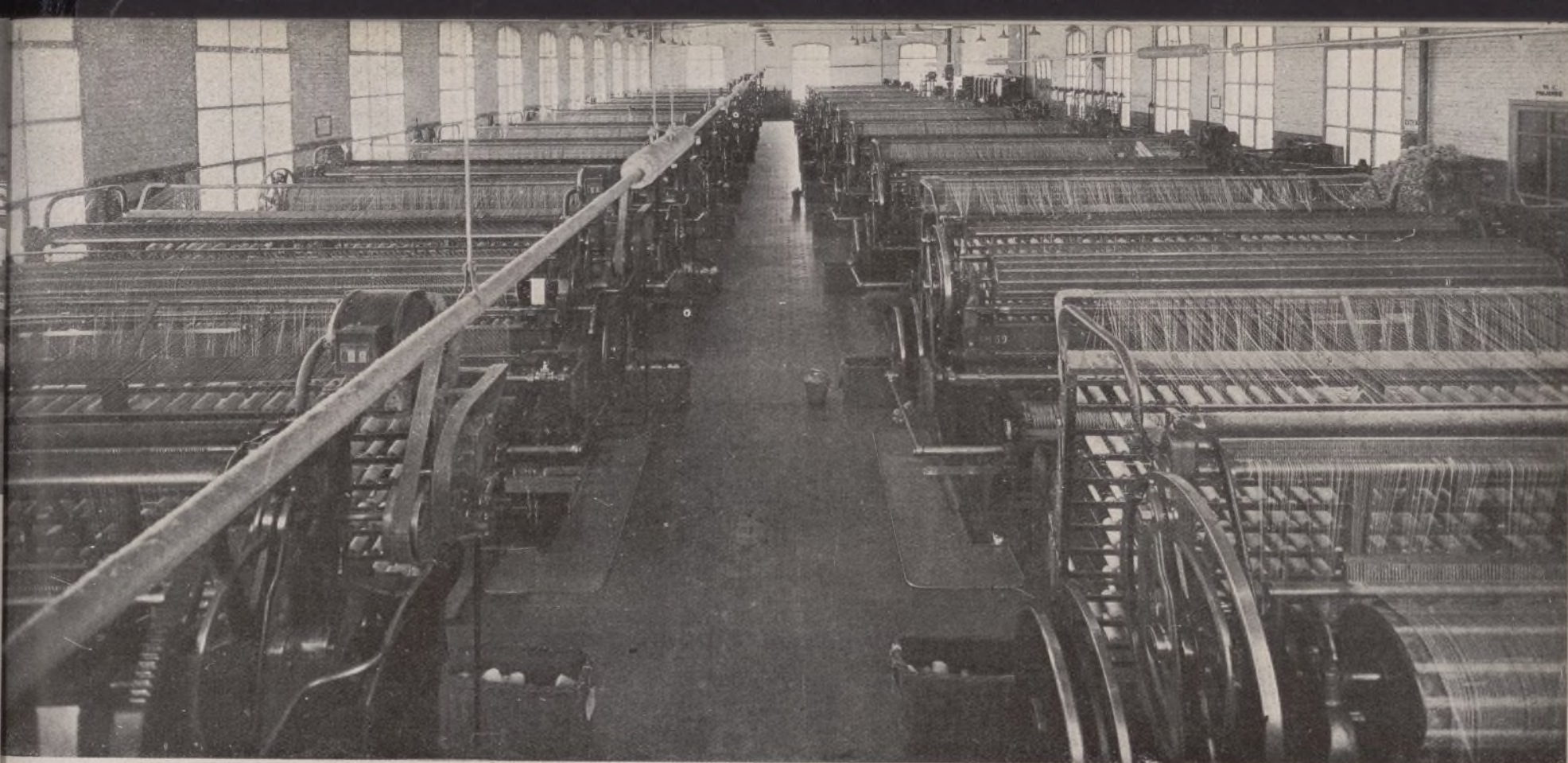
Se está terminando la reconstrucción de pabellones e instalaciones para la fabricación de conductores eléctricos.

Como todas las industrias nacionales, las del Grupo PIRELLI se resentían de la caótica situación mundial; pero no regatean esfuerzos para suplir o sustituir las primeras materias, antes casi todas importadas, que son base de su producción. Los técnicos del Grupo PIRELLI no descansan, estudiando y ensayando para llegar a resultados tangibles y asegurar a la importante masa obrera de sus fábricas la continuidad del trabajo, y al mercado, el abastecimiento regular en aquellos artículos de su fabricación que resultan de importancia capital para los servicios públicos y para las demás industrias españolas.



Vista parcial de la fábrica destruida.





*Una de las secciones de telares de Redes de la Fábrica de San Andrés*

## *Cia. Anónima Hilaturas de Fabra y Coats*

En nuestro número extraordinario de julio-agosto del año pasado dedicamos ya una crónica a la labor que la COMPAÑIA ANONIMA HILATURAS DE FABRA Y COATS realiza en pro de sus empleados y obreros.

Cúmplenos ahora hacer mención de la actividad industrial de esta importante Compañía, fundada en el año 1903 por la fusión de otras razones sociales que desde tiempo atrás estaban establecidas y que fueron las introductoras de la fabricación de hilos de algodón en nuestro país.

La repetida Compañía tiene su central en Barcelona, depósitos en Madrid y Sevilla y almacenes generales en San Martín (Barcelona). Sus fábricas radican en San Andrés (Barcelona), Torelló, Badalona y Sevilla, y en ellas tienen ocupación alrededor de 4.000 productores.

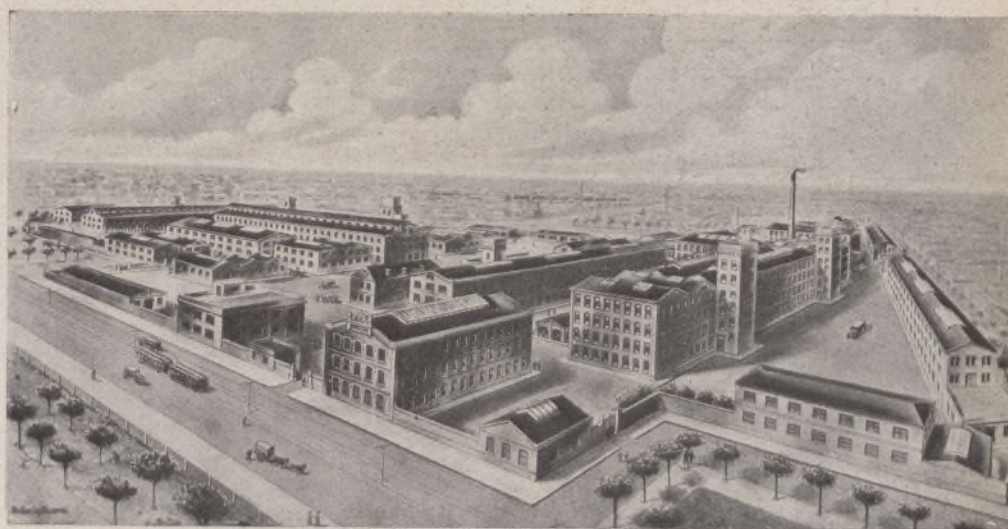
Se dedica a la fabricación de hilos para coser, zurcir, bordar y toda clase de labores, redes para pesca y lonas y tejidos "Cord" para neumáticos.

Sus marcas han alcanzado enorme difusión por la calidad y garantía de los productos que distinguen, mereciendo especial mención los carretes "Cadena", el algodón de bordar "Ancora" y los ovillos "Perlé Elefante", así como las excelentes redes para pescar "Fabra", marca "Peces".

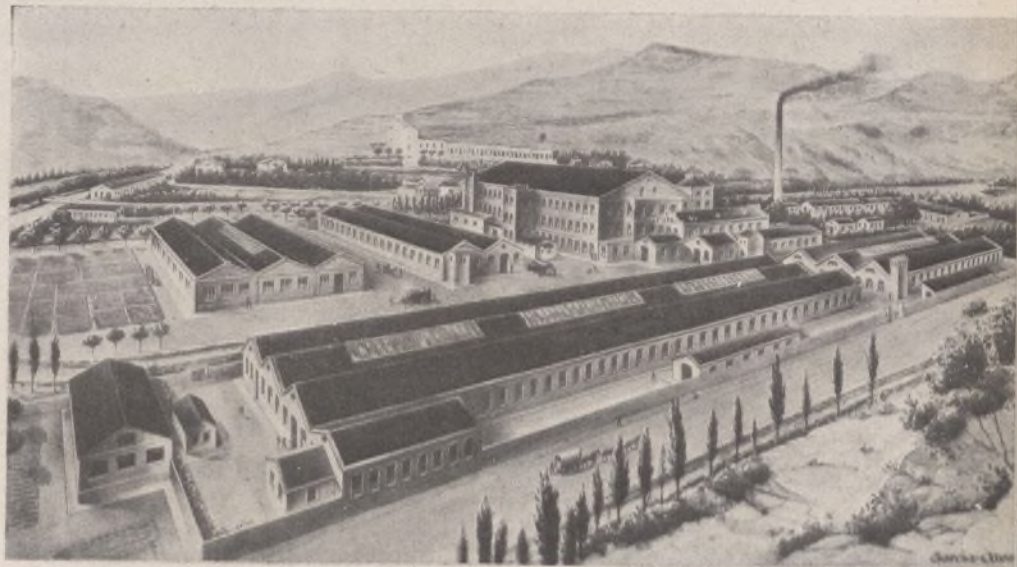
Las citadas fábricas están dotadas de los más modernos adelantos, tanto en lo relativo a la más perfecta producción como para las buenas condiciones de trabajo de los obreros. Todas ellas cuentan con instalaciones de calefacción, humidificación, ventilación, absorción de polvo, etc.

Para los casos de incendio, aparte de que todas las dependencias de la Compañía están dotadas de instalaciones de Sprinklers, compuestas de rociadores de agua a presión que funcionan automáticamente por la acción del calor, dispone cada fábrica de un completo servicio de bomberos con todo el material adecuado, tal como bombas de agua, escaleras mecánicas y demás.

La mencionada Compañía tiene asimismo instaladas secciones de industrias complementarias, tales como tornearía de carretes de madera, fabricación de cajas de cartón que en importantes cantidades precisa para el acabado y acondicionamiento de sus artículos. Tiene, además, talleres de litografía, imprenta y "offset" para la confección de las etiquetas y demás material impreso necesario para sus artículos.



*Fábrica de San Andrés*



*Fábrica de Torelló*

Confección artística  
de  
LUIS E. VELASCO



## *La Propiedad Urbana Barcelonesa y los Objetivos de la Actualidad*

Una nota periodística aparecida en un diario del Movimiento ha señalado la aportación que la propiedad barcelonesa, bajo la dirección de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia, aportará a la obra ingente, la empresa predilecta del Régimen, según expresión feliz del Caudillo, del Frente de Juventudes. Semejante noticia hace destacar como se merece la labor que en el aspecto social y económico viene realizando la Corporación antedicha desde que la Ciudad de los Condes y su demarcación fué liberada por las tropas del Generalísimo.

Las circunstancias no han sido precisamente óptimas debido a las consecuencias que la catástrofe marxista ocasionó en los intereses y en las conciencias. Casas destruidas por los bombardeos y por los incendios cuyos desperfectos se han tenido que abonar por la propiedad en general mientras se substancian los expedientes incoados como incluídas en el auxilio a regiones devastadas; tarjetas de exención en cantidades enormes repartidas a ex combatientes y obreros parados, cuyo importe ha sido sufragado mediante derramas a cargo de los propietarios; una masa extensa de inquilinos que no pagaban, y que incluso no satisfacen sus alquileres, en parte porque no pueden y en proporción también por el relajamiento de los imperativos morales secuela obligada de la falta de ética del caos rojo, arrendatarios a los cuales no se les aplicaba el desahucio por espíritu de caridad y de protección social para no castigar posiblemente a humildes necesitados difíciles de distinguir en una mónica general; obras de reparación ordinaria que eran ya de índole extraordinaria, a causa de haberse acumulado la incuria de los tres años trágicos; los tributos estatales y locales a pagar, entre los cuales tenían una parte importante las contribuciones especiales de mejoras del presupuesto extraordinario de reconstrucción elaborado por el Ayuntamiento; en fin, curar la inmensa herida de una herencia dolorosa.

Pues bien; gracias a la Providencia, a la sabia disposición de Franco y al espíritu laborioso y ahorrador del propietario barcelonés y de las Jerarquías que rigen su expresión corporativa que es la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia de Barcelona, se ha hecho frente a tan difíciles situaciones y se ha ido normalizando en lo posible la vida social, por lo que a la posesión de fincas y terrenos se refiere, en forma tal que a poco que la hecatombe que asola al mundo amainara podría desarrollarse en la capital catalana una fiebre de construcción de inmuebles como la que medio siglo atrás hizo surgir el Ensanche barcelonés con sus monumentales fachadas, que eran algo inaudito en Europa.

Y en espera de días tan venturosos, la Cámara de la Propiedad trabaja y no olvida con los propietarios el sentido social que tiene nuestro Estado Nacional Sindicalista y que hace de la propiedad una función puesta al servicio de la colectividad y no un uso y abuso de un objeto legalmente adquirido. Para no hacer esta impresión demasiado

prolija y dilatada, bastará que se señalen dos hechos de los que la Prensa integrante de F. E. T. y de las J. O. N. S. se ha hecho eco como más arriba queda apuntado.

Uno es el preocuparse de los propietarios modestos que tienen familiares que murieron por Dios y por España. Calcúlese que el censo de propietarios de Barcelona se eleva a los treinta mil, y que, por tanto, la legión de los pequeños es infinita, especialmente en los suburbios obreros, donde la fiera anárquica perpetró más crueldades. Resultaba que a más de la pérdida del sér querido que era la guía del lar doméstico, se juntaba el no cobrar alquiler alguno por el emplazamiento social de la finca, y, claro, no se pagaban los tributos, teniendo que caer en manos del Fisco, con su inexorabilidad ejecutiva, o teniendo que recurrir a la hipoteca, que era la pérdida segura de la casa para el día de mañana. Para obviar este suplicio dantesco, la Cámara de la Propiedad abonará los tributos devengados que asciendan a pequeñas cantidades y que reúnan determinadas condiciones, importe que también saldrá del acervo general, y ya está en marcha la relación de los que se han acogido a tan benemérita medida.

La otra últimamente iniciada es la de ayudar al Frente de Juventudes. Cien años, y quizá más, de práctica del demoliberalismo habían enturbiado las virtudes tradicionales más vigorosas de los españoles. Los hombres formados que habían nacido y vivido en la atmósfera metéfica, a pesar de que el atavismo sea en ellos salvador y excelente, tienen pliegues en el alma difíciles de alisar. Por esto se impone pensar en las generaciones que suben para recoger en su día la simbólica antorcha de la Patria. Esta es la misión del Frente de Juventudes, que ha de fundir unos hombres del mañana con un sentido de la disciplina, del honor, del deber, del sacrificio, que considera la muerte por España un acto de servicio y que no sienta el egoísmo individual de los satisfechos, sino que imponga por doquier el Pan y la Justicia en una gran hermandad social de todos los hispanos.

Así lo ha entendido la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia de Barcelona, en buena empresa de colaboración con los fines que propugna el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, camarada Antonio F. de Correa Véglison, y ha tomado acuerdos, que se irán haciendo públicos, para que la propiedad, proporcionalmente a su cuantía, aporte su cooperación al Frente de Juventudes, que necesita dinero y más dinero para que su función no sea un fuego baladí como el de instituciones que para distintos propósitos hogaño se crearon.

Dos muestras de las actividades de los propietarios barceloneses que, al lado de los innumerables servicios ordinarios que presta la Cámara, pueden presentarse como ejemplo del fervor patriótico que les anima, a tono de la hora inquieta que conmueve las entrañas más honradas del País.



# HISPANO OLIVETTI, S. A.

LA HISPANO OLIVETTI, Sociedad anónima fundada en el año 1929, con la intención de independizar a nuestro país de la importación extranjera en esta importante rama mecánica de precisión, inició sus actividades industriales en el año 1930.

Los principios fueron modestos y difíciles, como ocurría a casi todas las iniciativas privadas en aquel período; la falta de tranquilidad social, las continuas fluctuaciones de una política poco segura, repercutían gravemente sobre la economía privada. A esto deben juntarse todavía los prejuicios, tan corrientes en el público, de dudar de la propia capacidad de organización; de creer, casi siempre sin razón alguna, que nuestros productos no pueden igualar y superar los mejores productos extranjeros.

Eso no obstante, los dirigentes de la HISPANO OLIVETTI no dudaron del éxito, e implantaron la vida de la nueva Sociedad sobre bases lo más amplias, tanto en el campo industrial como en el comercial: las instalaciones fueron hechas con criterios modernísimos; las máquinas-utensilios, adquiridas entre las mejores y de más precisión; una tupida red de sucursales y agencias fué instalada en las principales ciudades y en todas las provincias, asegurando el indispensable servicio de asistencia técnica a la clientela.

A pesar de la falta de apoyo por parte del Gobierno, la nueva máquina de escribir, enteramente construída en España, se difundió rápidamente en el mercado, conquistando las posiciones más difíciles y penetrando en las oficinas más conservadoras, gracias a su indiscutible calidad de construcción, de solidez, nitidez y elegancia de líneas.

Y llegó así el fatídico julio de 1936, inicio de un largo y doloroso paréntesis de inactividad y, además, de destrucción parcial, que sólo el triunfo del Glorioso Movimiento nacional permitió cerrar en el año 1939.

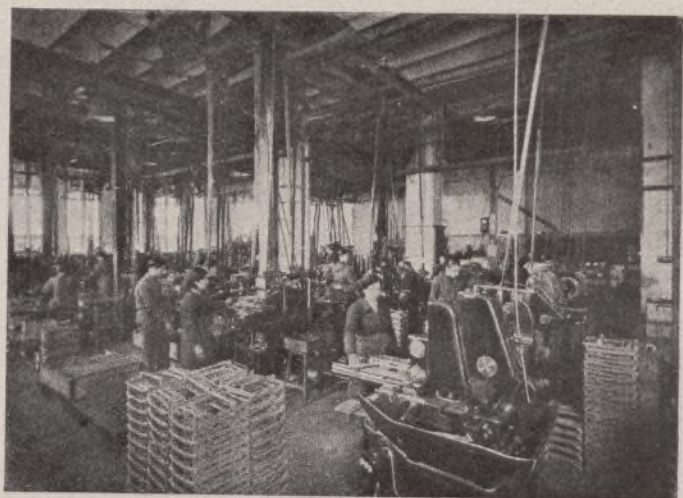
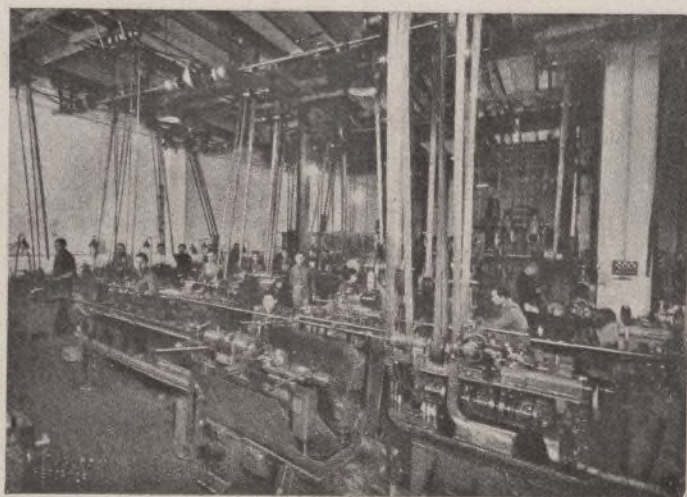
Mucho quedó destruído; casi todo tuvo que volverse a empezar de nuevo entre dificultades siempre crecientes, que la guerra

mundial vino todavía a agravar; pero todos los obstáculos pudieron ser superados en el nuevo clima de entusiasmo nacional y de colaboración sincera entre todas las clases productoras.

HISPANO OLIVETTI reorganizó sus propias instalaciones y llegó a conseguir la substitución de la maquinaria destruída, y afrontó con coraje el problema de la construcción de un nuevo y modernísimo edificio industrial, cuya próxima inauguración, en Barcelona, llamará poderosamente la atención por sus geniales innovaciones técnicas.

Actualmente las máquinas de escribir HISPANO OLIVETTI comprenden toda la gama de los varios modelos de oficina, y la producción, siempre mejor en calidad y creciente en número, permite asegurar que en el porvenir nuestro país no deberá recurrir más a la importación extranjera para equipar de máquinas de escribir sus oficinas, porque las primeras materias nacionales, la habilidad de sus operarios y la genialidad de sus técnicos nos permite contar con un producto de características ciertamente superiores a cuanto de mejor se produce en el extranjero.

HISPANO OLIVETTI cuenta actualmente con un capital de 6.000.000 de pesetas y da trabajo a 500 obreros y empleados en conjunto, no habiendo llegado todavía a la meta de sus aspiraciones, pues el ímpetu de sus actividades, la calidad de sus productos y la buena acogida conseguida en el mercado por su seriedad industrial y comercial, le permiten vislumbrar un vasto horizonte de posibilidades para el futuro.





# LA CAJA RURAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE B A D A J O Z



*Almacenes de la Caja Rural.—Fachada principal.*

**L**AS vicisitudes de una entidad y sus propósitos difícilmente pueden reflejarse en la brevedad de una referencia, y más aún si aquella es de carácter económico, porque la aridez de las cifras no permiten divagaciones literarias. En nuestro caso, sin embargo, esta dificultad se atenúa por el carácter beneficiario de la institución por cuyo cauce van a discurrir las siguientes líneas.

La Caja Rural de Ahorros y Préstamos viene, desde su creación, llenando, en la medida de sus posibilidades, la función de protección y auxilio que merece la producción agropecuaria. Ya de antiguo existía la necesidad económica para aquellos propietarios carentes de medios, que se veían ante la realidad indifferible de vender de cualquier modo parte de su cosecha para atender a los gastos perentorios de la recolección. Anticipándose a esta necesidad, la Caja Rural daba, en forma de préstamo pignoraticio, el 4 por 100 de su valor con un gasto que no superaba en ningún caso el 5 por 100. De la importancia y eficacia de este préstamo darán idea las siguientes cifras referidas al año 1935, por ser el último en el que se realizó este servicio, y teniendo en cuenta que su extensión queda limitada a la producción del término municipal. Fanegas de granos depositadas en el año 1935, 245.400 (doscientas cuarenta y cinco mil cuatrocientas); importe de los préstamos pignoraticios en aquel año, 3.627.577 pesetas (tres millones seiscientos veintisiete mil quinientas setenta y siete), cuyos datos de por sí son más elocuentes que cuanto de ellos pudiera decirse. Los depósitos de productos llegaron a este volumen

merced a las garantías, aparte las económicas, de las de conservación y custodia, llevadas con una escrupulosidad orgullo de la entidad, pues los granos eran tratados técnicamente para evitar su deterioro, y el trabajo de repeso y apilado llegó a constituir un verdadero arte de los funcionarios de los almacenes, que ponían todo su interés al servicio de esta obra de recepción y custodia de la riqueza del término.

Esta fué su principal obra y la que dió a la Caja Rural la difusión que entre la clase productora del campo logró, y la personalidad que hoy tiene, y por ello los que la administraron merecen nuestro respeto por la obra beneficiosa en que se empeñaron y consiguieron llevar al término próspero en que se encuentra. En la actualidad las operaciones pignoraticias de granos no se realizan, puesto que el Estado, a través del Servicio Nacional del Trigo, recoge la totalidad de la cosecha, pero fueron sus almacenes cedidos en arriendo al Servicio, siendo la sede del depósito que consuetudinariamente venía haciendo. El resto de ellos se adaptaron por disposición superior para la recepción y depósito de mercancías de Abastos. La Caja Rural puso también toda su buena voluntad en la comisión de este servicio, de cuyo alcance dan idea las cifras siguientes, en kilogramos, recibidos y distribuidos en el año 1941: Arroz, 460.828; azúcar corriente, 1.439.830; azúcar estuchada, 98.437; alubias, 152.104; azúcar centrífuga, 179.659; guisantes, 10.649; harina, 384.961; lentejas, 260.647. Total, 2.987.115, y últimamente el Sindicato de Ganadería ha solicitado el concurso de esta entidad para la recepción y distribución de piensos, y cuyas operaciones, a los ocho días de ser comisionados, afectan a un volumen global de kilogramos 100.000 (cien mil).

En espera de que las circunstancias lo permitan tiene acordado el Consejo de Administración la construcción de casas para obreros y la creación de una Escuela para capacitar obreros que tengan conocimiento y aptitudes para dirigir las explotaciones agrícolas. La cesión de plantas con bonificaciones y estímulos para su plantación, la creación de una oficina técnica informativa y de tramitación y la creación de pensiones de retiros para aquellos obreros y obreras eventuales a los que no alcanza el beneficio del Estado y que será una inmediata realidad.

Esta es la obra realizada y estos son los propósitos renovados de continuo de hacer obra social al servicio de la Patria y del Caudillo.

*Almacenes de la Caja Rural.—Fachada lateral.*







*Santísimo Cristo de las Misericordias.*

## RIBERA DEL FRESNO

(B A D A J O Z)

**R**IBERA del Fresno, Municipio de la provincia de Badajoz, correspondiente al partido judicial de Almendralejo, está situada a 24 kilómetros de la cabecera del partido y a nueve kilómetros de Villafranca de los Barros, que es la estación de ferrocarril más próxima, en las márgenes de las corrientes de agua llamadas Ribera y Botor.

Terreno llano y fértil, de los que se denominan de barros, produce cereales y vino y cría de ganado.

Rige su Ayuntamiento el camarada Manuel Vera Prieto desde el mes de febrero de 1939, siendo primer Teniente de Alcalde el camarada Manuel Olea Villanueva.

Su término territorial tiene una extensión de 18.553 hectáreas, de las cuales están destinadas a la siembra 7.940,52; de encinado, 1.393; de pastos, 5.571; plantaciones vinícolas y olivareras, 3.648,75 hectáreas.

La producción normal de cereales y leguminosas da anualmente las siguientes cifras:

Trigo .....	47.632	quintales métricos.
Cebada .....	1.764	—
Avena .....	8.900	—
Garbanzos .....	700	—
Habas .....	256	—
Altramuces .....	128	—
Chicharos .....	128	—

### VINOS Y ACEITES:

Vinos .....	240.000	arrobas.
Aceites .....	1.000.000	de kilogramos.

### GANADERIA:

Ganado lanar:		
De abasto .....	6.000	cabezas.
De vida .....	15.000	—
Ganado mular (de vida) .....	500	—
Idem asnal (de vida) .....	700	—
Idem caballar (de vida) .....	50	—
Idem de cerda (de vida) .....	2.000	—
Idem cabrío (de vida) .....	500	—

El Municipio ha emprendido una labor constante y bien estudiada para reparar las calles de Macías, Cardenal Segura, Cura, Varela, Iglesia, realizando asimismo la pavimentación y alcantarillado de las calles Cura, Hermanos Gragera, Hermanos Alvarez Quintero y Sevilla.

El proyecto de construcción de la Casa-Cuartel, Matadero municipal, Grupos escolares, casa-habitación para el Maestro, traída de aguas potables, etc., está ya en vías de realización.

Los principales industriales, comerciantes y contribuyentes de Ribera del Fresno son, a más de su Excelentísimo Ayuntamiento, los siguientes:

Comunidad de Labradores, José Mestre Corraliza, Manuel Vera Prieto, Antonio Valverde Nieto, Claudio Cabo Barroso, Julio Bazo Blasco, Antonio Ruiz Gómez, Francisco Castillo Llera, Aniceto López Martínez, Isidro López López, Manuel Martínez Bazo, Juan Abad Rodríguez, Joaquín Jiménez Pardo, Valentín Ortiz Asensio, Vicente García Ureña y Pedro Casatejada Trenado.





*José Hertzuelo Muñoz*

FABRICA DE HARINAS EN ESTACION F. C. ALJUCEN  
Exportador de aceites finos de oliva y ganados

LLERENA  
(BADAJOZ)

Ayuntamiento de Madrid





Torres de San Miguel y San Bartolomé.

# Jerez de los Caballeros

(Badajoz)

**O**CUPA Jerez de los Caballeros el emplazamiento de la antigua Cerriana, citada por Plinio, y que, según la tradición, fué fundada por los fenicios. En sus alrededores se han descubierto inscripciones romanas y visigóticas.

Los árabes le dieron el nombre de Xerixa, y construyeron en ella una importante fortaleza. Alfonso IX de León la conquistó a principios del siglo XIII, después de dos combates victoriosos librados en sus inmediaciones. Fernando el Santo aumentó su población con gentes de Galicia, y la llamó Jerez de Badajoz.

Fué después dada a los caballeros templarios, de los que se originó la segunda parte de su nombre. Con la extinción de la Orden pasó a la Corona, y en 1375, por donación de Enrique II, al maestro de Santiago. Carlos V le dió el título de ciudad y Felipe III le concedió voto en las Cortes.

En Jerez de los Caballeros nació Vasco Núñez de Balboa.

La población presenta un aspecto agradable, y abundan en ella los jardines de naranjos, limoneros y otros árboles. Su parte más antigua se levanta sobre un collado que, durante la dominación árabe, estuvo rodeada de murallas, en tanto que la parte nueva tiene calles anchas y buenas plazas, una de ellas amplia alameda que sirve de paseo. En los alrededores existe un frondoso camino y un ameno valle cubierto de huertas, que terminan en la orilla derecha del Ardila.

A cinco kilómetros está la Dehesa de la Granja. Entre los edificios de mayor importancia, cuéntanse las Casas Consistoriales, tres grandes torres y un edificio que ocupan el emplazamiento de la antigua fortaleza, y la torre donde quiere la tradición que fueran degollados los Templarios.

En la actualidad rige su Ayuntamiento el camarada Juan Bautista Rodríguez Arias, siendo primer Teniente de Alcalde el camarada Luis González Villemenot.

Damos a continuación algunos datos estadísticos de su riqueza y producción: Extensión del término municipal, 74.000 hectáreas.

### PRODUCCION AGRICOLA

CEREALES	Hectáreas sembradas	Cosecha obtenida
Trigo .....	3.781,57	21.116,14
Avena .....	1.654,03	4.911,63
Cebada .....	2.260,48	9.597,70
Centeno .....	81,59	223,46
Maíz .....	26,82	127,94
<b>Total cereales .....</b>	<b>7.808,99</b>	<b>35.990,87</b>

### PRODUCCION AGRICOLA

LEGUMINOSAS	Hectáreas sembradas	Cosecha obtenida
Algarrobas .....	46,61	166,40
Almortas .....	1,25	5,40
Altramuces .....	1.764,93	9.333,53
Garbanzos blancos .....	893,38	1.562,37
Garbanzos negros .....	8,96	22,95
Guisantes .....	49,77	164,58
Habas .....	180,46	533,38
Judías .....	6,14	16,79
Veza .....	29,63	87,92
<b>Total leguminosas .....</b>	<b>2.981,13</b>	<b>11.893,32</b>

### RIQUEZA GANADERA

	CLASES	Número de cabezas
Ganado de trabajo	Caballar .....	772
	Mular .....	1.895
	Asnal .....	1.984
	Vacuno .....	187
	Caballar .....	219
Ganado de renta	Vacuno de leche .....	795
	Vacuno de carne .....	5.285
	Lanar .....	29.291
	Cabrio .....	13.568
	Cerda .....	28.316
	Aves .....	47.190

### PROYECTOS DE OBRAS A REALIZAR

Erección de monumento a Vasco Núñez.  
Construcción de cincuenta viviendas protegidas.  
Traída de aguas.

La producción anual de carbón es de..... 500.000 arrobas.  
Y la de corcho, de..... 75.000 quintales.

Paseo de Santa Lucía.







## OLIVA DE LA FRONTERA (Badajoz)

Rige el Ayuntamiento de Oliva de la Frontera, en la provincia de Badajoz, el camarada Tomás González de las Cuevas y Cavieces, quien tomó posesión de su cargo en septiembre del año 36.

Primer Teniente de Alcalde es el camarada Manuel Fuentes Gómez.

La extensión de su término municipal consta de 14.747 hectáreas.

Las cifras siguientes demostrarán, mejor que las frases, el próspero estado de su riqueza agrícola y ganadera:

CEREALES	PRODUCCION AGRICOLA		RIQUEZA GANADERA	
	Hectáreas sembradas	Cosecha obtenida Q. m.	CLASE	Núm. de cabezas
Trigo .....	1.087,32	6.291,30	<i>Ganado de trabajo:</i>	
Avena .....	565,85	1.213,77		
Cebada .....	153,33	557,06		
Centeno .....	553,09	163,31		
Maíz .....	0,06	0,60		
TOTAL DE CEREALES.....	2.359,65	8.229,04		
<i>Leguminosas:</i>			<i>Ganado de renta:</i>	
Altramuces .....	384,16	1.960,82		
Garbanzos blancos.....	167,12	180,19		
Guisantes .....	21,92	65,07		
Habas .....	19,48	63,27		
Judías .....	0,02	0,26		
Veza .....	0,05	0,20		
TOTAL DE LEGUMINOSAS.....	592,75	2.269,71		
			Caballar .....	420
			Mular .....	836
			Asnal .....	568
			Vacuno .....	2
			Caballar .....	44
			Vacuno de leche .....	354
			Vacuno de carnes .....	179
			Lanar .....	6.285
			Cabrio .....	3.067
			Cerda .....	10.356
			Aves .....	20.500

Producción de carbón anual..... 70.000 arrobas.  
Idem de corcho anual..... 5.000 quintales.

El Ayuntamiento ha emprendido, con generoso afán y vital impulso, la mejora del pueblo. Entre las obras realizadas figuran las siguientes:

Pavimentación de la plaza de España y de la avenida del General Franco, con el ornato de un paseo central con palmeras e instalación de columnas de hierro para el alumbrado eléctrico.

Se ha pavimentado asimismo la calle Mártires de la Falange, con instalación de otro paseo. Se construyó también una escalinata para la iglesia. Se empedraron las calles General Varela, Virgen de Gracia y Pedro Vera, así como el primer trozo de la de Calvo Sotelo y la calleja del General Mola, con una extensión total de 25.000 metros cuadrados. Todas estas calles llevan establecido el alcantarillado, con acometidas.



Para darle mayores proporciones y mejorar la perspectiva de la plaza en que está enclavada la Cruz de las Caidos se han adquirido los terrenos de las fincas colindantes.

Los comedores para Auxilio Social, en pleno rendimiento, son capaces para 300 niños.

Proyectos en vías de realización: traída de aguas, arreglo del segundo trozo de la calle de Calvo Sotelo y de las de Queipo de Llano y del Pozo, en la cual se ha construido un puente sobre el arroyo que atraviesa el pueblo, habiéndose canalizado desde la entrada a la salida del casco de la población. Y para reforma de la Casa-Ayuntamiento se han adquirido tres edificios particulares colindantes. En breve se emprenderá asimismo la pavimentación de la plaza del Ayuntamiento.



# TALavera LA REAL

(BADAJOZ)

## S U I M P O R T A N C I A

**C**ORRESPONDE al partido judicial y a la diócesis de Badajoz, y está situado a la izquierda del Guadiana, cerca de la Rivera Albuera.

Se halla en la carretera de Madrid a Badajoz, a 17 kilómetros de la misma ciudad, y posee estación de ferrocarril.

Produce principalmente cereales, legumbres y tomates. Posee instalación telefónica, alumbrado eléctrico, industrias de fabricación de embutidos, harinas, ladrillos, etc.

Parece que la fundación de Talavera la Real es anterior a la invasión romana; fué engrandecida por Marco Antonio y alcanzó un alto grado de prosperidad en el reinado de Augusto; en sus cercanías se libró la batalla en la cual fué vencido Paulo Emilio.

Se ha dicho que correspondía a Evandriana; pero su situación, según el itinerario de Antonino, no corresponde a tal aserto. Durante la dominación visigótica quedó olvidada. Pero se cree que entre los siglos VIII y XI se levantó en su emplazamiento una capilla origen de la actual parroquia.

En los documentos antiguos se le dan los nombres de Talaveruela, Talbárzula, Talaberuela y Talaverilla. Pero desde el siglo XVIII los escritores del país la llaman Talavera la Real.

En ella murió la Reina de Francia Doña Leonor, hermana de Carlos I. El 20 de abril de 1644, durante la insurrección que dió la independencia a Portugal, cayó Talavera la Real en poder del enemigo, que la saqueó e incendió. En septiembre de 1647 fué de nuevo tomada por los portugueses, pero los españoles la recobraron en mayo del año siguiente. También padeció mucho en la guerra de la Independencia, tanto por causa de los franceses como de los propios ingleses.

En la actualidad rige el Ayuntamiento de Talavera la Real el Teniente Mutilado D. Federico Augusto Maciá, que tomó posesión el 24 de julio de 1941.

Exponemos a continuación datos estadísticos relativos a Talavera la Real en lo referente a su producción:

### TALavera LA REAL. TERMINO MUNICIPAL: 6.049 HECTAREAS

#### Principales cultivos:

Trigo .....	500 hectáreas; producción, 15 quintales por hectárea.
Cebada .....	500 — — 15 — —
Avena .....	500 — — 15 — —
Garbanzos .....	400 — — 8 — —
Habas .....	400 — — 8 — —
Ervilla .....	300 — — 8 — —

### CULTIVOS EN REGADIO SOBRE 200 HECTAREAS

#### Principales cultivos:

Tomates .....	140 hectáreas; 20.000 kilogramos producción por hectárea.
Patatas .....	70 — 20.000 — — —
Pimientos .....	40 — 12.000 — — —
Coles .....	30 — 12.000 — — —

En patatas se obtienen dos cosechas durante el año; la correspondiente a otoño es menos importante que la de primavera.

### LOS PRINCIPALES PRODUCTORES DE TALavera LA REAL SON LOS SIGUIENTES

D. Teodoro Sánchez Solano.  
D. Francisco Monterrey Núñez.  
D. Angel Rodríguez Bueno.  
D. José Barrera Moreno.  
Viuda de Ramos.  
D. Anastasio Vara.  
D. Félix Barquero Amador.  
D. Manuel Villalobos Tienza (mayor).  
D. Arturo Gómez Fernández.  
D. Arturo Rodríguez Trejo.  
D. Ramón Juez Andrino.  
D. Federico Agut Macías.

D. Juan Tienza Villalobos.  
D. José Ardilla Guerrero.  
D. Avelino Villalobos Guerrero.  
D. Antonio Villalobos Guerrero.  
Viuda Arrobas Pérez.  
D. Cristóbal Tienza Núñez.  
D. Cristóbal Tienza Villalobos.  
D. Bartolomé Gómez Araujo.  
D. Domingo Chaves Herrera.  
Fábrica de Harina Tienza.  
D. Pedro Tienza Alvarez.





## Villafranca de los Barros

(Badajoz)

**C**ORRESPONDE al partido judicial de Almendralejo, diócesis de Badajoz, y está situado a 60 kilómetros de la capital de la provincia y 12 de la cabeza del partido, en el ferrocarril de Mérida a Sevilla, en la región llamada Tierra de Barros.

Es generalmente llano y está regado por tres arroyos llamados de las Guaridas, de Valdequemado y de Pendelias. Su suelo es arcilloso y fertilísimo. Sus principales cosechas son los cereales, leguminosas, vino y aceite. Cría ganado lanar, cabrio y de cerda.

Cuenta con varios e importantes talleres de bordado a mano y con numerosas y acreditadas fábricas de caramelos, así como de calzados, baldosines, sulfuros, aguardientes, jabón, etc.

### VILLAFRANCA EN LA HISTORIA

Mucho tiempo se pensó que Villafranca de los Barros había sido fundada en la Edad Media sobre unos pajares de los pueblos comarcanos. Pero los innumerables restos de construcciones primitivas y objetos prehistóricos y arqueológicos encontrados en su recinto han venido a demostrar que el sitio que ahora ocupa estuvo ya habitado en época muy remota, no habiéndose descubierto todavía otros vestigios de las gentes que posteriormente poblaron estos valles hasta llegar al período de dominación romana,

que es el punto de partida de la historia evidente de la población actual, llamada en sus principios Perceiana, según probó el padre Fidel Fita, llegando a tener un perímetro doble del que hoy tiene, siendo abundantísima la cosecha de toda clase de objetos romanos, desde las ricas lámparas de bronce hasta las finísimas vasijas de cristal que han aparecido en su suelo.

Al realizarse la invasión de los bárbaros y establecerse los visigodos en las comarcas más fértiles de la provincia, Perceiana, en lugar de sucumbir, se engrandeció considerablemente, y en el siglo VII de nuestra Era ostentaba el título de ciudad, según el Ravennate.

Al sobrevenir las guerras con los árabes, hallándose Perceiana sobre una dilatada planicie sin ninguna defensa natural, comenzó la emigración de los vecinos pudientes, y sobre todo de los grandes hacendados de la vega, a las inmediatas sierras, quedando sólo en el casco de la ciudad la gente pobre y los siervos.

Por idéntico motivo que los propietarios emigrantes fueron a levantar sus fortalezas a las mismas montañas de Alange, Hornachos y La Fuente, cuyas poblaciones adquirieron, si no se fundaron entonces, relativa importancia. La población de Perceiana no desapareció, pero vió disminuir considerablemente su territorio, y durante aquel tiempo de decadencia los que fueron palacios o suntuosos caseríos se aprovecharon por las hordas africanas para cortijos y refugios de ganado, siendo éstos "los pajares" a que se refiere la tradición y de los cuales se han extraído los objetos más valiosos que hoy se exhiben en los museos nacionales y en varios del extranjero.

Se conservan asimismo en algunos corrales del barrio llamado de las Peñitas extensos y lindos pavimentos de finísimos mosaicos. Del siglo XII al XIII, al progresar la reconquista de la región extremeña, cuando las terribles luchas tocaban a su fin y los Caballeros de Santiago establecidos en La Fuente ofrecieron garantías de seguridad. Todos los que tenían propiedades en su vega empezaron a volver a Perceiana, dando el nombre de VILLA, más adelante FRANCA, al ruinoso lugar que repoblaron, no que fundaron entonces, como engañado por la tradición, dice Moreno de Vargas el historiador.

### VILLAFRANCA EN LA ACTUALIDAD

El camarada Justiniano Bermejo Durán, Jefe local de F. E. T. y de las J. O. N. S., tomó posesión de la Alcaldía en el mes de febrero de 1941, desempeñándola desde esta fecha con todo entusiasmo y constancia en la labor. Primer Teniente alcalde es el camarada Angel Martínez y de la Concha.

El Ayuntamiento tiene en estudio y proyecto la construcción de 50 viviendas protegidas, 19 casas para Maestros nacionales y una Casa-cuartel de la Guardia civil con un presupuesto aproximado de 2.400.000 pesetas.

Unido al ritmo dinámico que impulsa la nueva España a su reconstrucción, Villafranca de los Barros cuida con tesón y cariño su labor en servicio propio y engrandecimiento nacional.



# VILLANUEVA DEL



# FRESNO (BADAJOZ)



ITUADO en la frontera de Portugal, cerca y al norte de la ribera Alcarrache o Guadelim, a 40 kilómetros al sur de Olivenza y 64 de la capital de la provincia, cuya estación de ferrocarril es la más próxima.

Su terreno es llano en general, con algunos valles y cerros de escasa elevación. Lo baña el río Guadiana. Produce pastos y tiene bosques de encinas. Cria abundantemente ganado caballar, lanar y de cerda. Abundan en el término las aguas ferruginosas.

Fué aldea de Alconchel hasta el año 1370, en que Alfonso XI la dió a Martín Fernández de Portocarrero

Rige en la actualidad su Ayuntamiento el camarada Antonio Porras Infante, que tomó posesión del cargo el día 28 de agosto de 1936. Es primer Teniente de Alcalde el camarada Alberto Fernández González.

## RESEÑAMOS A CONTINUACION DATOS ESTADISTICOS DE LA RIQUEZA Y PRODUCCION DEL TERMINO MUNICIPAL

Extensión del término municipal, 35.000 hectáreas.

PRODUCCION AGRICOLA			RIQUEZA GANADERA	
CEREALES	Hectáreas sembradas	Hectáreas a barbechar	CLASE	Número de cabezas
Trigo .....	1.475	5.935	Ganado de trabajo:	
Centeno .....	58		Caballar .....	147
Avena .....	802		Mular .....	444
Cebada .....	655		Asnal .....	1.166
Almortas .....	11		Vacuno .....	30
Habas .....	10		Ganado de renta:	
Lentejas .....	10		Caballar .....	10
Altramuces .....	156		Vacuno de leche .....	177
TOTAL.....	3.177		Vacuno de carne .....	1.445
			Lanar .....	20.853
			Cabrio .....	5.062
			Cerda .....	15.000
			Aves .....	12.000

## OBRAS REALIZADAS

Construcción de un Cementerio Municipal, 1.000 metros de alcantarillado, 3.000 metros cuadrados de pavimento de hormigón, reparación del pavimento de las distintas calles y de todos los caminos de acceso a la población, incluso con la construcción de grandes alcantarillas.

Existe en proyecto la construcción de un parque, campos de deportes con piscina y la Cruz de los Caídos.

En este pueblo de Villanueva del Fresno existían unas 8.000 fanegas de tierras de bienes comunales, y en visita realizada por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, camarada Jefe Provincial de F. E. T y de las J. O. N. S., García Moreno, reorganizó el Ayuntamiento, quedando constituido con el Alcalde y Teniente de Alcalde, que figuran en la cabeza de esta información,

y los gestores que se detallan: D. Luis Martínez Hernández, Andrés Ortigosa Fernández, Horacio Andriño Sánchez, Eduardo Fernández Vázquez, Francisco Rios Bizarro, Fermín Quintana Ruiz, Toribio Soriano Sombrerero, Darío Caparrós Crespo y Manuel Hernández Camiña; Gestora que, de acuerdo con las instrucciones recibidas, inmediatamente de tomar posesión procedió a resolver el problema más fundamental de este pueblo, que consistía en distribuir todas las tierras necesarias de aquellos bienes comunales entre los vecinos agricultores en parcelas donde pudieran sostener con decoro a un gran número de familias necesitadas.

El resultado de esta labor ha sido colocar más de 644 obreros, que cada uno tiene una parcela como mínimo de nueve fanegas de tierra por veinte años, prorrogables por otros veinte, y la garantía de que al terminar la cesión cuantas obras lleven realizadas en la parcela les serán abonadas si tuvieran que dejarlas; y a tal extremo llega esta organización, que estos mismos braceros, que pagan una renta módica, después de pagar los gastos naturales de guarderías, contribución y otros anejos a esta finca, el sobrante y resultante se distribuye entre todos los habitantes del pueblo, y por tal causa, con este ingreso que perciben también los beneficiarios, resulta que de la parcela de nueve fanegas, y que ha entrado en plena posesión de ella, su renta anual (si es uno el beneficiario) es de 95,45 pesetas, y como de esta suma se deduce 10 pesetas por el reparto de aquellas rentas, queda reducida a 85,45 pesetas. De ésta hay 16 beneficiarios; de los de dos derechos, que pagan por parcela 75,45 pesetas, hay 106; con tres derechos, que pagan 65,45 pesetas por parcela, 118; con cuatro derechos, que pagan 55,45 pesetas por parcela, 135; con cinco derechos, que pagan 45,45 pesetas por parcela, 120; con seis derechos, que pagan 35,45 pesetas por parcela, 68; con siete derechos, que pagan 25,45 pesetas por parcela, 46; con ocho derechos, que pagan 15,45 pesetas por parcela, 23; con nueve derechos, que pagan 5,45 pesetas por parcela, seis, y con diez derechos, que perciben una pequeña suma, cuatro.

Obra más revolucionaria y más social, sin perjuicio de nadie, es difícil hacer.

Los principales industriales y contribuyentes de la villa son los camaradas siguientes:

José María Fernández Vázquez, Modesto Laso Minero, Santiago Alonso Pedrero, José Figueredo Acebuche, Rafael Feijóo Barajas, Bartolomé González Gálvez, Luis Mateos García, Ramona Salas Laso, José Lozano Felipe, Emilio Minero y Socios, Emilio Ambrena Pulido, Leopoldo Sánchez Rodríguez, Antonio Viera y Socios, Herederos de Modesto Fernández, José María García Baquero, Manuel Martínez Pérez, Manuel Baladón Bejar, Alfonso Cosme Sánchez, José Margallo López, Marcelino Gañán Rodríguez, José Vázquez Salas, Antonio Chávez Merino, Rafael Chávez Alvarez, Francisco Portillo Toscano, José María Martínez Baselga, Ramón Borges Romero, Emilio Chávez Adame, Juan Mesa Andrades, Manuel Sánchez Guarinos, José Regaña Albelo, Manuel Calvino Calvino, Luis Barreto Cortado, Luis Martínez Hernández, Manuel Hernández Camiñas, Luis Garay Martínez, Domingo Margallo López, Alberto Fernández González, Antonio Porras Infante, Francisco Parra Pérez, Bernabé Vega González, Timoteo Fernández Fernández, José María Fernández Rodríguez, María Neyra (viuda de Baselga), Serafina Fernández Gayere, Carmen Pulido Martínez, Silverio Vega González, Cristóbal Grajera Roda, José Borrego Perera, Arturo Montes Gil, Antonio Calzadilla Gañán, Francisco Pereda Moreno y José Luis Cano Fernández,



Ayuntamiento de Madrid



# FUENTE DEL MAESTRE

(BADAJOZ)

SITUADO en un valle entre la sierra de San Jorge y el cerro denominado Cuesta Gorda, a la derecha del río Guadaira y a diez kilómetros de Villafranca de los Barros, que es la estación más próxima.

Produce, principalmente, cereales y aceite. Cría de ganado. Fábrica de aguardientes.

Entre los edificios de la población son notables la iglesia parroquial y las Casas Consistoriales, con arco y pilastras de piedra labrada.

La villa perteneció en otro tiempo a la Orden de Santiago, y estuvo amurallada. Parece que su fundación se remonta a la época romana de Augusto. Alfonso IX de León la arrebató a los musulmanes y la ofreció a dicha Orden, cuyo maestro, Lorenzo Suárez de Figueroa, le concedió su actual escudo de armas.

Al frente del Ayuntamiento está el camarada Valeriano Jaramillo Martín, que tomó posesión el 9 de mayo de 1941.

Primer Teniente de Alcalde, José María Guerrero Sayago.

Labor constante y bienhechora del Municipio ha sido la emprendida para hermosear y reformar la villa. Las obras realizadas hasta ahora son las siguientes:

Asfaltado de la plaza de España, calle de la Cruz, primer trozo de la calle del Arroyo, empedrado de la calle Duarte, calle de Santa María, Aris Alonso y Espiritu Santo.

En proyecto el asfaltado de la calle José Antonio y la ampliación de Auxilio Social de 568 plazas, que tiene en la actualidad, hasta 1.568.

Su producción y ganadería consta de las siguientes cifras:

## VINOS Y ACEITES

Vinos .....	100.000 arrobas.
Aceites .....	1.500.000 kilogramos.

## CEREALES

Trigo .....	13.800 quint. mét.
Cebada .....	20.700 —
Avena .....	28.000 —

## LEGUMINOSAS

Garbanzos .....	140.000 —
Habas .....	3.000 —

## GANADERIA

Vacuno .....	80
Cerda .....	2.000
Lanar .....	8.000
Cabrio .....	950

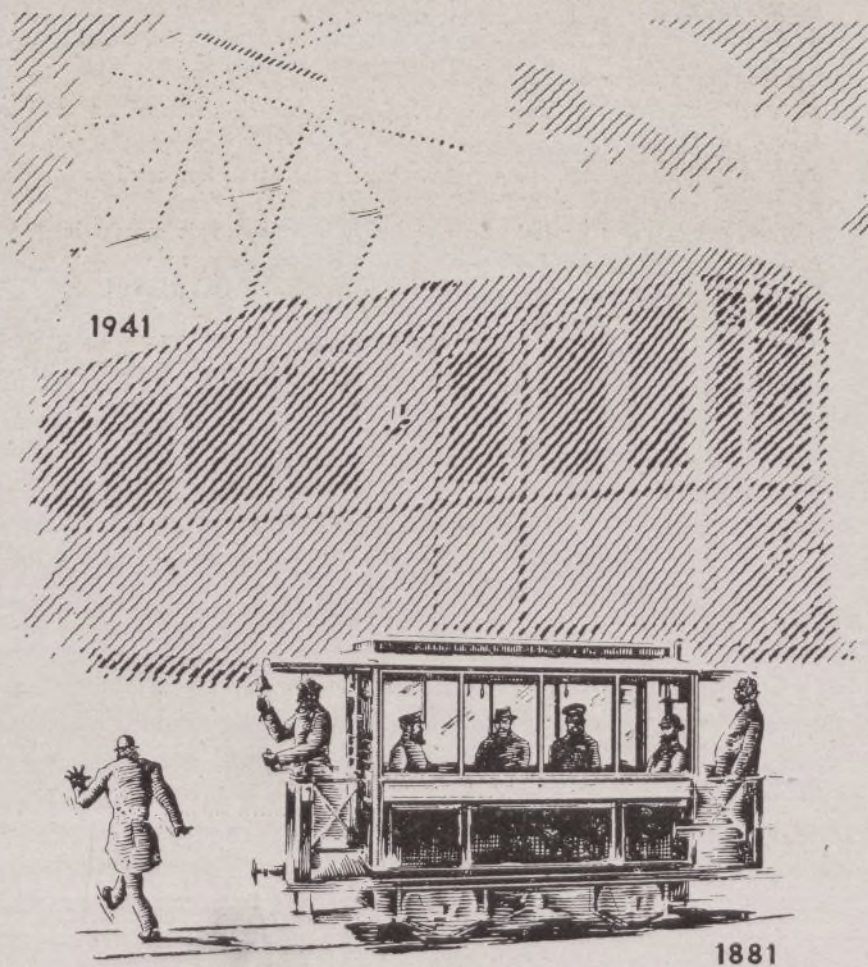
## GANADO DE TRABAJO

Mulares .....	1.500
Caballar .....	110
Asnal .....	2.000

## PRINCIPALES PRODUCTORES Y CONTRIBUYENTES

Fernando García Tofé, Casino "La Unión", Enrique Ovando M. de Espinosa, Manuel Ovando Sánchez Hidalgo, Luis Torre Cabrera-Lozano, Ignacio Sayago Barrios, Adolfo López Ortiz, Herederos de Alfonso Salamanca, Dolores Carvajal Gragera, Antonio García Salamanca, José María Gómez Sara, Esteban Bardan Sánchez y Comunidad de Labradores.

## Una idea una realización



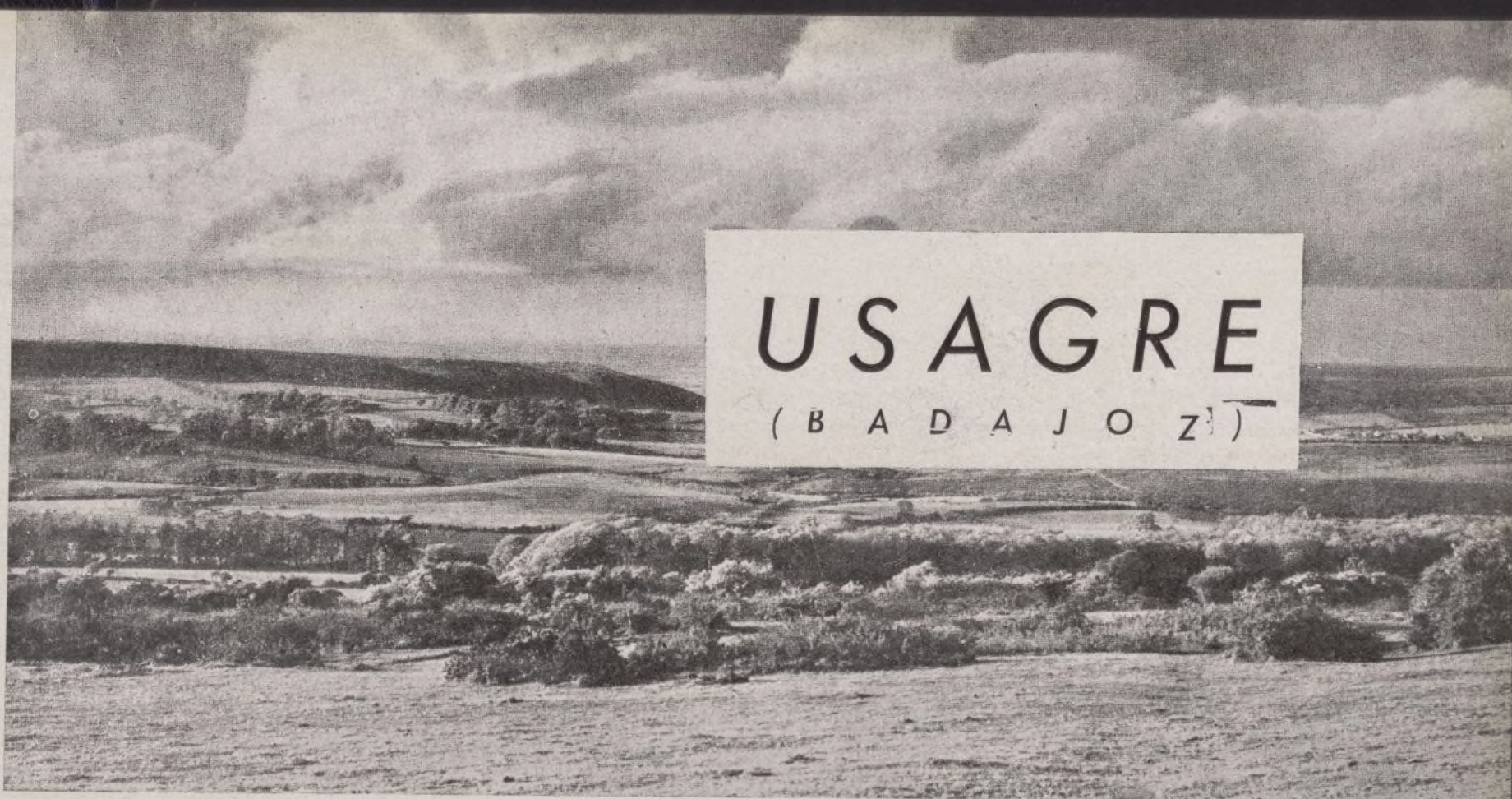
En el año 1881 se construyó en Alemania el primer tranvía eléctrico del mundo. La corriente de 110 voltios se le suministraba a través de los rieles, de forma, que si en el cruce de los caminos una caballería pisaba al mismo tiempo los dos rieles, recibía una descarga eléctrica. Posteriormente se hizo que los cruces estuviesen desprovistos de corriente y los tranvías los pasaban por su fuerza de inercia. Y así, mejorando siempre, 60 años de trabajos dan como resultado el tranvía de hoy, que une a la belleza de su línea todos los adelantos que aseguran la comodidad de los viajeros y la seguridad de su funcionamiento.



A-317

DW





# USAGRE

(BADAJOS)

**M**UNICIPIO del partido judicial de Fuente de Cantos, diócesis de Badajoz, y está situado a 15 kilómetros de la cabeza del partido y a 85 de la capital.

Su terreno, en parte llano y con algunos cerros, está regado por un arroyo que se une al Retín, tributario del Matachel.

Existen en el lugar unas minas de mercurio. Su tierra produce principalmente avena, cebada, trigo, habas y frutas. La estación del ferrocarril dista tres kilómetros del pueblo.

En las inmediaciones de la población se han encontrado antigüedades e indicios de una calzada romana, por lo que se ha creído que aquí existió la población de Urbs Sacre.

Su Ayuntamiento está regido, desde agosto de 1940, por el camarada Santiago Martínez Ortiz, que es, al mismo tiempo, Jefe Local de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Primer Teniente-Alcalde, José Chaparro Colino.

Consta el término municipal de 24.125 hectáreas, detalladas con arreglo a las siguientes siembras y cifras:

Superficie de hortaliza y frutales.....	38 hectáreas.	LEGUMINOSAS	
Cereales de secano .....	8.797 —	Garbanzos .....	339 Qm.
Cereales en roza .....	8.384 —	Habas .....	274 —
Víñas con olivar.....	556 —	Judías .....	5 —
Olivos no asociados.....	622 —	Altramuces .....	384 —
Terreno con encinado.....	3.412 —	Yeros .....	2 —
Dehesas pastos .....	337 —	Guisantes .....	370 —
Erial .....	101 —	Almortas .....	103 —
Monte bajo .....	82 —	GANADERIA	
VINOS Y ACEITE		Vacuno .....	399 cabezas.
Vinos .....	900.000 litros.	Cerda .....	3.114 —
Aceite .....	70.000 kilogs.	Lanar .....	19.857 —
CEREALES		Cabrio .....	719 —
Trigo .....	12.479 Qm.	GANADO DE TRABAJO	
Cebada .....	19.186 —	Mulares .....	377 cabezas.
Avena .....	5.782 —	Caballar .....	119 —
Maíz .....	4 —	Asnal .....	438 —
Centeno .....	3 —	Vacunos .....	20 —

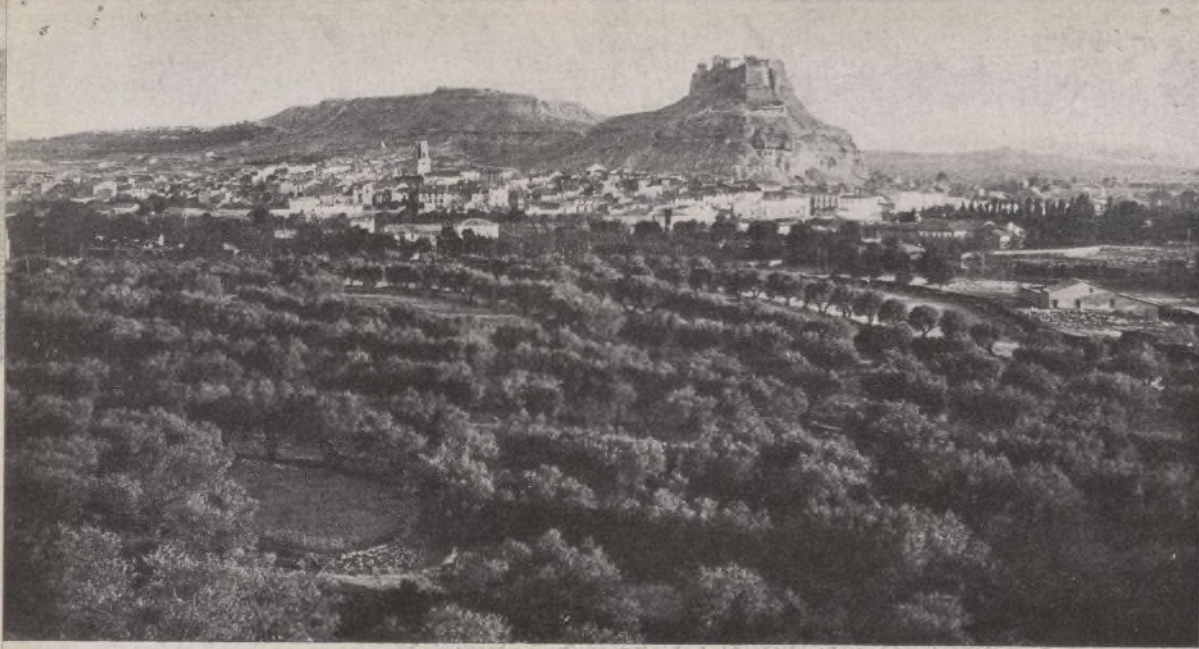
#### LABOR MUNICIPAL:

Obras en el Cuartel de la Guardia civil, Cementerio municipal, reparaciones en las calles del casco de la población y en proyecto construcción de Grupos escolares, alcantarillado de la población y reforma en la Casa Consistorial.

#### PRINCIPALES CONTRIBUYENTES Y PRODUCTORES:

Antonio Luna Moreno, Juan Manuel Mendoza, José González Romero, Bartolomé Valle Viñuelas, Antonio Salas Miranda, Severiano Vaquero Diz, Francisco Fret Relug, Joaquín Santana Olivera, Joaquín Olivera Lerrey, Bruno Espino Sides, Juliana Ortiz Cortés, Bonifacia Rodríguez Rodríguez, Antonio Luna Fernández, Viuda de D. Manuel Romero Romero y Lucio Cámara Romero.





*Vista general.*

# Monzón

( H U E S C A )

LA ciudad de Monzón ocupa lugar preeminente entre las localidades de la provincia de HUESCA, dada su situación privilegiada y riqueza agrícola de su término municipal.

Asentada a la margen izquierda del río Cinca y en la línea del ferrocarril de Zaragoza a Barcelona, y con una red de carreteras que afluyen a la misma desde distintos puntos de la provincia, hacen de esta población un gran centro comercial e industrial de capital importancia.

Tiene actualmente 5.000 habitantes aproximadamente, habiéndose notado gran afluencia desde la liberación. Su industria, cada día más floreciente, cuenta actualmente con una gran fábrica de azúcar propiedad de la Compañía Azucarera Peninsular, S. A., con una capacidad de molturación de 80.000 toneladas de remolacha, trabajando normalmente cerca de doscientos obreros, que llegan a quinientos en la época de la campaña de invierno; están establecidas asimismo fábricas de jabón, de harinas, aceite, almendras, de hielo, alfarería, maderas, etc., etc. Mosaico y piedra artificial.

Pero al lado del aspecto industrial posee Monzón una gran producción agrícola de cultivo, espe-



*Plaza de los Mártires  
y Casa Consistorial.*

cialmente de regadío. Bastan estas cifras para dar una idea, siquiera aproximada, de la realidad: anualmente se recolectan en el término 10.000 toneladas de remolacha, 300.000 kilogramos de alubias, otros tantos de habas, y no se diga nada de la gran riqueza frutera, especialmente las cerezas, de renombre mundial, así como la ciruela y el melocotón, que se exportan en grandes cantidades al extranjero.

Celebra anualmente dos ferias agrícolas: el día de la Ascensión y el 21 de septiembre, día de San Mateo, en donde se verifican transacciones de ganados y aperos agrícolas. La agricultura, pues, marca preferentemente la característica de esta localidad, en la que cerca del 70 por 100 de sus habitantes son pequeños propietarios agrícolas. Por otra parte, el problema de propiedad rural y paro obrero está completamente resuelto; no existen latifundios o grandes propiedades, pues el término está divididísimo, y todos los vecinos, o mayor parte de la población rural, son propietarios y cultivadores agrícolas.

Sus habitantes, trabajadores y laboriosos, han emprendido desde su liberación, ocurrida en 31 de marzo de 1938, una gran labor de resurgimiento en consonancia con los postulados de la nueva España, y tanto el Ayuntamiento como los camaradas del Partido en la localidad, se han dedicado con entusiasmo sin par a resolver los problemas de orden moral y material que preocupan a Monzón.

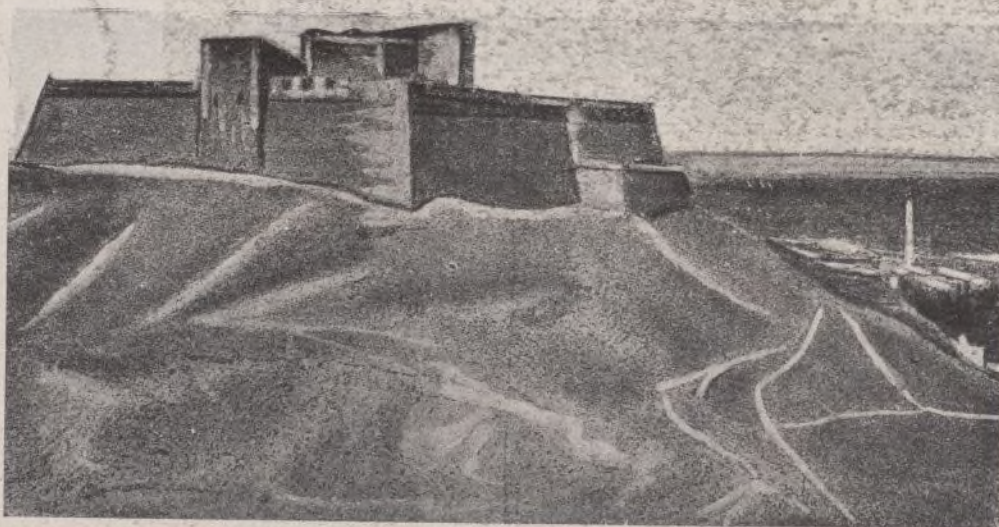
El actual Ayuntamiento, que es el mismo que se formó en abril de 1938, integrado casi todo el







*Entrada por el  
Puente Nuevo.*



*El castillo.*

por camaradas militantes, es como sigue: Alcalde, D. Angel Corvinos [Franca; Tenientes de Alcalde, D. Eusebio Laguna Reñina y D. Manuel Torres Palacio; Concejales, D. Francisco Rivera Cariello, don Enrique Playan Torres, D. Rafael Ballesteros Jaime, D. José Durán Sin y D. Mariano Salamero Cazcarra.

Este Ayuntamiento ha saneado por completo su hacienda municipal y resuelto problemas de urbanización, tales como pavimentación de calles y alcantarillado, mejoramiento de Escuelas, y actualmente tiene el proyecto de construcción de 80 viviendas protegidas, creación del grupo escolar y terminación de la pavimentación general del pueblo.

Al lado del Ayuntamiento y compenetrado con el mismo, la Jefatura de Falange, que ostenta el camarada Joaquín Paniello González, y sus Delegaciones, han realizado y realizan una intensa labor en pro de la consecución de los ideales del Partido, que se reflejan especialmente en la intensificación y propaganda del Frente de Juventudes, obra predilecta del Caudillo.

En resumen: podemos manifestar, sin que nos lleve ningún ánimo de adulación, que esta ciudad, por el constante amor de sus hijos, trabaja con notable celo en pro de la prosperidad Patria dentro de los postulados del Partido Nacional, mereciendo todas sus autoridades y camaradas y jerarquías locales nuestros plácemes por su entusiasmo y desvelos demostrados constantemente, que llevan a que Monzón mantenga dentro de la provincia y aun de la región el rango que por su riqueza e importancia le corresponde.

Actualmente se ha constituido una Hermandad de Labradores, patrocinada por la C. N. S., que agrupará a más de 500 agricultores, quienes se beneficiarán intensamente, ya que esta Hermandad independizará al pequeño labrador de toda clase de empresas mediadoras, haciendo que sus productos se vendan directamente al mercado, con el consiguiente beneficio y defensa de intereses de esta clase trabajadora encauzada dentro de la Falange local.

Representantes de la Hermandad: Presidente, Francisco Rivera Cariello; secretario-contador, Francisco Carrillo Miralbes; jefe Sección de Propietarios, Angel Corvinos [Franca; jefe Sección de Aparceros, José Durán Sin; jefe Sección de Arrendatarios, José Serrado Buil; jefe Sección de Obreros fijos, Mariano Sierra Bretos; jefe Sección de Obreros eventuales, Narciso González Gracia.



*Detalle de la Fábrica  
AZUCARERA  
PENINSULAR, S. A.*

*Confección artística  
de  
LUIS E. VELASCO*



# TAMARITE DE LITERA

(HUESCA)

Es tan remoto el origen de esta villa que se pierde en la bruma de los tiempos, pudiéndose, no obstante, afirmar que fué fundada por Tubal, a su paso de Cataluña, con los armenios y caldeos, por los Pirineos, o bien por Sícoro, cuando fundó Leruda y Balaguer.

Se llamó primero Liturgia, de donde salió el nombre de Litera, evidenciándolo así el mapa Hispaniae Véteris, en el cual, y entre Lérida, Fraga y Alcarraz, se lee "Iliturgis", en tal disposición que no puede ser sino Tamarite de Litera.

Sus monedas, muy estimadas en Roma, fueron llevadas por el capitán Elvio, que derrotó y venció a 20.000 celtiberos en los montes de esta Liturgia, que más tarde había de recibir su denominación actual.

Muy interesante en hechos y valores es su historia política y guerrera. Pero el territorio, sometido a guerras e invasiones, fué perdiendo vestigios de una época determinada. Y así, es muy de lamentar la desaparición del hermoso castillo construido por los árabes para defenderse, y que se alzaba orgulloso en el monte más elevado de los que dominan Tamarite. Sólo existe un torreón de tan formidable fortaleza, en nuestros días, que conserva, generación tras generación, el nombre de El Macho.

Citemos algunos de los privilegios y concesiones reales ganadas por Tamarite en sus hechos de guerra y nobles acciones:

Alfonso II elige en ella, el año 1169, un lugar para su palacio, y le da Carta de población, concediendo a sus habitantes el Fuero de Zaragoza.

En el año 1221, con motivo del matrimonio de Jaime I con la Infanta Leonor, en Arras, dona a ésta la villa de Tamarite.

En 1327, Alfonso IV, a la vez que confirma los privilegios de Tamarite, declara que su castillo es del dominio real.

En 12 de noviembre de 1347 Pedro IV confirma los privilegios, hace francos e hidalgos a los vecinos, les concede el Fuero de Zaragoza y dispone que sea ciudad lo que era villa.

En 1375, Cortes generales en Tamarite, y en 1384 las Cortes de Monzón pasan a esta ciudad.

El 18 de abril de 1408, desde Barcelona, el rey Don Martín confirmó los privilegios de Tamarite y volvió a declarar que la villa era ciudad.

Esta histórica y noble villa, honrada con tantos fueros y privilegios, fué cuna donde vieron su luz Don Juan, el primer infante que se llamó Príncipe de Asturias, hijo de Don Enrique de Trastámara, nacido en 1358, quien casó con doña Leonor, Infanta de Aragón; fueron éstos, después del conde su padre, reyes de Castilla y Aragón.

Don Juan II, rey que fué de Castilla; San Vicente de Paúl; Don Jaime Maull, que fundó el convento de Padres Capuchinos de Tamarite, en 1623; doña Violante Guaso de Olcinellas, fundadora del Monasterio de Carmelitas Descalzas; fray Andrés, fundador asimismo del convento de Descalzos; D. Carlos Lare, prior de la Colegiata de Tamarite, que encontró la imagen de Nuestra Señora del Patrocinio, etc.

Bajo dicha advocación de Nuestra Señora del Patrocinio honra esta villa a su Patrona, celebrando cada noviembre su fiesta mayor. La tradición es tan antigua, que dicha imagen fué encontrada por el mencionado Lare entre los escombros de la iglesia de Miporqué, hoy despoblado, pero que en aquellos tiempos fué aldea de Tamarite, al igual que otras también desaparecidas, que se llamaron La Montanera, El Total, Anquet, Cornobis, Manenta y Solané.

El 23 de julio de 1936, manos sacrílegas y criminales, borrachas del furor de su ignominia, destruyeron la imagen que durante tantos siglos escuchó las plegarias de una y otra generación.

Cuenta Tamarite de Litera con una extensión superficial de 11.000 hectáreas aproximadamente. De ellas, 6.000 son de regadío, con aguas del Canal de Aragón y Cataluña. Las restantes, producen cosechas de secano.

Su producción principal se compone de aceite, trigo, cebada, remolacha, avena, maíz, alfalfa, vino, hortalizas, lino y legumbres.

Rica esta tierra en frutas, su especialidad son las cerezas, las ciruelas, las almendras, etc.

La almendra tostada de Tamarite es sabrosa y vitamínica, especialidad muy gustada dentro y fuera de la población.

Y entre sus más prósperas industrias están las fábricas de aceite, harinas, jabón, orujo, yeso y ladrillos, con cataros, tejas, tinajas, etc.

Rige su Ayuntamiento D. Valeriano Castro Fernández, Jefe local de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

Don Ramón Riera Riera es primer Teniente de Alcalde y Delegado sindical.

Don Manuel Castro Perat, segundo Teniente de Alcalde.

Don Anselmo Albano Villar, tercero.

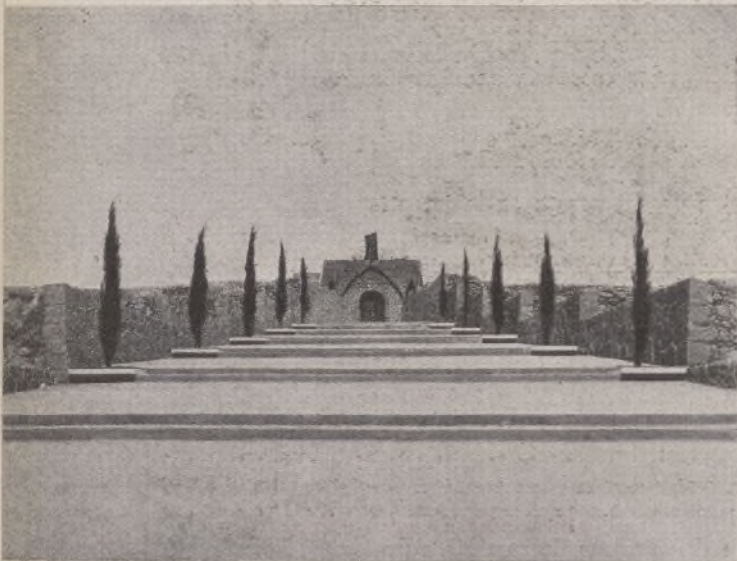
Y Concejales los señores siguientes: D. José Berdie Roca, D. Francisco Farré Morell, D. Juan Sanz Vidal y D. Joaquín Cases Cagigos.

Secretario del Ayuntamiento es D. Vicente Enjuanes Porquet.

Secretario de F. E. T. y de las J. O. N. S., D. Mariano Carrera Ariño.



*Virgen del Patrocinio.  
Patrona de Tamarite  
de Litera.*



*Vista general del Monumento a los Caídos*



*Interior de la Capilla del Monumento a los Caídos*



# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MANRESA

**I**NMEDIATAMENTE de liberada Manresa por el Glorioso Ejército Nacional el día 24 de enero de 1939, y reincorporada a la unidad y a los destinos de España, bajo la sabia dirección y gobierno del Caudillo, el Ayuntamiento puso manos a la obra para normalizar la administración municipal, reorganizar los servicios comunales, realizar las obras más perentorias y dar cada día un poco más, a propios y extraños, la sensación de que Manresa quería volver a ser la ciudad culta y laboriosa cantada por los poetas y enaltecida por los historiadores.

A este fin, no solamente se ha llevado a cabo la restauración de las cosas materiales destruidas por los rojos, sino que también han sido hechas las reparaciones debidas en los órdenes espiritual y moral.

Sería tarea prolija detallar la actuación múltiple y diversa de la Corporación manresana desde la liberación. Nos ceñiremos, por tanto, a lo más esencial. El problema que tuvo que afrontar desde el primer momento fué el saneamiento de la Hacienda. Sin ingresos, sin bases impositivas, sin órganos recaudatorios, hubo que improvisar los medios económicos para hacer frente a las múltiples y apremiantes necesidades derivadas de la guerra y la revolución marxista. Con constancia, con tesón, con espíritu de economía y sacrificio, se recobró el patrimonio comunal y se restablecieron los servicios de la Hacienda. Actualmente, como consecuencia de esta administración severa y perseverante, los presupuestos se forman nivelados, los servicios son atendidos y el pago de las obligaciones municipales se efectúa con regularidad y puntualidad. Incluso se satisface el cupón de los títulos emitidos por el Ayuntamiento en el año 1932, previo convenio con los tenedores, reputado como uno de los más favorables que se han establecido para normalizar los servicios de pago de intereses y amortización, fijándose el interés anual del 5 por 100, sin reducción alguna de capital.

El saneamiento de la hacienda municipal ha permitido realizar importantes obras de reparación y de nueva planta, siendo las más importantes la reconstrucción del llamado Puente Nuevo, volado por los rojos en su huida, y de la capilla del Cementerio, amén de otras mejoras en el mismo, el empedrado de varias calles y la reposición de las farolas del alumbrado público.

Merece especial elogio la construcción, que se halla ya muy avanzada, de un nuevo puente de entrada a la ciudad, sobre el río Cardener, frente a la Estación del Norte, con la urbanización de la plaza contigua y la apertura de la calle de Alfonso XII hasta la plaza del General Mola, obra de suma trascendencia para el presente y el porvenir de Manresa, tanto porque proporciona fácil y cómodo acceso a la población como porque embellecerá extraordinariamente una de las zonas más céntricas y concurridas de la ciudad. Para esta obra, cuyo coste excederá de 2.000.000 de pesetas, se ha formado un presupuesto extraordinario, siendo de justicia hacer constar y agradecer el apoyo decidido y eficaz de las autoridades de la Nueva España para que pueda convertirse cuanto antes en realidad tan hermoso proyecto.

En el aspecto cultural ha sido restablecida la Escuela Municipal de Artes y Oficios, que funciona con notorio rendimiento, y por Orden del Ministerio de Educación Nacional de 6 de febrero de 1941 fué creado el "Museo de Manresa", formado con los valiosos objetos de arte conservados o recuperados, y como reconocimiento a la notable labor desplegada en esta importantísima rama de la cultura patria.

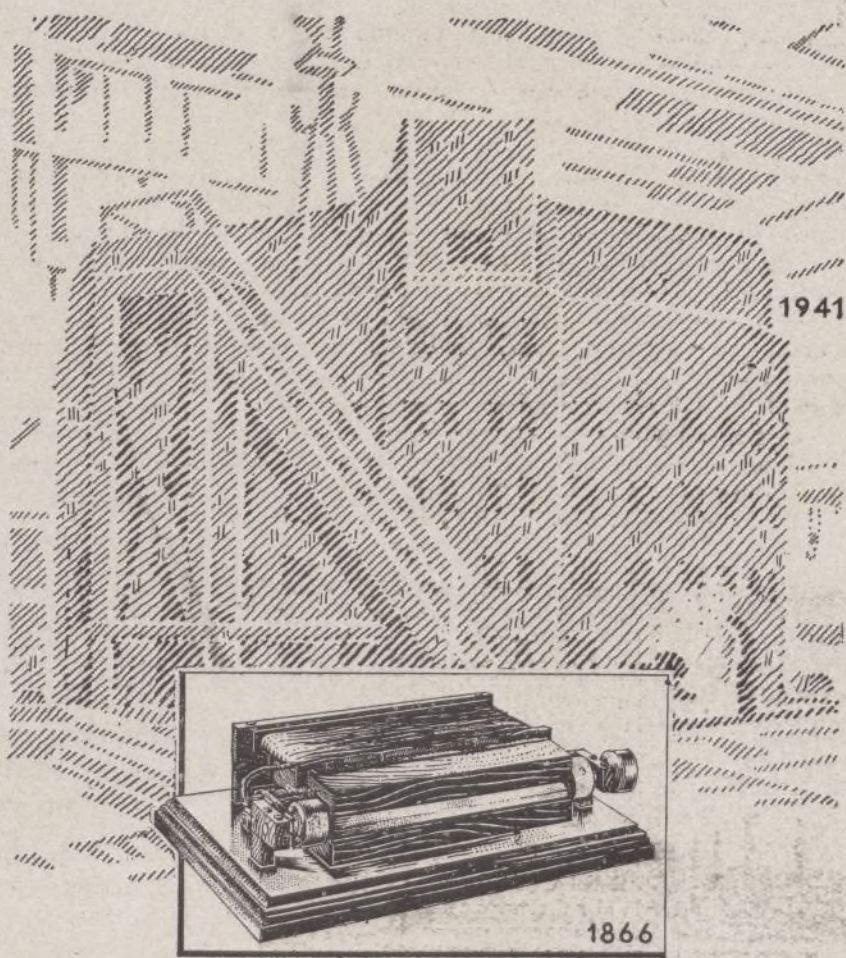
No ha descuidado el Ayuntamiento los servicios de beneficencia que, junto con "Auxilio Social", atienden a las familias menesterosas y escasas de recursos.

Menos podía olvidar a los Caidos por Dios y por España, en memoria de los cuales ha levantado un artístico monumento en el recinto del Cementerio.

Y bajo las normas patrióticas y ejemplares trazadas por el Caudillo, y con la ayuda de las autoridades de todo orden, prosigue la histórica ciudad de Manresa su obra progresiva y laboral, acorde con el ritmo de la España renaciente.



## Una idea una realización



Hace 75 años, el 17 de Enero de 1867, el ingeniero alemán Werner Siemens presentó a la Academia de Ciencias de Berlín su célebre informe sobre su primera dinamo inventada ya por él en 1866. Con su descubrimiento del principio dinamoeléctrico, Siemens proporcionaba al mundo el medio para engendrar corrientes eléctricas de la intensidad que se deseara. De la realización de esta idea se beneficia hoy el mundo entero con la aplicación de la electricidad en todas las actividades humanas.



Europa, siendo el Continente de posibilidades ilimitadas, fecunda las obras mas transcendentales del mundo entero.

A-304

W





Desde uno de los paseos de Cieza, el llamado Balcón del Muro, se divisa este incomparable panorama de la vega ciezana.

# Cieza

(Murcia)



Vista general, sobre el fondo simbólico de la Atalaya y el Castillo.

CIEZA es un pueblo que se aplica con entusiasmo al resurgir de la Patria, mediante el continuo y fecundo laborar de sus hijos. Así lo está diciendo este aspecto de los grandes muelles de la estación ferroviaria, atestados de mercancías que esperan los vagones que han de distribuirla por todos los mercados de la Península.

Esta mercancía, tan variada por su forma y aplicación (sogas, cuerdas de todos los gruesos, capachos para molinos aceiteros, sacos, alfombras, etc.), es toda de esparto, cosechado en el término municipal, en su mayor parte, y manufacturado en cerca de un centenar de fábricas y talleres, enclavados en la amplia zona industrial de esta población, que se aplican en las distintas faenas que exige el variado proceso de su elaboración.

El esparto, fibra nacional de escaso valor antes del Glorioso Alzamiento Nacional, ahora, merced a unos más adecuados sistemas racionales de aprovechamiento, elaboración, distribución, y, sobre todo, el haber sido aplicado a otras industrias en substitución de fibras exóticas importadas, con el consiguiente ahorro de divisas, todo ello mediante la aplicación de determinados estudios innovadores en los órdenes técnico y económico, aplicados por iniciativa y gestión de la C. N. S. local y el grupo correspondiente del Sindicato Nacional Textil, ha alcanzado una lógica revalorización, haciéndose notar al propio tiempo, dentro del marco de su influencia, como un estimable paso hacia la autarquía económica nacional.

A unos DIEZ MIL productores de ambos sexos alcanza el número de los que participan en esta importante industria local del esparto, fibra de la que Cieza consume en sus establecimientos manufactureros un 60 por 100 de la producción nacional, que exporta, ya elaborado, por un valor anual de VEINTITRES MILLONES DE PESETAS, de las que un 70 por 100 se distribuye en jornales y sueldos.

No absorbe el esparto toda la actividad industrial de Cieza. Tiene también otros establecimientos fabriles que le dan carácter de ciudad activa y emprendedora. Tales son la fabricación de géneros de punto en una importante industria de gran capacidad de producción; fábricas de cerámica, yeso, cal hidráulica, alpargatas, borras, etc. Y no olvidemos las grandes fábricas de conservas de vegetales, que utilizan los ricos productos de esta hermosa vega que fertiliza el río Segura, que, suponiendo una envidiable riqueza agrícola permanente, compone además un paisaje exuberante, de peculiar belleza, y produce abundantes esos succulentos frutos (albaricoques, melocotones, ciruelas, cerezas, peras, mandarinas, etc.) tan solicitados en los principales mercados españoles y en muchos del extranjero.

Esta enorme actividad industrial y agrícola, encauzada oportunamente por los organismos del Movimiento, que además llevan sobre sí la responsabilidad de la vida municipal desde la Presidencia y Comisión Gestora del Excmo. Ayuntamiento, hace que Cieza no conozca problemas sociales de trabajo, y que desde la liberación no exista ni un solo parado, sino que, por el contrario, sean numerosos los obreros forasteros aquí ocupados. Sólo recolectando esparto hay actualmente cerca de medio millar de productores de otros puntos, que en Cieza ganan de 90 a 160 pesetas semanales.

Al amparo de este resurgir industrial y bienestar económico, aprovechados por la Falange con un claro sentido de la nueva vida municipal, ésta se ha rehecho, hasta el punto de que, mientras los presupuestos municipales de todo el período republicano se liquidaron con "déficit" (el de 1935 ascendió a 325.000 pesetas), desde la liberación vienen liquidándose todos con "superávit", que en el año último se ha aproximado a las 150.000 pesetas, habiendo sido el anterior de más de 400.000 pesetas, liquidaciones, las dos, obtenidas por la actual Comisión Gestora, que preside el camarada Manuel Avellaneda Lucas, también Jefe local de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Este saneamiento de la hacienda municipal ha sido realizado sin perjuicio de saldar importantes deudas arrastradas desde muchos años atrás: abonar íntegramente los haberes no percibidos por los funcionarios y empleados destituidos por los "rojos" e invertir cuantiosas sumas en importantes obras de reforma y mejora urbana de la población. Así se han pavimentado con mosaico de pórfido y hormigón blindado unas veinte calles; se han modernizado y ampliado pa-

seos, plazas y jardines, con moderna ornamentación; se han levantado monumentos al Caudillo y José Antonio; una emotiva y artística Cruz de los Caídos quedó inaugurada a los pocos meses de la liberación; se ha asegurado el normal abastecimiento de agua potable, duplicando el caudal existente en 1939, con trabajos de prolongación de las galerías del manantial, ampliándose la red de tuberías; se han terminado y puesto en funcionamiento nueve edificios-escuelas en los partidos rurales; se han abierto nuevas calles y ensanchado y alineado otras mediante la expropiación y demolición de nuevos edificios. En otro orden, el resurgir de esta

pujante ciudad se manifiesta con la fundación de un Colegio Oficial de Enseñanza Media, que el Ayuntamiento subvenciona con 20.000 pesetas; el establecimiento de Escuelas especiales antitracomatosas; la creación de una brillante Banda Municipal de música; la organización de una Exposición Anual Regional de Artistas murcianos, el más importante certamen de arte de la región, y el resurgir brioso de las viejas tradiciones religiosas, que en Semana Santa encuentran su más fácil exteriorización en brillantes y fervorosos desfiles procesionales, en los que, juntos al sentimiento pasionario, destaca la suntuosidad de las Cofradías y el valor de las imágenes talladas por Ignacio Pinazo, Planes, González Moreno y otros afamados escultores, en substitución de las que destruyó la "horda".

Actualmente están en ejecución las obras de un Cuartel-Campamento, que el Ayuntamiento destina al Frente de Juventudes; las de un moderno parque y las de urbanización de la Avenida de la Estación. Pronto darán comienzo las de construcción de grupos de "viviendas protegidas" para obreros y empleados, con cuyo fin el Ayuntamiento aprobó recientemente un presupuesto extraordinario, que ofrece la originalidad de que todos sus ingresos provienen de donativos de los industriales y propietarios de la localidad, por un total de 225.000 pesetas.

Su tenaz laboriosidad, la nobleza y aplicación de sus hijos y el hondo espíritu nacionalsindicalista que informa la actuación de sus Autoridades, hacen de Cieza ejemplo de pueblos y aportación fecunda al resurgir de la Patria.



Bella vista del Mercado y parte de los jardines de la Plaza de España.



Cieza celebra un acto conmemorativo. El jefe local del Movimiento da los gritos de ritual.

Confección artística de  
LUIS E. VELASCO



Los muelles del ferrocarril siempre están repletos de mercancías de esparto.





*Vista general del puerto de Aguilas*

# AGUILAS

## ( M U R C I A )

La villa de Aguilas, aunque tiene su historia y abolengo griego y romano—pues sus antecedentes próximos datan de la época de Carlos III, que mandó reedificar su castillo y le otorgó independencia municipal—es moderna y suntuosa.

Cuenta con 16.000 habitantes, si bien anteriormente acusaba mayor número el censo de población, habiendo sido las causas de su disminución la decadencia de las actividades mineras e industriales que fueron características en otras épocas.

El término municipal es agricolamente pobre, aunque produce almendra e higos en importante proporción. Su riqueza estriba en el movimiento industrial, comercial y portuario, tanto por su puerto de gran importancia por las líneas de comunicación terrestre que afluyen a él, como por el embarcadero de mineral del Hornillo, que constituye una magnífica obra de ingeniería.

La pesca es otro de los medios de trabajo típico de la población, aun cuando en la actualidad sea el esparto su principal riqueza.

El pueblo está situado a la orilla del mar, con magníficas playas, a las que acuden numerosos veraneantes, y está dotado de calles amplias y rectas con edificios modernos, plazas y jardines que hermosean su aspecto. Sus hijos destacan por su carácter abierto y comunicativo y de esmerada cultura.

Entre las instalaciones municipales importantes se encuentran la Plaza de Abastos, construida en el año 1927, que es un verdadero alarde de presentación, condiciones higiénicas y ornato: las aguas potables, encauzadas desde su nacimiento hasta su distribución a domicilio, y el Mata-dero municipal.

Orgullo del pueblo es la benemérita institución del Hospital de Caridad de San Francisco, con sus secciones de Asilo de Ancianos y de Huérfanos, creado y sostenido por el pueblo bajo la tutela y ayuda del Ayuntamiento.

Desde la liberación, las Corporaciones nacionales se han preocupado activamente de dar impulso a la vida del pueblo, realizándose reformas urbanas importantes, y en plazo breve serán construidos tres espléndidos grupos escolares, casas para maestros y Escuelas rurales en las Diputaciones del término, así como cuartel para la Guardia civil que reúna las condiciones mejores para el alojamiento de la cabecera de Sección que radica en esta villa.

Recientemente se ha solucionado un problema de verdadera envergadura para la prosperidad local, cual era el de la caducidad de la concesión del puerto, hasta hoy en manos de una Compañía inglesa, el cual, por el abandono y desatención de ésta, necesita de inmediatas y urgentes obras de reparación, lo que se halla en vías de realizarse lo antes posible.

También merecen citarse por su importancia los grandes talleres ferroviarios de la línea de Lorca a Baza y Aguilas, hoy unida a la Red Nacional, que cuentan con instalaciones y maquinarias para los más perfectos y complicados trabajos de esta clase.

Las líneas de comunicación que tiene por vía terrestre son el citado ferrocarril y las carreteras de Aguilas a Vera, Aguilas a Caravaca, Mazarrón y Cartagena, que enlazan con las del Circuito nacional, así como numerosos caminos vecinales, que cruzan todo el término.

Conjuntamente con las Autoridades municipales y Jerarquías del Partido viene laborando por hacer realidad la doctrina de la Nueva España la C. N. S. local, de cuya labor destaca el Servicio Sindical del Puerto, a cuyo difícil servicio se ha sabido llevar el espíritu nacionalsindicalista para el trabajo. Tiene instalado comedores para los trabajadores, así como atenciones sanitarias a domicilio y subsidio de enfermedad, entre otros.

La obra de Educación y Descanso ha abierto un Hogar-Biblioteca donde vienen celebrándose, en colaboración con la Delegación de Propaganda del Partido, ciclos de conferencias culturales y de doctrina.

Están organizados los Sindicatos de Artesanía, Cereales, Transportes, Textil, Hermandad de Labradores, Industria y Comercio, existiendo en plena reorganización el tradicional Pósito de Pescadores, aspiración suprema de los trabajadores del mar.

Por ser de justicia, ya que todo ellos, anteponiendo a sus propios intereses el común de la Nación, vienen con constancia aportando su trabajo al resurgimiento económico, venciendo cuantas dificultades imponen las circunstancias actuales, merece hacer mención de los siguientes industriales y comerciantes, cada cual en su profesión:

### *Fábricas de esparto:*

Sucesores de Bartolomé Muñoz, S. A.  
D. Luis Alarcón Valdés.  
Garriga e Hijos.  
D. Francisco Navarro Gómez.  
D. Alfonso Jiménez Jiménez.

### *Exportadores de frutos secos:*

D. Manuel Fernández Navarro.  
D. José Carmona García.

### *Constructor de barcos:*

D. Miguel Navarro Navarro.

### *Consignatarios de buques:*

D. Antonio Navarro Navarro.  
D. Manuel Larrea Carmona.  
D. José Fernández-Corredor.

### *Fábrica de caliza:*

Hijos de Sebastián Munté.

El Banco Internacional de Industria y Comercio absorbe las actividades bancarias, parejas al movimiento industrial, comercial y agrícola anteriormente mencionado.

Sin duda alguna, dado el comportamiento ejemplar de todos sus hijos, la villa de Aguilas, en un breve espacio de tiempo, resurgirá mucho más potente que antes y será orgullo de la España inmortal, que de nuevo iluminará al mundo.



*Plaza de España y Rey Carlos III.*

Confección artística  
de  
LUIS E. VELASCO



*Embarcadero del Hornillo.*



# MORATALLA

( M U R C I A )

De origen árabe, bajo su dominio se hicieron las canalizaciones para abastecimiento del pueblo y riego de su huerta, que fué puesta en cultivo por ellos. En el reinado de Alfonso X el Sabio se incorporó a la unidad nacional, quedando bajo la tutela de la Orden de Santiago, y su territorio fué repartido entre once caballeros que acompañaban al primer Comendador que llegó a la villa. La Orden comenzó la construcción del que es hoy templo parroquial, teniendo que interrumpir las obras por mandato de la Superioridad y quedando el templo en el estado que hoy se encuentra.

El castillo, del cual sólo queda la Torre del Homenaje, fué construido por los árabes, sufriendo después varias reformas, y en tiempos de la Orden de Santiago fué habitado por el Comendador.

En su término municipal se libraron diversas batallas entre moros y cristianos, distinguiéndose en ellas vecinos de este pueblo, a quienes los Reyes concedieron títulos nobiliarios por tales hechos.

Pasados estos acontecimientos no han ocurrido en Moratalla otros de notable importancia hasta el periodo rojo, en que fué destruida la valiosísima riqueza artística que en retablos e imágenes, algunas de ellas de Salzillo, encerraban sus templos; de estas joyas se han podido recuperar algunas, como la llamada Custodia Mayor, fina obra de orfebrería, y la Cruz Mayor, de artística plata repujada. Ambas joyas figuraron en la Exposición Iberoamericana de Sevilla.

Incorporado este pueblo a la unidad de España el 27 de marzo de 1939, ha empezado a reorganizar su vida bajo la firme dirección de la Falange.

El partido está organizado en diez distritos rurales y uno urbano que, por medio de sus distintos servicios, hace sentir su acción en los más apartados puntos de su dilatado término. Entre estos servicios trabaja activamente y con gran eficacia la Delegación de Sindicatos, que cuenta con 1.700 afiliados organizados en dos Hermandades: de Labradores e Industria y Comercio y Sindicato Textil, habiendo repartido entre los productores notable cantidad de semillas y piensos para ganado de labor. Se está organizando la Obra de Educación y Descanso y Obra de Colonización.

El Frente de Juventudes tiene encuadrados 1.173 afiliados, entre los que hace una magnífica labor de formación nacionalsindicalista, a la vez que atiende a su educación y cultura por medio de dos Escuelas propias. La preparación física de estos jóvenes alcanzará gran incremento a la terminación del campo de deportes que se construye con rapidez.

Auxilio Social ha prestado una cristiana y eficaz labor en su Comedor Infantil, Cocina de Hermandad y Gota de Leche en los primeros tiempos después de la liberación, socorriendo a innumerables necesitados. Hoy, afortunadamente, su número ha disminuído, ya que la economía local se ha reorganizado eficazmente, quedando su número reducido a 161 asistidos.

La Jefatura local tiene el decidido propósito, y en ello trabaja, de conseguir, por medio de sus distintos servicios, incorporar al pueblo a la Obra Nacional de reconstrucción total, impulsando su economía y abriendo nuevas fuentes de riqueza que el pueblo posee y que no han sido atendidas en la forma que debieran.

El pueblo en general conserva un recio sabor de antigüedad y es muy frecuente encontrar rincones de carácter muy típico con construcciones que datan todavía de los primeros

moradores de la Villa, habiendo usado el traje típico algunos de sus habitantes hasta época muy reciente.

Con 15.013 habitantes y a 84 kilómetros de la capital, bien comunicada por carretera —Caravaca a Elche de la Sierra y de Moratalla a Calasparra—, encuéntrase situada esta típica localidad, de las más bellas de la provincia. Su estación de ferrocarril más próxima es la de Caravaca, término de la línea general que parte de la capital de Murcia.

Su extenso término municipal—954 kilómetros cuadrados—, bien laborado por sus vecinos, labradores inimitables, y venciendo las dificultades que trae consigo la escasez de agua existente para riegos, produce cereales en gran cantidad, como también aceite y esparto, este último en proporción estimable, ya que es uno de los principales abastecedores de la industria de Cieza.

Igualmente el ganado representa una más de sus muchas riquezas, como demuestra la siguiente estadística: ovino, 16.660; cabrio, 13.055; cerda, 5.497, y avícola, 13.745.

Todos los domingos se celebra mercado de gran importancia, al cual concurren ganaderos de las provincias de Albacete, Jaén, Granada y Murcia.

Sus tradicionales fiestas son la del Santo Cristo, en junio, y las de San Miguel, en septiembre, esta última de ganado.

Merecen destacarse de su vida comercial los establecimientos propiedad de los señores D. Luis Martínez Sánchez, D. Juan Sánchez Valero y el de los Hijos de Miguel Martínez.

Su industria principal consiste en las fábricas de aserrar maderas, propiedad de D. Alonso Hernández Fernández y D. Ignacio Martínez Sepúlveda; fábrica hidráulica de aceites de oliva de D. Isaias Lozano Martínez, la cual llevaba en 11 de marzo del corriente año la producción de: aceituna molturada, 421.194 kilogramos; aceite producido, 98.407 ídem, y aceite turbio, 2.867 ídem. Fábrica de anisados de D. Donaciano García Sánchez y talleres alpargateros de D. José Ortiz García y D. Pablo Fernández Martínez, quienes todos ellos, con alto espíritu patriótico y anteponiendo a sus intereses personales el engrandecimiento nacional, laboran constantemente en este sentido de forma digna de encomio.

El Excmo. Ayuntamiento, al frente del cual se encuentra D. Clemente Lozano López, hombre de capacidad y espíritu emprendedor, lleno de cariño hacia el pintoresco rincón de Moratalla, tiene aprobados y en vías de ejecución magníficos proyectos de suma amplitud, como son la construcción de cien viviendas protegidas, construcción de la Casa del Partido, terminación de las obras de traída de aguas, dotación de un ejemplar campo de deportes al Frente de Juventudes, pavimentación general de diferentes calles de la localidad y principalmente edificar el inmueble destinado a Casas Consistoriales de características y condiciones propias de la actividad del Municipio.

Bien puede estimarse con lo expuesto el desvelo que esta elogiada villa siente por la normalización de la Economía nacional. Sigán como hasta aquí las Autoridades y Jerarquías, firme el ánimo y con arrollador entusiasmo, que en un breve espacio de tiempo habrán conseguido una de sus mayores aspiraciones: contarse entre los principales forjadores de la nueva España.



Calle del Pez, uno de los más típicos rincones de esta localidad.



La Iglesia Parroquial de Moratalla.

Monolito a los Caídos por Dios y por España, aún sin concluir, proyecto de la Delegación de Prensa y Propaganda local.





# HUESCAR

(GRANADA)

EN la provincia de Granada, lindando con la de Albacete y Jaén, se halla Huéscar, ciudad de unas doce mil almas.

Su término municipal tiene 459 kilómetros cuadrados y en él nacen ricos manantiales que riegan más de 3.000 hectáreas. Es notabilísimo el venero de Fuencaliente, que da 1.000 litros de agua por segundo, aprovechado principalmente por el vecino pueblo de Galera.

Restos de civilizaciones pasadas, encontrados aquí, demuestran el viejo abolengo de Huéscar y de su comarca. Hachas prehistóricas, pinturas rupestres, vasos ibéricos, ánforas griegas, monedas y mosaicos romanos, fortaleza y alicatados árabes son testimonio cierto de que las gentes buscaron en todas las edades estas tierras por existir en ellas medios fáciles de vida.

En efecto; por su producción de cereales, por sus maderas, por sus ganados, Huéscar se dió a conocer bien pronto.

En el siglo XII había en esta ciudad unos lavaderos de lana que mantenían durante varios meses el trabajo de 3.000 hombres.

La raza merina, de hebra más fina y delicada, se producía en Huéscar, siendo su lana apta para tejerla con seda y oro, según el decir de algunos autores.

La provincia de Almería y parte de la de Murcia se abastecieron siempre con nuestros cereales.

Los montes tuvieron tal importancia que, en tiempos de Carlos III, se empezó a construir un canal de navegación para llevar por él, hasta el arsenal de Cartagena, nuestras ricas maderas.

El fracaso de esta primera idea determinó que, achicando el proyecto, se pensara utilizar los trabajos hechos para convertir en regadío las 26.000 hectáreas del fértil y cercano campo de Bugejar, practicando nuevas obras.

Tampoco esto se hizo, y hoy los oscenses aspiran a algo más modesto, pero que significa la riqueza y el bienestar.

Por ese cauce trazado y casi construido pueden llegar las aguas del Guardal, con relativo poco costo, casi a las mismas puertas de la ciudad, aumentando así enormemente su zona regable.

El día no lejano que esto ocurra, cuando la repoblación forestal que ahora se lleva a efecto intensamente esté terminada, cuando la plantación de chopos en los terrenos de "propios" sea un hecho, Huéscar será, sin disputa, uno de los pueblos más ricos y más bellos de la provincia.

Tan rico, que sólo con la explotación racional de los bienes municipales podrá hacer toda clase de mejoras útiles y de ornamentación, sin grave quebranto de sus vecinos, y tan bello, que situado el pueblo en las últimas estribaciones de la imponente Sagra, en una llanura, en medio de linda vega, rodeada de cerros próximos cubiertos de pinos y saltando el agua por todas partes, será encanto de los ojos y orgullo de los oscenses.



Monte "Umbria de la Sagra", propio de Huéscar.

Unos hombres bien intencionados así lo quieren, y sobre las ruinas materiales y morales de los últimos tiempos se restaura el vetusto hospital, casi derruido, se construye un barrio de viviendas protegidas, se aumentan los pabellones del Asilo de Ancianos, se ponen los primeros jalones para la canalización de aguas, se mejoran las escuelas y, como no sólo de pan vive el hombre, se instalan parques y jardines.

Motor de toda esta gran faena es el actual Alcalde y Jefe Local de F. E. T. y de las

J. O. N. S., camarada Manuel Rodríguez Penalva, trabajador incansable, lleno de iniciativas.

Nuestra Iglesia mayor, monumental obra del Renacimiento, de arcos majestuosos y columnas corintias, de bellísimo coro, perdió altares en que la filigrana y el oro fueron amontonados por manos mecánicas y por manos artísticas; pero ya se reponen, en parte, y nuevas imágenes, nuevas obras, vienen a substituir a las anteriores.

Por fortuna se ha podido conservar, después de un peligroso viaje a Suiza, la maravillosa custodia de plata en forma de torre-cilla, que tanto se admiró en una reciente exposición madrileña.

También se han conservado valiosos vasos sagrados, un magnífico Cristo de marfil y algunos ornamentos.

Teniendo como base la producción normal, Huéscar rinde anualmente unos cien mil quintales métricos de cereales, de los que casi la mitad son de trigo, por lo que puede exportar bastante.

Legumbres y tubérculos se dan con generosa abundancia. También remolacha, vino, y si la temperatura no baja excesivamente, mucha fruta y, a veces, almendras.

En sus campos pastan unas veinte mil cabezas, y se empieza a prestar los cuidados que la apicultura recomienda para las colmenas.

Hay una gran fábrica parada de hilados y tejidos que se proyecta poner de nuevo en marcha.

Exportación de maderas y espartos. Entre las industrias nuevas que muy pronto se van a instalar en Huéscar figura la de transformación de esos espartos y la de teja plana y ladrillos huecos, aparte de la de mosaicos recientemente establecida.

Toma alguna importancia la industria alpargatera. Las fábricas de aceite mejoran su maquinaria, y la destilación de plantas aromáticas se hace con más primor. También ha sido objeto de estudio, por cierto con buenos resultados, la mejora de nuestros caldos para la obtención del vino.

En una palabra: que Huéscar, la antigua Osa, quiere vivir; que desea mejorar lo que recibió de sus antepasados y, con la mente puesta en Dios y en la Patria, procura levantar el edificio de su prosperidad, pero poniendo a la vez los sillares que hacen más firme y duradera esa riqueza material.



Nº 6.752 - HUESCAR -  
Puerta de la sacristía antigua  
de Sta Maria



Nº 6.754 - HUESCAR - Iglesia de Sta Maria.



# Baza

(GRANADA)

## Origen y retazos de historia

ANTIQUÍSIMO es el origen de esta población, capital de la Bestania, denominada Basti en sus tiempos primitivos, y en la época romana figurando como adscrita al Convento jurídico de Cartagena, en clase de ciudad estipendiaria.

Durante la dominación árabe se llamó Batza, de cuyo nombre se deriva el actual. Figura entre las conquistas de Abd-el-Azis, quien respetó su religión y sus costumbres. Recuperóla el Emperador Alfonso VII, pero de nuevo cayó en poder de los moros.

Los Reyes Católicos intentaron apoderarse de Baza en 1488, y al año siguiente volvió el rey con poderosa hueste, siendo reconquistada la ciudad, después de un prolongado y riguroso bloqueo, el 4 de diciembre de 1489. La toma de Baza por los Reyes Católicos es uno de los hechos más importantes de la última etapa de la Reconquista.

La plaza, que obedecía al *Zagal*, estaba defendida por el valeroso Cid Hiaya, primo y cuñado de aquél, contando con unos 20.000 hombres y abundantes provisiones. En un principio ofreció el cerco tantas dificultades, que se pensó en levantarle, no haciéndose así merced a los consejos de la Reina, que se hallaba en Jaén. El ejército cristiano se dividió en dos campamentos: uno a las órdenes del marqués de Cádiz y otro a las del Rey, practicándose, para ponerlos en comunicación, una tala en el bosque que los separaba.

La rendición de Baza produjo la sumisión y entrega de las plazas de Purchena, Guadix y Almería, entre otras, conservando el *Zagal* el título de Rey, señalándosele como señorío el valle de Leirín.

Cerca de cuatro siglos después, en 1810, durante la guerra de la Independencia, el general Blake se presentó ante la ciudad; pero los franceses le derrotaron, perdiendo más de 1.000 hombres.

En los primeros siglos del cristianismo existió en Basti obispado, pues al Concilio de Elvira, celebrado en el año 302, asistió Eutiquiano como obispo de dicha ciudad. La sede se conservó durante la dominación goda. Este obispado subsistió después de la invasión árabe, y debió desaparecer en el siglo IX.

## DATOS DE VIDA RECIENTE.

En el año 1928 se creó en esta ciudad el Instituto de Enseñanza Media, que agrupó a su alrededor una población de 300.000 almas, integrada por más de 80 pueblos de importancia de este partido judicial, del de Huéscar, Guadix, Purchena y de la provincia de Jaén, por el límite de Pozo Alcón, todos muy distantes de la capital de su provincia y dentro de un radio de más de 50 kilómetros, con comunicación forzada a esta ciudad, unos por carecer de otras vías de comunicación que las que conducen a Baza por carretera, y otros por no existir, en un radio muy extenso, otra población populosa.

No omitió sacrificio alguno el Ayuntamiento para la creación de dicho Instituto. Más de 130.000 pesetas invirtió en dotar el magnífico edificio que dedicó a la institución, en la Plaza Mayor de la ciudad, de abundante material científico y pedagógico, así como de cuantos elementos podían aumentar sus posibilidades de éxito y buena enseñanza.

Desde entonces el propio Ayuntamiento ha corrido con el sostenimiento del citado Centro docente—cuya propiedad posee en efectivo—, permitiendo con su desvelo y su sacrificio que éste se desenvuelva con la mayor facilidad y amplitud, tanto en su aspecto de enseñanza, para lo cual no omite gasto en el material preciso para las clases prácticas, como para las atenciones corrientes de los escolares.

En 1935 el edificio fué ampliado y reformado, invirtiéndose una cantidad muy considerable, económicamente, en hacer obras para las aulas y el saneamiento general, con la ambiciosa y noble idea de que el Instituto de Baza reuniese las máximas condiciones y persistiese en la ciudad.

Además de atender en sus presupuestos a todas las atenciones del Instituto, y aun a los sueldos de sus empleados y



Entrada principal de la Santa e Insigne Iglesia colegial de Baza.

Corrección artística  
de  
LUIS E. VELASCO



Biblioteca, el Ayuntamiento tiene concedidas dos becas, con todos los gastos a su costa, habiendo terminado ya, por la benigna ayuda de este Centro, dos estudiantes pobres su carrera.

El excelentísimo Ayuntamiento de Baza ha venido consignando en sus presupuestos las siguientes partidas para atenciones del Instituto:

Sueldo de un bedel.....	1.500 pesetas.
Idem de un conserje.....	1.800 —
Junta Administrativa.....	2.000 —
Biblioteca .....	250 —
Gastos y libros de becarios.....	2.000 —
Libros a estudiantes pobres.....	1.000 —
Uniformes para los bedeles.....	250 —
<i>Total pesetas.....</i>	<i>8.800</i>

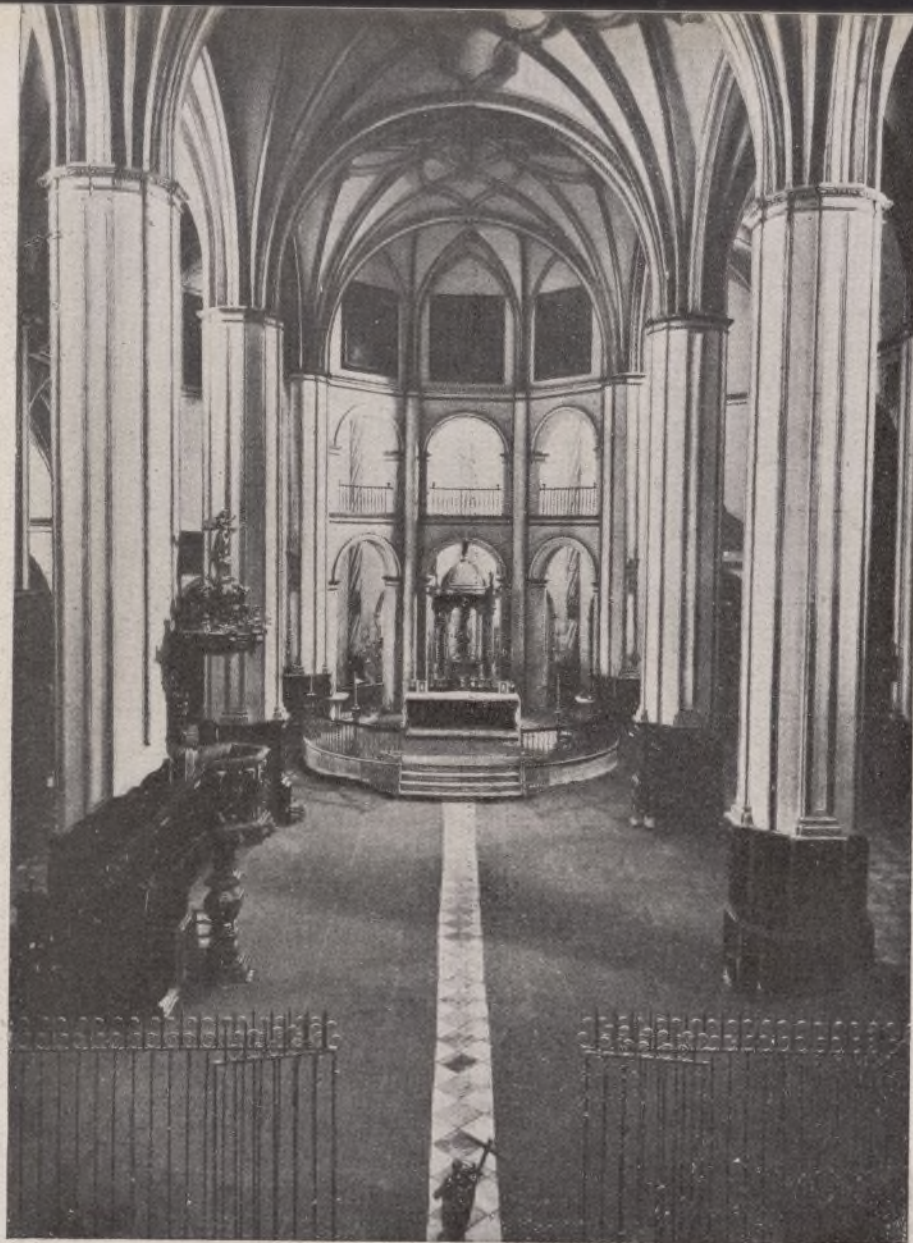
El número de alumnos matriculados en este Centro asciende anualmente a 400, en su mayoría de origen modesto; lo que no les permitiría desplazarse a Granada, que era el Instituto más próximo, para cursar sus estudios. Y con los derechos que percibe se reintegra sobradamente el Estado de los sueldos del personal docente, únicos gastos a que atiende.

No obstante la necesidad de este Centro, de tanta importancia para la formación cultural de este vecindario, y cuyo establecimiento le costó al pueblo tanto sacrificio, ha sido suspendido su funcionamiento, con la consiguiente alarma del vecindario, y muy especialmente de más de 250 estudiantes pobres y modestos, a quienes se dificulta gravísimamente la posibilidad de continuar sus estudios por no poder satisfacer una enseñanza particular ni su estancia en aquellos lugares en que podrían estudiar oficialmente, truncando así su porvenir y orientación profesional.

Y pues que todas las autoridades provinciales habían reconocido la necesidad y bienhechora influencia de este Instituto, esperan, impacientes y esperanzados, los vecinos de Baza que el Instituto creado con su esfuerzo y sostenido por ellos con amor ha de ser muy en breve restablecido.



*Monumento a los caídos.*



*Nave central de la Santa e Insigne Iglesia colegial de Baza.*

#### JERARQUIAS Y AUTORIDADES.

Jefe local de F. E. T. y de las J. O. N. S., el camarada Servando Segura.

Secretario, camarada José María Molina.

Delegado de Auxilio Social, el camarada Castellano Halcón.

Jefe de Milicias, el camarada Manuel Navarro.

#### COMISION GESTORA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BAZA, CONSTITUIDA EL 5 DE MAYO DE 1941, ES LA SIGUIENTE:

Alcalde Presidente, D. Servando Segura Fernández.

Primer Teniente de Alcalde, D. José M.<sup>a</sup> Molina Sampelayo.

Segundo Teniente de Alcalde, D. Manuel Navarro Ros.

Tercer Teniente de Alcalde, D. Antonio Navarro Velázquez de Castro.

Cuarto Teniente de Alcalde, D. Julio Durán Manzano.

Síndico, D. Manuel Castillo Romera.

Vocales: D. Rafael Jordá Castaño, D. Emiliano Navarro Sánchez, D. Ramón Martínez Brocal, D. Isidoro González Carrillo, D. José Navarrete Mairo, D. Ramón Bedmar Lorente y D. Julián Valenzuela López.

Secretario, D. Alberto García Serrano.

Interventor, D. José Robles Jiménez.

Toda la Comisión Gestora pertenece al Partido.

#### LOS PRINCIPALES PRODUCTORES Y CONTRIBUYENTES DE BAZA, SON LOS CAMARADAS SIGUIENTES:

D. Emilio Castellano Halcón.—Plaza Mayor.—Confitero.

D. Francisco Halcón Camacho.—Cabeza.—Abogado.

D. José María Ruiz Robles.—Plaza Mayor.—Café Comercial.

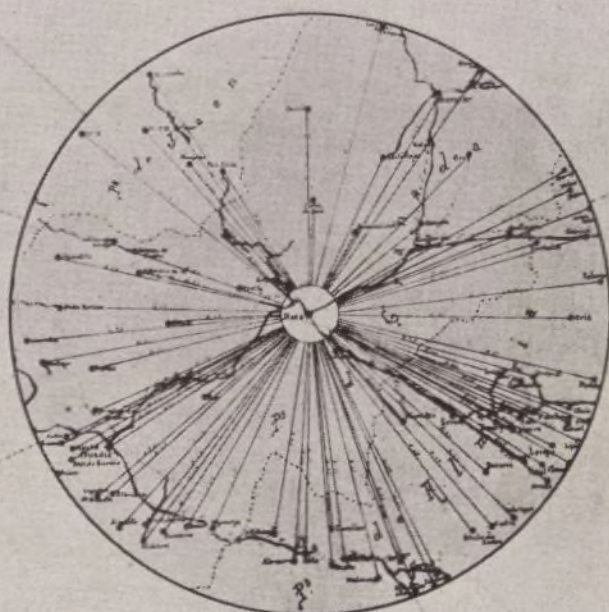
D. Víctor Navarro Elices.—Plaza Mayor.—Confitero.

D. Esteban Jiménez Montoya.—Plaza Mayor.—Ebanista.

D. Alfredo Ortega Sánchez.—Plaza Mayor.—Farmacéutico.



# Gráfico que demuestra la necesidad de restablecer el Instituto de Segunda Enseñanza de Baza



Circunferencia trazada tomando como centro la Ciudad de Baza, y de un radio de 50 kms., quedando dentro de dicha circunferencia unos 80 pueblos, con 300.000 habitantes.

D. Eduardo García Guerrero.—Plaza Mayor.—Comercio Tejidos.  
D. Miguel Fernández Tafalla.—Plaza Mayor.—Propietario.  
D. Antonio Martínez Romero.—Plaza Mayor.—Comerciante.  
D. Juan Diego Morillas Sánchez.—Trillo.—Comercio calzado.  
D. Juan Romera Egea.—Trillo.—Comercio tejidos.  
D. Félix Bedmar García.—Trillo.—Comercio.  
D. Manuel Navarro Ibáñez.—Alhóndiga.—Comercio calzado.  
D. Vicente Martínez Valdivieso.—Alhóndiga.—Propietario.  
D. Francisco Hurtado Caro.—Alhóndiga.—Relojería.  
D. Joaquín Sánchez Camacho.—Arco de la Magdalena.—Propietario.  
D. José Velázquez de Castro y Tamayo.—Alhóndiga.—Médico.  
D. Manuel Díaz Gutiérrez.—Dolores.—Comercio.  
D. José M.<sup>a</sup> González Aragón.—Méndez.—Comercio tejidos.  
D. Angel Pardo Ferrer.—Dolores.—Comercio de ferretería.  
D. Francisco Fernández García.—Dolores.—Propietario.  
D. Hermógenes Fernández Ochoa.—Dolores.—Empleado de la Compañía Electro Hidráulica Industrial.  
D. Francisco Iglesia Santaolalla.—Dolores.—Propietario.  
D. José García Bustos.—Santo Domingo.—Comercio tejidos.  
Hijo de Luciano Dengra.—Santo Domingo.—Com. ferretería.  
D. Nicolás Jiménez Enriquez.—Santo Domingo.—Propietario.  
D. Carlos Funes Navarrete.—Corredera.—Veterinario.  
D. Esteban Martínez Navarro.—Corredera.—Comercio y taberna.  
D. Manuel Santaolalla Funes.—Corredera.—Abogado.  
D. Antonio Sánchez Carrillo.—Agua.—Farmacéutico.  
D. Celso Ros García.—Agua.—Médico.  
D. Andrés Torres Plaza.—Agua.—Comercio tejidos.  
D. Antonio Quirante Díaz.—Agua.—Comercio.  
D. Nicolás López del Hierro.—Agua.—Abogado.  
D. Antonio Pinillos Sánchez.—Agua.—Fábrica de jabón.  
D. Hilario Domínguez Valdivieso.—Agua.—Propietario.  
Viuda de Vicente Rosas Morcillo.—Agua.—Fábrica aceites.  
D. Alfredo Morcillo González.—C. Caniles.—Molino aceite y harinas.  
D. Jesús Domínguez Valdivieso.—C. Caniles.—Propietario.  
D. Simón Maestra García.—San Francisco.—Posadero.  
D. Francisco Portillo Cabrera.—Cabeza.—Propietario.  
D. Serafin Pérez Polaino.—Cabeza.—Comercio calzado.  
D. José García Casanova.—Cabeza.—Sombrerería.  
D. Emilio Romo Moya.—Cabeza.—Sastre.  
D. Rafael Ruiz Cabeza.—Calle Cabeza.—Comercio tejidos.  
Viuda de Eloy Pérez Requena.—Cabeza.—Comercio tejidos.  
D. Luis Halcón Mondedeu.—Presbítero.  
D. Juan Alcalde Arande.—Cabeza.—Abogado.

D. Bienvenido Rodríguez Navarro.—Encarnación.—Com. tejidos.  
D. Eloy Rodríguez Navarro.—P. Mayor.—Comercio tejidos.  
D. Andrés Rodríguez Navarro.—Alamillos.—Comercio de tejidos.  
D. Andrés García Granados.—Alamillos.—Comercio tejidos.  
D. José Romo Hermosel.—Alamillos.—Comercio calzado.  
Luis Mañas Muñoz.—Alamillos.—Vinos al por mayor.  
D. Manuel Castillo Romera.—Alamillos.—Ferretería.  
D. Andrés García López.—C. Dorados.—Comercio calzado.  
D. Francisco Morcillo González.—C. Dorados.—Fondista.  
D. Miguel González Carrillo.—C. Palacio.—Médico.  
D. Angel García Argente.—C. Palacio.—Propietario.  
D. Moisés Halcón Cruz.—P. Eras.—Propietario.  
D. Manuel Portillo Muñoz.—Spotornos.—Propietario.  
D. José Valero Flores.—Spotornos.—Propietario.  
D. José María Teruel Sánchez.—Cava Alta.—Propietario.  
D. Manuel Gallardo Martínez.—Cava Alta.—Almacén abonos.  
D. Francisco Iglesias Martínez.—Cava Alta.—Propietario.  
D. Luis Ortega Martínez.—Cava Alta.—Propietario.  
D. Joaquín Cabronera Rivas.—Cava Alta.—Propietario.  
D. Enrique Navarrete Miaro.—Cava Alta.—Propietario.  
D. Andrés Navarro V. de Castro.—C. Merced.—Químico.—Fábrica de aceites.  
D. José Navarro V. de Castro.—Tenerías.—Fáb. de tejidos.  
D. Antonio Ferrón Díaz.—Cruz Verde.—Comercio mercería.  
D. Manuel García Ferrer.—Calle Oscura.—Propietario.  
D. Francisco Navarro Ibáñez.—C. Verde.—Comercio y fábrica de aceite.  
D. Diego García Granados.—Callejón Serrano.—Comercio de tejidos.  
D. Mariano Espín Carpio.—C. Monjas.—Comercio tejidos.  
D. Ricardo Flores Peláez.—Santo Domingo.—Comercio tejidos.  
D. Marcelino Tamayo Martínez.—C. Dolores.—Comercio de tejidos.  
D. Juan P. Requena Sola.—C. Monjas.—Imprenta.  
D. Antonio López Sánchez.—Casa Bayo.—Com. explosivos.  
D. Joaquín Aznar Aragón.—Zapatería.—Com. de comestibles.  
D. Ramón Doblas Mañas.—C. Monjas.—Panadería.  
D. Antonio Díaz García.—Zapatería.—Comercio comestibles.  
D. Celestino del Río Palacios.—Zapatería.—Droguería.  
D. Germán Martínez Lorente.—Agua.—Conf.<sup>a</sup> y panadería.  
D. Francisco González Martínez.—P. Eras.—Fábrica harinas.  
D. Diego Navarro Ibáñez.—P. Eras.—Propietario.  
D. Antonio Peregrín Caparrós.—P. Eras.—Espartos.  
D. José Peregrín Caparrós.—P. Eras.—Espartos.  
D. José del Pino Díaz.—Corredera.—Depósito de vinos.  
D. José R. Noguera Guevara.—C. Agua.—Vinos por mayor.  
D. Francisco Cervantes García.—Perona Baja.—E. Aves.  
D. José Manzano Fages.—Alamillos.—Fondista.



# Importancia de FUENTEOVEJUNA (Córdoba)



ENTRE los pueblos de la Sierra cordobesa que por su antigüedad (dos mil años antes de J. C.), su historia (obra de Lope de Vega), importancia agrícola-ganadera, merece especial mención y renombre es el de Fuenteovejuna.

Muchas son las versiones que sobre su nombre han sido dadas a la luz, pero la más acreditada y acertada parece ser la de llamar a esta villa Fuenteovejuna.

En la antigüedad se la conocía con el de Fons Mellaria, con motivo de la miel que en gran cantidad producía su territorio.

Muchos cronistas, y entre ellos Tamayo Salazar, atribuyen a esta población gran importancia durante la dominación romana, pero quedó aniquilada, sin duda, en la declinación del Imperio, siendo posteriormente restaurada, dándosele el nombre de Fuenteovejuna.

Otros detalles significativos de que el verdadero nombre de esta villa sea el ya anteriormente expuesto y no el que hoy lleva, es el de su escudo de armas, que consiste en un espacioso cuadro en campo dorado y en el centro una hermosa fuente de pilón con cuatro abundantes caños, en la cual se derrama, coronándola un inmenso enjambre de abejas en ademán de querer absorber el suave néctar que destila.

Puede afirmarse, pues, que ésta es la Mellaria a que hace alusión Plinio, y que el nombre de Fuenteovejuna no es más que la traducción del que en la antigüedad le atribuyeron los romanos.

Es cabeza de partido, y su término municipal tan extenso, que dentro del mismo se encuentran enclavadas dieciséis aldeas, que se hallan regidas por alcaldes pedáneos y dependientes del Alcalde Regidor de esta villa, algunas de gran importancia y de más de 1.500 habitantes, dando a la ciudad en total una población de más de 18.000 almas.

Posee dentro del recinto o casco de la población varias iglesias y ermitas, alguna de las cuales data de tiempos antiquísimos, y la iglesia parroquial que se halla enclavada en el antiguo Castillo del Comendador, del que aún existen vestigios y que tanto popularizó el inmortal comediógrafo español Lope de Vega en su obra dramática *Fuenteovejuna*.

Entre las obras de arte dignas de mención aparecen dos retablos, uno de ellos de extraordinario valor, de estilo gótico, y al que se conoce con el nombre de altar del Sagrario. Su antigüedad data del siglo XIV. Durante la dominación marxista fué admirado y estudiado por técnicos extranjeros, y cuando se disponían a efectuar el desmonte del referido retablo fué tomado el pueblo por las fuerzas nacionales, con lo que se consiguió que no se perdiese tan espléndida maravilla.

El otro, en el altar mayor, de estilo barroco, es más moderno, siendo también menor su valor artístico. Representa en talla muchas y variadas escenas de la vida de Jesucristo. Se le conoce con el nombre de retablo de la Presentación, por estar a ella dedicado.

Si hubieran de numerarse todas las obras de arte y valor con que están enriquecidas las iglesias de esta villa sería interminable; pero no pueden dejar de consignarse entre las mismas una custodia de plata repujada del siglo XVI y un cuadro de Santa Bárbara, del mismo tiempo, así como un archivo en el que existen pergaminos de los años 1473 y otros, siendo asimismo notable el camarín de la Virgen que se venera en la Iglesia de los Reverendos Padres Franciscanos.

Entre los edificios de más importancia descuella y merece especial mención el grupo escolar, primero en su género en la provincia, y que en su fundación estuvo dotado de material modernísimo y de cuantos adelantos puedan considerarse necesarios para la formación espiritual, intelectual y física de la niñez.

Data de la época del Directorio del Excmo. General Primo de Rivera y se debe al celo del culto abogado y modelo de regidores D. Manuel Camacho Pérez, vilmente asesinado por las hordas en los primeros días del Movimiento Nacional. En la actualidad se encuentra en pleno rendimiento; tanto las autoridades como las jerarquías del Movimiento ponen en él sus esperanzas educadoras.

En esta ingente labor descuella la realizada por el actual Alcalde D. Joaquín Gómez León y la del Delegado de Auxilio Social y Párroco de la ciudad Rvdo. Padre Luis Rodríguez San Román, el cual ha instalado los comedores de la Obra en las mismas Escuelas, dotadas de una magnífica cocina, donde los niños atienden también a la refacción corporal, completando con ello su formación.

Existen asimismo Grupos Escolares en las aldeas de Posadilla, Alcornocal, Los Panchos y Ojuelos Bajos.

Cuenta el pueblo con un Dispensario antipalúdico, obra del ya citado D. Manuel Camacho, el que por su buena instalación y material de análisis puede considerarse como el mejor de la región. En él, tanto el doctor D. Aurelio Quintana, como Director del mismo, ha

logrado aminorar en gran escala los casos de paludismo, que tantos estragos causaba en la región.

Muchas y muy variadas son las cosas notables que pudieran señalarse en esta villa de Fuenteovejuna, pero la primordial de todas es la que con relación a la agricultura y ganadería se pueda mencionar.

La característica principal de producción agrícola del término es la bellota, abundantísima y de una calidad inmejorable. En época normal se había dedicado al engorde del ganado de cerda, pero en la actualidad se exporta en gran escala por las múltiples aplicaciones que se le da, descollando sobre todas el utilizarla para hacer sucedáneos de café.

Es de igual manera abundante en cereales, habiendo exportado en la campaña agrícola de 1941 mil doscientos vagones, de los cuales setecientos fueron de trigo y el resto de otros granos y leguminosas.

En cuanto a la ganadería la cifra de exportación en la campaña pasada ha alcanzado la cantidad de diez millones de pesetas en carne de cerdo.

Asimismo cuenta con una producción en ganado lanar bastante buena, y que según estadística alcanza las setenta mil cabezas, pudiéndosele añadir la del ganado cabrio, que cuenta con diez mil aproximadamente.

En menor escala, pero no por ello carente de importancia, es la producción de aceite y vinos, que si no puede exportar, como



Portada de la Iglesia Parroquial de San Sebastián, edificada sobre las ruinas del antiguo Castillo

las materias anteriormente mencionadas, deja, sin embargo, margen suficiente para atender al consumo de la población.

Como industria que existe dentro del término puede considerarse de gran importancia la minera, dotada de minas de carbón en El Porvenir y La Parrilla, y aunque hoy se encuentran paralizados los trabajos, merece cita la de Santa Bárbara, cuyo mineral es el plomo.

Es, pues, Fuenteovejuna uno de los pueblos de la provincia cordobesa más importantes de los que se encuentran enclavados en las estribaciones de la sierra Mariánica.

De los servicios que hoy se realizan por las Autoridades y Jerarquías locales del Movimiento descuella la labor que se lleva a cabo del embellecimiento de la población, para lo cual se hacen obras de reformas en calles y paseos. Merced a ello puede decirse se halla solucionada la situación del paro obrero. La C. N. S. de la localidad pone todo su afán, colaborando en ello con la labor del citado Alcalde, D. Joaquín Gómez León.

Unidos a dicho señor merece consignarse la labor de la Gestora municipal, no pudiendo dejar de mencionar la que realiza el actual Jefe del Movimiento de F. E. T. y de las J. O. N. S., don Diego Pino Romo.

Son asimismo muchos los problemas que se hallan en estudio y tramitación, principalmente la traída de las aguas, la conducción de fluido eléctrico a algunas aldeas que están desprovistas de él, la reapertura de la fábrica de harinas destruida en la dominación marxista, instalación de un mercado o plaza de abastos, la reorganización de la Banda municipal, ensanches de algunas calles y otras múltiples obras que una vez realizadas darán ornato y belleza a la villa.



El magnífico Grupo Escolar Primo de Rivera





## *Excmo. Ayuntamiento de MONTORO (Córdoba)*

### SU IMPORTANCIA HISTORICA E INDUSTRIAL

Cabeza del partido judicial de su nombre, en el límite de la provincia de Ciudad Real y Jaén, con una capacidad de 14.192 habitantes de hecho y una superficie de 1.510 kilómetros cuadrados. Corresponde a la provincia de Córdoba, situado en una pequeña península de la margen izquierda del Guadalquivir, sobre el cual tiene un magnífico puente de cuatro arcos, construido en el siglo XVI; este puente fué terminado gracias a la generosidad de las damas de la población, que al efecto empeñaron sus alhajas. El término se extiende sobre tres cerros y otros tantos valles, por lo que su suelo es áspero y desigual; produce mucho aceite, cereales, frutas, hortalizas y algo de vinos. El subsuelo es rico en mineral de cobre y plomo, existiendo varias minas en explotación. Se explotan criaderos de hierro Wolfram. La industria se encuentra en creciente desarrollo; hoy existen las de extracción de orujo, jabón, refinación de aceite, del que se exportan grandes cantidades, y otras, como son la fábrica de cáñamos, fundición, tejidos y fábricas de aceite en gran escala. Como edificios cabe citar en Montoro el Hospital de Jesús Nazareno, construido en 1632; la iglesia parroquial de San Bartolomé, de estilo gótico de considerable mérito, con una elevada torre, cuyos cimientos se echaron en 1548, según la inscripción que se encuentra en la sacristía, pero que no se levantó hasta 1807, y se terminó diez años más tarde; tiene 130 metros de altura, y en su fachada hay una imagen de San Rafael entre dos columnas; la iglesia, también parroquial, del Carmen, antiguo convento de frailes carmelitas; la iglesia de San Sebastián y numerosas ermitas, entre las que se distinguen la de Santa Ana por su antigüedad, y la de San Juan de Letrán, donde se venera una artística imagen de Jesús Nazareno, con ricas vestiduras, y una cruz de plata. Las Casas Consistoriales de Montoro datan del siglo XVI.

#### ALGO DE HISTORIA

Montoro es de antiquísima fundación, como lo demuestran las inscripciones romanas, góticas y árabes descubiertas en su término, y seguramente corresponde a la antigua Epora, Municipio federado de Roma; los musulmanes la fortificaron, y quedan todavía restos de construcciones militares en diversos puntos. Alfonso VII, el Emperador, conquistó esta población en 1155, cambiando su antedicho nombre con el de Montoro; en tiempo de Sancho III volvió a poder de los moros, luego al de Alfonso VIII y después, otra vez, en 1209, al de los musulmanes, en el cual permaneció hasta su conquista definitiva, durante el reinado de Fernando el Santo, el 24 de agosto de 1236, fiesta de San Bartolomé, que por este motivo fué declarado Patrón de la población. Suprimidos los señoríos, Montoro tuvo jurisdicción propia, con la categoría de villa; pero habiendo sus moradores contribuido en gran manera a la victoria de Bailén, recibió el título de ciudad, con los calificativos de NOBLE, LEAL Y PATRIOTICA, después del informe del General Castaños, a quien la ex villa, agradecida, dió diploma de Regidor. Durante la primera guerra civil los carlistas intentaron en vano tomarla varias veces.

La situación económica del Municipio es sumamente precaria; obedece ello a dos causas fundamentales, siendo la primera la política de desgobierno y de nula administración seguida por los Ayuntamientos que sucedieron a los de la Dictadura, principalmente los nacidos bajo dominación republicanosocialista y frentepopulistas, que encontrándose con un Municipio "enfermo" a causa del fuerte empréstito concertado en tiempos de la Dictadura, lejos de atenderlo y cuidarlo, optaron por hacer política en el peor de los significados de esa palabra, con dejación de la facultad coactiva para el cobro de impuestos, dando lugar con ello al perjuicio de buena suma de valores, hoy de difícil e imposible efectividad, y lo segundo a no haberse forzado, como corresponde a la potencialidad económica del término municipal, la tributación por parte de los contribuyentes, mal a



la que la Gestora actual pretende poner remedio con la implantación en el ejercicio económico en curso del arbitrio sobre los productos de la tierra, del que se esperan tener buenos resultados recaudatorios.

Añádase a todo ello las circunstancias desgraciadas de haber permanecido el Municipio por más de dos años desprovisto de su término y de sus habitantes en una proporción del 90 por 100, aproximadamente, por causa de la pasada guerra de Liberación, manteniéndose, no obstante, para todos los efectos tributarios a que viene obligado, como si tal hecho no hubiese acaecido, y se comprenderá fácilmente que de esta suerte es casi milagrosa la existencia de la entidad municipal, que con sorprendentes equilibrios viene haciendo frente, siquiera sea con obligados retrasos, a sus más perentorias obligaciones.

### SU IMPORTANCIA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

Montoro es en sí una plaza de vital importancia industrial, dato éste que se demuestra con las casas comerciales que figuran a continuación.

La Casa **FRANCES Y COMPAÑIA, S. A.**, fué fundada el año 1900 y cuenta con instalaciones propias de modernísima fábrica de aceites finos, refinería de aceites, fabricación de jabones; todos estos productos son exportados a la Península y al extranjero, y en la actualidad la marca "**ACEITES FRANCESES**" está acreditadísima por todas partes donde esta Casa tiene establecidos sus grandes mercados.

"**SAN ANTONIO**", magnífica fundición de hierro y construcciones metálicas. Esta Casa fué fundada en el año 1903, siendo su especialidad la construcción del Termo Batidor "**SISTEMA RUIZ**", patentado con el número 121.485, ideal e indispensable en toda fábrica de aceites por su gran utilidad y rendimiento. Este Termo Batidor es superior a sus similares por transmitir y expansionar la temperatura en el seno de la masa de aceituna, en su rotación, con los mismos brazos que hacen el batido, consiguiéndose una perfecta preparación de la masa, por lo que se obtiene gran economía y buena calidad en los aceites. Para más detalles pueden dirigirse al teléfono 53 de Montoro.

**INDUSTRIAS ACEITERAS BLANCO Y COMPAÑIA, S. A.** Domicilio social: Madrid, calle de Peligros, núm. 9, con sucursales en Montoro y Martos; su capital social es de 12 millones de pesetas. La sucursal de Montoro está constituida por una fábrica de jabones para producción mensual de 60.000 kilos; una fábrica de aceites de orujo con capacidad de extracción de tres vagones de orujo en veinticuatro horas; una refinería de aceites vegetales para refinación de 32.000 kilos de aceite diarios. Estas instalaciones fueron fundadas en el año 1912 por **D. EMILIO BLANCO ARGUDIN**, que puso su imponderable amor al trabajo, su dinamismo y su preclara inteligencia al servicio de una obra que ha sido y sigue siendo honra y provecho del pueblo de Montoro, vilmente asesinado por las hordas marxistas en septiembre de 1936. La nueva entidad, queriendo que perdure aquella vida ejemplar y fecunda, adopta en su razón social un apellido que será guión de entusiasmo y de fe en sus rutas comerciales. La primera labor realizada por esta nueva Empresa ha sido la construcción de una fábrica modelo de aceite de oliva con capacidad de molienda de 2.000 fanegas de aceituna en veinticuatro horas; su emplazamiento y construcción en lugar adecuado de este grupo industrial ha tenido ocupados, desde 1.º de julio pasado, a más de 150 obreros de oficios diversos, solucionando en gran parte la crisis de trabajo latente en la localidad. Asimismo tiene esta industria en proyecto la construcción de nuevos almacenes y ampliación de secciones industriales, por todo lo cual es seguro que el contingente de productores en estas industrias para la próxima campaña sea algo considerable y ejemplar.

**DON PEDRO RODRIGUEZ SANCHEZ**, propietario y director de la importantísima fábrica de hilados de cáñamo. Esta también es una de las industrias de gran realce de esta ciudad, pues en ella se da trabajo a un número considerable de obreros, y sus magníficos hilados de cáñamo tienen una gran afluencia en todo el mercado nacional. Con esta misma industria figura también el prestigioso y laborioso industrial de Montoro, **DON FRANCISCO ORTEGA DEL MORAL**, persona de gran conocimiento en esta clase de industria, pues en ella se ha criado y por ella trabaja para engrandecerla.

Entre las firmas más importantes y de solvencia de esta localidad en el comercio figuran: **DON EUGENIO VEREDAS OSTOS**, fabricante de aceites.—**HARINERA DEL CARPIO, S. A.**—**PROTECTORA MONTORENA, S. A.**, ferretería, coloniales, maderas, droguería y otros.—**DON BASILIO GUERRERO VAZQUEZ**, fábrica de jabón.—**DON ANTONIO RUIZ CORTES**, tejidos y telares.—**DON MANUEL BENITEZ GARCIA**, tejidos.—**VIUDA DE FRANCISCO CANTARERO**, tejidos y telares.—**DON RAFAEL RIVAS SERRANO**, droguería y farmacia.—**DON FRANCISCO CRIADO MORALES**, restaurante.—**VIUDA DE JOSE GARCIA BERNAL**, fábrica de jabones.—**DON MANUEL MOLINA BENITEZ**, farmacia.—**ROQUE CANO SOLIZ**, farmacia.—**BARTOLOME VACAS FRESCO**, farmacia.—**DOÑA ANA MADRENO GONZALEZ**, fábrica de electricidad.—**DON JUAN RUIZ APARICIO**, paquetería y coloniales.—**DON JOSE MORENO ORTIZ**, ferretería.—**DOÑA FRANCISCA NOVILLO RAMOS**, coloniales y paquetería.—**DON PEDRO JURADO DIAZ**, café-bar.—**DON ILDEFONSO SERRANO PEREZ**, café-bar.—**DON ANTONIO MORALES CRIADO**, café-bar.—**DON RAFAEL MAJUELOS ALJAIMA**, café-bar.—**DON CESAR DELGADO MORENTE**, fábrica de herraduras. Con esto queda bien demostrada la importancia de la ciudad de Montoro, tanto en su industria como comercialmente.



# Importancia de POZOBLANCO

(CORDOBA)



La Virgen de Luna, Patrona de Pozoblanco.



Calle del Pilar, destrozada por la horda roja.

EN el dilatado y rico valle de Los Pedroches, sobre terrenos graníticos, está enclavado Pozoblanco, tierra alta y llana, a 649 metros de elevación. Capital del partido judicial de su nombre, su extensión alcanza la cifra de 2.300 kilómetros cuadrados.

Fundado por boyeros del viejo Pedroche, que vinieron a establecerse en esta tierra recia de los alrededores del "pozo blanco", fué la antigua comarca Beturia de los Túrdulos y la Osintiade Romana, de cuya extensión habló Plinio, y que los conquistadores romanos bautizaran con el nombre de Valle de los Metales.

Patria chica de hombres que fueron poderosas raíces del Imperio español. Como aquel Ginés de Sepúlveda, cronista que fué del emperador Carlos I de España y magnífico defensor, al modo auténtico de nuestra raza—"por el Imperio de la Justicia y la difusión de la fe"—, de los derechos españoles a la conquista de las Indias.

Corrían tiempos de hermandad—la historia se repite—entre prusianos y españoles, de los que Sepúlveda—¡tan universal y español!—decía en su *Exhortación a Carlos V*: "Tienes a los españoles, cuyo gran valor y aptitud para la guerra es demasiado conocida no sólo de ti, sino de todos los hombres, para tener que explicártela con mis palabras. Tienes también a los alemanes, hombres excelentes de vigor en cuerpo y alma y que no saben retroceder ni acostumbran a perder la posición que antes ocuparon."

Carlos V fija a Erasmo en su Corte de Bruselas y se hace acompañar de Ginés de Sepúlveda. Ambos eruditos sostienen polémicas y de la pluma de Ginés sale a la palestra una *Antiapología* en defensa de Alberto Picó contra Erasmo. Surge Fray Bartolomé de las Casas en la famosa cuestión de las Indias, y el fogoso Sepúlveda—que gusta mucho de San Pablo—arremete brioso a defender las justas causas de nuestras conquistas en las Indias. Es la fase álgida en la vida del gran batallador, militar de temperamento y erudito y clérigo de profesión, en cuyo sepulcro, que se conserva en el brazo derecho del crucero de la parroquia de Santa Catalina de esta ciudad, se puede leer el siguiente epitafio, que él mismo redactó días antes de su muerte:

"A Dios, Cristo, Salvador:

Juan Ginés de Sepúlveda, que procuraba conducirse de tal manera que sus costumbres fueran aprobadas por varones rectos y piadosos y su doctrina y los libros que escribió de Teología, Filosofía e Historia por lo doctos e imparciales. Terminó su carrera.

Vivió ochenta y tres años. Murió el año 1573."





Tumba de Juan Ginés de Sepúlveda, en la parroquia de Santa Catalina de Pozoblanco.

El texto en latín de la inscripción, traducido al castellano, dice:

"Dios Cristo Salvador Juan Ginés Sepúlveda que procuraba conducirse de tal modo que sus costumbres fuesen estimadas por varones probos y piadosos y la doctrina y los libros escritos sobre Teología, Filosofía y de las Historias mereciesen la aprobación de los doctos y de los justos. Vivió ochenta y tres años. Murió en el año 1573."

Esta tumba fué profanada por la bestia roja.



Pozoblanco.—Una de sus calles.

La tumba fué abierta y profanada y los restos bárbaramente esparcidos en los primeros meses de la revolución comunista. Al ser liberada la ciudad por las tropas del Caudillo, se restauró con el mayor respeto y fidelidad, pero los restos del insigne cronista se perdieron definitivamente.

Muchos daños y muy crueles sufrió Pozoblanco durante la dominación marxista. La lista de Caídos es muy numerosa. Pasa de trescientos el número de sacrificados por la horda.

La propiedad urbana ha sufrido también indelebles muestras del paso de la guerra: setecientos edificios quedaron destruidos.

Afortunadamente para la localidad, se espera para muy en breve la ayuda oficial que permita imprimir brioso impulso a la restauración de sus edificios y materiales daños.

## INDUSTRIAS Y RIQUEZAS

Cuenta Pozoblanco con una poderosa y desarrollada industria, que de día en día crece y se incrementa.

También en la obra de sus telares tiene una vieja y cimentada tradición: aquí se labraban los famosos paños "veinticuaternos", que surtían los ejércitos del rey, y las célebres mantas de lana y paños pardos.

Posee asimismo una gran riqueza agropecuaria, pues que una extensa zona de encinares permite la alimentación y buen sostenimiento de un gran número de cabezas de ganado de cerda, fuente de gran provecho económico en el bienestar de la población rural, pues que da origen a grandes industrias de salazones, entre las que descuella por su importancia la que responde a la firma comercial Industrias Pecuarias de Los Pedroches, S. A.

Existen también fábricas de chocolates, siendo las de mejor crédito la de Hijos de Hipólito Cabrera y la de Valeriano Herrero.

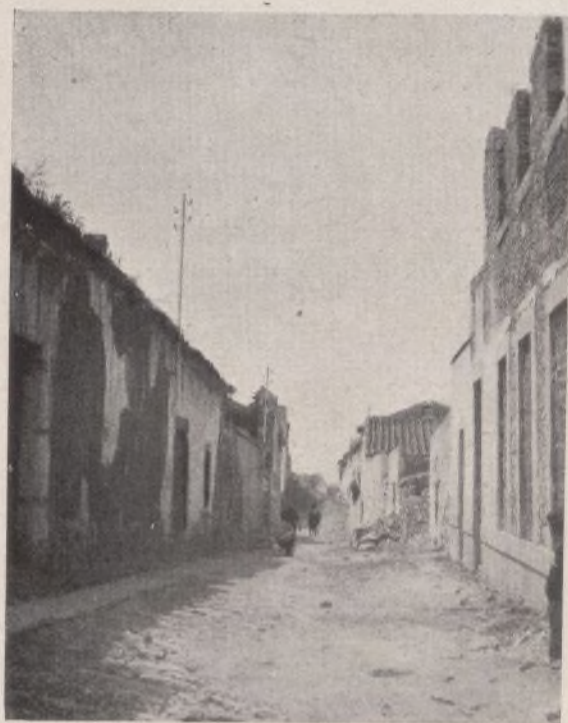
Muy importante asimismo es la fábrica de tejidos y bayetas, hilados y pañería y mantas, lavaderos de lana, aprestos, tintes y acabados, propiedad de Muñoz, S. A. (Sucesores de Rafael Muñoz Cabrera), cuya dirección telegráfica es la siguiente: "Fabrimuñoz". Con el teléfono 31.

Dos fábricas de harina de gran importancia son las llamadas "San Rafael" y "Santa Ana", esta última también de electricidad.

Existe también en la localidad un importantísimo matadero industrial. Grandes fábricas de muebles y decoración, dirigidas por sus competentes propietarios D. Eusebio Salamanca, D. Miguel Sánchez y D. Juan Romero.

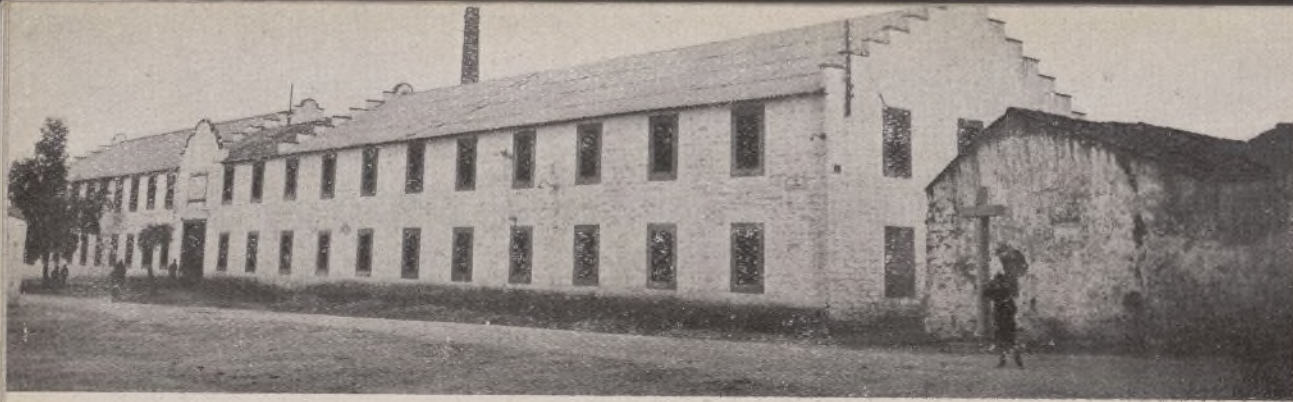
De mucha importancia también la fábrica de extracción de aceite de orujo, propiedad de D. Moisés Redondo.

Y los comercios de tejidos de D. Nemesio Muñoz, D. Luis Lepe Silva, Viuda de José García, D. Francisco Cabrera Muñoz, D. Pedro Marta Muñoz, D. Rafael Dueñas, Establecimientos de Mercería, D. Ildarico García, D. Pedro Calero García, D. Arturo Cobos García, Viuda de Juan Bosch.



Grupo Escolar de la calle Fernández Franco, destruido por los rojos.





Muñoz, S. A. Fábrica de Tejidos.

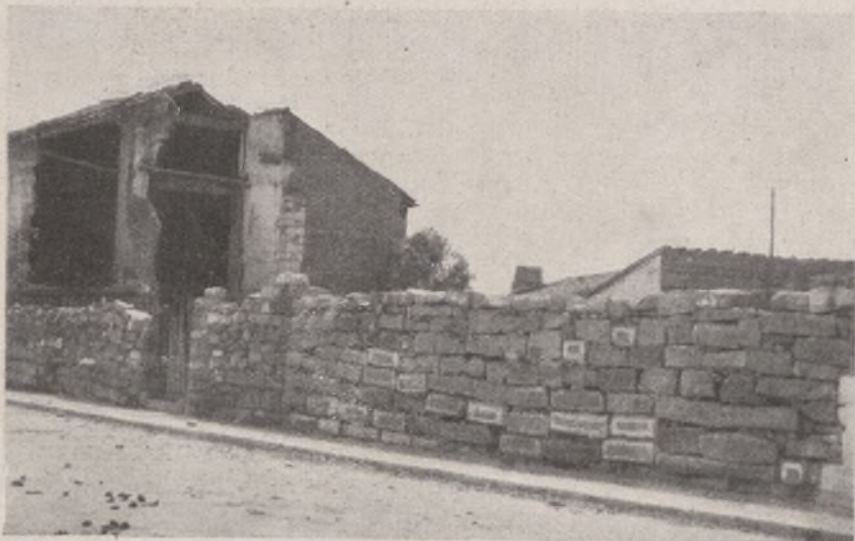
Industrias Pecuarias de los Pedroches, S. A.



Confección artística  
de  
LUIS E. VELASCO



V aniversario del Glorioso Movimiento Nacional en Pozoblanco.—Foto  
archivo de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.



Un trozo de la calle Teresa Cejudo, también destruido por los marxistas.

Asimismo las fábricas de jabones Hijos de Emilio Moreno, D. José Luna Rivera y D. Alejandro Márquez Encinas.

El laboratorio de la señora Viuda de D. Moisés Moreno y las farmacias de D. Elías Caballero, don José María Nosea, Viuda de D. Justo Castro y Viuda de D. Rafael Vargas.

Existe en la localidad un Colegio de Segunda enseñanza denominado "Santo Tomás", que atiende con todo esmero y buen sentido a la formación de la adolescencia en todos sus aspectos y dotado de un competente cuadro de profesores.

La Caja de Ahorros del Círculo Católico fomenta la economía y ayuda a la mejor administración familiar de muchos vecinos.

Los talleres de fundición de D. Angel Habas y de D. Francisco Romero emplean a buen número de obreros y empleados.

Con una sólida reputación de seriedad funcionan los almacenes de construcción de D. Miguel Muñoz, D. Antonio Cabrera y D. Pedro González.

Comercio de gran fama local es el de calzados de D. Constantino Canto. Y la fábrica de borras de doña Paula Arroyo.

La Industria Espartera de Pozoblanco, S. A., se dedica a la fabricación de hilados de esparto, labores de espartería y capachos.

En el ramo de combustibles, los Almacenes de carbón vegetal de D. Francisco Navarro Macías, D. León Fernández Fernández y D. Juan Cebrián Cardador aseguran el buen abastecimiento de la ciudad.

Respecto a dulces y golosinas, existen las pastelerías de D. Juan Domínguez Dueñas y D. Rafael Ortega Repullo.

Cuenta Pozoblanco con dos importantes y modernos hoteles, muy confortables: Hotel Nueva España y Hotel Damián.

Por la importancia de esta ciudad, los Bancos Hispano Americano y Español de Crédito tienen establecidas dos importantes sucursales.

El teatro Renacimiento y el cine Delicias ofrecen su nota atenta al confortamiento y diversión de los vecinos de la localidad.



# IMPORTANCIA

DE

# VILLANUEVA DE CORDOBA

(CORDOBA)



*Vista parcial de Villanueva de Córdoba*

**S**ITUADA en la parte este del valle de Los Pedroches, a 725 metros sobre el nivel del mar, con una población de 16.411 habitantes, según el último censo oficial.

Es una villa eminentemente agrícola y ganadera, alcanzando un volumen anual de transacciones en el ramo de ganadería muy superior al de las poblaciones principales de la región.

La extensión de su término alcanza la de 43.000 hectáreas, dedicadas al cultivo de pastos, cereales, olivos y encinas; sobre todo en esta última clase de arbolado posee el núcleo más importante de los que existen en España. A la expresada cifra de hectáreas de cultivo hay que agregar las otras extensas propiedades que poseen los vecinos de Villanueva de Córdoba en términos limítrofes, que ascienden aproximadamente a 65.000 hectáreas. Datos todos que realzan la laboriosidad y economía de los habitantes de la población.

Derivado de estas grandes explotaciones agrícolas se da un contingente extraordinario de ganadería, riqueza principal y caracterizada de la población, que especialmente en el cebo del ganado de cerda ha alcanzado merecida fama, exportándose en años de montanera normal de 30 a 40.000 cerdos.

En producción minera tiene en su término varios yacimientos de bismuto en plena explotación, destacándose LA BISMUTERA, S. A., a cuyo servicio dispone de magnífica fundición y abundantísimas canteras de piedra de granito, muy estimadas para la construcción.

Las principales industrias de Villanueva de Córdoba están constituidas por las fábricas de harinas: SAN JOSE, propiedad de D. José R. Ramírez Morales, y la denominada SAN PEDRO, propiedad de D. Alfonso Díaz Romero.

Fábricas de curtidos de pieles NUESTRA SEÑORA DE LUNA, de D. José Lozano, y LA NUEVA MALAGUENA, de D. José Illescas, las cuales pueden competir con las más adelantadas en este género de industrias.

Para la elaboración de productos derivados del cerdo cuenta con el Matadero Industrial, cuya razón social SOLIA está dirigida por su propietario, D. Bartolomé Torrico Martos.

Posee asimismo fábrica de anisados a cargo de D. Ramón Rodríguez y Rodríguez.



*Calle Mártires*

Ayuntamiento de Madrid





*Plaza de las Escuelas*



*Cocina Peña Campera*

En alfarería cuenta con industria suficiente para abastecer las necesidades de la construcción.

El comercio está en armonía con la importancia de la población, sobresaliendo en el ramo de tejidos los establecimientos de D. ANTONIO MUÑOZ SANCHEZ, D. JUAN MUÑOZ FERNANDEZ, DON ISAAC GARCIA GARCIA y D. PEDRO POZUELO ROMERO.

En el de coloniales van a la cabeza por su importancia los establecimientos de D. JOSE RAMIREZ MORALES, D. ANGEL RODRIGUEZ RUIZ, D. PEDRO VALVERDE MORENO, D. MATIAS MORENO CASADO, D. BARTOLOME CASALILLA DELGADO y D. RAFAEL RAMIREZ MORALES.

En el ramo de calzados destacan por su importancia las casas de D. FRANCISCO VALVERDE VALVERDE, D. ALFONSO VALVERDE MORENO, D. BARTOLOME TORRALBO CANTADOR y D. DIEGO MUÑOZ SANCHEZ.

Hay un importante establecimiento de droguería cuyos propietarios son D. JUAN POZUELO y D. RAFAEL CUBERO.

Cuenta asimismo esta ciudad con una surtida y moderna librería a cargo de D. ANTONIO VACAS TORRALBO.

Y dos grandes hoteles muy confortables: HOTEL NACIONAL y HOTEL ESPAÑA.

La actuación del Ayuntamiento que a partir del instante de la liberación viene rigiendo los destinos de



*Colegio Religiosos CRISTO REY*



*Fábrica de Harinas SAN JOSE*

esta villa es digna de los mayores elogios, ya que toda ella se ha encaminado al saneamiento y mejora de la población.

A tal efecto, se han alcantarillado y adoquinado las principales calles de la villa, habiendo invertido en estos fines el Ayuntamiento unas 200.000 pesetas.

La población es limpia y bien urbanizada, contando con un clima benigno y suave.

Entre los medios de comunicación con que cuenta está el ferrocarril de Peñarroya a Puertollano y las carreteras de Andújar a Villanueva del Duque, de Pedro Abad a Villanueva de Córdoba y de esta villa a Conquista y Torrecampo. Dista de la capital 83 kilómetros por carretera y dispone de estaciones telefónica y telefónica y estafeta de Correos.

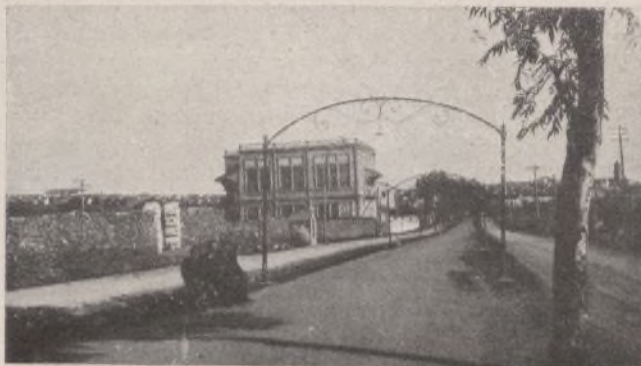
La fundación de Villanueva de Córdoba data del siglo XII, hallándose enclavada en las proximidades de la antigua población romana denominada SOLIA, y forma parte integrante de las siete villas de Los Pedroches.

Durante la guerra de liberación, y por la dolorosa circunstancia de haber estado en poder de los marxistas, esta población fué terriblemente castigada en la vida y hacienda de sus moradores. Ciento trece asesinatos de personas de orden se perpetraron por la horda, que además destruyó la ganadería y destrozó la gran riqueza forestal del término. Hoy, gracias al esfuerzo de sus laboriosos vecinos, se han repuesto en parte aquellos daños materiales.

Villanueva de Córdoba celebra anualmente dos romerías, al santuario de Nuestra Señora de Luna, Patrona de la villa, y su tradicional feria de ganados en primavera y otoño.



*Matadero Industrial*



*Paseo y Sub-estación Eléctrica*

Confección artística  
de  
LUIS E. VELASCO



# EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE

## *Palma de Mallorca*

FUE preocupación constante de la excelentísima Diputación provincial de Baleares todo cuanto se afectase al fomento de los intereses morales y materiales de la provincia, en cuya preocupación mereció siempre lugar destacado todo cuanto se refiere a sus servicios de Beneficencia, sin que olvidara su red viaria, sus atenciones de cultura, sus obligaciones de sanidad.

En lo que a Beneficencia se refiere, los deberes de la Corporación quedan cumplidos con un Hospital Provincial, capacitado para unas cuatrocientas camas, situado en solar espléndido y en edificio magníficamente orientado, con un cuerpo médico difícilmente superable, servicio de radioterapia, laboratorio de análisis, dispensarios de asistencia gratuita, salas de distinguidos y todo cuanto la curación de los enfermos asistidos precisa. La Casa de Misericordia, monumental edificio, en parte rodeado por jardines, con espléndidas terrazas, amplios patios aporricados capaces para su total población,



que se acerca al número de 450 acogidos, enfermería, botiquín, salas de clase y talleres de carpintería, zapatería y tipográfico, que son escuela de aprendizaje de la juventud asilada. La Casa Provincial de la Infancia, Inclusa Provincial, en la que reciben asistencia más de 150 niños; establecimiento que se completa con el edificio del "Puig d'els Bous", sito en pleno campo y a poca distancia de esta capital, en el cual durante el verano tiene su esparcimiento y solaz la infancia en aquél asistida. La Clínica Mental de Jesús, establecimiento psiquiátrico de primer orden, con más de 500 reclusos instalados en pabellones modelo de reciente construcción, disponiendo de una extensa granja agrícola aplicada a laborterapia y servicios facultativos con singular celo prestados.

Tales servicios de Beneficencia se completan con la Casa de Beneficencia de Ibiza, que con su hospital e inclusa atiende a cubrir las necesidades de tal isla y con las subvenciones concedidas a los Ayuntamientos de Menorca, que alcanzan a 55.000 pesetas anuales, estando ya acordado su aumento para el ejercicio hoy en curso.

En red viaria es exponente del interés que merecen de la Corporación las rutas de la provincia que están a su cargo la cifra de 1.000.000 de pesetas que a su servicio se destina, a fin de que ellas se conserven en las debidas condiciones y sirvan a completar las arterias que forman el plan general de carreteras del Estado.

En cultura, la Diputación se enorgullece de poseer una Biblioteca modelo, tal vez única en España, especializada en obras de artes aplicadas, instalada, para su mayor realce, con exquisita y depurada elegancia y avalorada con un pequeño museo en el que con evidente acierto se han colocado curiosas obras de cerámica, hierro y latón al objeto de que sirva no sólo para patentizar el excelente criterio artístico y la habilidad manual de la antigua menestralia balear, sino también para completar la misión educadora que se quiso tuviera y ha de tener tan confortable hogar cultural.

En lo monumental es de destacar el cariño con que la Corporación cuida de su Palacio, con su importante pinacoteca, y el celo que pone en la conservación de edificios de tanta importancia monumental y artística como lo son el Palacio de la Lonja y el edificio del Consulado de Mar.

En sanidad, la Corporación está aplicada a la pronta terminación de su Hospital de Infecciosos, o Pabellón de Aislamiento, dedicado al tratamiento de enfermedades infectocontagiosas, y tiene en proyecto el conseguir para todos los pueblos de la provincia la necesaria dotación de agua potable y servicios de eliminación de las residuales.

Ello, que es exponente de la labor que viene imponiéndose la Corporación, no alcanzó todo el desenvolvimiento que la Gestora para su provincia deseaba, debido a la insuficiencia de medios económicos de que las Diputaciones disponen, escasez que la obligó a dedicar gran parte de sus afanes y sus horas a conseguir un necesario aumento de ingresos para poder nivelar sus presupuestos y mejorar las dotaciones que los informan, dejando para conseguir, mediante empréstitos ya en estudio, todo cuanto se afectara a nuevos proyectos, que alcanzan desde la construcción de un Nosocomio modelo a la preparación de campamentos de verano para sus acogidos y asilados.

No se oculta a la Gestora la importancia y dificultades que la realización de lo proyectado representa; pero contando con la entusiasta colaboración de todo el personal que, bajo la dirección de su competente Secretario, D. Miguel Font Gorostiza, actúa con insuperable celo, está segura de llevar a feliz término sus empresas para bien de una provincia que con el Caudillo aliente para la España Grande, Unica y Libre que todos queremos.

Confección artística  
de  
LUIS E. VELASCO

Ayuntamiento de Madrid





## Sóller

(Mallorca)



**S**ÓLLER se llamó por los árabes—soñadores y guerreros—a nuestro valle antes de la conquista de Mallorca por Don Jaime I el Conquistador. Y en verdad que era acertada la poética denominación, ya que el valle de Sóller es *concha* espléndida en cuyo centro se asienta la maravilla de nuestra ciudad.

Altas y escarpadas montañas rodean su frondosa vega; aquéllas son regalo para el turista y para el artista y ésta es ventero de riqueza—naranjas y aceite—para sus moradores. La profusión de fuentes hace de sus terrenos campos de asombrosa fertilidad, que en todo tiempo ostentan una vegetación exuberante, que llega hasta la cúspide de sus más altos montes, que los sollerenses, en su afán, han convertido en tierras de producción.

Y bien merece Sóller su fama de ciudad turística, ya que puede ofrecer al viandante todas las emociones de la pródiga Naturaleza en Mallorca—*isla de oro y perla del Mediterráneo*—.

Su cordillera, rica y espléndida, está formada por las más altas montañas de la isla, y son otros tantos puntos de excursión desde las cuales se divisan perspectivas llenas de luz y colorido, y hasta en sus entrañas—**CUEVAS DELS ESTUDIANTS**—ofrecen la maravilla de sus tesoros recónditos. El mar baña su **COSTA BRAVA** y son famosos sus acantilados, sublimes como fachadas de catedrales fantásticas.

Si Mallorca es la perla del Mediterráneo, Sóller es el más preciado florón de la corona simbólica de las bellezas de Mallorca, y así la han cantado y celebrado todos los artistas del pincel y de la pluma, tanto propios como extraños.

La riqueza agrícola de Sóller contribuyó enormemente desde principios del pasado siglo, o tal vez mejor desde fines del XVIII, en la formación del carácter propio de los sollerenses, y que sin temor de exclusividad tal vez pueda afirmarse que es único.

Efectivamente: la fama de su naranja poco a poco fué llevada junto con el preciado fruto por los mismos sollerenses hasta los más lejanos puntos del mundo; de modo que casi no queda nación de la vieja Europa y de la nueva América que no cuente entre sus habitantes alguna familia de nuestros paisanos allí residentes. Se empezó la emigración por Francia, Suiza, Alemania, Bélgica, etc., y así hasta el continente americano. Y estas familias trabajan allí, pero su aspiración es única: la de volver a su valle bendito, y regresan, regresan con las riquezas fruto de su trabajo y aquí amplían y mejoran sus tierras y sus casas, pero antes traspasan sus negocios—fabulosos algunos de ellos—a sus hijos y éstos a los suyos, y así, de generación en generación, salen de Sóller para dedicarse al comercio en todos sus aspectos y luego volver a regresar, regresar siempre. Y es que Sóller atrae. Si la muerte sorprende a nuestros paisanos emigrantes en tierras lejanas, no importa; nuestra bendita tierra acaba por recibirlos amorosamente.

Tal es el carácter del sollerense: emprendedor y decidido, serio y honrado, trabajador y sobrio.

Por ello la ciudad de Sóller es bella e interesante, limpia y bien cuidada y son muchísimos los edificios particulares que rebotan riqueza y comodidad. La administración pública sigue al compás de la iniciativa particular en conseguir siempre la belleza de nuestra ciudad, donde la misma Naturaleza parece mostrarse como una caricia del Creador.

Y luego el aceite, este oro líquido que en Sóller se obtiene de inmejorable calidad gracias también al desvelo y a la constante preocupación de sus almazaras, sobre todo de la **TAFONA COOPERATIVA DE SÓLLER**, fundada en 1926. La moderna instalación de su almazara ha beneficiado no sólo a sus asociados por la mejor calidad de sus aceites y más alto rendimiento obtenidos, sino a todos los productores de la comarca, pues que casi todas las almazaras industriales y muchas de particulares se han ido modernizando, siguiendo la orientación del molino cooperativo.

Otro de los fines de esta entidad es el mejor aprovechamiento de los productos secundarios o derivados de la aceituna. Desde 1932, en que fué montada, aneja a la almazara, una instalación de refinería, viénesse aprovechando los aceites incombustibles o de alta acidez en la preparación de aceites lubricantes, teniendo registradas las marcas *Lubricoli* y *Autoliva*. De las pastas de neutralización obtiene un excelente jabón, tipo *Marsella*, muy apreciado en la industria de tintorería y lavado de telas delicadas. En la presente campaña ha puesto en marcha una moderna instalación para la extracción del aceite de los orujos por medio de disolventes, cuyos aceites destinará a obtener lubricantes y jabón de los ácidos grasos.

Lo primero que llama la atención al turista que viene a Sóller es, indudablemente, el ferrocarril eléctrico que une nuestra ciudad con Palma, la capital.

El **FERROCARRIL DE SÓLLER** es la obra magna de la iniciativa sollerense y que por sí sola refleja el carácter emprendedor de un pueblo. Nótese que Sóller cuenta sólo con un censo aproximado de diez mil habitantes.

En 1905 nació esta Compañía con un capital fundacional de 3.500.000 pesetas, representado por 7.000 acciones de 500 pesetas, para que aun las clases modestas pudieran coadyuvar y considerar como suya la obra del futuro ferrocarril.

Para el tendido de la línea férrea tuvieron que vencerse grandes dificultades,

debido al terreno montañoso de nuestro valle. Basta decir que se construyeron unos trece túneles de muy variada longitud, alguno de los cuales—el mayor—alcanza a más de cinco kilómetros. Todo ello, en cambio, redundó en beneficio de lo interesante y bello del recorrido, ya que puede decirse que a cada metro cambia el paisaje, encantador por demás, y permite al viajero contemplar en poco tiempo—cincuenta minutos—multitud de bellezas de nuestro valle. No sin razón es el viaje a Sóller obligatorio para todo turista que llega a Mallorca.

Las obras del ferrocarril de Sóller, empresa exclusivamente local, eran inauguradas con toda solemnidad el 17 de abril de 1912. Al año siguiente se completó el recorrido con la inauguración del tranvía eléctrico que une a Sóller con su puerto. La energía eléctrica para el tranvía es producida por central propia de la Compañía.

Ampliado nuevamente el capital fundacional con dos millones de pesetas, puede procederse a la electrificación del ferrocarril de Sóller.

Fué el alma del ferrocarril de Sóller el esclarecido sollerense D. Jerónimo Estades Llabrés, hijo ilustre de la ciudad por acuerdo del Magfco. Ayuntamiento.

Y ya que de energía eléctrica tratamos, consignemos también como obra de iniciativa sollerense la creación de la entidad **EL GAS, S. A.**

Fundada en 1892 por el benemérito D. José Rullán y Mir, presbítero, historiador de Sóller e hijo ilustre de la ciudad, con un capital inicial de 200.000 pesetas, se dedicó sólo en principio a la producción de gas para el alumbrado y calefacción. Desde un principio correspondió Sóller a los desvelos de esta fundación, que en aquella época representaba un beneficio enorme para la población.

En 1915 esta entidad adquirió la fábrica de electricidad de otra industria local con objeto de unificar e intensificar los servicios públicos de gas y electricidad, habiéndose verificado previamente una ampliación de capital de 500.000 pesetas.

También se dedica **EL GAS** a la fabricación de hielo y explotación de cámaras frigoríficas para la conservación de huevos y frutas.

En la central térmica tiene instalados motores a gas pobre de 100 y 200 HP, respectivamente, y dos motores Diesel de 90 y 200 HP. Últimamente completó sus grupos generadores de energía eléctrica con un nuevo motor Diesel de 400 HP. En la central hidráulica, situada en Sacostera, para aprovechar el salto de agua allí existente, tiene instaladas dos turbinas de 50 y 100 HP.

La producción anual de la sección eléctrica es de 576.960 kilovatios, y en su fábrica de gas, de 236.754 M. C.

También la Compañía de **EL GAS** es una de aquellas Empresas que honran a un pueblo, ya que en su fundación y explotación no intervienen más que elementos locales.

Consecuencia inmediata de la movilización de grandes capitales, procedentes de la emigración anteriormente apuntada y de industrias locales, fué la creación de una entidad bancaria que también tiene el carácter de eminentemente sollerense.

Tal fué la fundación del **BANCO DE SÓLLER** en 1889, creado también para estimular el ahorro y fomentar el desarrollo de la industria, el comercio y demás iniciativas económicas de la ciudad, con un capital suscrito de 1.500.000 pesetas.

Con arreglo a los planos del arquitecto D. Juan Rubió, construyó el magnífico edificio de su propiedad en la plaza de Calvo Sotelo, que es la principal de Sóller, edificio que luego ha tenido que ser ampliado para dar mayor capacidad a sus oficinas e instalación de una cámara acorazada y departamento de cajas de alquiler.

El Banco de Sóller, que desde su fundación ha venido favoreciendo de una manera constante y eficaz el desarrollo mercantil, industrial y agrícola de la localidad, ha experimentado a la par, en su propio crecimiento, un desarrollo insospechado. El saldo de sus cuentas acreedoras ha ido aumentando siempre en proporción continua. Sus dividendos también son altamente beneficiosos.

En 1935 su activo se elevaba a 75.497.708,23 pesetas, teniendo una cartera bien sólida y saneada. La situación de la entidad era entonces, y es, próspera y floreciente, y su pujanza económica le permite asomarse al porvenir, libre de toda inquietud.

Tienen también delegaciones o sucursales en Sóller el **CREDITO BALEAR**, entidad bancaria de las Baleares con casa fundacional en la capital, que también actúa en esta ciudad, al igual del Banco de Sóller, con cámara acorazada y departamento de cajas de alquiler, y, además, la **CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS**, que cumple su misión bancaria y cultural, ya que cuenta con exquisita biblioteca pública, y muy concurrida, sobre todo por escolares.

Por ello es que están suficientemente cubiertas en Sóller las atenciones de carácter bancario, y es tanto más interesante ello porque otro de los aspectos de nuestra ciudad es su carácter eminentemente industrial, y algunas de sus industrias tienen preponderancia no sólo en la isla, sino en el mercado nacional, tales como la de tejidos, embutidos, curtidos, muebles y otras.

Muy curiosa perspectiva ofrece la industria de **TEJIDOS** en Sóller, ya que puede decirse que hasta la mitad del pasado siglo muchísimas casas



del pueblo contaban como único medio de subsistencia la elaboración de telas por medio de telares a mano, de estilo asaz primitivo, cual nos ofrecen estampas de costumbres romanas; todo ello hasta que la propia conveniencia y el mismo espíritu emprendedor hizo que se organizara sobre bases definitivamente industriales aquella labor doméstica, convirtiéndola de casera en social.

En 1870, aproximadamente, era ya definitiva la industria textil sobre la nueva base de telares mecánicos, máquinas a vapor y anexos necesarios. Es decir, que desaparecía la artesanía para dar paso a la industria, y hoy ya no queda ninguno de aquellos primitivos telares que prestaban encanto con sus ruidos rítmicos a las antiguas callejuelas de la población. En cambio, el trepidante ruido de la maquinaria moderna, altas chimeas y el continuo movimiento de mercancías y de primeras materias y la población obrera que a las fábricas concurre, dan a Sóller todo el aspecto de ciudad industrial.

Efectivamente, diez son ahora las fábricas de tejidos que funcionan en Sóller: BERNAT Y COMPAÑIA, FRONTERA Y PUIG, HIJO DE JUAN PIZA ARBONA, HIJO DE PEDRO ANTONIO RULLAN, MAYOL Y COMPAÑIA, PONS Y COMPAÑIA, RULLAN Y MALLOL, TEJIDOS ALCOVER, UNION TEXTIL, VIUDA DE MIGUEL ARBONA RULLAN, en la enumeración de las cuales seguimos orden alfabético.

El total de telares de estas fábricas textiles es el de unos 630, que representan cerca de la mitad de la industria del género en Baleares.

Estos establecimientos industriales dan trabajo a unos dos mil obreros, entre hombres y mujeres, que constituyen el sesenta por ciento del censo obrero de Sóller. Ello solo da idea de la función social que realizan estas fábricas de tejidos y que deben merecer toda la protección de los Poderes públicos. Frecuentemente estos establecimientos han resuelto crisis de paro obrero, y el solo anuncio de una probable clausura o paralización, por uno u otro motivo, sume en el desconsuelo a muchas familias de esta ciudad que se sostienen a su sombra.

La especialidad de las industrias textiles locales son las telas de algodón, seda, rayón y algo de lana. Esta industria tiende siempre a su propio mejoramiento y actualmente se está procediendo al montaje de fábricas de hilaturas, blanqueo y tinte en pieza, lo cual permite suponer el gran impulso con que quiere moverse para el futuro.

Digna de mención es su actuación y trabajo durante el Glorioso Movimiento Nacional, en que estuvieron militarizadas y fabricando telas de uniforme para el Ejército Nacional y toda clase de tejidos para el mismo. Además, nuestras autoridades locales encontraron en sus patronos constante y elevada ayuda pecuniaria en todas las iniciativas patrióticas y benéficas, así de carácter nacional como local.

La industria textil de Sóller es un elemento destacado dentro de la producción y mercado nacional, y Sóller se enorgullece de sus actividades y de su pujanza, encuadradas en nuestro valle encantador.

También es floreciente la industria de EMBUTIDOS regentada por los industriales D. JOSE AGUILLO POMAR, D. LUCAS GARCIA COLL y VIUDA E HIJOS DE MIGUEL LLADO, que han conseguido la producción de sus mataderos industriales al rango de nacional por la aceptación que tienen no sólo en la isla, sino en la Península y también en el extranjero.

¿Quién no ha oído hablar de la exquisita sobreasada mallorquina? Sin decir que Sóller tiene la exclusiva de su producción, ostenta, empero, el mayor exponente de la misma.

Estas industrias, encaminadas sabiamente como todas las que tienen a su frente personas capacitadas y emprendedoras, tuvieron por base la elaboración familiar del cerdo; pero a fuerza de demanda por la superior calidad de lo producido, se fueron aquéllas ampliando con los más significados elementos del ramo. Las tres cuentan con matadero industrial propio adosado a la misma fábrica, de modo que en poco tiempo—minutos—es el cerdo sacrificado y convertido en los exquisitos productos de la industria: en fresco lo de consumición inmediata y en salazón o en conserva lo que se destina a exportación o para consumir más adelante.

Durante la temporada oficial de la matanza—designada por la Superioridad—, estas tres industrias, que cuentan ya muchos años de existencia, ocupan a buen número de trabajadores, así hombres como mujeres.

Para la conservación de la producción cuentan estas industrias con perfeccionadas cámaras frigoríficas, montadas con todas las garantías de los adelantos modernos.

La industria de CURTIDOS está actualmente regentada por la razón social CASASNOVAS Y NADAL. Esta industria, de muy antigua fundación, tomó nuevo incremento debido a las circunstancias que atravesó la isla de Mallorca durante el Movimiento Nacional, y así los entusiastas e inteligentes jóvenes—jóvenes tenían que ser—D. RAMON CASASNOVAS y D. SEBASTIAN NADAL secundaron los deseos de nuestras autoridades empezando a trabajar para el calzado del Ejército Nacional.

Luego, conseguida la Victoria, esta industria de curtidos ha seguido su curso aceleradamente hacia su propio perfeccionamiento, de modo que hoy es altamente considerada su producción en el mercado de pieles y suela de Baleares, cuyas islas marchan a la cabeza, como es sabido, de la producción de calzado en el territorio nacional.

Por procedimientos modernos esta industria obtiene pieles y suela por medio del curtido vegetal.

También como industrias sollerenses mención especial merecen los talleres y fábricas de MUEBLES de los industriales D. JOSE CANALS, DON CRISTOBAL CASTAÑER, D. MIGUEL COLOM, D. JOSE MARTIN y DON RAFAEL MORA, los cuales cuentan además con adecuados salones para exposición. El Sr. Mora tiene montada una sucursal en la capital y el señor Martín está gestionando establecerla en la comercial ciudad de Inca.

Estas fábricas de muebles tienen fama en la isla y fuera de la misma por la solidez de su obra, exquisito gusto y acertada disposición, ya que construyen muebles del más puro estilo.

Con maderas propias de nuestro suelo—naranja, limonero y olivo—se fabrican muebles, útiles y enseres, que no sólo prestan suma utilidad, sino que son para el turista un grato recuerdo de su estancia en nuestro valle.

Algunas de estas fábricas han pasado de padres a hijos siempre en un afán ascendente de superamiento.

Otra industria, vieja ya y remozada siempre, es la PASTELERIA de D. JOSE BORRAS. ¿Quién no conoce la fama de la exquisita ensaimada mallorquina? El turista que la prueba regresa a su suelo con buena provisión de ellas. Y así la ensaimada sale de Mallorca para tener un día puesto preferente en las mesas de comedor de los más lejanos puntos de la tierra.

En otro orden de cosas también es digna de mención la publicación del semanario *Sóller*, que desde 1885 se edita en imprenta propia y para el cual han escrito plumas esclarecidas, tales como José María Quadrado, Miguel Santos Oliver, Antonio María Alcover, Santiago Rusiñol, Lorenzo Riber y Miguel Costa y Llobera.

Este semanario ha sido lazo de unión entre nuestro querido valle y nuestros paisanos emigrantes y, al igual que éstos, recorre los dos hemisferios de nuestro Globo.

FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—Desde antes del Movimiento Nacional la semilla de José Antonio halló suelo fecundo en Sóller. Cuidaron de esparcir la buena simiente los cama-

radas Antonio Castañer y Juan Bauzá; Castañer asumió la Jefatura de la Vieja Guardia local, que ostenta hasta la fecha, y prueba de la distinción y aprecio con que es tenido por la Superioridad es que se le ha distinguido con el delicado cargo de alcalde de Sóller.

El camarada Castañer, falangista cien por cien, de recia envergadura y espíritu incorrompible a la par que hombre de criterio elevado y ecuanime, al estallar el Movimiento supo encauzar al pueblo de Sóller hacia su adhesión entusiasta e inquebrantable a la voz del CAUDILLO. La organización local, bajo su mando, distinguióse entre las mejores.

Otro nombre también recuerda Sóller de los primeros días del Movimiento Nacional, y es el de su primer alcalde, el camarada Jaime Casasnovas, que hasta fecha reciente ocupó la Alcaldía.

En blanco estaría la página de las víctimas de la perfidia marxista si no fuera por la muerte del teniente Lizasoain Mugueiro, del grupo de oficiales del Arma de Caballería de Alcalá, confinados en Mallorca por el Gobierno marxista, que cayó por Dios y por la Patria en acto de servicio. Sóller ha dedicado sencillo monumento en el sitio donde halló su muerte, decían antes, y su gloria, decimos nosotros. Un recuerdo también queremos dedicar al capitán Pérez Rojo, también de Alcalá, que organizó la Milicia local y halló gloriosa muerte en el campo del honor en tierras de la Península. Sóller ha dedicado una calle a su memoria.

Y para nuestros gloriosos Caídos la Falange ha erigido sobrio y esbelto monumento, que es la Cruz de los Caídos, cabe la cual Sóller se reúne en diversas ocasiones del año para recordar su memoria entre cantos patrióticos y oraciones. Es nuestro altar de la Patria.

Todo Sóller respira adhesión a la Falange y a España. La nomenclatura de sus calles y plazas, las lápidas de los Caídos, los recuerdos simbólicos, las Cinco Flechas en el frontispicio del Ayuntamiento, etc., etc., son tantas pruebas de ello.

Además, cuentan con edificios propios la Jefatura Local, con dependencias para diversos servicios que no lo tienen; la Central Nacional-sindicalista, la Sección Femenina, el Frente de Juventudes y la Sección de Flechas Femeninas, con la dedicatoria del glorioso crucero *Canarias*.

El Frente de Juventudes es un modelo de organización, con su cuarteil, amplio y capaz, cedido por el Ayuntamiento. La Sección Femenina desarrolla una labor cultural y de orientación para la vida entre sus afiliadas, y la Central Nacional-sindicalista agrupa en sus ficheros todo cuanto en Sóller significa industria, comercio y agricultura.

El Consejo local está constituido por los siguientes camaradas: Jefe, Antonio Castañer; Secretario, Urbano Roselló; Justicia y Derecho, Guillermo Frontera; Información e Investigación, Nicolás Arbona; Administración y Tesorería, Guillermo Castañer; Agricultura, Bartolomé Trias; Sanidad, Gabriel Mayol; Sindical, Miguel Colom; Prensa y Propaganda, Rafael Forteza; Frente de Juventudes, Pedro Olivares; Sección Femenina, María Rullán; Auxilio Social, Carmen Vayá.

Auxilio Social cumple magníficamente su cometido con los comedores infantiles y sus Cocinas de Hermandad.

Fructífera es la labor de la Falange local, de tal modo que puede decirse que encarna la vida de nuestra ciudad en sus aspectos más interesantes.

AYUNTAMIENTO.—La Comisión Gestora Municipal está constituida por los camaradas: Alcalde, Antonio Castañer, que es a la vez, como se ha dicho, jefe local del Movimiento, y los Gestores Nicolás Arbona, Celestino Bonnin, Jaime Aguiló, Guillermo Deyá, Bartolomé Morell, Sebastián Alcover, Jaime Colom, Antonio Garau y Guillermo Castañer.

Pocos Ayuntamientos, como el de Sóller, pueden merecer mejor la denominación de Nacionalesindicalistas.

Su vida económica se desenvuelve a base de un presupuesto de pesetas 588.789,50.

Entre las obras que sostiene figura en primer término la Casa-Hospicio, de antiquísima fundación, que además del servicio de asilo de personas necesitadas en Sóller, tiene montado un gabinete de curas de urgencia.

En plan docente patrocina y subvenciona el Colegio Municipal de Segunda enseñanza, orgullo de Sóller; una Academia de Música y Banda Municipal; una Academia Municipal de Corte para alumnas pobres y otras enseñanzas secundarias.

Las atenciones sanitarias del Municipio están suficientemente atendidas por el personal necesario, y la Corporación sostiene también el servicio de coches fúnebres y el de riegos e incendios, además de otros similares.

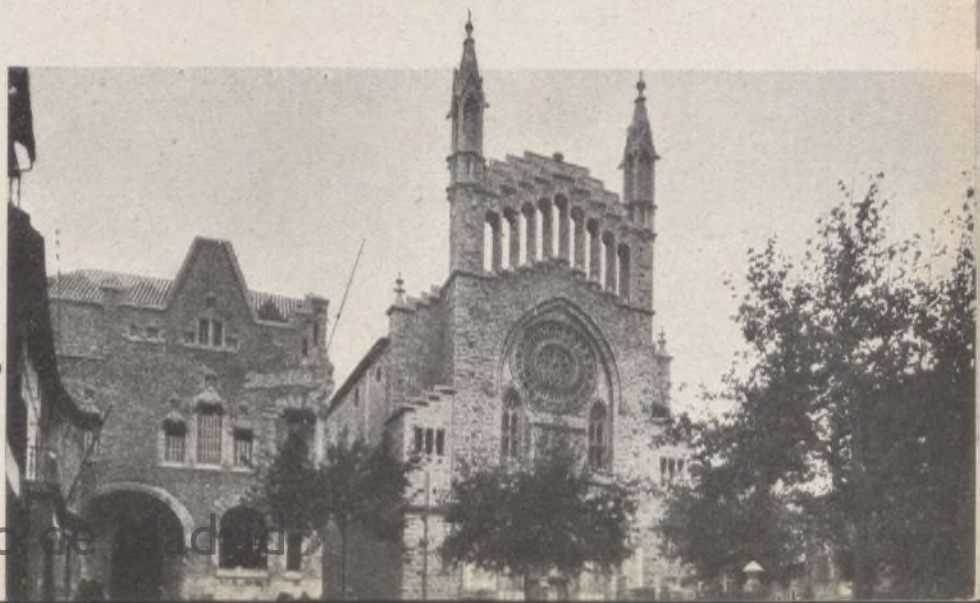
Entre las obras que tiene en proyecto el Ayuntamiento figura como principalísima la terminación de un grandioso mercado cubierto, iniciado en los primeros tiempos del Movimiento Nacional.

Es preocupación constante de la Corporación municipal el servicio local de subsistencias y la evitación o disminución del paro obrero, y es por ello que su política económica se orienta en este sentido.

En la galería de Hijos Ilustres de la ciudad figuran: el reverendísimo don Bernardo Nadal, Obispo de Mallorca y Presidente que fué de las Cortes de Cádiz; el Rvdmo. Fr. Mateo Colom, Obispo que fué de Huesca; el Excmo. D. Antonio Maura, por sus desvelos en pro de Sóller; el reverendo D. José Rullán, historiador de Sóller; D. Jerónimo Estades, propulsor insigne de su ciudad natal; D. Juan Bautista Enseñat, relevante personalidad literaria, y el ciudadano benemérito Rvdo. D. José Pastor, doctor en Teología y figura relevante de Sóller. Otros sollerenses, distinguidos en diversos ramos del saber humano y de meritorio recuerdo, se han hecho acreedores de distinciones y honores por acuerdo del Magfco. Ayuntamiento.

Tal es, a grandes rasgos, la fisonomía de Sóller, poéticamente denominado el "Valle del azahar".

Español: ¿Conoces Mallorca?



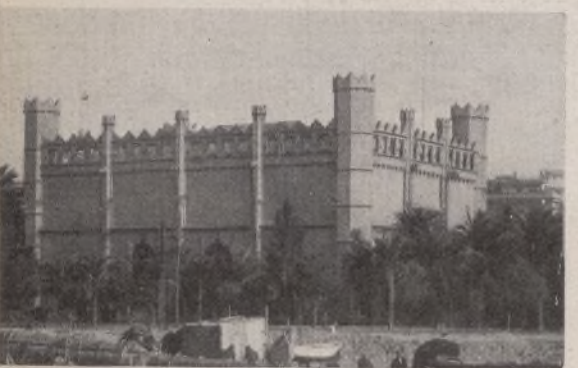
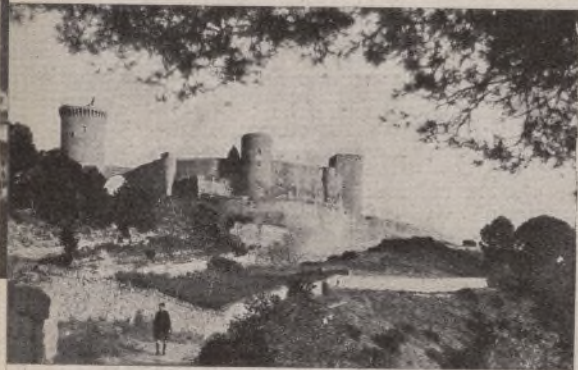
Ayuntamiento de Sóller



EXCMO. AYUNTAMIENTO

DE

# PALMA de MALLORCA



LA ciudad de Palma está situada en el fondo de una amplia y espléndida bahía, abierta hacia el Sur, y su término municipal queda resguardado de los temporales y vientos fríos del Norte por una hermosa cordillera que defiende, además, todo el llano de la isla de Mallorca, la principal y más importante del archipiélago balear. Es Palma la capital de dicho archipiélago y de la provincia que forma, regida en lo espiritual por un Arzobispo-Obispo y en lo militar por un Capitán general. Tiene una población de cerca de 120.000 habitantes, habiendo aumentado hasta unos 30.000 en los últimos diez años.

La temperatura media en los años y meses que se detallan han sido las siguientes:

	1937	1938	1939	1940	1941
Mes de enero .....	12,1º	10,7º	12,4º	10,1º	11,4º
Mes de febrero .....	13,8º	9,4º	11,1º	12,7º	13,0º
Mes de julio .....	24,2º	24,3º	23,6º	24,1º	23,3º
Mes de agosto .....	26,0º	24,8º	24,0º	24,9º	24,2º

Palma está abastecida de agua a presión, y para solventar la escasez de los estiajes se están llevando a cabo importantes obras de captación y se tramita la instalación necesaria para el aprovechamiento de pozos de gran caudal.

En el casco antiguo se están haciendo obras de gran consideración, proyectándose un amplio mercado central sobre un solar de 5.454 metros cuadrados y una gran pescadería sobre otro solar de 1.626. Para la realización de dichas obras se expropián 92 fincas, quedando 13.775 metros cuadrados de solares para la venta. En total, el área afectada por dicha tan importante obra urbanística tiene 47.600 metros cuadrados.

Otra obra de mayor envergadura aún, y que se está llevando a cabo actualmente con toda decisión y energía, es la construcción del nuevo puerto de Palma, estando ya subastadas las obras de una gran escollera de unos 2.430 metros de longitud, y para el acopio de materiales de la misma se está construyendo un ferrocarril, cuya línea tendrá una longitud de 5.000 metros. Trabajan actualmente en dichas obras más de quinientos obreros. La zona afectada por la reforma del puerto de Palma comprende una extensión de 160 hectáreas, ascendiendo el presupuesto general, comprendido el trazado del ferrocarril, a más de 100.000.000 de pesetas.

Estas obras grandes, unidas al gran ensanche de la ciudad, en cuyas nuevas construcciones, situadas en amplias calles y avenidas, viven la mayor parte de los habitantes, hacen de Palma una población moderna, conservando, sin embargo, la prestancia de grandes palacios antiguos, que pueden calificarse de únicos ya, como viviendas particulares hoy en día si se tiene en cuenta la amplitud y magnificencia de sus construcciones. El sello de grandeza es algo que ha de ir unido a las demás cualidades que hacen a un edificio notable en la capital: así es que, además de ser espléndidas, son grandiosas; en primer término, la Catedral y varias de las numerosas iglesias de la ciudad: la Lonja, notabilísimo edificio medieval y el castillo de Bellver, espléndidamente conservados a pesar de los siglos que llevan de existencia.

No se ha descuidado en Palma la construcción de nuevas viviendas, habiendo llegado a ser en 1940 la población de España en que más se construyó, incluso en cifras absolutas. Con arreglo a las normas del Instituto Nacional de la Vivienda, aceptando y cooperando con las bellas iniciativas del nuevo Estado, se ha anunciado ya la subasta para la construcción de 152 viviendas, que en tres manzanas del ensanche de la ciudad construirá la Central Nacional Sindicalista.

El Ayuntamiento, a su vez, ha acordado ya la construcción de otros dos importantes bloques de las mismas y aprobado el proyecto de uno de ellos, situado en importante avenida de cuarenta metros de ancho y ocupando una manzana entera. Formarán un conjunto de ocho plantas y un ático, lo que supone un centenar de viviendas. El gran patio central de la manzana se habilitará como jardín, campo de juegos infantiles; tendrá en su parte media una pequeña piscina rodeada de arena y cerrarán el rectángulo de la misma unas pérgolas. Seis escaleras, con sus ascensores, darán acceso a los pisos, y los cuartos constarán de tres, cuatro o cinco dormitorios, salita, comedor, cocina con despensa, cuarto de baño y vestíbulo. Estas viviendas ha acordado el Ayuntamiento que sean para funcionarios, con preferencia municipales. El otro bloque de viviendas lo dedica el Ayuntamiento a gentes de más modesta posición social.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, el Hogar del Porvenir y otras entidades especialmente dedicadas a construcción de viviendas para sus asociados también ejecutan mejoras de verdadera importancia en este aspecto social, pudiendo asegurar que Palma va resolviendo éste y los demás problemas que presenta la hora histórica que vive en estos momentos la Humanidad entera.

Confeción artística  
de  
LUIS E. VELASCO

Ayuntamiento de Madrid



**...la marca de  
calidad**

Chanclos, katiuskas, botas y zapatos de goma.  
Playeras "CODINA"  
Alpargatas "TITAN"  
Artículos de goma diversos.



**J. CODINA VILLALONGA**

**CAUCHO REGENERADO**

MAHON (Baleares):

Calle Infanta, número 203  
Teléfono número 93  
Dirección telegráfica: COVILLON

BARCELONA (San Andrés):  
Andén estación de M. Z. A.

Teléfono número 51653  
Dirección telegráfica: VULCANAT



*Viuda de Francisco Cardona*  
*Francisco Giner, núm. 27 - Barcelona*

TEJIDOS Y BORDADOS PARA DECORACION

**Vda. de M. SOLÁ**

FABRICA DE ARTICULOS DE METAL  
ESPECIALIDAD EN JUGUETES, PISTOLAS, ESCOPETAS Y RIFLES DE AIRE, CRUCES, PILAS Y CRUCIFIJOS

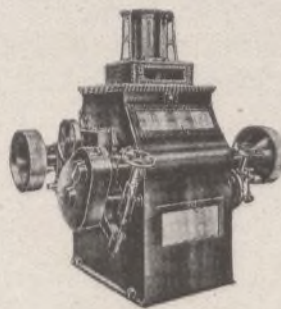
San Eusebio, 30 (S. G.)  
Teléfono núm. 74535  
BARCELONA

FABRICA DE PERFUMERIA

**Fragancia**

*Jabones para tocador - Coco puro perfumado - Glicerina finísima - Aguas - Colonias - Cremas, etc.*

Calle Alba, núm. 1 (G.)  
(esquina Milá y Fontanals)  
TELEFONO 83090  
BARCELONA



**F. y R. PANÉ y C.<sup>a</sup>, S. L.**

Sucesores de JOSÉ PANÉ  
BARCELONA (5)  
Casa fundada en 1870  
Oficinas y Talleres:  
Almogávars, 181 al 189  
Constructores de maquinaria para la molinería y de turbinas hidráulicas

PRUDENCIO

**COBO**

ALMACEN  
DE  
CURTIDOS

Palau, 5, y Condesa Sobradíel, 7  
BARCELONA  
Telegramas y telefonemas: Cobiela  
Teléfono 13942  
Apartado núm. 655

Depósito en ELDA (Alicante):  
Médico Beltrán, 18  
Teléfono núm. 154





*Excmo. Ayuntamiento  
de  
Mollet del Vallés  
(Barcelona)*

**SITUACION GEOGRAFICA:** Se halla asentada sobre el valle del Besós, encontrándose en la carretera que va hacia Francia. — **HABITANTES:** 7.000. — **INDUSTRIAS:** Fábrica de curtidos, Teneria Moderna, S. A., siendo la más importante de España. Además hay fábrica de sedas, harinas, tejidos y metalurgia. — **AGRICULTURA:** Patatas, siendo el tercer pueblo de Cataluña que exportaba mayor cantidad al extranjero antes del Glorioso Movimiento Nacional. — Celebra mercado los martes de cada semana que, debido a la proximidad de Barcelona, es uno de los más concurridos de la comarca del Vallés, especialmente en volateria. — También celebra dos fiestas mayores al año: una, el 22 de enero, en honor a su patrón San Vicente, y la otra, el domingo siguiente a la festividad del 15 de agosto. Mollet proviene de Moll (salmonete), debido a un lago de agua salada que existió en tiempos remotos, según leyenda popular. — El Ayuntamiento está integrado por camaradas, todos jóvenes de cuerpo y espíritu, y están dispuestos a luchar por la nueva España al lado de nuestro invicto Caudillo. Mollet cuenta con la Alcaldía pedánea de Gallechs que, como su nombre indica, se atribuye su formación a un núcleo de gallegos que antiguamente se establecieron allí como labradores, rindiendo además culto a su patrón, que es el de España, Santiago Apóstol.

El Ayuntamiento está integrado por los camaradas siguientes:

Alcalde, Pedro Caseta, antiguo militante. Secretario, Nicolás Godina. Primer Teniente de Alcalde, Juan Butjosa, miembro de la Hermandad de Labradores. Segundo idem id., Jaime Fonolleda, Delegado de Ex combatientes y Jefe de Milicias. Tercer idem id., Manuel Castelló, Delegado de Auxilio Social. Cuarto idem id., Juan Colom, padre de un caído en el frente. Concejales: Ramón Negre, Jefe de la Hermandad de Labradores; Daniel Creus, que prestó valiosos servicios en la España Nacional; Miguel Expósito, idem id. id.; José Giralt, Delegado de Información e Investigación, y José Ribas, Agente de idem id.

**HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES DE  
MOLLET DEL VALLES (Barcelona)**

**L**A Hermandad Sindical de Labradores de Mollet del Vallés la preside el camarada Ramón Negre, estando encuadrado en la C. N. S. desde el 8 de agosto de 1939, contando con un capital social de 95.000 pesetas y 400 socios.

En la fiesta que se celebra todos los años, de San Isidro Labrador, dicha Hermandad regala este año a la Iglesia una imagen hecha por el célebre escultor don Martín Cabré, de Barcelona, cuyo importe es de unas 4.000 pesetas.

La producción anual media es la siguiente:

Patatas . . . . .	1.000.000 Kgs.
Trigo . . . . .	96.000 "
Avena. . . . .	33.000 "
Cebada. . . . .	120.000 "
Habas. . . . .	20.000 "

**HILADOS, TORCIDOS Y TEJIDOS ESTAMPADOS,  
TEÑIDOS Y BLANQUEADOS DE ALGODON Y MEZCLAS**

**Textiles Bertrand Serra, S. A.**  
**Comercial Bertrand Serra, S. A.**

FABRICAS en  
MANRESA - SAN FRUCTUOSO DE BAGES - BARCELONA

Despacho Central: BARCELONA  
Trafalgar, 50 y 52 - Alta San Pedro, 59 y 59 bis





**"SAN MIGUEL"**  
 FABRICA DE HARINAS Y SEMOLAS  
**PABLO JIMENEZ MARTIN**  
 Sucesor de Antonio Ramón Coll  
**LLERENA (BADAJOZ)**



Fábrica de aceites de oliva. Extracción  
 de aceites de orujo. Jabones.

**Francisco Limón Lazo**

Frente a la Estación del Ferrocarril  
 Apartado núm. 17 - Teléfono núm. 6

**ALMENDRALEJO (BADAJOZ)**

Ayuntamiento de Madrid





**SUCESORA de**  
*Juan Risell*  
 Gran destilería de anisados finos  
 JARABES Y VERMOUTHS

Teléfono núm. 70  
 AZUAGA  
 (Badajoz)

MANUEL  
*Ramos*  
 GARCIA

FABRICA DE HARINAS

Teléfono núm. 12  
 OLIVA DE LA FRONTERA  
 (Badajoz)

MANUEL  
 GAÑAN  
 GAÑAN

FABRICA DE HARINAS Y PANADERIA

OLIVA DE LA FRONTERA  
 (Badajoz)

*Luis Ibáñez*  
 Cabeza

FACULTATIVO DE MINAS

Teléfono 50

AZUAGA  
 (Badajoz)



**San  
ANTONIO**

**ELECTRO-HARINERA**

VILLAFRANCA DE LOS BARROS  
( B A D A J O Z )



**AMERICO  
LOPEZ  
RAMOS**

FABRICA DE ACEITES DE OLIVA  
ALMACEN DE COLONIALES Y ACEITE

FREGENAL DE LA SIERRA (BADAJOZ)

**M A N U E L  
R A M O S  
MORENO, S. L.**

FABRICA DE ACEITES DE OLIVA,  
ACEITES DE ORUJO, JABONES Y CIS-  
CO HERRAJ, ALMACENES DE COLO-  
NIALES, CEREALES Y SAL AL POR  
MAYOR, STOCK DE ACCESORIOS,  
GRASAS Y NEUMATICOS PARA AUTO-  
MOVILES, ALMACENES DE ABONOS  
**RIO-TINTO Y CROS**

TELEGRAMAS: **MANUEL RAMOS**

TELEFONO, NUM. 49

FREGENAL DE LA SIERRA (BADAJOZ)



**FRANCISCO  
MATAMOROS  
P A R R A**

CRIADOR Y EXPORTADOR DE VINOS

ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

COSECHERO EXPORTADOR DE VINOS

*Uda. de Máximo G. del Castillo*

BODEGAS: ALANGE, 15 y 17  
TELÉFONOS 9 y 55

**ALMENDRALEJO  
(BADAJOZ)**

**FERNANDO RODRIGUEZ RODRIGUEZ**

ALMACEN DE VINOS Y VINAGRES

TELEFONO 53

FREGENAL DE LA SIERRA (BADAJOZ)

**ANTONIO  
MERCHAN  
LOPEZ**

**MOLINO DE ACEITE**

ACEUCHAL  
(BADAJOZ)

CAJA RURAL

**FREXENENSE**

TELEFONO 90

FREGENAL DE LA SIERRA  
(BADAJOZ)



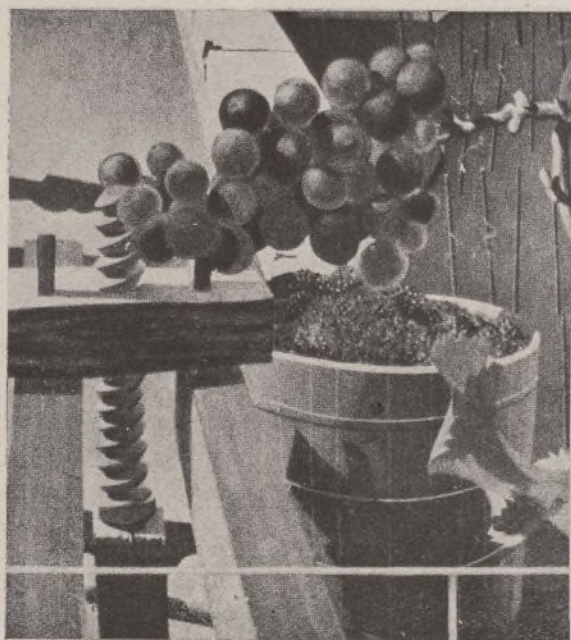
**ANTONIO MANCHON ONTENIENTE**  
CALZADOS Y ALPARGATAS  
ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

**FEDERICO  
MARRON  
ACOSTA**

**MOLINO DE ACEITE**

ACEUCHAL  
(BADAJOZ)





Hijos de FRANCISCO TRIGO MARCOS, S. A.

## BANQUEROS

FABRICAS de aceites de oliva, de  
orujo, jabones, alcoholes y anisados

CRIADORES EXPORTADORES  
DE VINOS Y MISTELAS

FABRICAS EN LOS SANTOS DE MAIMONA

Dirección { Telegráfica: TRIGO MARCOS  
Postal: APARTADO NUM. 3

TELEFONOS NUMEROS 19 y 89

VILLAFRANCA DE LOS BARROS - - - (Badajoz)

# La Reforma

SOCIEDAD LIMITADA

FABRICA DE HARINAS Y GANADERIA

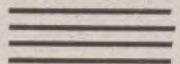
*Sucesores de Plácido Durán*

TELEFONO 64 - AZUAGA - (BADAJOZ)

## C.

**CORTES**

**LITON**



*Fábrica de jabones*

**LLERENA**

**(Badajoz)**



**VICENTE ZARALLO  
F. AGUADO**

VINOS Y ACEITES

Santa Marta  
(Badajoz)

## TORIBIO LAZARO ANTON

**BANCA Y MATADERO  
INDUSTRIAL**

(Núm. 10.537)



FREGENAL DE LA SIERRA  
(BADAJOZ)



**FULGENCIO MUÑOZ MARIN**

Bodega de vinos

SANTA MARTA (BADAJOZ)

**Francisco  
Carmona  
Jiménez**

FABRICA DE CAMELOS  
Y MANTECADOS

*"Arias Montano"*

Teléfono 118

AGENTE COMERCIAL

FREGENAL DE LA SIERRA  
(Badajoz)



FABRICACIÓN DE  
HOLLANDAS  
PARA COGNAC

**José  
Miró Montes**

ALMENDRALEJO  
(BADAJOZ)

**JOSE  
HERNANDEZ  
PITEL**

BODEGAS  
DE VINOS



Santa Marta (Badajoz)

**FERNANDO VILLENA  
BALLESTEROS**

Vinos y materiales de  
construcción



APARTADO 25

ALMENDRALEJO  
(BADAJOZ)



**BARTOLOME  
GONZALEZ  
RAMIREZ**

Cosechero de vinos

Teléfono 9  
SANTA MARTA (Badajoz)



**LUIS CARRASCAL**  
**MONTERO DE ESPINOSA**

FABRICA DE ACEITES DE OLIVA  
MONTADA CON LOS ULTIMOS ADELANTOS

A Z U A G A (Badajoz)

*Manuel*  
*Cumplido*  
*Galván*

EXPORTADOR DE CARBONES

Teléfono núm. 45  
JEREZ DE LOS CABALLEROS  
( B a d a j o z )

**J O S E**  
**MARTINEZ**  
**MARTINEZ**

EXPORTADOR DE CARBONES

TELEFONO 6-R.

Jerez de los Caballeros  
( B A D A J O Z )

**VICTORIANO**  
**HERNANDEZ**  
**C O R D E R O**

EXPORTADOR DE CARBONES

VALLE DE SANTA ANA  
( B a d a j o z )

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS  
Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

**Manuel García Ruiz**

SUCESOR DE SEBASTIAN GARCIA TOLEDO

Cementos, azulejos y en general toda clase de  
materiales para la construcción - Depositario  
de la Uralita - Techumbres, tuberías, depósitos

Fábrica y Despacho: Parque de Cervantes  
Teléfono núm. 60 - AZUAGA (Badajoz)

**CARLOS**  
**L I M A**  
**BORREGO**

MOLINO DE ACEITE

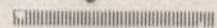
OLIVA DE LA FRONTERA  
( B a d a j o z )

**JOSE**  
**PEÑA**  
**ALVAREZ**

VINOS

LLERENA  
(BADAJOZ)

**Emiliano**  
**Hoyuelos**



TEJIDOS Y NOVEDADES

LLERENA  
(BADAJOZ)

**JOSE LOPEZ**  
**CONTRERAS**

TEJIDOS - PAQUETERIA  
CALZADOS Y MUEBLES

*Especialidad*  
*en pañería*

SANTA MARTA  
(BADAJOZ)

**José Ramos**  
**Fernández**

F E R R E T E R I A

LLERENA  
(BADAJOZ)



**J O S E**  
**LEON TORRESCURA**

=====  
CORREDOR COLEGIADO Y MATRICULADO

EN  
GANADERIA



Teléfono núm. 30

OLIVA DE LA FRONTERA (BADAJOZ)

ALMACENES

**LA MANOLA**

Benigno Gómez Sánchez

Coloniales, cereales y piensos

OLIVENZA (Badajoz)

FRANCISCO  
**POZO**  
FIGUERA

**Transportes**

OLIVA DE LA FRONTERA  
(BADAJOZ)

**LA BENEFICA**  
SOCIEDAD DE GANADEROS  
Y LABRADORES



OLIVA DE LA FRONTERA (BADAJOZ)

HEREDEROS  
DE  
**LUIS LIMA Y ALOR**



FABRICA DE ACEITE



Oliva de la Frontera  
(Badajoz)

Felipe  
Gómez  
Gómez

MOLINO de ACEITE



Oliva de la Frontera  
(Badajoz)

**ALFREDO**  
**CHACON**  
**FUENTES**

ALMACEN DE MADERAS



LLERENA  
(BADAJOZ)

Martínez  
y  
Naranjo, S. L.

Almacén de coloniales  
y paquetería

TELEFONO 30  
AZUAGA  
(Badajoz)

Antonio  
Hurtado  
Nieto

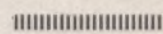
EXPORTACION  
DE AVES



LLERENA  
(Badajoz)

VIUDA  
DE  
**Pedro Alor**

TEJIDOS Y  
PAQUETERIA



Llerena  
(Badajoz)





HIJOS  
de  
FRANCISCO TRIGO, S. A.

Fábrica de extracción de aceites de olivo y orujo. Jabonerías.

Los Santos de Maimona  
(BADAJOZ)

ARTEAGA BLASCO Y  
MARTINEZ HERMANOS

*Electro-Harinera Panificadora*

OLIVENZA (Badajoz)

**Viuda  
de**

FABRICA DE ACEITES  
DE OLIVA Y JABONES

ALMENDRALEJO (Badajoz)

**Javier Merino Borda**



JOSE MARTINEZ  
TINOCO

Sucesor de  
Manuel Ramero Verjano  
Cosechero y exportador  
de vinos finos

Villafranca de los Barros :- (Badajoz)

CAJA RURAL  
DE AHORROS  
Y PRESTAMOS

Oliva de la Frontera  
(Badajoz)

J O S E  
PIÑEIRO  
ROMERO

Cosechero de Vinos

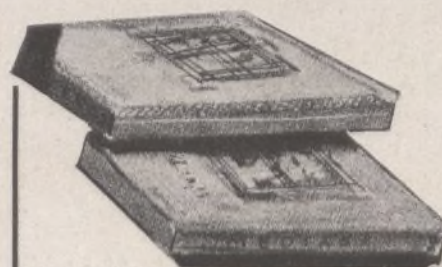
PUEBLA DE LA CALZADA  
(Badajoz)

HIJOS  
de  
*Alvaro Paredes Cerro*

ELECTRO-HARINERA Y PANIFICADORA

Teléfono 13

ZARZA DE ALANJE  
(Badajoz)



JERONIMO  
LUENGO  
ESCUDERO

Tejidos y Paquetería  
LLERENA (Badajoz)

JUAN FUENTES  
SANCHEZ

Fábrica de Corcho  
Teléfono 37

OLIVA DE LA FRONTERA  
(Badajoz)



JOAQUIN  
**OBANDO**  
MONTERO DE ESPINOSA

---

Fábrica de Aceites  
finos de Oliva

•

LOS SANTOS DE MAIMONA  
(Badajoz)



**ANASTASIO GONZALEZ  
LAVADO**

COSECHERO DE VINOS

Los Santos de Maimona  
(BADAJOZ)

*Ambrosio  
Martínez  
y Martínez*



COSECHERO DE VINOS

Los Santos de Maimona (BADAJOZ)

*Serapio Corchado Lemus*  
COSECHERO DE VINOS

Los Santos de Maimona (BADAJOZ)



*Vermut*  
**CABALLO  
BLANCO**

APERITIVO  
de ESPAÑA

Bodegas en Almendralejo  
Sucursal en MADRID  
General Mola, 36-Tel. 55819

VIUDA  
de  
**JOSÉ CAÑÓN**

Fábrica de Caramelos

“Cañón”

MARCA REGISTRADA

VILLAFRANCA DE LOS BARROS  
(Badajoz)



ADRIAN  
BARROSO  
MANCERA

Cosechero de Vinos y Alma-  
cenista de Aceites.

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

ALVARO  
ROCO  
CARRILLO

Cosechero  
de  
VINOS

VILLAFRANCA DE LOS BARROS  
(Badajoz)

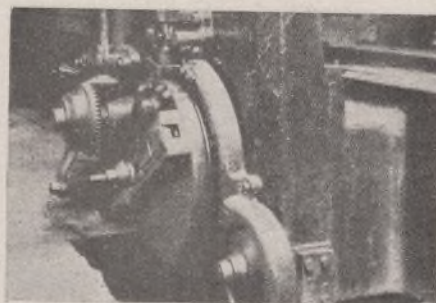


**CATALINO LOPEZ GARCIA**

FABRICA DE HARINAS  
PANIFICADORA

*La Estrella*

LOS SANTOS DE MAIMONA  
( B A D A J O Z )



TALLERES  
**ACERO**  
H N O S.

FUNDICION, CONSTRUCCION  
Y REPARACIONES MECANICAS

TENIENTE CORONEL YAGÜE, 77  
TELEFONO 99  
MERIDA (BADAJOZ)

ANGEL  
SABIDO  
CHACON

*"San José"*

FABRICA DE MEDIAS

LLERENA  
(BADAJOZ)



**FERNANDO**

**ARROYO MORENO**

COSECHERO Y EXPORTADOR  
DE VINOS FINOS DE MESA

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)



**ANTONIO VICENTE GONZALEZ**

COSECHERO DE VINOS Y ACEITES

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)



**FRANCISCO PORTILLO GONZALEZ**

EL MEJOR SUCEDANEO DEL CAFE

VILLAFRANCA  
(BADAJOZ)

APARTADO DE CORREOS, NÚM. 8  
TELÉFONOS | OFICINA, 21  
PARTICULAR, 130

**Manuel**  
**Ramirez Tordolla**

FUNDICION DE HIERRO  
Y  
TALLER MECANICO

TENIENTE CORONEL YAGÜE, 79  
MERIDA (BADAJOZ)



**GABRIEL MANCERA**

COSECHERO DE VINOS

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

**ANTONIO MORENAS SALAMANCA**

COSECHERO DE VINOS

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)





**MIGUEL  
CARRO  
FLORES**

COSECHERO Y EXPORTADOR DE  
VINOS FINOS DE MESA

LOS SANTOS DE MAIMONA (Badajoz)



**JUAN GARRIDO QUIROS**

Ganadería

Rambla del Generalísimo, núm. 28 — Teléfono 210  
MERIDA (BADAJOZ)



**NIETOS DE  
Pedro Macías**

MERIDA (Badajoz)

ALMACEN de COLONIALES en MERIDA - FABRICAS de ACEITES,  
JABONES y CISCO HERRAJ en VILLAFRANCA DE LOS BARROS

Telegramas: NIETOS MACIAS - Teléfono núm. 28  
Almacenes y Escritorio: Pérez Hernández, 4, 6 y 8

**FIDEL GARCIA  
PIZARRO**

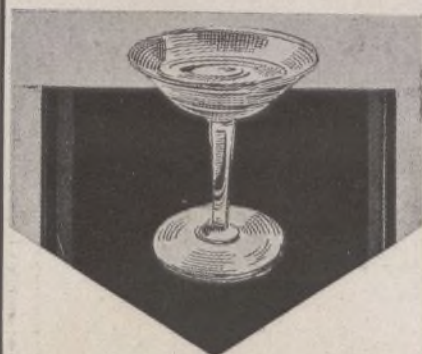
VINOS FINOS



MONTIJO (Badajoz)

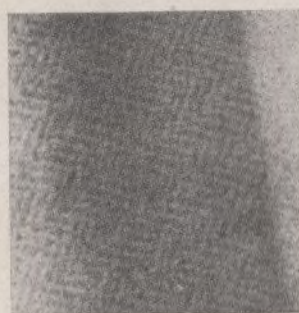
**Alonso Cerro Durán**  
Carbones vegetales - Almacenista de  
coloniales  
LA GAROVILLA  
(Badajoz)

Delegación en MERIDA: Calle de José Antonio  
Primo de Rivera, núm. 12 - Teléfono 145



**PEDRO PIÑERO CARRILLO**

COSECHERO DE VINOS  
VILLAFRANCA DE LOS  
BARROS (Badajoz)



**RAFAEL SAUTIZO  
MORGADANES**

TEJIDOS Y NOVEDADES  
LLERENA  
(Badajoz)



**FERNANDO PALACIOS  
TARACENA**

TEJIDOS Y CONFECCIONES  
LLERENA  
(Badajoz)





**Antonio  
Domínguez Naranjo**

FABRICA DE ACEITES DE OLIVA

LLERENA  
(Badajoz)

*Maceal*

*¡Como el mejor café!*



*Maceal*

*de aroma exquisito*

ALMACENES

**DIAZ CALVO**

Teléfono 49

ZAFRA  
(Badajoz)

**JUAN  
DIAZ  
JURADO**

Harinera-panificadora

ZAFRA  
(Badajoz)

**CECILIO  
GARCIA  
GARCIA**

Molino de aceite

VILLAFRANCA DE LOS BARROS  
(Badajoz)

LA OLIVARERA EXTREMEÑA

**Miró, S. A.**

*Aceites de oliva, Aceites de orujo y jabones. Bodegas  
de vinos en VILLAFRANCA Y VALDEPEÑAS*

Direcciones { Telegráfica: MIRO.  
                  { Oficinas: Teléfono n.º 5.  
                  { Telefónica      Fábricas: Teléf. n.º 132.  
                  { Postal - Apartado n.º 4.

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (Badajoz - España)

Nietas de

**Pedro Macías**

FABRICA DE ACEI-  
TES Y JABONES

VILLAFRANCA DE LOS BARROS  
(Badajoz)

anís.

**"Carballo"**

MARCA REGISTRADA

ZAFRA  
(Badajoz)

**JUAN  
PONS  
ORFILA**

TALLER MECANICO. REPARACION  
DE MAQUINARIA EN GENERAL

ZAFRA  
(Badajoz)



ZAPATA  
Y  
ALONSO  
S. L.

Construcciones de Obras. Fá-  
brica de Mosaicos y  
Materiales de Construcción

ALMENDRALEJO  
(BADAJOZ)

**EL TRIUNFO**  
FÁBRICA DE CAMELOS

MARCA REGISTRADA



PREMIADA  
CON MEDALLA  
DE ORO EN LA

EXPOSICION  
IBERO-AMERICANA  
DE SEVILLA

**TORIBIO FERNANDEZ OLMO**  
ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

FRESA



**Coñac**  
**Juan Carlos**  
DE FINISIMO  
PALADAR

Bodegas en Almendralejo  
Sucursal en MADRID  
General Mola, 36 - Tel. 55819

*Manuel Alcántara*  
*y Alcántara*

COSECHERO Y EXPORTADOR DE VINOS FINOS DE MESA  
FABRICA DE ALCOHOL

Carretera de Badajoz, 10 - Teléfono 121  
ALMENDRALEJO (Badajoz)



Evaristo Anglés e Hijos, S. L.  
VINOS Y ALCOHOLES

ALMENDRALEJO  
(BADAJOZ)

**CARLOS CARVAJAL GONZALEZ**

FABRICA DE  
**MUEBLES**



José Antonio Primo de Rivera, 15 - Teléfono 19 FREGENAL DE LA SIERRA (Badajoz)

JOSE  
CAMACHO  
MARTIN



FABRICA DE HARINAS Y TALLER MECANICO  
ALMENDRALEJO  
(BADAJOZ)

Criadores-  
Exportadores  
de vinos

Fábricas de  
alcoholes  
vinicos



EXPORTACION  
DE ACEITES  
FABRICA DE  
ACEITES DE OLI-  
VA Y ORUJO  
JABONES  
REFINERIA  
DE ACEITES

**ZACARIAS DE LA HERA E HIJOS, S. A.**

ALMENDRALEJO  
(BADAJOZ)  
Calle Sevilla, núms. 2, 4, 6 y 8

Dirección telegráfica: LAHERA - Apartado de Correos 2 - Teléfono 67

COSECHERO-EXPORTADOR  
DE VINOS

*José Sayago Alvarez*

ALMENDRALEJO  
(Badajoz)



## CONTRATA DE VIVIENDAS PROTEGIDAS

Francisco de P. Oliver  
Carbajal y Torres, S. L.  
Agustín Contreras  
Ginés López Ros

CARTAGENA (Murcia)

## Sánchez Madrid

CONSTRUCTOR  
DE ARTESIANOS

AGUAS MINERALES  
Y PETROLEOS

ALHAMA (Murcia)



PEDRO CORONEL BERMEJO  
TEJIDOS Y  
NOVEDADES  
TOTANA (Murcia)



FRANCISCO CELDRAN PUIG  
ULTRAMARINOS Y COLONIALES  
Teléf. 8 - ALGUAZAS (Murcia)

## "LA CARMEN"

FABRICA DE HARINAS - FABRICA DE YESOS

- DE -

Juan Vicente Martínez

## HIDROELECTRICA DE LORQUI, S. A.

FABRICA DE ELECTRICIDAD

MOLINA DE SEGURA (Murcia)



FABRICA DE ALFARERIA  
JUAN RODRIGUEZ ROS  
CALASPARRA  
(Murcia)

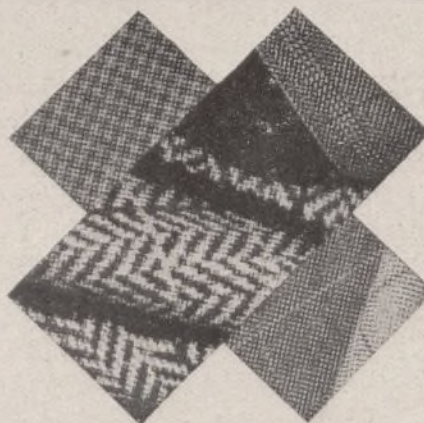
## "LA ESPAÑOLA"

FABRICA DE HARINAS  
POR CILINDROS, SISTEMAS  
FRANCES Y BERENGUER

Cristóbal Zapata  
Hurtado

TELEFONO 27

M U L A  
(Murcia)



Juan Viñegla Escolar  
FABRICA DE HILADOS DE LANA  
Y TEJIDOS DE ALGODON Y LANA  
MULA (Murcia) - Cuenta corriente:  
B. Hispano-Americano y B. Español  
de Crédito, de Mula

ULTRAMARINOS  
Y COLONIALES

Emilio  
Serna  
Cantero

ALGUAZAS  
(MURCIA)

## JESUALDO BALANZA

Medias - Calcetines  
Loza y cristal  
Perfumería

Avenida del Caudillo, 8  
ALGUAZAS  
(MURCIA)

## VICENTE ARAGONESES MARTINEZ

PAQUETERIA  
COLONIALES  
Y  
EXPLOSIVOS

SANTA MARTA  
(BADAJOZ)

## "La Molineta"

ACEITES

SANTA MARTA  
(BADAJOZ)

## COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Almacén de vinos  
al por mayor

Alfonso  
Martínez Yuste

TOTANA  
(MURCIA)





## A. PINTOS y GOMEZ

Telegramas: "PINTOS"

Fábrica de cepillos, brochas, plumeros y toda clase de artículos del ramo

Comisiones y representaciones:  
BAUTISTA y GOMEZ

Teléfono núm. 47  
**PORRIÑO**  
(Pontevedra)



## SASTRERIA Comesaña

Gran surtido en géneros nacionales para la confección de toda clase de prendas para caballero, lo mismo civiles que militares

Velázquez Moreno, 16  
**VIGO** (Pontevedra)



## Emilio Rodríguez

REPARACION DE AUTOMOVILES  
y toda clase de máquinas  
**Soldadura autógena**  
Carretera de Puenteareas  
Teléfono núm. 15



## FABRICA DE ASERRAR MADERAS ANACLETO PAMPILLON

APARTADO NUM. 5  
TELEFONO NUM. 24  
**PORRIÑO**  
(PONTEVEDRA)



## TRONCOSO Hermanos

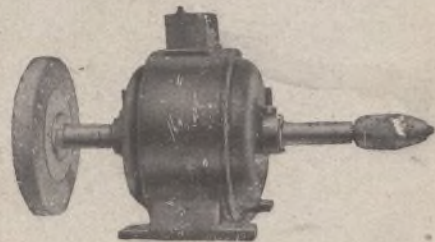
(Sucesor)

## AUGUSTO VISO TRONCOSO

Almacén de coloniales. Gran fábrica de aguas gaseadas con manantial propio DE RIQUEZIMA AGUA POTABLE. Gran diploma y medalla de oro en la Exposición de Zaragoza, única a que han concurrido.

CASA FUNDADA EN 1865

**VIGO** (Pontevedra)



CONSTRUCCION DE ESPECIALIDADES ELECTROMECANICAS

## J. PUIG ORTIGA

c/ Luis Vives, núm. 12  
Abdón Terrades, núm. 11  
Teléfono 74155

**BARCELONA**



## TRANSPORTES

CALLE AUSIAS MARCH, 56  
TELEFONO 50081  
**BARCELONA**

CALLE ALARCON, 29  
TELEFONO 23588  
**MADRID**

ANISADOS  
Y LICORES

a n í s

## "LA MANCHEGA"

de

Tomás López Tello

**VALDEPEÑAS**  
(C. Real)





*También para Ud.*



**contra**  
enfriamientos  
reumatismo  
neuralgias  
afecciones febriles (gripe)

tienen su importancia los medicamentos *«Bayer»*. Son indispensables para conservar o restablecer la salud.

También su médico los receta y en cualquier farmacia los encontrará. Una mirada a la cruz *«Bayer»* en el envase basta para tener la seguridad de haber adquirido un producto *«Bayer»* de confianza absoluta.

Aprobado por la Censura Sanitaria n.º 1605

Ayuntamiento de Madrid





MARCA REGISTRADA

# GRAN LUJO



PATENTADA

Los niños  
la aclaman...  
Las madres  
la agradecen

MONTADOS SOBRE  
COJINETES DE BOLAS

COCHES - SILLAS  
PATENTADAS PARA NIÑOS

## H. MORQUECHO POSSE

Apartado, n.º 48 — VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra)



Luis E. Velás